

# فهرهنگی ههراشان

کۆکردنهوه و دارپشتنی

مامۆستایان

ئهحمهد فهقی یوسف	تاریق خالد مهعروف	جهعفهر جهجی هوسین
ساجیده مهعروف	سهلام ناوخۆش	سدیق شرۆ علی
شوان سهرابی	عهبدولره حمان مستهفا	عومه مهعمهد عامر
مهجید باجلووری	مهعمهد نهزیف	نوری سهعید
	ههیرۆ عهبدولره حمان	

ئاماده و سهپه رشتیکردن و

سه ره له نوێ دارپشتنهوه و دهوله مه ندرکردنی

لیژنه ی فهرهنگ

د. کوردستان موکریانی

د. عهبدوللا یاسین ئامیدی

پ. ی. سهلام ناوخۆش

- ناری کتیب : فرهنکی همراشان
- کۆکردنوه و داپشتنی : کۆمەڵیک مامۆستا
- ناماده و سه‌رپه‌رشتیکردنی : لیژنه‌ی فره‌هنگ
- به‌رگ و نه‌خشه‌سازی : محمد زاده.
- تیپ چینی : فرناد شه‌معون بیا - عبدالحمید عزیز رسول - ظاهر عمر ولی - صالح قادر.
- هه‌له‌گری : شیرزاد فقه‌ی نيسماعيل.
- بلاؤ‌کراوی کۆپی زانیاری کورده‌ستان، لیژنه‌ی فره‌هنگ - ژماره ( ٤٢ ) .
- ته‌واژ: ١٠٠٠ دانه.
- چاپخانه‌ی ده‌زگای ناراس - هەرلیر - سالی ٢٠٠٧.
- له‌ کتیبخانه‌ی گشتی هه‌ولیر، ژماره‌ی سپاردنی (٤٩٥) ی سالی (٢٠٠٧) ی دواوه‌تی .

## پيشه‌کی بؤ مند آدن

فرهه‌نگی هدراشان بؤ ئیوه داندراره و ده‌توانن له‌نیویدا مانای سه‌دان وشه بیینه‌وه. هه‌ولدراره لهم فرهه‌نگه‌دا وشه‌کانی نیوی نه‌ک هه‌ر له‌رووی واتاوه، به‌لگو له‌بواری ریزمانیشدا تیشکیکی بخریته‌سه‌ر، بؤ وینه، که نووسیومانه بلیسه له‌ته‌نیشتی‌دا (ن.)مان داناوه، له‌مه‌دا مه‌به‌ستمان شه‌ویه، که بلیسه له‌به‌شه‌کانی ناخاوتندا ناوه، که‌واتا (ن.) کورته‌کراوه‌ی ناوه، یان که نووسیومانه تاموژگار و له‌پالیسی (تان.)مان داناوه بؤ شه‌وه‌مانه پیتان بلیین نه‌م وشه‌یه ناوه‌لناوه، که‌واته لیره‌دا (تان.) کورته‌کراوه‌ی ناوه‌لناوه.

بؤ لیکدانه‌وه‌ی واتای وشه فرهه‌نگی‌کان تا بؤمان کراوه به‌شیه‌یه‌کی ساده و ساکار له‌نیو دیرێک وه‌یا دوو دیردا مانای وشه‌کانمان روونکردۆتوه، به‌لام له‌و بارانه‌دا، که هه‌ر به‌وشه‌یه‌ک وه‌یا زیتر واتاکه‌ی لیکدراوه‌توه، رسته‌یه‌کمان به‌وینه هیتاوه‌توه.

دووور نییه، ئیوه شه‌اره‌زایه‌کی باشتان له‌ریزه‌ندی نه‌لفویپی کوردیدا هه‌بیته، بؤ شه‌وه‌ی بترانن وشه له‌نیو فرهه‌نگدا بئۆزنه‌وه، ئیته بؤ ئاسانکاری له‌هه‌ر په‌رێکدا شه‌وه‌نه‌لفویبیانه‌ی زمانی کوردیمان ریزکردوه، که ده‌که‌ونه سه‌ره‌تای وشه، شه‌وه‌ تیه‌یه‌ی، که به‌تۆخی و تۆزێک گه‌وره‌تر له‌وانی دی چاپکراوه، شه‌وه ده‌گه‌یه‌نیته، که وشه‌کانی نیو شه‌وه لاپه‌ریه به‌و تیه‌یه ده‌سته‌پیده‌که‌ن. بؤ وینه نه‌گه‌ر له‌وشه‌ی تاوس بگه‌ریت له‌به‌شی سه‌ره‌وه‌ی لاپه‌ره‌ی ده‌ستی راستدا، شه‌وه نه‌لفویبیانه ریزکراون:

نا شه‌ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل  
م ن و ی ده‌بینیت له‌نیویاندا تیه‌یه ت به‌تۆخی چاپکراوه، بؤ شه‌وه‌ی بزانیته  
شه‌مه‌زان چ واتایه‌ک ده‌به‌خشیت پیوسته به‌ده‌یان لاپه‌ره هه‌لبده‌یه‌وه تا بگه‌یه  
تیه‌یه ش، که شه‌وه‌ی له‌نیو تیه‌یه‌کاندا به‌تۆخی چاپکراوه.

ئەلفوویی کوردی ھەر ئەو ۲۷ ئەلفووییانە نین، کە لێرەدا ھاتوون، بەلکە  
زێترن و ئەوانە ی لێرەدا نەنوسراون بڕێتین لە: ر ل و و ئ ھۆی نەبوونیان  
لەنیو ئەلفووییکانی دیدا بۆ ئەو دەگەرپێتەو، کەوا ناکەونە سەرەتای وشەو، بەلام  
وشەشیان لێ پێکدیت، وەک: بردن. ھەواڵ. نووسین. زۆزان. ھەرمی.

ئەو ۲۷ تێپە ئەلفوویی فەرھەنگین، چونکە وشە لە زمانی کوردیدا ھەر بەو  
ئەلفووییانە دەستپێدەکات و لەریزکردنی وشەکانی نیو فەرھەنگدا ھەر مامەلە  
لەگەڵ ئەو ۲۷ ئەلفووییانە دەکریت، کە دەکەونە سەرەتای وشەو.

ئەم فەرھەنگە وشە ی ئاسانی وەک: ئاڤرەت، برا، پیاو، خوشک، کور، گەرە،  
یاری و.. ناگریتەخۆی، چونکە ئەم وشانە لەلاتان ناسراون.

ھیندیک لە وشەکانی نیو ئەم فەرھەنگە بە وێنە روونکراونەتەو، ھەولمانداوہ  
وێنەکە بکەوتتە پێش ئەو وشەیی، کە ئەو دەنوینیت، لەو بارەدا، کە نەگوئەجاییت

لەلای یەکتەری، ئەوا ھەر لە ھەمان ئەو لاپەرپە دانراو، کە وشەکی تێدا ھاتوہ.  
منداڵانی کورد. ئەم فەرھەنگەتان لێ پێرۆزبیت، چاوەرپی تیبینی نیوہی

خۆشەویستین.

### وشە کورتکراوہکانی نیو ئەم فەرھەنگە

(نام.) نامراز

(ناک.) ناوہلکار

(نان.) ناوہلناو

(ج.) جیناو

(چ.) چاوگ

(ن.) ناو

## پيشه‌کى بۆگهوران

بىرۆكەى دانانى ئەم فەرھەنگە بۆ پايىزى سالى ۲۰۰۵ دەگەپىتەو، كە وەكو پروژەيەك خستەم بەردەست لىژنەى فەرھەنگ لە كۆپى زانىارى كوردستاندا، لەبەر گىرنگى پروژەكە پەژراندرا، دواتر لە دەستەى سەرۆكايەتى باس كرا و لە ئەنجومەنى كۆپدا بپياري دانانى لەسەر درا.

دانانى ئەم فەرھەنگە لەلایەن كۆپى زانىارى كوردستانەو لەبەر كۆمەلەك ھۆ پەسندكرا، لەوانە: ۱- نەبوونی فەرھەنگىكى كوردى - كوردى بۆ مندائىكى تەمەن نۆ سال و بەرەوژوور. ۲- يەكێك لە ناماڭە ھەرە سەرەكەكانى كۆپى زانىارى كوردستان بايەخدانە بە زمانى كوردى، كە دانانى فەرھەنگ رىنگەيەكە بۆ وەدەپەينانى ئەم ناماڭە. ۳- زۆر جار لەسەر لاپەرەى كۆڤار و رۆژنامەكاندا باس لە زمانى كوردى دەكرىت، كە بە بارىكى نااساييدا تىدەپەرىت و ھەر كەسێك بە رىنووسى تايبەتى خۆى دەنووسىت و ھەريەكێك لەخۆيەو زاراوہەك دادەتاشىت و.. دواتر دەنووسن ئەى كۆپى زانىارى لەكوئىيە؟ كۆپى زانىارى كوردستان بە نامادەكردنى نامىلكەيەك لەسەر رىنووسى كوردى و بلاوكردنەوہى ھەزاران دانە لىتى، بە دانانى فەرھەنگى جۆراوجۆر، بلاوكردنەوہى چەندىن بەرھەم لەسەر زاراوہ، لىتكۆلەينەوہ لەسەر رىزمانى كوردى، بە بەستنى چەندىن كۆنفرانس لەسەر چەند بابەتێكى زمانەوانى و بە لەچاپدانى شەش ژمارە لە كۆڤارى ئەكادىمى و.. رازەيەكى باشى زمانى كوردى كوردووە و ئەم بەرھەمەى بەردەستىش ھەر وەلامدانەوہيەكە بۆ ئەوان. ۴- بۆ بەشدارىكردن لە بووژاندنەوہى زمانى كوردى و ھەولدان بۆ پەرسەندنى، كۆپى زانىارى واى پىباشبوو، كە لە قوتابخانەكانەوہ

دهست بدم كاره پيروژه بكرتت، چونكه سهركه وتوتوتيرين چاره سهر نه ويانه، كه له ره گوريشه وه بكرتت، نك ههر نه بجام.

وشه فهره ننگينكانى نيؤ نهم بهرهمه له كتيبى خاندنگه كان و چيرۆكى چاپكراوى مندالان وه رگيراون.

بؤ دانانى نهم فهره ننگه ليژنه يه كمان له هه ولير له م بهرپزانه پيئكهينا، مامؤستايان نه حمهد فه قى يوسف، تارق خالد مه عروف، ساجيده مه عروف، پ.ى سه لام ناوخوش، عه بدولره حمان مسته فا، نورى سه عيد و هيرو عه بدولره حمان. ليژنه يه كيش له شارى دهوك نهم بهرپزانه به شداريان تيدا كرد، مامؤستايان: ۱- جه عفر حه جى حوسين ۲- سديق شرقه عه لى ۲- عومه ر محمه د عامر ۴ - مه جيد سه عيد باجلورى ۵- محمه د نه زيف. بؤ نه وه ي سه رچاوه ي نهم پرؤزه يه هه موو كتيبى خويندنگه كانى سه ره تايى بگريته وه، بهرپز شوان سه رابى سه دان وشه ي له نيؤ كتيبى قوتابخانه كانى سه ره تايى شارى سليمانى ده ره يتابوو، تيمه ش به پيى پيويست خستمانه پال وشه كانى دى.

بؤ زيتر روونكردنه وه ي چؤنيه تى كار كردن له م پرؤزه پيروژه دا سى جاران له ريئكه وتى ۲۰۰۶/۱/۲۳ ، ۲۰۰۶/۲/۲ و ۲۰۰۶/۳/۶ دا له گه ل نه ندامانى ليژنه ي هه ولير و دوو جارانيش له دهوك له ريئكه وتى ۲۰۰۶/۱/۳۱ و ۲۰۰۶/۳/۲ دا له گه ل نه ندامانى ليژنه ي دهوكدا كؤبوومه وه.

له دانيشتنه كاندا شوؤفه ي شه وه كرا، كه چؤن شه بهرپزانه يه ك به يه كى وشه كانى نيؤ كتيبى قوتابخانه كان ده ره به يتن و له سه ر كارتى تايبه تى بينوسن و له پال ههر وشه يه كيشدا بارى ريئمانى له نيؤ كه وان به كدا بچه سپين له بهر روئشايى ليستى كورتكراوه ي به شه كانى ناخوتن، كه تايبه ت بؤ نهم فهره ننگه م

ناماده کردبوو، جا مانای وشه که لیکبده نهوه دواتر بیخه نه نیو رسته یه که به  
مدرجیک لیکدانه وهی وشه که و رسته کهش بو ناستی مندالیککی ته من نۆ سال و  
چند سالیک گه وره تر بگوغیخت.

زۆریه ی مامۆستایانی ئەم دوو لیژنیه له کاتی دیاریکردا بابه ته کانی خۆیان  
هیئا، نیه له کۆری زانیاریدا هه موو وشه کافان تیپچن کردن، له نه نجام دا بۆمان  
ده رکهوت زۆریه ی وشه کان دووباره و سی باره بوونه ته وه، هه ولماندا له نیوانیاندا  
ئهو دانیه هه لپۆزین، که بو ئەم فهرهنگه ده سته دات. نه وهی له نیو ئەم کارانه دا  
زۆر سرنج راکیشبوو نه وه بوو، که زۆریه ی مامۆستایانی سه ره تایی خۆیان له وه  
نه دا بوو، که وشه کان له رووی ریزمانه وه روونبکه نه وه، هه روا زۆریه ی لیکدانه وه کان  
به په یثیک لیکدرا بوونه وه بو ناستی تیگه یشتنی مندالیککی ته من نۆ سال  
سه ختبوون، نه و رستانه ی به وینه هیندرا بوونه وه هه ر باسیان له نه بوونی ئاو،  
کاره با، نه وت ، به نژین، خرابی رنگه و بان، گرانی و... ده کرد، هیندی کیشیان به بی  
مه به ست بۆنی توندوتیژی لیده هات و به ده گمه ن رسته یه کمان بهرچاوده که وت، که  
ئه رینی باریک ده ربهریت ، گه شیبینییه که به مندالانمان بدات، له کاتی کدا، که  
ولاته که مان تا راده یه که سه ره خۆیه و له په ره سه ندن و بووژانه وه دایه، بۆیه ناچار  
زۆریه ی هه ره زۆری وشه فهرهنگیکانمان له رووی ریزمان، اتا و رسته وه  
ده ستکاری کردن، یا سه ره له نوی داپشته وه.

مامۆستا نه محمد فه قی یوسف له ژیر سه ره رشتی نیمه دا له به ژارکردنی وشه  
کۆکراوه کان و هه روا سه ره له نوی نووسینه وهی نه و ده ستنووسانه ی به باشی  
نه نووسرا بوون یارمه تی داین.

به‌پرز د. عه‌بدوللا نامیدی به هم‌مو فره‌نگه‌که‌دا چۆوه و بۆ‌نه‌وه‌ی به دانانی کۆمه‌لیک رسته‌ی گونجاو به دیالیکتی کرمانجی ژووروو فره‌نگه‌که‌ی ده‌وله‌مه‌ندتر بکات، له‌گه‌ل‌ئه‌وه‌شدا چه‌ندین جار له‌گه‌لی دانیش‌تووین بۆ ساغ‌کردنه‌وه‌ی ئه‌و وشانه‌ی کرمانجی ژووروو، که تیبینیمان له‌سه‌ریان هه‌بوو. به‌پرزان مامۆستایان: د. ئی‌براهیم قادر، سه‌لام ناوخۆش، د. عه‌بدوللا نامیدی، فه‌یسه‌ل مسته‌فا، شیرکۆ هه‌ویتی، هه‌یدەر حاجی خدر، مسته‌فا شه‌عبان، عه‌مه‌د ئیسماعیل هاوبه‌شییان له‌هه‌ل‌سه‌نگاندنی فره‌نگی نیشورواکرد زۆر تیبینی به‌سوودیان پیشکیش کردین.

له‌دوای ره‌چاوکردنی زۆربه‌ی تیبینیکانی هه‌ل‌سه‌نگینه‌ران، سه‌رله‌نوی چه‌ند جارێک له‌م رووانه‌ به‌ناوه‌رۆکی فره‌نگه‌که‌دا چومه‌وه:

۱- باری رێزمان. ۲- لایه‌نی لیکدانه‌وه‌ی وشه‌کان، هه‌ولمدا لیکدانه‌وه‌کان هه‌ر ته‌نی وشه‌ به‌وشه‌ نه‌بی‌ت، به‌لکو تا بۆم کرا روونکردنه‌وه‌یه‌ک بی‌ت مندالیکتی ته‌مه‌ن نۆ سال و به‌ره‌وژوور به‌ناسانی تی‌ببگات. ۳- جۆری ئه‌و رسته‌نه‌ی به‌وینه‌ هه‌ندرابونه‌وه‌ له‌رووی مانا و گونجانی بۆ ئه‌و ته‌مه‌نه‌ و ناوه‌رۆکی رسته‌کان و چۆنه‌تی و چه‌ندیتی ده‌رپرینی مه‌به‌ست. ۴- له‌رووی رینوسه‌وه، بۆ وینه‌ ئه‌و وشه‌ نه‌سادانه‌ی واتایه‌ک ده‌به‌خشن، گه‌ر شیوه‌ی تی‌به‌کان رینگه‌ بده‌ن به‌یه‌که‌وه بنووسرین با‌شتر و راست‌تره، بۆ وینه‌ وشه‌ی جی‌به‌جیکردن وا بنووسریت، نه‌ک له‌شیوه‌ی جی‌به‌جی‌کردن. ۵- بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌م فره‌نگه‌ به‌سوودتر و هاوچه‌رخانه‌تر بی‌ت وام به‌پێویست زانی سه‌دان وشه، که له‌م فره‌نگه‌دا نه‌بوون له‌نیو چه‌ند فره‌نگی‌ک، که به‌زمانانی هۆله‌ندی، رووسی و ئینگلیزی دان‌دراون وه‌ربگێرمه‌ سه‌ر زمانی کوردی، له‌وانه‌: ئه‌لبوم، نه‌تله‌س، پنگوین، نایدز،



ئۆكۆردىيۆن، كۆبرا، مىكرۆسكۆپ، مايكروڧون و... ۶- رىزىبەندى وشەكان  
بەپىتى ئەلفويىتى كوردى. ۷- سەرلەنۆى تەماشاكردنى ھەموو فەرھەنگەكە بۆ  
دۇنيابوون لەچاككردنى ئەو لايەنانەى، كە راستمكردوونەتەوہ و...

پىيارا وابوو ئەم فەرھەنگە لە كۆتايى سالى ۲۰۰۷ دا بىراپا بەر دەستى ئىوہى  
ھىژا، بەلام لەرووى ئەوہى كۆپى زانىارى كوردستان بە بارىكى تايبەتيدا  
تيدەپەرىت، بۆيە لەو مانگانەى رابوردودا زۆربەى رۆژانى ھەفتە لە ۱۰ - ۱۴  
سەنات كارم لەو فەرھەنگەدا كرددوہ، تا بەرھەمىكى زانستى و ھاوچەرخ  
پىشكىش بە جگەرگۆشەكانمان بكەين.

لەكۆتاييدا سوپاس و پىزانىنى خۆم و ئەندامانى ليژنەى فەرھەنگ ئاراستەى  
يەكەيەكەى ھەموو ئەو خوشك و برايانە دەكەم، كە بەشدارىيان لە كۆكردنەوہ و  
دانان و ھەلسەنگاندنى فەرھەنگى ھەراشان كرد. ھەروا سوپاسىكى بىپايان  
پىشكىش بە بەرىز سالى قادر دەكەم، كە بە بى و ھەرزىوون فەرھەنگى ھەراشانى  
تەپچن كرد و بۆ دەيانجار تىبىنىكانى چاك دەكرد و چاك دەكردوہ، ھەروا سوپاسى  
كاك زياد عاللايى دەكەم، كە زۆربەى وىنەكانى ئىو ئەو فەرھەنگەى بۆ  
دەستخستين، ديسانەوہ پىزانىنى خۆم پىشكىش بە بەرىز محمەد زادە دەكەم، كە  
نەخشەيەكى نايابى بۆ دەرھىنانى ئەم فەرھەنگە دانا.

لە دانشتنىكى ئاسايى چەند ئەندامىكى كۆپى زانىارى كوردستان و بە  
ئامادەبوونى د. وريا عومەر ئەمىن باس ھاتەسەر ناولىنانى فەرھەنگى بەردەست،  
ناوړك بىت لەگەل پلەى خويئندنى مندالىكى تەمەن نۆ سال بگونجىت، لەو نىوانەى  
پىشنيازكران: قوتابى، فىرخواز، فىريار، خوازيار د. ورياش پىشنيازى (ھەراش)ى

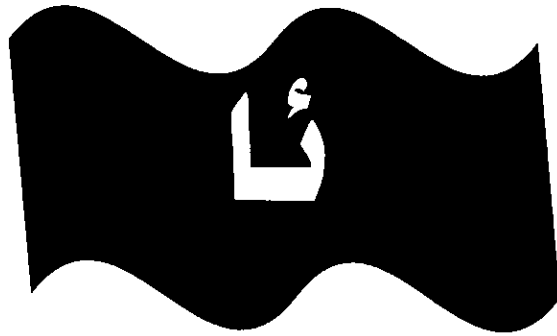
بۆ ناولیتانی ئەم فەرھەنگە کۆمەڵگە، لیژنەی فەرھەنگ لە دوای لیکدانەوێ ئەم  
نێوانە لەرووی واتا و ریزمانەوێ نێوی (فەرھەنگی ھەراشان) ی پەسەند کرد.  
فەرھەنگی ھەراشان تاکە فەرھەنگێکی کوردی - کوردییە، کە بۆ منداڵانی  
تەمەن نۆ ساڵ و بەرەوژوو بەشیوەی فەرھەنگانی ولاتانی پیشکەوتوو دانراوە و  
دەقیقە لەوێ دەبیته ژێدەرێکی باش بۆ دانانی دەیان فەرھەنگی زانستە و  
سەرەمانە دی بۆ ھەمان تەمەن، ھەروا ژێدەرێکی باش دەبیته بۆ فەرھەنگ  
ھەرە گەورە کەمی کوردی - کوردی. بەرھەمی بەر دەست تاکە فەرھەنگێکی  
کوردییە، کە کۆکارە، یانی کۆمەڵێک مامۆستای لیھاتوو کاریان تێدا کردووە،  
ھەریە کەمیان لە لایەنی بە پێی پەڕۆی و لیژنای خۆیان دەوڵەمەندیان کرد،  
یە کەمە کە دەستخۆشیان لێ دەکەم و سۆسیالێکی بێپایانیان ئاراستە دەکەین.  
ھەر تێبێنێکتان ھەبوو دەتوانن بۆمان بنێرن و پیشەکی سۆسیال بۆ  
ھاوکاریتان.

کوردستان موکریانی

لیژنەی فەرھەنگ

ھەولێر

۲۰۰۷/۴/۱



ناتاج (نان.) ۱- پیویست، پیدفی:  
 له سردهمی شه مژدا ناتاجی  
 ژبان نذر بووه. ۲- هه ژار،  
 نه دار: کهس له دنیا دا ناتاج  
 نه بیئت.

ناخ (ن.) ۱- خۆل: ناخا تیکه ل  
 ناخه کا باشه بر چاندنی. (نام.)  
 ۲- موخابن، ئای، داخ: ناخ له  
 دهست کاری ناره وا.

ناخاقتن (ج.) ناخاوتن، گۆتن، په یلین،  
 وتووێژ کردن: وا باشه ناخاقتنی  
 دایک ویا و کمان به مه ند مه لگربن.

ناخاوتن (ج.) بېروانه: ناخاقتن

نابروو (ن.) ناوی پوو، ناو پوو، شهرم،  
 نه گهر شتیکت گوت له راستیدا  
 وانه بوو، ده لئین راستی نه گوت  
 نابرووی چوو: نابروو بردن  
 کاره کی خراپه.

نابووری (ن.) ۱- دهستگرتن، کیم  
 مه سره فی ۲- بابه تیکه  
 په یوه ندی به مال و دلرایسی و  
 بژئوی ژبانی خه لگه وه هه به:  
 زانا له به شی نابووری  
 ده خوینتیت.

ناپۆ (ن.) مام، برای پارکت ناپۆی  
 تویه: سامان ناپۆی منه.

# ئادەت پەقەت چەخ خەرزەس شەخەف فەقەك گەلمەن ھەوى

دەستىنىشانكرد، ماناى ئەو ھەيەت  
تەق ئاراستە ھەيەكى باشت  
پەيشانداوھ، پەپرەو: كەكە  
پەپرەكەى ماسى يارمەتى  
گورپىنى ئاراستەى دەدات.

ئاراستەكان (ن.) لاكان، لايەكان، ھەر  
چوارلا، باكور، باشور،  
رۇزھەلات، رۇژئاوا: لە زانستى  
جوگرافىيادا ئاراستەكان تەق  
كەنگەن.

ئارام (ئان.) ۱- ھەيمەن، مەند، ھەيدى،  
بەدەنگ، ھەيود: شار ئارام بىو.  
۲- ناوھ بىق نەيزىنە: ئارام  
پاريزەرەكى سەركەتوھوھ.

ئارامگەن (ن.) ئارامگا، شوپىنى  
ئارامگەن: كوردستان ئارامگەھا  
ھەمىيانە. ۲- مەزار:  
ئارامگە ھەكى جوان بىق شەھىدانى  
كوردستان دروستكراوھ.

ئارامى (ن.) بەدەنگى، ھەيمەنى، بىق  
شەپوشقۇ: بە بىق ئارامى ژيان  
ناچىتە سەر.

ئاخىراو (ئان.) بە تەق تەكردىنى شەت،  
تەكراو، تەپەستراو، تەپەستان:  
ئەم فەردە ھە لە ئارد ئاخىراوھ.

ئاخۇ (ئام.) ئايا، ئەرى، داخوھ، داخق،  
وشە ھەكە بىق پەرسىياركردن  
بەكاردەت: ئاخۇ ئازاد نەيت يان  
ئا؟

ئادار (ن.) خاكەلەوھ، سەپپەمەن مانگى  
سالى زاپىيە، ئافى مەھەكا  
بەارتىيە، ۲۱ ئادارى سەرى  
سالا كوردىيە: لە يازدەى ئادارى  
سالى ۱۹۹۱ دا مەولتير ئازاد كرا.

ئادەم (ن.) ۱- بەپىي بىرەو ھەپى  
ئايىنى باپەرە گەورەى  
ئادەمزادانە. ۲- مەزۇ، مەزۇ.  
۳- ناوھ بىق نەيزىنە.

ئادەمىزاد ئادەمزا، نەوھى ئادەم،  
مەردوم، مەزۇ، مەزۇ: مەمور  
ئادەمىزادەك دايەك و باوگى  
ھەيە.

ئاراستە (ن.) ئەگەر بەكەك ناوئىشانى  
شوپىنىكى لە تەق پەرسى، تەق  
شوپىنەكەت بە جوانى بىق

ناخنراو — نازادبوون

بوون، ره نجدان: بئ بژئوی ژبان

نارهق رشتن پئویسته .

نارد (ن.) نار، هارد، دانه وئله ی

هاردراو، که کئک و نان و.... ئی

دروست ده کئرتت: ناردی سپی

بئ کئک باشه .

نارده دار (ن.) نارکی داری، پاشماوه

یان هاردراوی دار: نارده دار له

بواری پیشه سازی و دارتاشی

به کار ده مئندرتت .

ناروو (ن.) خه یار، هاروو : نارویی

گولبه ده م ناسکه .

نارزا (نان.) ۱- به جهرگ، نه ترس،

چه له نگ، بوئز: نلئز نؤر نارزیه .

۲- ناوه بئ نئزیه: نارزا برارامه .

نارزاد (نان.) سه ریه ست، سه ریه خق،

خق سه ر: رؤژنامه که مان

رؤژنامه یه کی نارزاده . ۲-

به ره ئلا: سه رر بالنده که ی نارزاد

کرد . ۳- ناوی نئزیه یه .

نازادبوون (چ.) پزگاریوون، ژده ست

دهرکه فتن، قوتار بوون: نازاد

بوون داخووزیا که لانه ..

ناره زوو (ن.) هه وه س، ناوات، هیفی،

حه ز، تاسه، مه یل: نازاد

ناره زویی نیگار کئشانی مه یه .

ناره زوومه ندانه (نان.) نه گه ر تق به

ویستی خۆت یارمه تی پیاوئکی

پیرت دا بئ جاده په پینه وه، نه و

کاره ی تق ناره زوومه ندانه یه، به

ناره زویی خق، دلخووزانه: برام

ناره زوومه ندانه له گه ل هاروئ

کار ده کات .

نارهق (ن.) نارهقه، خووه: من له پئناو

ژبان نارهق ده پئژم .

نارهقه (ن.) نه و ناوه یه که مرؤ له

نه جامی گه رما، شه رمکردن، یا

نه خقوشی ده ری ده دات: که

ناره قه ت کرد نابئیت خۆت

بده یته به ره مه وای سارد .

نارهق رشتن (چ.) نؤر جار له خه ک

ده بیستیت به دایکت ده لئین:

نارهقه یه کی زؤرت پشتووه،

مانای نه ویه له ژباندا نؤر

کاریرکبووه، هه ولدان، ماندوو

# ئا ئا ب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

ئاژەلدار (ئان.) خودانى ئاژەلو پەزان:  
گەلەك ژ خەلكى كوردستانى  
ئاژەلدارن.

ئاژۆتن (چ.) ليخوپين، هاژۆتن:  
ئاژۆتنى ئۆتۆمبىل وريايى  
دەوى.

ئاسان (ئان.) ۱- هاسان، سووك،  
سانا، ساناهى، سەك:  
پرسيارەكانى بىركارى ئاسان  
بوزن ۲۰- بۆپەنج، بىن سەختى:  
كارەكە بە ئاسانى كۆتايى  
پىيات.

ئاسايش (ن.) ژيانىك شەپوشووپو  
توندوتىژى تىدانە بىت ژيانىكى  
ئاسايشى پىدەلەين: ئاسايش لە  
ولاتى ئىمەدا بەرقە رارە.

ئاست (ن.) ۱- پلە، بارستايى، پايە،  
هاوشان: ئەم كارە لە ئاستى تو  
دايە ۲- بەرامبەر: لە ئاست  
ئەم رووداوە نازانم چى بگەم ؟  
۳- شوپن، جىگا، عاست: لەو  
ئاستە دانىشن.

ئازادى (ن.) سەرىهستى، سەرىهخۆيى:  
ئازادى ميوای گەلانى ژىر  
دەستە.

ئازادىخواز (ئان.) داواكارى  
سەرىهستى، رزگاربخواز: كورد  
گەلەكى ئازادىخوازە.

ئازار (ن.) ۱- ئىيش، هيش، جەودو  
جەفا، ژان: من ئازارى بالندە  
ئادەم ۲- بېرەنە: ئادار.

ئازايانە (ئان.) بویرانە، دلیرانە:  
شیركۆ ئازايانە بەرامبەر دوزمن  
وہستا.

ئازايەتى (ن.) چاوانە ترسى،  
مەردايەتى: ئەم پيشمەرگانە  
ئازايەتییەكى بىوتىنە يان نواند.

ئازووڤە (ن.) ئازووڤە، خۆراك، ئاهەين  
خوارنى: مئىروولە ماويىن ئازووڤە  
بۆ زستان كۆردە كاتەوہ.

ئازووہ (ن.) شەپوہەرا، ئالۆزى و  
ناكلكى: لە نئىو ئىمەدا ئازووہ  
نئىپە.

ئاژەل (ن.) گيانلەبەر، مەپومالات،  
ئاسات، تەرش: مەپ ئاژەلەكى  
شەردەرە.

## ئازادى — ئاسۇ

ئاسمانى (ئان. شىنى كال، پەنگى

ئاسمانى: پەنگى كراسى نازى

شىنى ئاسمانى بوو.

ئاسن (ن. كانزايەكە بۆ پيشەسازى

بەكار دەھىئىزىت: داس لە ئاسن

دروست دەكرىت.

ئاسوودە (ئان. دلتيا، بىخەم، خۇش،

پەخت: كچم بە ئاسوودەيى

بنوو.

ئاش (ن. دەزگايەكە گەنم و جۆ

دانە و ئىلەي پى دەھاپن و دەيكەن

بە ئارد: لە گوندەكە مان ئاشىكى

تاو مە بوو.



ئاسۇ

ئاسۇ (ن. ۱- مەيدان و بواری چالاكى و

كار: ئاسۇ زانين و تىگە يىشتنى



ئاسك

ئاسك (ن. مامز، كە ژال، خە زال،

غە زال: ئاسك ئازە لەكى جوانە.

چاڧىن وى وەكى چاڧىن

ئاسكانە.

ئاسمان (ن. ئە زمان، فەلەك، عاسمان،

گەردوون: ھاوینان ئاسمانى

كوردستان سامالە.

ئاسمانگەر (ن. ئە و كە سەيە، كە

لە بۆشايى ئاسماندا دەگە پىت:

ئاسمانگەر چو بو سەربانى

مەيى.

# نا ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

ناشیان (ن.) خانوو، هیلانه، نهو  
شــــوینه ی تییــــدا  
دهحه سئینه وه: مالمان ناشیانی  
مه یه .

نافه رین (ن.) ۱- دهستخزشی، یان  
دهمخزشی لیگردن: نافه رین بق  
وته به نرخه کات.

نأف (ن.) ناو: شله یه کی بی تام و بی  
بقون و بی په نگه: له پله ی  
سه دی ده کوئیت و ده بیته مه لم و  
له پله ی سفر ده بیته سه هزل: نأف  
پتیرستییه کی سه ره کی ژبانه .

نأفا (نان.) ناوا، ناوه دان: مالا وه  
نأفا .. کوپئ وه ببیته زافا.

نأفا کرن (چ.) ناوه دانگردن،  
دروسنگردن، چاکگردن: گوندیا  
خانی نأفا کرن.

نأفا هی (ن.) خانوو به ره: من  
نأفامیه ک بق خق کری.

نأفهدان (نان.) ناوه دان: مالا ته  
نأفهدان بیت.

نأفهدانه وه (چ.) ناوردانه وه: ناظر له  
میژوی خومان ده ده پنه وه.

مرژده روا فراوان ده بی. ۲-  
به یینی نهردو ناسمان: بهری  
به یانیمان ناسفر رووناکه .

ناشتی (ن.) ۱- ته بایی، ریکوپیک،  
سازان، هاشتی: کورد میلیه ته کی  
ناشتی خوازه . ۲- ناوه بق نیرو  
می.

ناشتیخواز (نان.) که سه ک، که حه ز له  
ناشتی بکات و هه ولی به دیهیتانی  
بدات، بی گنچه ل: دایکم ژه کی  
ناشتیخوازه .

ناشکرا (نان.) خویا، پوون، دیار،  
زهق، بهرچاو: ناشکرایه، که من  
مه فالی ترم.

ناشکراگردن (چ.) نهینی ده رخستن،  
بهرچاو خستن، دیارگردن:  
ناشکراگردنی نهینی باش نییه .

ناشنا (نان.) ۱- هاوه له، دۆست:  
ده میکه من ناشنای نهوم. ۲-  
ناوه بق میینه .

ناشی ناو (ن.) نهو ناشی به ناو  
کارده کات، ناشی نافی:  
که نه که مان له ناشی ناو لیگرد.



ناشتی - ناگرین

مالهك مه بیتت. ۲- تۆتۆمبیل و  
 فرمانگهی ناگر کوژینه وه.

ناگر یاران (ن.) زۆرجار له میدان  
 شه پدا نه وه نده چهکی  
 جۆراوجۆر به کار دین گولله و  
 پارچه وه کو ناگر ده بارن: له و  
 مهیدانه ناگیارانه.

ناگریه ست (نان.) راگرتنی شه پ: ناگر  
 به ست باشتره له شه پرکردن.  
 ناگر که وتنه وه (ج.) ناگر به ریوونه وه،  
 ناگر تیبهر بوون: ناگر که وتنه وه  
 زیان به خشه.

ناگری (ن.) نافی چیا به کێ مه زن و  
 ناشداره ل ژووریا کوردستانی و  
 هه ندهك جاران دبیرتی نارارات:  
 شۆرشى ئیحسان نوری پاشای ل  
 ناگری داغ دهستی پیکرد.

ناگرین (نان.) ناورین، نه گه ر تۆ زۆر  
 نازاو به کار بیت، به دلگه رمی  
 وانه کانت بخوینیت وهك ناگر  
 چالاکی کانت نه نجام بدهیت  
 پیتده لئین: ناگرین.

ناکنجی: خۆجی، نیشته جی: کورد  
 ناکنجی کوردستانی نه.

ناکنجی بوون (ج.) نیشته جیبوون: من  
 له مه ولیر ناکنجی بووم.  
 ناکنجیکرن (ج.) خوجه کردن،  
 نیشته چیکردن.

ناگا (نان.) ۱- چاولیبوون، چاودیز:  
 ناگات له ماله وه بیتت. ۲-  
 خه بهر، مه وال: ناگات له دایکت  
 مه یه؟ ۲- ناوی نۆزینه یه.

ناگادار (نان.) به ناگا، وریا: بۆ  
 په پینه وه له شه قام ناگاداری  
 خۆت به.

ناگاداری (ن.) ۱- وریایی، وشپاریی:  
 ناگاداری نه ته وه یی پتویسته.  
 ۲- جاپ، بانگه واز: ناگاداری  
 به بیانی پشوو!

ناگر (ن.) ناور، نایر: ناگر گه رمایی و  
 رووناکی مان پتده به خستیت.

ناگر کوژینه ره وه (ن.) ۱- ناگر  
 شه مراندن، نه بوتله ی که گازی  
 دژه ناگری تیدایه: پتویسته  
 ناگر کوژینه ره وه له مه مور

## ئالەب پ ت چ چ خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ئالوودەى بە كترىن بەبىن بەك  
مەلناكەن.

ئالۆز (ئان.) تىكھالار، ھالۆز، تەلەھ،  
تىكچىزاو: دارەكە باش ھەلكەو  
نەئالۆزىت.

ئامادە (ئان.) بەرھە، ساز، حازر:  
ھەمىشە بۆ يارمە تىدانت  
ئامادەم.

ئامادەبوون (چ.) بەرھە، بوون: ئامادە  
بوون لە خوشسى و ناخوشى  
دراوسى پىويستە.

ئامادەكار (ن.) بەرھە، فكار، سازگار:  
سەرھ ئامادەكارى بەرنامەى  
مندالانە.

ئامادەكردن (چ.) سازدان، كاركردن،  
حازركردن، بەرھە، فكار: شىرىن  
كەلوپەلەكانى ئامادەكرد.

ئامادەبىي (ن.) ۱- سازى، رىكوپىكى  
شت: سازان بۆ راپەرانىنى  
كارەكە ئامادەبىي خىرى پىشاندا.  
۲- قوتابخانەى دواى ناوھەندى:  
ئازاد قوتابىي قوتابخى ئامادەبىيە.

ئالى (ن.) كەنار، لا، رەخ: كسى دى  
مىتە فى ئالى؟

ئالىك (ن.) ئالف، خواردىنى گيانلەبەر:  
ئالىك لە بەررەبوومى كشتوكال  
دروست دەكرىت.

ئال (ئان.) پەنگى سوورى كال: رەنگى  
ئال نىشانەى خەباتكردنە.

ئال (ن.) بەيداخ، بەندىر، ئالە: ئالاي  
كوردستان لە پەنگى سوورى  
كەسكو سىپى وزەرد پىكھاتووه.

ئالەھەكردن (چ.) ئالا بەرزكردنەوھ:  
ئالا بەرزكردنەوھ لە  
قوتابخانەكان نەرىتتىكى جوانە.

ئالتون (ن.) زىر، زەر: ئالتون  
كانزايەكى بەنرخە.

ئالوگۆر (ن.) گزىپنەوھى شىتەك بە  
شىتەك، كىرىن و فرۆشتن: لەم  
رۆژانەدا ئالوگۆرى پەلەوهر كەم  
بوو.

ئالووال (ئان.) رەنگار، رەنگ:  
سروشتى كوردستان ئالووالايە..  
ئالوودە (ئان.) گىرۆدە، گرفتار،  
ئەشقى، خووگرتن بە: ئەوان

ئامۇزگار (ن.ئان) ئامۇزىار، ئو  
كەسەپ، كە رىسى باشت  
نىشاندىدات: مامۇستام  
ئامۇزگارمە.

ئامۇزگارى (ن.ن) پەند، شىرەت،  
نەسەت، نەسىحەت: وا باشە  
گوپراپەلى ئامۇزگارپەكەنى  
مامۇستا بىن.

ئامۇزگارپىكردن (ج.چ) ئەگەر تۇ  
ئامۇزگارى پەكەك بەكەيت،  
دەتەوئەت ئەو كارە بەكات، كە تۇ  
بە باشى دەزانىت.

ئامىر (ن.ن) ئامراز: ئامىرى پەدەگى  
توتۇمىئىل پەيدا دەبەيت.

ئامىز (ن.ن) باۋەش، بەرخوۋە:  
مىندالە كەم لە ئامىزدەگرم.

ئانىشك (ن.ن) ئەنىشك، ھەنىشك،  
جۈمگى نىۋان پىلو باسك: لە  
ئاكاۋ ئانىشكەكى لىدا. ئانىشكى  
بە لوتم كەوت.

ئانىن (ج.چ) ھىنان، ئىنان: ھەئالى من  
كامىراپەك ب دىارى بۇ من ئانى.

ئاۋ (ن.ن) بىروانە: ئاۋ.

ئاۋازە (ن.ن) ھىما، نىشانە،  
دەستنىشان: ھەبۈنى  
ئامۇزەكەنى ماترچۆلەسەر  
رىكەكان نۆز گرنكە.

ئامان (ن.ن) ۱- پەنا بىردن: ئامان  
نەكەسى ئەم كارە بەكەيت. ۲-  
قاپو قاچاخ: كابانى ئامان كرى.

ئامانچ (ئان.ن) ئەو مەبەستەپە، كە  
دەتەوئەت بېھىنىتەدى. كاتىك تۇ  
شۈئىنك دەست نىشان دەكەيت،  
بۇ ئەۋەى روى تىپكەيت، ئەو  
شۈئىنە ئامانچى تۈپە

ئامەدى (ن.ن) شارۋچكەپەكە سەر بە  
شارى دەۋك.

ئامراز (ن.ن) ۱- ئەوزار، ئامىر،

كەرستە، ئەسباب، پىناۋ: جاران

جوتيارى كورد لە جوتكرىندا

ئامرازى گاسن، مېشرو

ھەوجارو... بەكاردەھىئا. ۲- لە

رىزماندا بەشىكە لە بەشەكەنى

ئاخاۋتەن، ۋەك: ئامرازى

پەپوھەندى، ئامرازى لىكەدەر،

ئامرازى گەپەنەر...

## ئاۋا تەبىئەت چىچەك خىدرزىس شىخ غىفلىق گىل مەنھۇى

ئاۋادان (ن.) ئاۋا، شۈپنەك، كە ئاۋا  
 بېيت، يان چۆل نەبىت: مالى  
 پىيارى مەرد مەردەم ئاۋەدانە.  
 ئاۋەدانكار (ن.) ئاۋا كار، ئاڧاكار،  
 ئاۋەدانكار ئەۋكەسەيە، كە  
 شۈپنەك ئاۋەدان دەكات.

ئاۋبەر (ن.) ئاۋكىش، سەقا، سەقاڧ:  
 مىرانى ئامىدى ئاۋبەريان مەبۇر.  
 ئاۋبەنىس (ن.) ۱- بەربەستى ئاۋ،  
 بەنداۋ، بەست: دروستكرىنى  
 ئاۋبەند سوۋىدى جۇراۋ جۇرى  
 مەيە. ۲- نە خۇشى زگ  
 ئاۋسان: توشى ئاۋبەند بۇرە.

ئاۋدان (چ.) ئاڧدان، ئاۋ پىدان: ئەم  
 گولانە رۇڧانە پىۋىستىيان بە  
 ئاۋدانە.

ئاۋدەسسا (ن.) ئاۋدەس، پىشساۋ،  
 ئاۋدەسساخانە: لەدراۋى ماتنە دەر  
 لە ئاۋدەست دەستەم بەسابۇرۇن  
 دەشۇم.

ئاۋدۇر (ن.) ئاڧىار، كەسىكە ئاۋى  
 شىنابى بدات: باۋكى ئامەنگ  
 ئاۋدۇرە.

ئاۋا (ن.) ۱- ئاۋەدان: مالتان ئاۋا  
 بېيت. (ئان.) ۲- بەمجۇرە،  
 ئەرھا، وا، ۋەھا: كارەكە ئاۋا  
 كرتابى پىدەيت.

ئاۋاۋا (ن.) ھىشى، جەز، داخۋاز،  
 ئارەزۇۋ: بە ئاۋاتم سەر كەۋىت.

ئاۋاۋ (ن.) ۱- دەنگى خۇش: ئاۋاۋى  
 بولبول خۇشە. ۲- دەنگى  
 ئامىرى مېۋىك: ئاۋاۋى كۇرانبىيە  
 فۇلكۇرئىيە كانى كۇردى خۇشە.  
 ۳- ئاۋە بۇ مېينە: ئاۋاۋ كارى  
 رۇڧنامەۋانى دەكات.

ئاۋاۋ (ن.) برادەر، دەستە خوشك،  
 ھاۋپى، ھەڧال، دۇست، ھاۋل:  
 ئاۋالى باش لە كاتى تەنگانەدا  
 دەردەكەۋىت. ۲- بە شىتەك  
 دەكوتىت، كە لەگەل شىتەكى  
 دىكە بەكارىت، بۇ ۋىنە  
 ئاۋەلكراس، كە ژنان لە ژۇر  
 كراس لەبەرى دەكەن.

ئاۋاۋى (ن.) ئاۋەدانى: ئاۋاۋى بە نانۋ  
 مىۋان بيارە.

وهرمىن، وهرمبـوون: ئاوى  
بەريويونە پىم ئاوسا.

ئاوسا (ئا.ن) پەنما، ھەلاوسا: پىم  
ئاوساھ.

ئاوگر (ن.ن) ئافگر: ئەم ھەرزە  
ئاوگرىكى چاكە.

ئاوگلدانە (چ.چ) ئاو كۆكردنە ھە  
شوتنەك، بەرى ئاوگرتنە ھە، ئاڭ  
پەنگاندن، ئاڭ خەپ كىرن: ئوكان  
شوتىنىكى ھە بارە بىر ئاوگلدانە ھە  
تا كارەبى ئى بەرەم بىت.

ئاو ھەوا (ن.ن) باروئوخ، كەش،  
سەقا، ساردى و گەرمى و ھەرو  
باران و با ھە شوئىنگدا، : ھە  
ھاويندا ئاوسا ھەوا  
كوئىستانە كانى كوردستان  
خوشە.

ئاوى (ئا.ن) ئافى، رەنگى ئاوى،  
رەنگى ئاسمانىكى روون، شىنى  
كال: رەنگى پەردە كانى ئووى  
كارزان ئاويىھە.

ئاوئىرى (ن.ن) ئاويارى، ئافىارى: وا  
باشە ھەمىشە گزنگى بە  
ئاوئىرى خاكي كوردستان  
بەھەين.

ئاوردن (چ.چ) ئىنان، ھىنان، ھاوردن،  
ئانين: ئاوردن بە مایەكى  
سەرەكى بازىگانىيە.

ئاورىشم (ن.ن) ئارموش، ئارمىش،  
لىكاي كرمى ئاورىشم، ئارمىش:  
چىنراوى ئاورىشم نەرم و  
برىقە دارو بە بايەخە.

ئاوردانە ھە (چ.چ) ئافدانە ھە: بە  
ئاوردانە ھە ھە مئىژو ئايندە  
دەنە خشىنەين.

ئاوړوو (ن.ن) بېوانە: ئاېړوو.  
ئاوړى (ن.ن) ئاوزه، ھاوتە مەن،  
ھاوشان: ئازاد و نەوزاد ئاوړى  
بەكن.

ئاوس (ن.ن) ئافز، ئافس، زگپى، دوو  
گيان: مانگاگە مان ئەم سالا  
ئاوسە.

ئاوسان (چ.چ) پەبـوون، پەنمان،  
ھەلاوسان، ئەستور بوون،

# ئاۋىتە بېت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ي

ئاۋىتە (ن.) قۇدىكا روناھىي، خودىك،  
نەينۆك، نەينك، ھاۋىتە: بەيانيان  
لە بەر ئاۋىتە پىرچى دادەھىتە.



ئاھەنگ

ئاھەنگ (ن.) ۱. كۆپى بەزم و شادى و  
خۆشى: دوتىئە لە ئاھەنگى  
براكەم بوم. ۲. ئاۋى مېئەنە: يە  
ئاھەنگى خوشكەمات..  
ئاھەنگى ژنەينان (ن.) ئاھەنگى ئە و  
دووكەسەيە، كە لە و رۆژە دا  
ژيانى ھاوسەرگىرى پىنكەھىتەن.  
ئاھەنگى پىرچى (ج.) سازكردن و  
بەرتىۋە بىردىنى بەزم: بىر  
ئاھەنگى پىرچى بىرەدەرەكەم  
داۋەتكاروم.

ئاي (ئام.) ۱- ھاۋار لە ئىشان، وشەي  
خەفەت: ئاي لە ئالەي نەخۆش  
چەند كارىكەرە. ۲- وشەي

ئاۋى بەكار براۋ (ئان.) ئاۋا پىس،  
ئاۋى پىس: ئاۋى ئاۋى بەكار  
براۋ تىكەل بە ئاۋى پاك بىرەت.  
ئاۋى خور (ن.) ئاۋا ھەلاۋىتى: ئاۋى  
خور بە چىادا دىتە خورەي.  
ئاۋى سازگار (ن.) ئاۋا زەلال: ئاۋى  
سازگار بخورەو.  
ئاۋى شەلتىن (ن.) ئاۋىكە نەگەرم و  
نە سارد، ئاۋا تىنشىر: ھەموو  
بەيانيان دەم و چاوم بە  
سابوون و ئاۋى شەلتىن دەشوم.  
ئاۋىلىكە (ن.) سەرە مەرگ، كاتى  
مردن، مردن، ھەوزىنگ،  
سەكەرات: لە ئاۋىلىكە داندان ئاۋى  
كچەكەي ھەردەھىتە.  
ئاۋىتە (ن.) تىكەل، تىكەلاۋ، بەيەكدا  
چو: لە بىرەدەرە تىدا ئاۋىتەي  
يەكتر بوۋىن.  
ئاۋىزە (ن.) كۆمەلە چىرايەكى  
پىلپىلە دارە و لە شووشە  
دروسىتكاروۋە بە بىنچەوۋە  
ھەلدە واسىرەت.

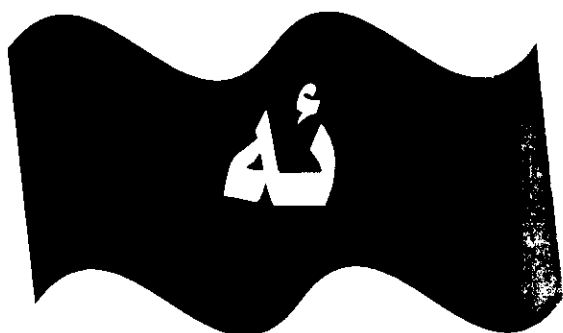
## ناوی به کار براو — نایدز

نایدز (ن.) نه خوشیگی کوشنده به،  
نه وهی تووشی نهو نه خوشییه  
ده بییت، جه ستهی به رگری  
سروشستی به رامبه ر نه خوشی  
نامینیت: تو سوچاری نه خوشی  
نایدز ده بییت، نه گه ر له گه ان  
به کیکدا جووت بوویت، که  
نه خوشی نایدزی مه بییت.

سرسوپمان: نای له م فرۆکه به  
چه ند گه وره به!  
نایسا (نام.) نه ری: نایا هه مور  
خوشی که کان په لیان هه به؟  
به روانه: ناخو.







ئەلشەمس (ن) كىتەپخانىسى گەورە يە  
 نەخشەى ولاتىنى كىتەپخانىسى.  
 ئەلشەمس (ج) تىزىمى، ئەتتە مەلۇماتى  
 باشى

ئەلشەمس خانى (ن) (۱۶۵۲-۱۵۹۱)  
 ئافغانىستانغا كۆچكەن:  
 ئەلشەمس خانى ئافغانىستانغا كۆچكەن  
 زىننىل (۴۴) سالىدا نىسبىيە.

ئەلشەمس (ن) ۱- شەيخى گەورە يە،  
 ئىزى، قۇرئان، چىركەپ  
 پەخشانو... ئەلشەمس بەرەمس  
 بىر مەزىرە مەلۇمات. ۲- شەمس،  
 پەشە، گەورە سەنگىنى لە

ئەلسوكە وتدا؛ لە بەرەمس  
 خەلپىدا دەپتە تۇر بە  
 ئەلشەمس بەرەمس بەرەمس.

ئەلشەمس (ن) ئىزى، ئەلشەمس  
 پەشەمس بەرەمس بەرەمس:  
 چىركەپ بەرەمس ئەلشەمس.

ئەلشەمس (ن) ئەلشەمس، ئەلشەمس،  
 ئەلشەمس خەمس بەرەمس  
 ئادەم.

ئەلشەمس (ن) بەرەمس: ئەلشەمس.

ئەلشەمس (ن) ۱- پەشەمس سەلشەمس:  
 خەمس ئەلشەمس رەلشەمس  
 قوتەبىيە ۲- رەلشەمس

ئاقەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

زەحمەتكەيشان: دايم ئەرکىتىكى  
 زۆرى كىشا، تا ئىمەي پىنگە ياند.  
 ئەرئى (ئام.) ۱- ئاخۇ: ئەرئى مالى  
 خۇرى وەرگرت؟ ۲- بەلى، ئا: -  
 تۇ بوويت؟ - ئەرئى.  
 ئەرئى و ئەرئى (ن.) دوو دلى و پاپايى:  
 ئەرئى و نەرئى ناورىت؟  
 ئەز (ج.) جىناوى سەرەخۇيە بۇ  
 كەسى يەكەمى تاك، من: ئەز  
 كوردەم كورپە كوردامە.  
 ئەزموون (ن.) تاقىكردنە، جەپاندن:  
 لە ئەزموونى نىوہى سال بە  
 يەكەم دەرجوم.  
 ئەژنۇ (ن.) ئەژنو، چۆك: ئەژتو  
 بەشەكە لە لاقى مۇرۇ.  
 ئەسپا (ن.) ھەسپ، رەخت، نىرى  
 ماين: ئەسپ ئاژەلەكى مۇرۇ  
 نرستە.  
 ئەسپايى (ئان.) شىنەيى، ھىواشى،  
 لەسەرخۇ، ھىدى: بە ئەسپايى  
 چومە ئوروى!  
 ئەستەم (ئان.) ۱- ھەستەم، زۆر كەم،  
 ئاستەم: دەستەم بە ئەستەم

برىندار بوو. ۲- دژوار، ئاسى،  
 ئەستەم، عاسى: جىبە جىكرىنى  
 ئەم كارەم بەلاوہ ئەستەم نىيە.  
 ئەستىرلىنى (ن.) ناوى پارەبەكى  
 ئىنگلىزىيە.  
 ئەستىرى (ن.) دېك، خار، چقل، ستىرى:  
 ئەستىم لە پى پا چوو.  
 ئەستىرك (ن.) ھوز، گۆلى ئا، بركا  
 ئاشى: من ئەستىرك تۇى ئاوكر.  
 ئەستوور (ئان.) ستوور، ستوور، دۇى  
 بارىك: زستانان پالتىرى ئەستوور  
 لە بەردەكەم.  
 ئەستۇ (ن.) ۱- بەرزايى نىوان سەرو  
 شان، گەردەن، مل: ھەموو  
 مۇرۇنىك ئەستىرى ھەيە.  
 ئەستىرە (ن.) ستىر: شەوان ئەستىرە  
 لە ئاسمان دەبىنرئىن.  
 ئەسرىن (ن.) رۇندك، فرمىسك، ئەشك:  
 ئەسرىن بە خوپ لە چاوى  
 دەھاتنە خوار.  
 ئەسىرى (ن.) مۇزانقانەكى كوردى  
 شارى كەركوكە.

نەرى — نەكۆردىيۆن

نەققە (ج.): نەو: نەققە مەيامەكە نەز  
ل مەققا تەمە .

نەقراز (ن.) ۱- ھەوراز، بەرزايى: مەر  
نەقرازيەكى سە رنقىشەك مەيە  
(بەندە) ۲- ناوہ بۇ نىزىنە .

نەقرو (ئاك.) نەمقو، ھەقرو، ئىرو:  
نەقرو بارانەكا نۆر بارى .

نەقىندار (ن.) دالدار، شەيدا:  
نەقىندارى ئاخا خۆمە .

نەكتەر (ن.) نەو كەسەيە، كە لەسەر  
شاتو، يان لە نىو فىلمى  
سىنە مایى دەور دەگىرەيت .

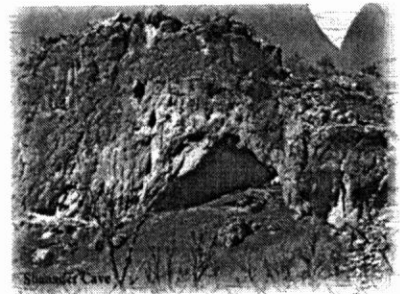


نەكۆردىيۆن

نەكۆردىيۆن (ن.) ئامىرىكى مۇسقىيە،  
لە كاتى كۆرەنەو ە داخستىدا

نەشكە نچە (ن.) ئىشان، ئازار،  
چەرمەسەرى: مامم ژيانتىكى پىر  
لە نەشكە نچەي بىرە سەر .

نەشكە نچەدان (ج.) ئىشاندىن،  
ئازاردان، نارەھە تىكرىنى  
كەسىك: نەشكە نچەدانى بالندە  
كارىكى نا مرقانەيە .



نەشكەوت

نەشكەوت (ن.) شكەفت، نەشكەفت:  
لە چياكانى كوردستاندا  
نەشكەوت نۆرە .

نەفسەر (ن.) پلەيەكى لە شكىيە: بىرام  
نەفسەرى لە شكى كوردستانە .  
نەقق (ج.) جىناوى نىشانەيە، نەم: نەق  
ماقىنگە مە دلفە كەرە .

نەقانە (ج.) جىناوى نىشانەيە،  
نەمانە: نەقانە قوتابخانە پاكز  
كر .

تائيه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه و ی

تیپ دست پتده کات ، که تیپی

(ی)یه.

نه نند (ن.) ناسق، دم مکل: نه نندا مه

به رزه.

نه لهو (ن.) ۱- ه لئو: نه لهو بلند

د فین. ۲- ناهئ چیا به که

دک فیته باکووی باژپئی

نامیدی.

نه م (ج.) نه ه، جیناوی نیشانه به بق

که سو شوینی نئیزیک: نه م مات.

نه مانه (نام.) فانه، نه فانه، نه فانه:

نه مانه رالهی نئیمه ن.

نه مبار (ن.) نه مار، عه مبار، عه مبار،

شوینیکه ده غلوانی تئیدا

ده پارئیزیت.

نه مجاره (تاک.) فی جاری: نه مجاره

پتیکره ده چینه سه بران.

نه مرؤ (تاک.) بهوان: نه شرؤ

نه هریکی (ن.) ه لگری ره که زمانه ی

نه امریکا. نارمسسترؤنگ

تاسمانگه ره کی نه هریکی بوو.

نه میش (ج.) نه فی ئی (بق نئیزیکه):

نه میشم بق بیته.

ده ننگیسی نواوازه داری

لتی ده ره چیت..

نه گهر (تام.) گهر، نه ر: نه گهر بخوینی

سه رده که ویت.

نه گهرچی (تام.) گهرچی، هه رچه نده،

له گه ل نه وه ش: نه گهرچی کات

دره نکه، به لام هه رپتپرا ده گم.

نه گینا (نام.) نه گه نه: جگه ره

مه کتیشه نه گینا نه خوش

ده که وی.

نه لبوم (ن.) کتئینیکه لاپه ره کانی

به تالزو هیچیان له سه ر

نه نووسراوه، تز ده توانیت وینه

یان پوولو... له سه ر

بچه سپئیت.

نه لفوی (ن.) نه وه ره نگی به ر

ده ست به پئی نه لفوی کوردی

دانراوه، نه مه نه وه ده که به نئیت،

که وشه کانی سه ره تای نه م

فه ره نگی به تیپی (تا) ده ست

پتده کات، دوا ی نه و ب، پ، ...

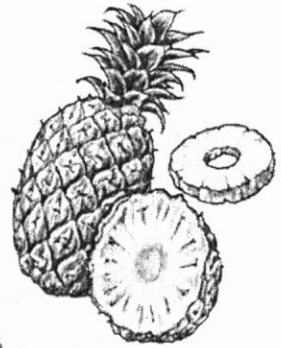
وشه کانی هه ره دوا بیش به دوا

## ئەگەر — ئەنقال

پىكىدېت بۆ ئۇەى لە بابەتەك  
 بدوۋىن و بۆلگۈنەۋە: دايكم  
 سەرىكى ئەنجۈمەنى دايكانە .  
 ئەندازىيار (ن.) ئەندازەزان، ئەندازەگر،  
 دەرىچىۋى كۆلىۋى ئەندازىيارى:  
 ئەندازىيار نەخشەى رىگاو بانو  
 خانوۋىرە دەكىشىت.

ئەندام (ن.) ۱- ئەندامى رىكخراۋىك،  
 يان كۆمەلەيەك، گروپىك، واتا  
 كەسىكە بۆ ئۇ رىكخراۋە  
 دەگەپىتەۋە، كە كارى تىدا  
 دەكات، ئەندامى خىزان  
 كەسىكە، كە سەر بەۋ خىزانەيە:  
 باۋكم ئەندامى كۆمەلەى  
 جوتىيارانە ۲- بەشەك لە لەش:  
 دەستم ئەندامەكە لە بەدەنم.

ئەنقال (ن.) ئەنقال ناۋى ئۇ تاوانە  
 بەدناۋەيە، كە پۇرمى پەگەز  
 پەرسى بەس ۲۰۰ھزار كەسى  
 كوردى پى بىسەرۋ شوپىنكردن:  
 د ئەنقالادا كارپىن نامرۇفانە  
 ھاتنەكرن.



ئەنناس

ئەنناس (ن.) جۆرە مېۋەيەكە، لە  
 ولاتانى گەرمدا دەپوۋىت،  
 ناۋەۋەى ئەنناس رەنگى  
 زەردە .

ئەنجام (ن.) دوماى، كۆتابى، ئاكام،  
 سەرەنجام: كارى باش ئەنجامى  
 باشى دەپىت.

ئەنجامدان (چ.) بەجىپىنان، جەھ  
 ئىنان، جىپەبە جىپەكرن،  
 بەجىگەياندن، كار راپەپاندن،:  
 شالۋو كارەكەى بەجۋانى  
 ئەنجامدا.

ئەنجۈمەن (ن.) كۆر، كۆ، لىژنەيەكە يا  
 دەستەيەكە لە كۆمەلە كەسىك

ناٺه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ڈ ق ك گ ل م ن ه و ی

ٺه و پهر (ٺاڪ). لايي دي، ره خي دي:

ماڙه له ٺه و پهر جاده وه ستاوه.

ٺه و پهر (ٺاڪ). ٺه و بهر، لايه كي دي،

دوايي، ٺه و پهري، هره دوايي،

بنه بان، له ڪڙتايي: ٺا زاد له

ٺه و پهري شار هره گه يشتوتنه

ٺيره.

ٺه و تو (ٺان.) وه سا، ٺه وسا: پٽويسته

رهوهك له شوٽينيكي ٺه و تو

بچينريت رهوناكيسي لٽي بدات.

ٺه و دال (ٺان.) مڙويل، پرنيش،

هه ٺه و دا، وٽل، سرگره ردان،

عه دال: دارا ٺه و دالي خويندنه.

ٺه و دالي (ن.) مڙويلي، پرنيشي،

ده ريه دهري: ٺه و جارجاڪه سٽيڪ

هه به وٽل سرگره رداني به ڪيڪي

دي ده بيت، پٽي ده لٽين ٺه و دالي

بوري.

ٺه و روپا (ن.) ڪيشورهه كه له حوت

ڪيشورهه كه ي جيهان: چي اي

ٺه و دال ده كه وٽه نيوان

ڪيشورهري ٺاسيار ٺه و روپا.

ٺه و نگوست (ن.) قامك، پل، تبل، په نجه:

مندال بسو ژماريني شت

ٺه و نگوستي به ڪار ٽيٽ.

ٺه و نگوستيله (ن.) گوستيله، گوستيرك:

مانا ٺه و نگوستيله به ڪي زيوي

ڪري.

ٺه و ن (ن.) ناوچاوان، ته وٽل، ناڙ چاڙ،

پشهڪه ڙنه ندامين سهري:

ٺه و نيا خونه كه گري.

ٺه و (ج.) وي، وي، جيناري كه سي

سيهه مي تاڪه: ٺه و ٽوستي منه.

ٺه و (ٺاڪ.) وا، نهو، نوڪه: ٺه و ماتم.

ٺه و (ج.) ٺه و ٺه: ٺه و ٺا زاده ٺه و

ده وي.

ٺه و هنده (ٺاڪ.) ١- هنده، هندی:

ٺه و نه ده ي چاوم ٽرم

خوشده ويٽ. ٢- به قه د:

ٺه و نه ده ي ماموستانه يڪ ده زاني.

ٺه و هيان (ج.) ١- ٺه و هيان: له و

پٽيوسانه ٺه و هيان باشه ٢-

له م به ڪه: له و قوتايانه ٺه و هيان

به به ڪم ده رجوري.

باشبىن. ۲- ناۋە بىق مېينە و  
ئۆزىنىسە: ئومىد سەردانى  
سلىمانى دەكات.

ئۆتۈمبىل (ن.۰) ئۆتۈمبىل، ترومبىل،  
ماشىن: ئۆتۈمبىل ھۆيەكى  
سەرەكى گواستىنە رەيە.

ئۆتۈنۈمى (ن.۰) ھوكى زاتى، خود  
موختارى: لە يازدەي ئادارى  
سالى ۱۹۷۰دا باشوروى  
كوردستان ئۆتۈنۈمى  
دەستخست.

ئۇفا (نام.) ھاۋارى دەردو ئازار: ئۇف  
لە دەست كارى ئارەۋا.

ئۇقرە (ن.۰) ئارامى: مرقى شىپزە  
ئۇقرە ئاكرىت

ئۇقىي—انوس (ن.۰) دەرىالوش:  
ئۇقىيانوسى ئەتەسى گەلەك  
فراۋانە.

ئۇي (نام.) ۱- ھاۋار لە دەست  
ئىشونازار: ئۇي! چارم چەند  
ئىشيت. ۲- سەرسوپمان (!):  
ئۇي ئەم گولە چەند جوانە!

ئەوزار (ن.۰) ئامپىر، ئالەت، ئامراز: ئىمە  
ئەوزارى دەستى كەس نىن.

ئەوسا (ئاك.) ئەمجا، ئەفجا، پاشى،  
ئىنجا: ميوە چاك بىشئەوسا  
بىخۇ.

ئەۋكاتە (ئاك.) ھنگى، ۋى دەمى، ۋى  
ۋەختى: ئەركاتە ئىشاد دەم،  
كە كورد بىيى بە دەۋلەت.

ئەۋىن (ن.۰) خۇشەۋىستى، ئەۋىن:  
ئەۋىنى مرقۇ ۋىلاتەكى  
دلىسۇزىيە.

ئەۋى (ئاك.) ۋىرى، ۋى دەرى: سەردانى  
ئەۋىم كرد.

ئەھرىمەن (ن.۰) ھىزى تارىكى ۋ شەپە  
لە ئايىنى زەردەشتىدا.

ئەي (نام.) ۋشەي بانگكردن ۋ ھوشيار  
كرنەۋەيە: ئەي مەئال ئاگادارى  
خۇت بە.

ئوردن (ن.۰) ئافى ۋەلاتەكى عەرەبىيە:  
ئوردن دەكەۋىتتە بەرى پۇژئىۋى  
عىراقى.

ئومىد (ن.۰) ۱- ھىۋا، ھىقى، ئاۋات:  
ئومىدا من ئەۋە، ھۋىن مەرد

## ئالتە ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئېمپىراتورىيەت (ن.) دەسلەلاتى  
 دەولەتتىكە بەسەر چەند  
 دەولەتتىكى دىدا:  
 ئېمپىراتورىيەتى مېدىيا دەسلەلاتى  
 بەسەر ولاتىنى دەوروبەرىدا  
 ھەبو.

ئېمپىرۇ (ئاك.) بېوانە: ئۇ قىرۇ.  
 ئېنىان (چ.) ھىنان، ئانىن، ھاوردن،  
 ئاوردن: وى ب خۇ نامە ئىنان.  
 ئىنجا (ئام.) ئەمجا، جا، قىجا،  
 ئەوكات، پاشان، پاشتر، دوايى:  
 وانە كانم دەنوسم ئىنجا  
 دەخەم.



ئىنجانە

ئىنجانە (ن.) گولدان، قافك، دەفرەكە  
 لە قوپو گل دروستدەكرى بۇ  
 ئەوھى گوللى تىدا بچىندىرىت.

ئۆين (ئان.) ۱- وشەيەكى توركىيە،  
 ناز: كچەكەم زۆر ئۆينبازە. ۲-  
 تۆبەت، نۆرە، كەپەت: ئۆينى  
 كىيە؟ ۳- يەك دەست لە يارىدا:  
 ئۆينىكەم لىبىردەوھ.

ئىتالى (ن.) ھەلگىرى رەگە زنامە  
 ئىتالىا: ئەم بېاوە ئىتالىيە.  
 ئىتالىيا (ن.) ولاتىكە لە كىشورە  
 ئەوروپا: ئىتالىيا خاوەن  
 شارستانىيە تىكى دىرىنە.

ئىچاخ (ن.) ھۆز، عەشیرەت، بىنەمال:  
 ھەمەوھەند ئىچاخەكى شارى  
 كەركوكە.

ئىدى (ن.) ۱- ھى دى، ئىدىكە: لەم  
 جۆرە خامەيە نا، ئىدىت ھەيە؟  
 ۲- جارىكى دى: ئىدى كارى وا  
 روونادات. ئىدى توپاش  
 ناكەقى.

ئىش (ن.) شۆل، كار: ئىشى قوتابى  
 خوتىندىن و قىرىبىونە.

ئىلخانى (ن.) سولتان ئىلخان نەقى  
 ھولاكۆى بوو.

ئىمام قاسم (ن.) گەپكەكە  
 لە كەركوك..



ئىستگە (ن. ۱) - ئىزگە، ۋىستگە:  
ئىستگەى رادىئو كوردستان  
دەنگى شىرشى كورد بىو. ۲-  
ۋەستانجى، كاروان سەراى  
شەمەندەفەر: ئىستگەى  
شەمەندەفەرى ھەولتەر نۆزەن  
دەكرىتە ۋە.

ئىسك (ن. ۱) ھىسك، ھەستى، ئىسقان،  
ھەستىك: باسك لە ئىسكى  
زەندو كە ۋەرە پىكھاتو ۋە.

ئىسكە پەيكەر (ن. ۱) ھەستىكەند:  
ئىسكە پەيكەرى موزى كوز لە  
ئەشكەتى شانەدەر دوزراپ ۋە.

ئىسكە نەرە (ن. ۱) نەرە ھەستى،  
چۆرە نەخۇشپىيەكى لەشە، كە  
تووشى موزۇ دەبى ناتوانى خۆى  
لەسەر پى رابگرىت.

ئىسكلار (ن. ۱) ھەستىدان: مەرگاۋ  
مىشك و ماسى گيانە ۋەرى  
ئىسكلارن.

ئىسگران (نان. ۱) رەزا گران، ئىسك  
قورس، كرىت، خوين تال،  
ھەستى گران: موزى ئىسك  
گران پەسەند نىيە.

ئىنگلىزى (ن. ۱) ئىمە، كە دەلەين  
ئىنگلىزى مەبەست لە ھەر  
شەتەك، كە پەيوەندى بە  
ئىنگلىزە ۋە ھەبىت، بەلام بە  
شەيوە پەكى گشتى ئىنگلىزى  
بەرامبەر زمانى ئىنگلىزى  
بەكار دىنن: زمانى ئىنگلىزى لە  
تۆر شوئىنى جىھاندا قسەى  
پىدە كرىت.

ئى (نام. ۱) باشە، بەلى: ئى ۋا ئىم.

ئىخستىن (ن. ۱) تىخستىن، تىداكرن:  
ماموستاى ئەفينا خويندىنى  
ئىخستىيە دان من.

ئىران (ن. ۱) دەۋلەتە كە دكە فىتە  
پۇزەھ لاتى كوردستانى.

ئىرە (ئاك. ۱) فىرە: ئىرە جىگەى  
فتىرونى پەروەردە ۋا زانستە.

ئىزى (ن. ۱) ئىزد پەرسىت، يەزدان  
پەرسىت: ئىزى كوردى  
رەسەنن.

ئىستا (ئاك. ۱) نەز، ھەنووكە، نووكە:  
ئىستا كاتى كاركرىنە.

# ئايەت چ چ خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

ئىيىكى (ئان.) يەكەمىن: نازدار  
 سەر كەفتيا ئىيىكى بوو.  
 ئىيىه (ج.) مە، ئەم، جىناوى  
 سەرىه خۆيە بۆ كەسى يەكەمى  
 كۆ: ئىمە چووينە دەمۆك.



## ئىيوارە

ئىيوارە (ئاك.) ئىيوار، ھىوار، ئىتقار،  
 تارىكانە، وىرەگا: كە ئىيوارە  
 داھات پشور دەدەم.  
 ئىيوە (ج.) ھەو، وە، ھەك، ئەنگۆ،  
 ھەنگۆ، ھوون، جىناوى كەسى  
 دووھى كۆيە. مندالانى ئىيوە  
 نەوھى دوا بۇئۇن.

ئىيسك و پرووسك (ن.) ئىيسكى پووك و  
 پزىو: ئىيسك و پرووسكى  
 ئادەم زادى كورد لە زىندە بە  
 چالانى سەددام نۆزراو تەوھ.

ئىيسك سووك (ئان.) رەزا سووك، خويىن  
 شىرىن: خوشك مندالەكى ئىيسك  
 سووكى ھەبە.

ئىيسكى پووپان (ئان.) ھەستىي پووى  
 پان.

ئىيسكى گۆيى (ئان.) ھەستىي گۆپۇڭ.  
 ئىيسكى لوولەيى (ئان.) ھەستىي  
 لويلەيى.

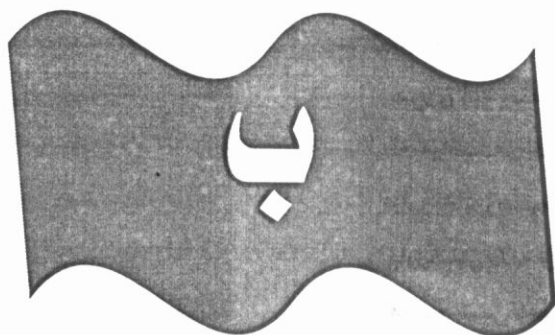
ئىيشاندان (ج.) ئەشكە نەدان،  
 نازاردان: ئىيشاندانى مندالان  
 كارتىكى دىوارە

ئىيشىگەر (ن.) تۆبەدار، پاسەوان:  
 شەوانە دەرمانخانە يەك  
 ئىيشىگەرە.

ئىيك (ئان.) يىك، يەك، ژمارە يەك،  
 ژمارەى سەرەتا، دانە يەك:  
 خودى ئىيكە نابىت بە دوو.

ئىيكەم (ئان.) يەكەم: ژيار ئىيكەمى پۇلا  
 خۇيە.

ئىيكو دوو (ئاك.) يەكترى: ئەزوزانا باش  
 ئىيكو دوو ناس دكەين.



با ۱- وشه‌ی وه‌لامدانه‌وه به مانای به‌لی، ئا، ئاری: تۆنه چوری؟ با چوم. ۲- ه‌وا، که له شوینیکه‌وه به‌ره و شوینیکی دی ه‌لده‌کات: ه‌ندیک جار له‌گه‌ل به‌فرو باران بایه‌کی توند ه‌لده‌کات.

باپ (ن.) باوک، باو، باق: بابی شقانی ماموستایه.

باپان (ن.) بنه‌ماله‌یه‌کی کۆنی کورده له بنچینه‌دا موکریانین وه‌کو میرنشینه‌ک له ناوچه‌ی سلیمانی و شاره‌زور و حوکم‌رانییان کردووه: قه‌لاچوالان پایته‌ختی بابانه‌کان بوو.

بابه (ن.) باوکه، باوه، له کاتی بانگکردندا له لایه‌ن منداله‌وه به‌کاردیت: بابه یارمه‌تیت پیناویت؟

بابه‌تا (ن.) ۱- جۆر، چه‌شن: چ بابه‌ته کوتالیکه‌ی نوئی ه‌یناوه؟ ۲- مژار، له‌مه‌ر، ده‌ریاره: له بابته چی بدوین؟ ۳- باس، لیکۆلینه‌وه: بابه‌تیکه سه‌رنجراکتشم له‌سه‌ر ئازه‌له کتوبیه‌کان خوینده‌وه.

بابه‌گه‌وره (ن.) باپیر، باپیره، باوکی باوک، باوکی دایک: بابه‌گه‌وره چه‌په‌رۆکی خۆشمان بو ده‌گه‌په‌ته‌وه.

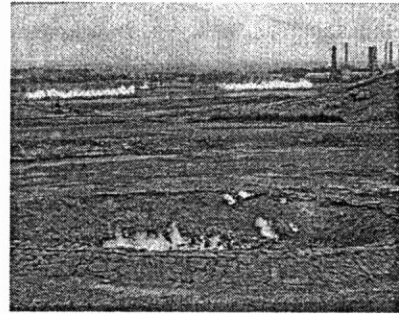
باج (ن.) باژ، خویك، ئو پارەییە كە  
میری لە خەلكی وەر دەگرت  
لە بەرامبەر هەبوونی زەوی و  
زارو خانوویە رەو كە لوپەلی  
بازرگانی: لە ولاتی ئوروپا  
هەموو شتی باجی لەسەرە.

باخ (ن.) ۱- باغ، شوینی دارو درەختی  
بە بەرو ببیرو گولۆ گولزار:  
مائی ئازاد لە هەوارە كە یاندا  
باخەکی گەورە میوەیان هەیه.  
۲- شوینی حەسانەو: ئیوارە  
لە باخی شاردا چاوە پت  
دەكەم.

باخەوان (ن.) باغەوان، باغەفان. ئو  
كەسەیه، كە لە ئیو باخدا  
كار دەكات: باخەكەمان  
باخەوانەکی باشی هەیه.

باخچە (ن.) باغچە، باخی بچوك:  
باخچە ماله وەمان پڕ لە گولی  
جوانە.

باخچەیی هەلواسراو (ن.) باغی  
هەلواسراو: نەبوخەز نوسەر  
باخچەیی هەلواسراوی بو



### بابە گورگور

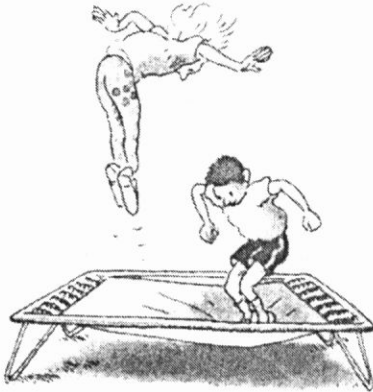
بابە گورگور (ن.) ۱- گەپەكو  
ناوچەییەکی كەركوك، بە نەوت  
بە ناوبانگە و چەندین بیره نەوتی  
تێدایە: یەكەمین كیلگەیی نەوت  
لە بابە گورگور دۆزرایەو ۲۰-  
ناوی پیاو چاكێكە.

بابۆلكە (ئان.) ۱- پارووە نانی  
پێچراوی ئەستووری درێژ،  
بالووك، بابۆلە، قوماتك: دایە  
گیان بابۆلكەم بۆ دانێ بیخۆم.  
۲- مەلۆتكە، مندالی پێچراو:  
ئەم بابۆلكە ساوایه بە چاكی لە  
باوەش بگرە..

باپیره (ن.) بابە گەورە، باپیر، باوكی  
باوك و دایك (لە دۆخی بانگکردن  
دایە): بڕوانە: بابە گەورە.

## ئائە باب ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

**باز (ن. ۱)** - مەلى راوگەر، بالئندەيەكى  
گۆشخۆرە. ۲- خۆ ھەلدانى لە  
تەكدە، كۆپ خواردنەوہ: نۆر  
حەزم لە يارى بازدانە.



بازدان

**بازدان (چ. ۱)** قەلەمبازى، خۆ ھەلدان:  
مەيمون لە سەرداران باز  
دەدات.

**بازرگانى (ن. ۱)** كەپىن و فروشتەن،  
ئالوگەر: پېشكە و تەنى بازرگانى  
بارى ئابووى و لات پېشەدە خات.

**بازگە (ن. ۱)** - شوپىنى خۆ ھەلدان،  
شوپىنى بازدان: لە بازگە كەوہ  
خۆم ھاوئىشتە ناو ئاوەوہ. ۲-  
شوپىنى چاودىر كەردنى ھاو لاتىيان  
لە ھا توچۆ كەردندا: بازگە كان  
ئاسايشى كوردستان دە پارىزن.

كوردو ئازاد كەردنى خاكى  
كوردستاندا خەبات كەردووە  
باو كى رۆحى كوردەو  
قوتابخانەى كوردايە تىيە:  
شوپىنى ئەيلول بە رېيە رايەتى  
باززانى نەمر ھەلگىرسا.

**بارستايى (ن. ۱)** بارست، بارسايى،  
دەوارەيى، كېش و قەبارەو  
قورسايى: ھەموو شتەك لە  
دەورو پشتمان كېش و بارستايى  
مەيە.

**بارگەژى (ن. ۱)** ئالۆزى، تىكچوون،  
نارپىكى، پشپىوى، بىئ  
سەروپەرى: لە كاتى بارگەژىدا  
ئابووى و لات كەزدەبى.

**باروودۇخ (ن. ۱)** پەوش، بارى و لات،  
سەروپەرى، چلۆنەتى: باروودۇخى  
كوردستان مەيمە.

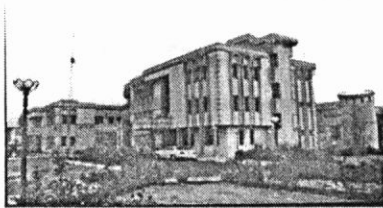
**بارىك (ن. ۱)** ھەر شتەكى، كە  
ئەستور نەبوو بارىكە:  
سەماكەرە كە كىزىكى قەد بارىك  
بوو.

**بارە (ن. ۱)** دەنگى ئازەل، بە تابىەتى  
دەنگى مەرى، كە دەبارپىنن، كە  
دەلئىن بارە بارى مەرى.

هیه . ۲- جۆره پئوانه یه که ،  
 جاران به کار ده مات ، که له  
 پهنجهی دهسته وه تا چه ناگه  
 ده گرتیه وه : پارچه قوماشه که  
 نزیکهی چوار بال بوو .

بالا (ن) . ۱- قه د ، به ژن : شوخ  
 کچه کی بالا به رزه . ۲- به رز ،  
 بلند ، گه وره : ته لاره کی بالایان  
 بۆ ده زگا که دروستکردووه .

بالا به رز (نان) . به ژن درێژ ، که له گه ت :  
 سپینداری شاتان داره کی بالا  
 به رزه .



باله خانه

باله خانه (ن) . ته لار ، کۆچک ، کۆشک ،  
 قه سر : سهردانی باله خانه ی  
 کۆشکی هونه رم کرد .  
 بالدار (ن) . بالنده ، مه ل ، هر  
 گیانداره ک ، که بالی هه بی :  
 هه ندیک مئورو بالدارن .

بازوو (ن) . باهۆ ، باسک ، قۆل : به  
 دهست و بازووی خۆم ده ژیم .  
 باژیر (ن) . ۱- شار : دهۆک باژیره کی  
 خوشه . ۲- بازار : کۆمه له  
 دوکانیکه ، که ده توانیت هه موو  
 جۆره شتیکی تیدا بکپیت .

باش (نان) . دژی خراپ ، چاک :  
 خویندنی باش نه نجامی باشه .  
 مژوقی باش جیگای ریزلیگرتنه .  
 باشوور (ن) . ژسری ، خواروو ، لای  
 خواره وه ی نه خشه یه : من له  
 باشووری کوردستاندا ده ژیم .

باغ (ن) . بپوانه : باخ .

باغه شان (ن) . بپوانه : باخه وان .

باکوور (ن) . ژووری ، ژوورو ، سه روو ،  
 پووکاری سه ره وه ی نه خشه یه :  
 دیجه و فورات له باکووری  
 کوردستان هه لده قولتین .

باگۆرکی (ن) . با گوهرپین .

باگنیر (ن) . با زه پۆک ، گه رده لولول ،  
 باهۆز ، گنزه لووکه ، گه رده ویژ :  
 پاییزان باگنیر زه رده بن .

بال (ن) . ۱- نه و دوو نه ندامه ی له  
 جیگه ی دهستی مژوقن و بالنده  
 پئیان ده فریئت : بالنده دوو بالی

نائه اچا پت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ذ ق ك ل م ن ه و ی

بانگدیو (ن.) بانگه لدیو، بانگدهر،  
بانگوتیو: ماوسیکه مان به پیشه ی  
بانگدیو دامه زاروه.

باواجی (ن.) چپایه که له شاری کویه:  
من به چپای باواجی مه لکه رام.

باویوزان (ن.) بای به هیزو به باران، با  
کوزیرک: باویوزانه کی به هیزو  
به پیره یه.

باوش (ن.) باوش، هامیز، نامیز:  
نیستاشی له گه لدا بییت تامه زوی  
باوشی دایکم.

باهوز (ن.) ره شه با، گه رده لول،  
هوپه با: نه ذ ساله باهوز گه له ک  
هاتن.

بایه خ (ن.) گزنگی، به ها: مندال  
نه وه ی دوا ریزه بویه پتیویسته  
بایه خی تقوی پی بدریت.

بایه وان (ن.) پاپوپی چاروکه دار:  
بایه وانه که گه یشته لیتیاری  
زه ریا.

بسای حه سەن (ن.) بسای حه سەن  
کنیکه یه کی نه وته له که رکوک.

بانچوغه (ن.) شوینی شه پ، رهمگه،  
قادا شه پی، مهیدانا شه پی: دور  
تیپه سه ریا زه کان له بانچوغه به  
یه ک گه یشتن ۲- نه و شوینی  
شیر که دهستی تیده گیری  
(دهسک): دهستی خسته سر  
بانچوغه ی شیره که یو و رایکتشا.

بالتنده (ن.) مهل، بالدار، په له وهر،  
په پنده: که و بالتنده یه کی  
چپاییه.

بانک (ن.) بانق، شوینی پاره لیدانان  
و گوزینه وه یان وه رگرتن:  
مورچه که مان له بانک  
وه رده گریت.

بانگ (ن.) ۱- دهنگ، هه را: ده  
هه نده ک کر به وه نه م بانگو  
هواره ت له چپیه؟ ۲- بانگی  
ناگادار کردنه وه بق نویژ، بانگی  
نویژ: دوا ی بانگی تیواره درهنگ  
که یشته جی.

بانگه واز (ن.) بانگویشت، گازی،  
ناگاداری: بانگه واز هتکاری  
ناگادار کردنه وه ی خه لکییه.

بەتەنگەۋەھاتىن (چ). خەم لىخواردن،  
بە پىرەۋە چوون: دايىكم بە  
تەنگ مندالەكە مات.

بەتەين (ئان). دژوار، بەھىز: تىشىكى  
خۆرلە ماويندا بە تىنە.

بەجى (ئان). قسەيك يا كارىك لەجىي  
خۆي بى، گزنگە، پەسندە:  
قسەكەت بە جىيە.

بەجىمان (چ). دوا كەوتن: ئىمە زووتر  
ھاتىن رەنگىسى ئەوان بەجى  
ماين.

بەجىيىنان (چ). بجهينان، بجهيىنان،  
جىبە جىكرىن: پىۋىستە رۇژانە  
ئەركەكانت بەجى بەئىسى، بى  
ئەۋەى دوا نەكەۋى.

بەچكە (ن). بەچە، بىچىۋى بالدار،  
تىشك، جووچك: مرىشكەكە بە  
دواى بەچكەكانىدا وئە.

بەختا (ن). چارە، نىۋچەۋان،  
چارە نووس: لەم كارەمدا  
مەمىشە بەخت يارەرم بوۋە.

بەختەوور (ئان). خۆش بەخت،  
كامەران، شاد، دلشاد، دلخۇش،

بە (ئام). ئامراى پىرەندىيەۋ  
مەمىشە دەكەۋىتتە پىتىش  
كۆمەلەى ناۋ (ناۋ، ئاۋە ئناۋ،  
جىناۋ، چاۋگ): بە شاردا  
تىپەرىم.

بە بېرشت (ئان). ۱- بە پىز، بە پىتو  
بېز: ئەمسال زەۋىيەكە مان بە  
بېرشت بوۋ. ۲- بەھىز بەكار:  
ئازاد پىارەكى بە بېرشتە.

بە پەرۇشەۋە (ئاك). بە ھەۋەسەكى  
نۆرەۋە: بە پەرۇشەۋە ھاركارىت  
دەكەم.

بە پەلە (ئاك). بەلەز، خىرا: بە پەلە  
چىشتەكەم خوارد.

بە پىل (ئان). شەپۇلدار: زەرىيايەكى  
بە پىلە.

بە پىلى (ئاك). لدويف، لپەى، بە  
گۆيۋەى: بە پىلى ئەۋەى  
مامۇستام بۆيە ئاگادارى ئەۋ  
بابەتەم.

بەتايىيەتى (ئاك). نەخاسمە: مەن  
ئىۋەم خۇش دەۋى، بەتايىيەتى  
تو.



## ثانہ اب پ ت چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ل ک گ ل م ن ه و ی

کوردستان به خوراپيه. ۲- له

خوت و خورپا، به بی هؤ: به

خوراپی کاره که می به جی هئیشته.

به خیر (ئان). ۱- خیردار، به قازانچ،

به هره وه: به خیر بئین بق لامان.

۲- بی به رامبه: دایکم زگر جار

به خیر نان ده به خشیته وه.

به خیرایی (ئاک). خیرا، به ز: به

خیرایی رویشته وه.

به خیرهاتن (چ). خورشهاتن، به خیر

هئنان: گهر مئوانه کتان سات

به خیرهاتنی بکه.

به خیروک (هر ن). بخودانکه،

به پتوه به، په روه رده کار:

به خیروکه ری قوتابی پتویسته

مه رده م ناگاداری بیت.

به خیروگردن (چ). په روه رده کردن،

خودانکن: مندال به خیرو کردن

هونه ره.

به د (ئان). خراب، خرا: کاری به ده

قوتابی ناوه شیتته وه.

به داخوه (ئاک). مضابن: گهر بته ویت

چاوت به خورشه ویستتیکت

به اختیار: ئیمه به ماتنتان

به خته وه رین.

به اختیار (ئان). ۱- به خته وه، شاد،

کامه ران، دلخورش، خودان

به خت: هئیدارم ژیانه کا

به اختیار ببه په سه ر. ۲- ناوه بق

نئینه.

به خشنده (ئان). چاوتیر، میهره بان،

دلژان: دایک به خشنده په.

به خشیش (ن). بره پاره به که

ده بیه خشیت به به کیک بق

پیشاندانی پیزانینت به رامبه به

کاریک. بق وینه به خشیش به

خزمه تکاری ئوتیلێک،

چیش تهئنه ری چیش تخانه به ک

ده ده بیت.

به خشین (چ). ۱- پیدانی بی به رامبه:

قه له مه که می خورمت پس

ده به خشم. ۲- لئیرودن،

لئیرورین، پتیه لان، عه فو کردن:

به خشین نیشانه می به هئیزیه.

به خوراپی (ئان). ۱- بی پاره، به لاش،

بی به رامبه: خوئیدن له

## به ختيار — بهرات

به ديهيڼان (ج) نه دجامدان، به دست  
هينان، جيبه چيکردن، ب  
جهنينان: بر به ديهيڼاني  
ناما دجه که مان پتويسته مه ميشه  
تتيکوشين.

به ر (ن) ۱- سينگو به رۆک: له پر  
په لاماري داو به ري سينگي  
گرت. ۲- ميوه و به ره مي دارو  
بيستان: نه مسان باخچه که مان  
به ريکي باشي گرتووه. (ن)  
۳- به رد، کوچک، سنگ: که لها  
نامتيدي ل سر به ري هاتييه  
نافاکرن. ۴- پيش: نه و به رله  
من ريشت، بويه زووتر گه يشته  
جي. ۵- روو: نه و قوماشه سوو  
به ره.

به راقا (ن) ۱- نه و پارو خه لاته يه،  
که وه که به خشين ده برديتته وه و  
دابهش ده کرتت. ۲- شوي  
به رات: لاي موسلمانان پيروزه و  
ريکوتی پانزه ي مانگي  
شه عبانه، به پتي ثابيني ئيسلام  
له و شه وه دا رنقو رۆزي هر

به که ويته و بجيته ماليان و له وي  
نه بيت، ده لتييت: به داخه وه له  
مال نه بوو...  
به ده گه من (ناک). زور که م: نازاد به  
ده گه من ياري تويي پي ده کات.  
به د بين (نان) رهش بين: له داو رپژت  
به د بين مه به.  
به ده خوراكي (ن) که م خوراكي،  
خوراكي خراب: گه مرور  
تروشسي به ده خوراكي سوو  
پتويسته زور چاره سه برکي.  
به ده کار (نان) که سيک کاري خراب  
نه دجام بيات.  
به ده ليس (ن) ناوي شاره کي باکووري  
کووردستانه: مير شه ره فخان  
خه لکي به دليسه.  
به ده ده ستا (نان) فره سه رخوش،  
سه رخوشه کي بيتهوش: به د  
مه ست زيان به خوي و کومه ل  
ده که به نيت.  
به ديکردن (ج) ديتن، بينين: نه و له  
دوره وه مني به ديکرد.

تائە ئىپتىدائىي چىخىش زىچىش غەلىق كىلىمىنى ھوي

بەرايىپىدان (چ). ئەگەر تىق دىلت  
بەسەرگە وتىنى ھەقائىقتە خۇش  
بوو، چاوت پىنى ھەلات، ئەرە  
بەرايىپىدانە.

بەرايىپى ئەدان (چ). چاوپىتھەننەھاتىن،  
دىل بېوايى پىننەدان، نەتوانىن:  
چاوى بەرايىپى نەدا چاوى بە  
نەخۇشەكە بىگە وىت.

بەرەبەرە (ئاك). لەسەرەخۇ، كەمكەمە،  
ورده ورده، پەيتا پەيتا، قىچ  
قىچە، پىچ پىچە: كارەكە مان  
بەرە بەرە تەولو كىرد.

بە رەھىم (ئان). بە بەزەيى: دىلۇقان:  
پىتويىستە لەگەن بىچورگان بە  
رەھىم بىن.

بەرەھە (ئاك). بەرەو، رووھو، بۆ: ئەم  
بەرەھە قوتابخانى چووين.

بەرەھەئانى (ن). بەرگى: پىشەمەرگە  
بەرەھەئانى ل كورستانى دىكت.

بەرەكەت (ن). پىت، ھات، ھەر: خاكى  
ھەولتېر بە بەرەكەتە.

بەرەلە (ئان). ۱- پەھا، لە دەست  
دەرچوو: ئەسپەكە بەرەلە بوو.

كەس لەلايىن خۇدلووھە  
دىيارىدە كىرىت: شەفا بەراتى  
شەفاكە پىرۆزە.

بەراستى (ئاك). بە دروستى، بە  
كىردەوھە، بە تەوايى: ئەرە بە  
راستى مامۇستايە.

بەراو (ئان). ئەو زەويىيە كە ئارەكى  
باشى ھەيى: زەويىيەكانى ئىيمە  
ھەمويى بەراون.

بەراورد (ن). بەراورد، ھەمبەر ئەگەر  
نەرەكانى دەستە خوشكەكەت  
لەگەن نەرەكانى خۇت  
بەرامبەرى يەك دانىا  
سەپىرتكىردن، ماناي ئەويە  
بەراوردى نەرە دەستە  
خوشكت و ھى خۇت دەكەيت.

بەراوردى (ن). ھەئبەرى. بېروانە:  
بەراورد.

بەرامبەر (ئاك). بەرانبەر، بەرابەر،  
لەپىش، ھەمبەر: گىشتان  
بەرامبەر ياسا يەكسانىن.

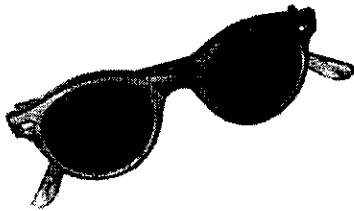
بەرايى (ن). سەرەتا، لەپىشدا،  
دەستىك.

## به راستی — بهر خویندن

لیپر سراوه: بهر پیرس پیویسته بئو  
بهر ژوه نندی گهل کار بکات.

بهر جهسته (ن.) حق نواندن، شتک  
بکه ویته بهر دست و بهر چاو:  
نه وزاد له شاتر که ریبه که دا رتلی  
کاروی بهر جهسته کردیو.

بهر چاڤ (ن.) بهر چاو، پیش چاو،  
بهر چاؤك، نه گهر شتک جوانو  
سه رنج راکتیش بیت پیتی ده لئین  
دیارو بهر چاڤه ..



### بهر چاڤك

بهر چاڤك (ن.) چاویلكه: پزیشکی چاڤا  
داخاژ داپیرا من کر بهر چاڤكا  
بکه تی.

بهرخ (ن.) بیچوی مه پ: نه م بهرخه  
چهند جوانه!

بهر خویندن (ن.) بهر خواندن، بهر فیر  
بوونی، بهر هیبونی هر  
که سیکی بچیته قوتابخانه ده لئین

۲- بی رهوشت: که سیکی پیپه وی  
یاساو ریسای کز مه لایه تی نه کات  
پیپه لئین: بهر هلا.

بهرهو (ناک.) بیروانه: بهر هڤ.

بهرهو پاش (ناک.) کشانه وه، چوونه  
پاشه وه: نه خوینده واری ناستری  
بهر کرده وه بهر وه پاش ده بات.

بهرهو پیش (ناک.) چوونه پیشه وه، بئو  
پیشه وه: ره وپه وه میژوو  
هرده م بهر وه پیش ده چی.

بهره وژووور (ناک.) بهر ه ژووور، ژیهل،  
پو له بلندی: کتر چه ریبه کان له  
به ماردا بهر وه ژووور مه لده کشتین.

بهره وژوگه (ن.) بهر په پوکه، بهر  
به پوچکه، نه شویتنه یه به  
زستانان خوری ژور بهر بکه ویت:  
پیره میزل بهر به رتوگی  
رینشت.

بهر په رچ (ن.) بهر مه لست، رتگرتن،  
وه لامدانسه وه: پیشه مه رگی  
کورستان مه همیشه بهر په رچی  
میرشی نور منانیا ن ده داپه وه.

بهر پیرس (ن.) نه وکه سه یه، که  
بهرام بهر راپه پاندنی کارتک، یان  
جیبه جیکردنی فه زمانیک

ثا ئه ابا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بهردهم (ئاك.) پيش ده می شت: له  
بهردهم من ئاواى گوت.

بهردهوام (ئاك.) هموو ده مهك، هموو  
كاتەك، هر گاف، هميشه:

بهردهوام وهرزش ده كم.

بهردى قسل (ن.) بهرئ كسلئ:

منارهى ئامپىدى له بهردى قسل

دروستكراوه.

بهردى گه چى (ن.) بهرئ گىچى، ئه و

بهردهى گه چى لئ دروست

ده كرى.

بهررؤژ (ئاك.) پيش رؤژ، بهرتاو،

بهره تاو: له بهررؤژدا

دانىشتبوون.

بهرز (ئان.) قيت، قووج، بلند: چيائى

مه لگورد رۆر به رزه.

بهرز بوون (چ.) بلند بوون.

بهرزايى (ن.) بلندى، بهرزى: به

بهرزايى كانى چياكه دا

مه لگه رابن.

بهرز كردن (چ.) بلندكرن.

بهرزى (ن.) بلندى، گه ودهى: بهرزى

ئيمه له بهرزى چياكانمان دايه.

چۆته بهرخويندن، يانى چووه

فئيرى خوئيندن و نووسين و ...

ببيت: زاروئين خودانان

بهرخواندنئ.

بهرخۆدان (چ.) راپه پين، په لاماردان،

ههستان، سه رهلدان، بهرخودان:

ملا تئ مه بهرخۆدان كر.

بهرد (ن.) بهر، كه وړ، كه فر، سهنگ:

بهرد له شوئنى خوئى سهنگينه.

بهردان (چ.) وازلپهئنان، بهرلا كردن،

دهست لپه لگرتن: كه ره كم

بهردا.

بهردهستا (ن.) ژير دهست، بن دهست،

خزمه تكار، كه سه كه كار له بن

دهستى كه سئكى ديدا دهكات:

بهردهست يارمەتى وهستا

دهدات.

بهردهستى (ن.) ژيردهستى، كار كردن

له بهر دهستى په كه كى ديدا:

شاگردەكى مه يه بۆ بهردهستى.

بهردهلان (ئان.) شوئنهك بهردى رۆرى

تيدابئ، بهرداوى: بهستهكه

بهردهلان بوو.

و باليف: نهم باليفانه تازه  
 بهرگيان بسق كراوه. ۴-  
 روپوشی كاغهن، يا نایلونی  
 كتيبو دهفته ره؛ دايكم بهرگی  
 جوانی له كتيبیه كانم كرت.

بهرگسروو (ن.۰) بهرگساز، دروینكار،  
 نهو كه سسی جلكان د درویت  
 دبیزنی بهرگسروو: نازاد  
 بهرگسروویکی باشه.

بهرگر (ن.۰) بهرپه فان، پیشگر: هیوا  
 بهرگری له شكربوو.

بهرمال (ن.۰) ۱- بهرده رکی مان.  
 پیشمال: جاران ژنان له بهرمان  
 داده نیشن. ۲- دوو گرد، پارچه  
 رایه خه كه نویژی له سسر  
 ده كرت: نوو كری نویژ  
 پیویسته هردهم خاوین بیت.

بهرماوه (ن.۰) پاشماوهی خواردن،  
 بهرماو، بهرماك: بهرماوه كه یان  
 هموو نرئید.

بهرویووم (ن.۰) ده رامهت، داهات،  
 بهرهم: بهر ویوومی لادی زرد  
 بووه.

بهرژوهوند (ن.۰) بهرژهند، سوود: کاری  
 وایكهن بهرژوهندی گشتی تیا  
 بیت.

بهرسفا (ن.۰) بهرسیف، وه لام: بهرسفا  
 فان پرسیارا بده فیه.

بهرفا (ن.۰) بهفر: بهفر سه چاوه یه کی  
 سه ره کی زیاد بوونی ریژه ی ناوه  
 له سالدا. نهو ساللا بهرف زرد  
 دبارت نانا كانیا ژی زرد دبیت.

بهر فراوان (ن.۰) بهرفره ها، بهریلاو،  
 گه وره و پانو پوژ: كنگه كه یان  
 له سه رزه وییه کی بهرفراوان  
 سوستكربوو.

بهرك (ن.۰) ورده بهرد: زه قیا پری  
 بهرك یا كنیم خیره.

بهركهفتن (ج.۰) وه بهر كه و تن،  
 بهر كه و تن، كه و تنه بهر: ناوچه ی  
 بالیمان و ده قیری بادینانیش  
 بهر كیمیا باران كه فتن.

بهرگ (ن.۰) ۱- جلك، پقشاك،  
 جلو بهرگ: جلو بهرگه کی تازه م  
 له بهر دییه. ۲- گه لای دارو  
 دره خت. ۳- پووشی سه رین

نا نه ابا پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

به‌رین (نان.) فرهه، فراوان: موله‌کی  
 گوره و به‌رینمان به‌ر  
 تاقیکردنه وه‌کان مه‌یه.

به‌ری (ناک.) به‌لی: به‌ری نه‌زیوم  
 مات.

به‌ریژ (نان.) ۱- ریژدار، سه‌نگین، به  
 قدر: ماموستای به‌ریژ تو چرای  
 ژیرانی. (ن.) ۲- ناوه: به‌ریژ  
 قوتابییه کی زیره‌که.

به‌ریژه‌ر (ن.) ریقه‌به‌ر، کارگیتر:  
 به‌ریژه‌ری قوتابخانه‌که مان  
 مات.

به‌زه‌یی (ن.) میهره‌وانی، دلنه‌رمی،  
 دل‌ژانی: دایک به‌رام‌به‌ر  
 منداله‌کانی تقد به‌زه‌یی.

به‌زه‌یی پینداها تـه‌وه (چ.) دل  
 پی‌سوتان: به‌زه‌بیم به  
 چوله‌که‌که ماتوه بزیه به‌ره‌لام  
 کرد.

به‌زم (ن.) ۱. شادی: له‌م ماله به‌زم و  
 شادیه. ۲- ته‌شقه‌له‌و‌گه‌پ:  
 لارا به‌زمی پی‌کرین.

به‌روو (ن.) به‌لوو، به‌پی، به‌پوی: له  
 کوردستاندا داریه‌پروو تقده.

به‌رهات (ن.) به‌ری سال: به‌رهاتی پار  
 به‌پرشت بوو.

به‌رهه‌فکرون (چ.) ناماده‌کرن: مه‌وزین  
 ژ به‌رهه‌فکرنا نه‌حمه‌دی خانیهه.

به‌رهه‌م (ن.) داهات، به‌روبووم، په‌نجی  
 کاره‌ک: نه‌ف‌ساله به‌ره‌می  
 ره‌زین مه‌گه‌له‌ک ب به‌ره‌که‌ت  
 بوون.

به‌رهه‌م‌ئینان (چ.) به‌ره‌م‌هیتان:  
 کارگه‌متین چیمه‌نتزویی ده‌ست ب  
 به‌ره‌م‌ئینانا خورکر.

به‌رهه‌مه‌ئین (ن.) که‌سه‌ک که‌کاری  
 به‌ره‌مه‌ئینان بی: مرؤفی  
 به‌ره‌مه‌ئین سوو‌به‌خشه‌..

به‌ری (ناک.) له‌پیشدا، پیشوو، پیشی:  
 ژیان به‌ری نه‌و بسانا‌هیتر بوو.

به‌ریک (ن.) به‌رک، گیرفان، به‌رکه:  
 ه‌کو تو دگه‌ل ماموستای  
 دناخفی ده‌ستا ژ به‌ریکا خور  
 بینه‌دور.

۲- که سیک که توانای

به رگریکردنی له خوی نه بیئت: بیز

مافی خوت به سته زمان مه به.

به سته نی (ن) دؤندر مه، به سته له ک:

به سته نی له هاوینان خوشه.

به ستن (ج) ۱- گزندان، قایم کردن: له

کاتی گواستنه وهی مالدا،

به ستنی که لوپه له کان زور

پتویسته. ۲- بوون به سه هؤل:

ئاوه که به ستوریه تی.

به ستوو (نان) به سته له ک: سارده مه نی

به ستور مه خۆ.

به سوود (نان) ب مفا، به که لک، به

قازانج: خوارینی هیلکه

به سووده.

به ش (ن) ۱- پشک، پارچه یه که له

شتی: به شم له کارکردن مه به.

۲- هیندیک کتیب دابش

ده کرینه سر چند به شیک هر

به شش نیونیشانی تایبته تی

خوی هه یه له باببه تیک

ده دویت، یان ده کولیته وه. ۳-

هیندیک داو و ده زگی میروی

نامیری له چند به شیک

بهس (ن) چیترا: بهس نازاری ئەم

به رخانه بدن.

به ساغی (ناک) به ساخی، به خۆشی،

به ته ندروستی: ئەوم به ساغی

بینیره.

به سه ره چوون (ج) به سه ره چوون،

به سه ردا تیپه رین: هر شته که

ماوهی ناسایی خۆی به سه ردا

چووینی ده بی فریدری.

به سه رهات (ن) به سه رهاتی، سه رهات،

پووداو، سه ره گزشته: که له لای

باپرم داده نیشم به سه رهاتی

خۆشم بیز ده گزیتته وه.

به ست (ن) ۱- به نداو: به سستی دوکان

سه رچاوه یه کی گرنکه بۆ کاره با.

۲- قه راغ، یان که نار پوو یارو

چم: له به سته که دا

دانیشتبووین.

به ستان (ج) گزندان، به ستن.

به ستهر (ن) پیبه ند.

به سته زمان (نان) ۱- بی زمان، یه کی

که جینی به زهیی بیئت: نازاری

ئەم به رخه به سته زمانه مه ده.



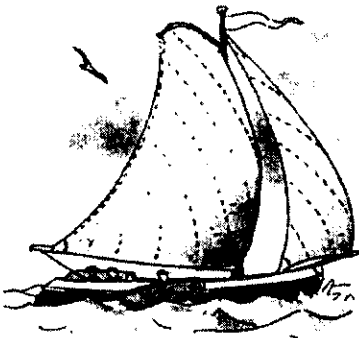
ثانہ لب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

بہ کتربای گویبی (ن.) بہ کتربای خری:  
 نہم گزمہ پر بہ کتربای گویبیہ .

بہ گور (ثان.) بہ میز، بہ پہلہ، بہ خوب:  
 نازاد بہ گور مات.

بہ لاف بوون (ج.) پورشو بلو بوون،  
 ژیک بہ لاف بوون: لہ دوائی تہ او  
 بوونی یاری مندالہ کان بہ لاف  
 بوون .

بہ لام (نام.) لی، وہ لی: نئمہ دہ خوینین،  
 بہ لام کاتمان کہ مہ .



بہ لام

بہ لام (ن.) کہ شتیبیہ کی بچورکہ بہ  
 سولہ بہ پڑوہ دہ چیت: بہ لام لہ  
 دار دوست دہ کریت.

بہ لہ نگاز (ثان.) ہہ ژار، بہ ستہ زمان:  
 یار مہ تی بہ لہ نگازان بدہن .

بہ کاتون، ہہ بہ شہ ش  
 سہ ریکیکی ہہ پہ، ہہ موو  
 بہ شہ کانیش پیکرا کاروباری  
 دہ زگہ کہ بہ پڑوہ دہ بہن .

بہ شدار بوون (ج.) پشکار بوون:  
 بہ شدار بووانی خولہ کہ  
 ہہ موویان دہ رچوون .

بہ شکراو (ثان.) پشکری، ٹو شتہ ی،  
 کہ بہ سہر چہ ند بہ شیکدا دابہ ش  
 کراییت: داماتہ کہ لہ نتوانیاندا  
 بہ شکراوہ .

بہ فر (ن.) بپوانہ: بہ رفا .

بہ فرانبار (ن.) ناوی بہ کہ م مانگی  
 زستانہ لہ سالژمیری کوردیدا:  
 لہ بہ فرانباردا دہ چینہ لای چیا،  
 تالہ سہر بہ فر خلیسکانی  
 بکہین .

بہ فراو (ن.) ناوی بہ فر: ناوی ٹہ م  
 کانیبہ ٹہ ورنده سارده دہ لئی  
 بہ فراوہ .

بہ کاربراو (ثان.) ژکار کہ فتی ،  
 تی کچووی: شتیکی نویم بدی  
 نہ کہ یہ کی بہ کاربراو .

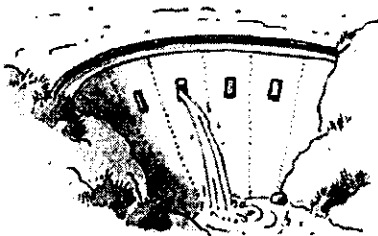
بہ کارہینہر (ن.) بہ رخور .

بہ کہ لک (ثان.) بپوانہ: بہ سوود .

به‌شدار بوون — به‌نداو

به‌ناویانگ (نان.) بناشوده‌نگ، ناشدار،  
ناسرار، ناردار: هریمی دۆلی  
رۆستی به‌ناویانگ.

به‌ندا (ن.) ۱- ماده، به‌ش: به‌ندی  
به‌که‌م له‌کتیبه‌که‌خوئینده‌وه.  
۲- به‌ریستی به‌رده‌م ئاو،  
به‌نداو، به‌ست.



به‌نداو

به‌نداو (ن.) شوینی کزکردنه‌وی ئاو،  
دیواریکی قایمه‌له‌سه‌ر روویار یا  
زه‌ریایه‌که‌به‌به‌رد  
دروسته‌کریت، ئاستی ئاو له  
لایه‌کی ئو دیواره‌دا به‌رزتره‌له  
لایه‌کی دی، به‌هۆی هینزی ئو  
ئاوه‌ی له‌لا به‌رزه‌که‌وه‌ده‌پزیتته  
لا نزمه‌که‌ده‌توانزیت وزه‌ی  
کاره‌با به‌ره‌مه‌بهنزیت.

به‌لگه (نام.) به‌لکه، به‌لکو، به‌شکو: با  
توژیکی تراره‌ستین به‌لکه‌بین.  
به‌لگا (ن.) په‌لک، گه‌لا: ل پاییزی  
به‌لگین دارا دوه‌رن.

به‌لگه (ن.) نیشانه، ده‌ستاویژ،  
سه‌نه‌د: به‌لگه‌ی زه‌ره‌سه‌ر  
تاوانباره‌کان کو‌کراونه‌توه.

به‌لگه‌نامه (ن.) به‌لگه، نیشانه،  
شایه‌دمان، دۆکمینت: له  
دانگایی کردنی سه‌دام و  
داروده‌سته‌که‌ی به‌لگه‌نامه‌یه‌کی  
زه‌ره‌خاونه‌ته‌روو.

به‌لی به‌لی، ئه‌ری، با: به‌لی کورد  
نه‌توه‌یه.

به‌لین (ن.) په‌یمان، سه‌ز، قه‌ول:  
به‌لین بی تا ماوم خه‌بات بکه‌م.  
به‌مجۆره (تاک.) به‌م شیوه‌یه، ئه‌وها:  
ئه‌وان به‌م جیره‌ده‌خوئین.

به‌ن (ن.) ۱- به‌ندک، داو، هه‌ودای له  
خوری و موو دروستکراو: سه‌ری  
هه‌ردوو داره‌که‌م به‌به‌نیکی توند  
به‌ستوونه‌توه. ۲- داره‌به‌ن،  
داری قه‌زوان.

ئا ئا ئا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

به نـد بـوون (ج. ۱) - چه سپانندن،  
نووسانندن. ۲- په یوه ست بوون،  
پا به ند بوون: به ند بوون به یاسا  
نیشانه ی هژشیا ریبه.

به نـد یـخانـه (ن.) گرتووخانه،  
حه پسخانه، زیندان، گرتیخانه :  
کورده کی زگر له به ند یخانـه ی  
به عسا شه مید کران.

به نـو خ (ن. ۱) به به ها، به هادار، به ریژ،  
به قیامت: ز تیر کانه یه کی به  
نرخه.

به نـز یـن (ن.) جوره سووته مه نیبه که له  
نوتی خا و به ره مده میتیریت: تو  
به نـز یـن له نیو تانکی ئوتومبیل  
ده که یت، جا مه کینه که ی کار  
ده کات.

به نـگ ی (ن. ۱) که سیک هه شیشه و تریاک  
بکیشیت به نگکیش ده بیت.

به وـر د ی (ن. ۱) ب هویری، به دیقت:  
به وری سهیری دارشته که تم  
کرد.

به هـا (ن. ۱) نرخ: به های ئه م تابلیزه له  
توانای کم که سدا مه یه  
بیکریت.

به هـا ر (ن.) وه رزه کی ساله، که  
سه ره تاکه ی به مانگی نه ورژ  
ده ست پیده کات: به هاری  
کورده ستان ره نگینه.

به هـا نا ها تـن (ج.) به ده نگه وه هاتن،  
دهاوار هاتن: به مانا ماتنی  
لیقه و ماوان کاره کی پیروزه.

به هـا نه (ن.) بیانور، پهلپ، مهانه،  
هه نجهت: به به مانه ی ئیشه که وه  
نه یتوانی بیت.

به هـه شـت (ن.) جه ننه ت، له نیو نایینی  
موسلمانیتیدا به هه شت و دوزه خ  
مه یه. به هه شت شوینیکی خو شه

هه روه کو له قورئاندا باس  
کراوه، شوینیکه پر له چوم و  
چوگه له و ئاو و دارو بارو په ری و  
خوری.... پروانه: جه هه ننه م.

به هـر (ن.) پشک، به ش، پار، پیتش:  
به هرا که سنی نه ختو به هرا ختو ب  
که سنی نه هیله.

به يانی (ناک.) ۱- شه وه کی، سبه یینی،  
کاتی ده سته پیکردنی پۆژ: به یانی  
زوه له خه وه ستام. ۲- پۆژی  
دی: به یانی ده چم بق زاخو.

به یه که وه (ناک.) پیکه وه، له گه ل یه ک،  
به هه ماهه نگي، پیکه: هه  
کارنک به یه که وه بکریت کاتو  
ره نجی که متر ده ویت .

به یین (ناک.) ۱- ده م، کات، ماوه: شه  
به یه دیار نیت! ۲- نیتوان:  
که س له به ییمان نه بوو.

به یینیک (ناک.) ماوه یه ک، پینه ک:  
به یینیک له سلیمانی مامه وه.

به یای بپ (ناک.) به هه چ جۆرنک،  
هه رگیز: به یای به ر ده ست له  
خویندن هه لئاگرم تا نه که مه  
مه به ست.

بتا (ن.) په یکه ره که له به رد یا له دار  
دروسته کراو ده په رسترا، مرقه  
به گشتی به ر له خودا ناسین  
بتی ده په رست: له سه رده می  
جاهلیدا عه ره به کان بتیان  
ده په رست.

به هره (ن.) ۱- دامات، قازانچ،  
توانایه کی زگماکی و سروشتیه  
لای مرقه: موزانقان مرقه کی  
به هره مه نده. ۲- سه لیه:   
به هره ی شاعیری هه یه. ۳- ناوه  
بق هه ردوو ره گه زی نیتو می.

به هره دار (نان.) به هره مه ند، خاوه ن  
به هره، هه ر که سینیکی  
موسیقیازه ن، ده نگه خۆش،  
ویته کیش، سه ماکار، نووسه رو  
... بیت پینده لاین به هره دار.

به هیز (نان.) به شه نگ، به توانا، به  
تاقه ت: سه ردار یاریزانه کی  
به هیزه.

به هیواشی (ناک.) به نه سپایی،  
له سه رخۆ: به هیواشی توتومبیل  
لتيخوره.

به یان (ن.) ۱- شه وه کی، سپیده،  
به یانی: به ره به ری به یان  
به ریکه وتین. ۲- ناوه بق میننه:  
به یان ماموستای وه رزه له  
قوتابخانه که ماندا.

## ئائەل پەت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

برایه‌تی (ن.) برادەرایه‌تی،  
 ھاوەلایه‌تی، دۆستایه‌تی؛  
 برایه‌تی ئیمە و ئەوان زۆر کۆنە.  
 برەو (ن.) ۱- پەمینی بازار، ھەپمێن؛  
 ئەمەق بازار بە برەو و گەرە ۲۰-  
 پێژ: برەو لە خەلک بگرە. ۳-  
 ئەسپی خۆشبەز: ئەسپە کە مان  
 بە برەو.



### برژانگ

برژانگ (ن.) بژانگ، مژۆل، مژیلانگ،  
 ئەو مووانە ی بەسەر پێتووی  
 چاوەوەن.  
 برسسی (ئان.) ۱- گیاندارەك كە  
 گەدە ی بەتال بیت پێیستی بە  
 خواردن بیت: مندالە كە برسسی  
 بوو بژێه دەگریا. ۲- چاوتەنگ،  
 رەزێل، قرچۆك: چاڤ برسسی ھیچ  
 تێر نابیت.

برسییتی (ن.) برچیتی، برسیاتی.

بقتی (ئاك.) بە تەنیا: ئەز بقتی ھا تيمە  
 مالا مەرە.

بغودانگرن (ج.) بەخاوەن كرن،  
 بەخێوكردن: بغودان كرن  
 تەرش و نەوالا كارەكی باشە.

بچكۆلە (ئان.) بچوك، چكۆلە،  
 گچكۆكە، گچكە: باوكە  
 سندوقەكی بچكۆلە م بۆ بێنە بۆ  
 خۆم دەیکە مە دەخیلە.

بچووك (ئان.) گچكە، گچكۆكە، بچيك،  
 بچوك: ئەزل گوندەكی بچووك  
 دژیم.

برادەر (ن.) ھەڤال، ھاوپی: برادەری  
 باش خۆشتقیی ھەمیانە.  
 برادەری باشم ھەن.

برازا (ن.) کوپو كچی برا: برازاكانم  
 خۆیندنی خۆیان بە  
 سەرکەوتوویی تەواوکرد.

برالە (ن.) وشەیکە بۆ خۆشەویستی  
 بەکار دێ لە کاتی بانگکردن و  
 قسە لەگەڵ کردندا: برالە ئەم  
 کارە نابیت.

برایه کم له پاپه پینه که ی به هاری  
۱۹۹۱ بریندار بوو.

برپیره (ن.) برپراگه، نه و پارچه  
نیمسکانه ی به سه ریه که وهن له  
ناوه پاستی پشتی مړوډ و  
هنده که گیانه و هری دیکه دا:  
هنده که گیانه و هری بی برپیره له  
ناودا ده ژین و هک هه شتپی و  
نه ستیره ی زه ریا.

برپیره ی پشستا (ن.) زیتره ی پشتی،  
شاپشت: ده روزه ی سنووری  
نیراهیم خه لیل برپیره ی پشتی  
ناووری کوردستانه.

برپستا (ن.) برپست، هیزو توانا، وزه:  
برپستت برپیم.

برپنووتی (ن.) وشه یه کی تورکییه،  
جگړه ده زمانیکه له گه ل توری  
تورتن تیکه ل ده کورت و له لوروت  
ده کورت، بق نه وهی که سه که  
بپشمیت.

بروانامه (ن.) به لاین نامه، باوه پنامه:  
بروانامه ی به که لوریوسم له زانکر  
وه رگرت.

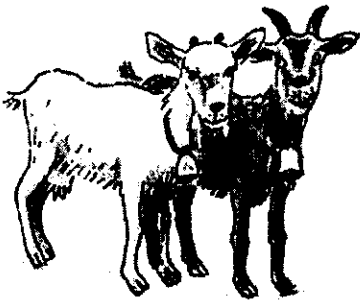
برینج (ن.) ماره زه، جوره  
دانه و ټله یه که بق خواردن  
به کار دیت: بازیان و ناکری و  
دهوک به چاندنی برنج  
به ناو بانگن. برنج نوکه خوارنه کا  
سه ره کییه.

بریا (نام.) خوزگه، خوزی: بریا  
بووما یه به ماموستا.

بریتی (ن.) ۱- بریتی، ل شوینا، له  
جیاتی. نه که رتو دلوه تی  
ناهه نگی که کرایت و بو ت نه کرا  
ناماده بیت، یه کیکی دی له  
جیاتی خو ت ده نیریت و ده لیت:  
نه و له بریتی من هات. ۲-  
پیکه اته، بق وینه ناو له  
توکس جین و های درل جین  
پیکه اتوه، یانی بریتیه له و دوو  
توخمه.

برین (ن.) زام، کاته که پست شق  
ده بی و خوینی لی دی:  
برینه که ی دهستی ساپژ  
بوته وه.

بریندار (ن.) نه و که سه ی برین به  
له شیبیه وه بیت، زامدار، زامار:



بزن

بزن (ن.) بزن گیاندارہ کی شیردہ رہ،  
 شو بزنہی، کہ تہ مہنی دوو-  
 سی مانگہ کاریلہی پتدہ لٹین، کہ  
 چند مانگیک گوردہ تر بوو، پتی  
 دہ لٹین گیسک، جا نواتر چتیرو  
 لہ یہک سالیدا بزنی پتدہ لٹین:  
 بزن گیاندارہ کی شاخاویہ.

بزواندن (ج.) لفاندن، جولاندن:  
 ناوہ پڑکی چیرپڑکے کہ مہ ستمی  
 بنواند.

بزوینہر (شان.) جووٹینہر، لفینہر:  
 کارہ با تہ زوہ کی بزوینہرہ.

بزووتن (ج.) بزین، لفین، جول:  
 بزوتن بق مندا ل پتیوستہ.

بزووتنہوہ (ن.) جولانہوہ، بزاد:  
 بزوتنہوہی خویندکاران پڑکی  
 کاریگہری لہ کرمہ لگادا مہ یہ.

بپیار (ن.) پہیمان، شہرت، سوز،  
 گفت: بپیارم داوہ نہرکی روزانہم  
 سوا نہ خہم..

بپین (ج.) قرتاندن، لہ تکرندن: بپینی  
 دار زیان بہہ دارستان  
 دہ بہ خشیت.

بپیک (ثان.) بپہک، ہندہک، پیچہک،  
 چہندہک، قیچہک، ہندیک:  
 لہ سہر کانپیکہ کہ بپیک ٹاوم  
 خواردہوہ.

بزاف (ن.) لفین، چالاک: تہم بزاف  
 لکہین تاکو ژیانہ خو خوش  
 بکہین. بزاف نافی روزنامہ کا  
 ہفتانہ بوو.

بزافی رزگاریخواز (ن.) جولانہوہی  
 نازادبخواز: بزافی رزگاریخوازی  
 کورد مہ میسہ بزافہ کی  
 پٹیکہ وترو بوو.

بزببون (ج.) ون بوون، شاردنہوہ،  
 نادیار، بہ زردہ بوون: تہو  
 مندالانہی لہ نئیو دارستان  
 بزببون، لوزدانہوہ.

بشكۆزى گرتووه. ۳- ناوه بۆ  
مىينه: بشكۆز ئافرهته كا خودان  
به ميره يه.

بشكۆتن (چ). فه بوون، بشكفين، له بهر  
يهك بوونه وه: ئه وگول باش  
بشكۆتن.

بشكۆرپن (چ). زهرده خه نه، گرپنژين:  
بشكۆرپن نيشانا دلخوشيه.  
بلا (نام). با، ليگه پى، با واپى: بلا ئى  
جارى هوين نه مئين.

بلۆك (ن). خشتهك له چيمه نتقو لمو  
ورده چه و دروستكراييت:  
خانوره كه مان له بلۆك  
دروستكراوه.

بلاوك — راوه (ن). په خشكراو:  
بلاوكراوه كه م له سه رديوار  
مه لواسى.

بلج (نان). ئاكارى ناپه سه ند، تووره،  
به د ره وشت، ناشيرين: منالى  
بلج هيچ كه س خووشى ناوى.

بزووك (نان). ترووك، بزىو: ئاى چه ند  
بزوكى داناكاسى!

بـژاردن (ن). ۱- هه لـبـژاردن،  
ليكجيا كردنه وه، هه لاويزد: دايكم  
نيسك بـژارده كات. ۲-  
پيخستن و خاوين كردنه وه  
باخچه: باخه وانه كه باخچه كه  
بـژارده كات.

بـژوين (نان). بـژين، پاكـژ، خاوين،  
بـژون، پاـقـژ: ئه زكاره كى پاك و  
بـژوين دكه م.



بشكۆز

بشكۆز (ن). ۱- قوچچه، دوگمه: ئه م  
بشكۆزه م بۆ له كراسه كه بده.  
۲- خونچه، چـرـق: گوله كه



نامه باب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

ب نا شودهنگا (تان.) به ناویانگ، نیتوان:	بلند (تان.) به رز، قیت، نه فراز: کهول
سیتفین به رواری بالا که لک ب	کویین بلند د خوین.
ناقو دهنگن.	بلندبوون (چ.) به رزیوون: روزانه
بنسه رها (ن.) بنیاد، بنچینه، بناغه،	چه ندین فریکه له فریکه خانهای
بنواشه، بنسه ما: پروهک	مه ولتیر بلند ده بن.
سه رچاوه په کی بنه پرتهی خوراکی	بلندکردن (چ.) هالدان: نالای
مروؤ و گیانه ورانه.	کوردستانمان بلند کرد.
بنه جه (ن.) ناکنجی، دانیشتوو،	بلیستا (ن.) تکت، تکت، پسووله:
نیشته جی، تو قره گرتوو: پروه مند	چوونه ژوروه وه بئو هؤل به
تیره په کی بنه جه نین.	بلیته.
بنسه ما (ن.) بنچینه، ماکه، هوی	بلیسه (ت) (تان.) مروؤی لیها تو،
په یدابوون و مان: هر کاره ک	هه لکه وتوو: قوتابی بلیسه ت
له سه ر بنسه مای راست	ثابندهی رونه.
دانه مه زرتیت ده پروخیت.	بلیسه (ن.) گپی ناگر، بریشک:
بنسه مال (ن.) مالیات، خانه واده،	ناگره کی بلیسه داره.
خیزان: بنه مالی هی نیمه به	بناغه (ن.) بنیاد، هیم، بنواشه،
کرده وه یان سه رفرانن.	شه ننگسته: بناغه هی
بنه وشه (ن.) ۱- به نه وشه، وه نه وشه،	خانوره که مان به متیزه.
جوره گوله که: وه نه وشه	
گوله کی بئرن خورشه. ۲-	

بنهنگل (ن.) به شه که له جهسته ی  
 مرۆف، ژیره وه ی ئه و شوینه یه،  
 که باسکو له ش تیکه ل به یه ک  
 ده بن، بن پیل، بن بال، بن  
 باخه ل، بن کهوش، بن کهمش،  
 بن کهفش: مریشکه که ی وه بن  
 ههنگلی دا و پریشته.

بنیاتیان (چ.) دروستکردن،  
 دامه زانندن، ئافاکن،  
 ئاوه دانکردنه وه: مناره ی چۆلی  
 له هه ولتیر له لایه ن مزه له ره دین  
 ی که وکبه ری بنیاتیانراوه.

بنیادکردن (چ.) ئافاکن: بنیادکردنی  
 ولات بودجه ی زۆری ده ویت.  
 بهادار (نان.) به هادار، به نرخ: زۆر له  
 کانزا بهاداره کانه.

بوار (ن.) ۱- به شهکی تهنگی ئاوی  
 چه م و پووێزار: ماسیه که له  
 بواره که گیرا. ۲- شوینی تیدا  
 په پینه وه: له بواری ئه م پووێزاره  
 به پی په پیمه وه. ۳-  
 دهره تان، ده لیغه، کایه، رینگه:  
 مامۆستا بواری پتیدام تا بیر

رهنگی مۆز: ئه م کوتاله رهنگی  
 وه نه وشه بیه.

بنج (ناک.) بن: چومه بنجی کیشه که.  
 بنچینه (ن.) بنیاد، بنه پهت، بناغه،  
 بنه ما، شهنگسته: ئه گه ر  
 بنچینه ی خانوو پته و نه بی زوو  
 داده که ویت.

بنگه (ن.) بنگه: قورتابخانه بنگه ی  
 زانسته.

بنگه ی سه ریازی (ن.) بنه ی سه ریازی،  
 مه کۆری سه ریازی: بنگه ی  
 سه ریازی له دهره وه ی شار  
 دانراوه.

بنگه (ن.) بروانه: بنگه.

بنمیج (ن.) میج، بنودار، که له سه ر  
 جینگه ی خۆتدا له سه ر پشت  
 پالده که ویت رووت له بنمیجی  
 ژوره کهت ده بیته؛ چۆله که که له  
 بنمیجی ژوره که مدا مه یلانه ی  
 کربوه.

ئا ئا ئا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بووژانەوه (چ). زیندوویوونەوه،  
 گەشانەوه، فەژیان، ژیانەفە، بە  
 چالاککەوتن و گەشە سەندن:  
 نەمامەکان بە ئاودان و پەین پێدا  
 کردن بووژانەوه.



بووک

بووک (ن). ئەو کچەیە، کە شوو  
 دەکات.  
 بووکا جیهانی (ن). بووکی جیهانی،  
 شا جوانی جیهان، مەمور سالتیک  
 لە ئامەنگێکی تاییەتدا کچێک بە  
 شای جوانی جیهان  
 مەلەدەبژێردریت، مەلەبژاردنەکەش  
 بە پێی مێندیک رێنۆینی و مەرجە،

بکە مەوه. ۴- بیاڤ، مەیدان: لە  
 مەمور بواریکی ئەدەبیدا خاوەن  
 بیروپایە. ۵- بەهار، وەرزی  
 بەهار.

بوئەل (ن). شووشە: روژانە بوئە  
 شیرەك دەخواتەوه.

بوراندن (چ). بردنەسەر، دەریاز کردن:  
 ئیمە روژگاریکی خۆشمان  
 بوراند.

بوردمان (ن). بۆمباباران، بۆردومان،  
 خستنه خوارەوهی بۆمبا بەسەر  
 خاک: لە بۆردومانەکەسی قەلادزی  
 چەند خۆئیندکارەك شەهیدبوون.

بووژدن (چ). خۆشبوون،  
 چاوپۆشیکردن، پێهێلان: داوای  
 لێبووردن ئی دەکەم.

بوورانەوه (چ). بێهۆشبوون، دلبۆرین،  
 لەخۆچوون، دلگریبوون،  
 نەهشبوون: لە پێکەنینان  
 خەریک بوو بیووریتەوه.

بوورین (چ). رەتبوون، تێپەرین،  
 دەریاز بوون: روژگاری سەخت  
 بەسەرمان بوورین.

## بوتل — بۇق

بۇرى (ن.) لولەي ئاو : نەوت بە بۇرى  
بۇ پالاوگە كان دەگوزىتەۋە .  
بۇشايى (ن.) بياڭ، والايى، بەتالايى،  
ئالاتى، چۆلى : مانگە  
دەستكرده كان لە بۇشايى  
ئاسماندا دەسورپتەۋە .

بۇشايى ئاسمان (ن.) بەتالايى، والايى،  
ئالاتى ئاسمانى : ئاسمان  
گەرەكان بە پۇكىت لە نىو  
بۇشايى ئاسماندا دەگەرتىن .



بۇق

بۇق (ن.) قۇپواق، بەق، گياندارىكى  
بچووكى رەنگ كەسك، يان  
قارەببە . بۇق لە نىو ئاو و نىزىك  
ئاودا دەژى . ھەردو لاقەكانى  
پشتەۋەى درىژن، بۇيە

كە دەبىت لە كچەكە دا ھەبىت،  
تا بىتتە بووكى جوانى جىهان .  
بووكسە شووشە (ن.) لەستۆك،  
بووكۆكە، بووكەلە : بووكە  
شوروشەى سەردەمى منداليم  
ھەمورەلگرتورن .

بووم (ن.) كورد دەلئىت بەروبوم بە  
ماناي داھاتو بەرھەم : ئەڧ سالە  
بەروبوم گەلەك باش بوو .

بوون (ج) ۱- بەرچاۋ، زىندو،  
ھەبوون : ئەوان پىشمەرگە بوون .  
۲- ھاتنە ئارا : بە بوونى  
مندالەكەيان دلخۇش بوون .

بویرانە (ئاك.) ئازايانە، نەترس، بى  
ترس : بەشەو بویرانە بەرىگادا  
دەرپىشتم .

بۇ (ئام) ۱- ئامرازى پىۋەندى : ئەو  
دەچىت بىر ھەۋلىتەر . ۲- لىق،  
لەبەر چى، وشەى پىرس كردنە :  
دوئىنى بۆرنەھاتىە قوتابخانە .

بۇچسۇن (ج) ۱- بىركردنەۋە، ھىزكرن :  
ئىمە بەك بۇچسۇن ھەبە .

ثانہ بابا پت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ہ وی

ناکرت نامادہ ہم، ئەمە  
بیانووہ..

بیانی (ن.) بیگانہ، خەلکی دەرەوہی  
ولات: کۆمپانیایین بیانی روی  
دکەنە کوردستانی.

بیبیلە (ن.) گلێنە ی چار، بیبیلە:  
ئێوہ بیبیلە ی چاری ئیمەن.

بیر (ن.) ۱- بیری ئار، ئەو چالاییە ی  
ئای لی دەرەهیتری: ئای  
ئیمە ئای بیرە. ۲- مۆش،  
هز، فیکر: با بیری نوێ و کاری  
نوێ بەرنامە مان بێ. ۳- یاد:  
لە مێژە بیرت دەکەم.

بیرنانین (چ.) یادکردنە، سالدوگەر:  
ل بیر نانینا جەژنا نەوێزنی ئەم  
دڵخۆش دین.

بیرکاری (ن.) هزرکاری، ماتماتیک،  
زانستی ژمیریاری: لە وانە ی  
بیرکاری زۆر باشم.

بیرکردن (چ.) هیندیک جار بیر لە  
هەرە ئیکت دەکەیتەرە، ئەمە  
بیرکردنە.

دەتوانیت باز بدات: لەشی بۆقی  
لە سەر و قە پتیکدیت و ملی  
نییە.

بۆن (ن.) ۱- بێن، بۆ: کول جۆری  
هەیه، بە شەو بۆن دەدا، هەشە  
بە رۆژ.

۲- عەتر، گولۆ: بە بۆنە ی رۆژی لە  
دایکبوونم شووشە یە ک بۆنم بە  
دیاری وەرگرت.

بۆنە (ن.) هەلکەفت، هۆ، بیانوو،  
رووداو: بە بۆنە ی جەژنی نەوێز  
ئامەنگ دەگتین.

بۆیە (نام.) لەوا، لەبەر ئەوە، ژبەر  
هندی: میوانم مات بۆیە سوا  
کەوتم.

بیابان (ن.) دەشتای، دەشتی چۆل:  
وشتەر بۆ رویشتن لە بیاباندا  
خێرایە.

بیانوو (ن.) ئەگەر داوہتی ئامەنگیک  
کرایت و ئارەزووت لێنەبوو  
بچیت، بە هانە یە ک دیتیتەرە، بۆ  
وینە دەلێیت خویندنم هەیه، بۆم

بېيىن (ج) دىتەن: ئەم ب بېيىنا وە شادىن.

بى نارام (ئان) بى ئۆقرە، بى سەبر، شېرە، بى ھەدار: لەكاتى تەنگانە بى نارام مە بە .

بى ئەھەك (ئان) بى وەفا، بى ئەمەك، بى نان و خوي، يەكەك چاكە يەكت لەگەل بكا پاشتر تو چاكەكت لە بەر چاۋ نە بى، بە سېلە يان (سفلە)ش گوتراوہ .

بى ئەنوا (ئان) بى دەسەلات، چارە پەش، بى جىگە و پۇگە، بى پەنا: مالى خانزاد شوئىنى ئافرەتانى بى ئەنوايە .

بىياك (ئان) بىتەرس، بىمەت: بىر بىياك بە .

بىياكى (ن) بىتەرسى، بىمەتى، خەمساردى: چەند بىياكى لە نوژمن.

بى بەزەيى (ئان) بى مېھرى، بى دلۇفانى، ب دل رەقى، دلرەق: تىرۆرستە كان بە رامبەر خەلكى بى بەزەيىن.

بىرگىرندەوہ (ج) كە لە شتېك وردبىتەوہ و لىبىكۆلېتەوہ، ھىز كىردن.

بىرورا (ن) بۆچۈن، تىگە يىشتن، ھىز: ئەم سەردەمە، سەردەمى بىرورا كۆرپىنەوہ يە .

بىرھاتىن (ج) ياد كىردن: بىرھاتىنا ئەنقالان مۇقاتىيا نوژمنى بىار دىكت.

بىرۆگە (ن) ھىز: بىرەك، كە ھىشتا بە تەواوى نە ناسرابى و باس نە كرابى: بىرۆگەى نووسىنىكىم لە بارەى زمانەوہ لە مېشكدايە .

بىستان (ج) گوھلىيۈن، ھەستكىردن، گوئلىيۈن، بەيستان: بىستومە كە فەرھەنگەكى باش كە وتۆتە بازاپ.

بىبىلە (ن) بېوانە: بىبىلە .

بىناسازى (ن) بىناكارى، نژىارى: بىناسازى ھونەرۈ پېشە سازىيە .

بىنايەت (ن) ئافامى: كۆمەتى ھەرېم بىنايەتى زۆرى دوست كىردوہ .

نا نه باب ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بیږیښان (ن.) ۱- بیږی، مه پو بزن  
دوش: سپیدی بیږیښان چوونه  
بیږی. ۲- ناوه بق میننه.

بیږوو (نان.) به که سټک ده لټن بیږوو،  
که به بی شهرم هموو شتیک  
بکاتو هموو شتیک بلټیت، هه تا  
نه که ربی نابوویش بیټ.

بیزار (نان.) وه پهن، جارس: له  
ناموژگاریه کانی ماموستا بیزار  
نایم.

بیسه روپه وکړدن (چ.) تیګدان،  
شیواندن: مالنی که له ک  
بیسه روپه رنه که ن.

بیکاری (ن.) بی نیشی، ده سته تالی،  
بی شولی: پیویسته له  
کورستان بیکاری نه مینیت.

بیګه س (نان.) ۱- بی خزم، هه ژار:  
نه م پیاره هه ژارو بیګه سه. ۲-  
نازناوی شاعیره کی ناوداری  
کورده له نیوهی په که می  
سه دهی بیستدا ژیاوه.

بیګانه (ن.) بیانی: پشت به بیګانه  
مه به سته.

بی په سنیو (نان.) بی دالده، بی  
په ناګه، بی نه وا: پاش مریسی  
دایکم بی په سنیو مامه وه.

بی تاوان (نان.) بن گونا، بی سورج:  
نازاد له دادګاریه که بی تاوان  
ده رچوو.

بی ته ل (ن.) جوړه نامیرکی  
په یوه ندییه به بی ته ل کار  
ده کات: به بی ته ل خه به رم  
وه رگرت.

بیجګه (ناک.) ژبلی، جګه: بیجګه له  
من مه موویان ریشتوون.

بیچوو (ن.) ساڤا، بچویک، زاروک،  
تیشک: گیانه ووره شیردوره کان  
بیچوووه کانیاں به شیری  
مه مکیان به ختیو ده که ن.

بیدهر (ن.) خه رمان، جوخین: بیدهر  
جهی کومکرنا ده خلرو دانیه.

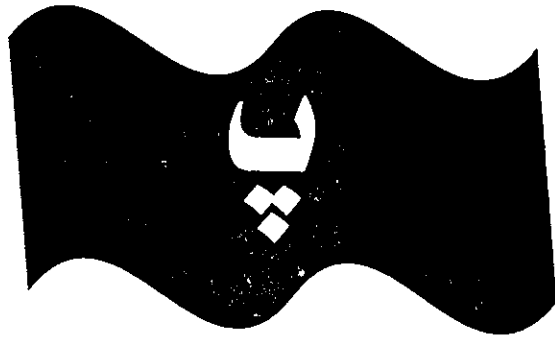
بی ره حم (نان.) بی به زه می، دلپه ق،  
بی دلوفانی: مروفی بی ره حم  
که س هه ژئی ناکه ت.

بى ئاڭ (ئان.) بى ئاۋنېشان. ۱- بى  
 پاك نەزادى بە كاردېت: ھىشار  
 بە! مە بى ئاڭ نە كەن. ۲- بى  
 ئاولېتان: چما ئەڭ سافايە مە تا  
 نەق بى ئاڭ مايە.  
 بېندان (ج.) پشودان، ھەسانە ۋە: لە  
 كاتى ماندوۋيون بېندان  
 پىۋىستە.  
 بېۋەي (ئان.) بى زىان، بى ئازار:  
 پەپولە گياندارەكى بېۋەيە.  
 بى ھوودە (ئان.) بە فىرې، بى سوود،  
 بەخۇپايى: بە بى سوودە كات  
 سەرف مەكە.

بېگومان (ن.) بېشك: بېگومان  
 ئەزمونە كە مان سەردە كە وىت.  
 بېل (ن.) پېمەپە، خاكە نان، مەرك: بە  
 بېل زەربىيە كە مەكەندە.  
 بېن (ن.) ۱- بېن، بېن: بېنا رېھانى  
 زۇدا خۇشە. ۲- پشور: زۇر  
 ماندوۋين با بېنەك بېدەين، ئەوجا  
 دەرتوۋين. ۳- مەناسە: لە  
 ئەفرازيا بېنا ۋى تەنگ دېيت.







می پاتاله بزیه نایکیم. ۲-  
 کزنه په پږ، که فنه پاته:  
 خه ریکی پاتال کژکړدنه وه یه.  
 ۳- شتی کزنی له کار که وتوو.  
 پسا پوږ (ن.) که شتی گه وړه ی دهریا،  
 گه می، له به له م گه وړه تره و  
 هوپه کی گواستنه وه ی ناوییه:  
 تایتانیک جوانترین و گه وړه ترین  
 پاپوږی سرده می خوری بوو.  
 پاداشته (ن.) چاکه به چاکه دانه وه: له  
 به رامبه رنه و کاره ی کردم  
 پاداشته کی چاکیان دامه وه.  
 پادشا (ن.) شا، پاشا، گه وړه ی ولات:  
 زوحاک که پادشایه کی سته مکار

پا (ن.) پی، لاق، قاچ: به پا به وړه ولای  
 تر ماتم.  
 پابه سته (ن.) پابه س، پابه ند،  
 پیوه ندی بوون به که سیک، یان  
 شتیک.  
 پابه ند (ن.) پیوه ند، پابه سته،  
 پیوه سته.  
 پابه ند بوون (ج.) په یوه سته بوون،  
 به سترلوه، گوی پیدان: پتویسته  
 پابه ندی یاساکانی ماتوچر بین.  
 پابه ندی (نان.) پیوه ندی،  
 گپژده بووی.  
 پاتسال (نان.) ۱- پاتار، که لوپه ل  
 دزلو، تالانکرو: نه م تره م پیله

ثا نه ب لپا ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه و ی

پورو، به دهستی کاوهی ناسنگر  
له نار چور.

پادشای قودره تی (ن.) خوا، یه زدان.  
پار (ثاک.) سالی رابردو، پاره که:  
نه مسالیش وه کو پار نمره ی  
چاکم به دهست هینا.

پاراستن (چ.) پارازتن، پاریزگاری  
کردن، ناگا اییوون: پاراستنی  
درستان نه رکی هه موومانه .

پاره (ن.) دراف، دراو، پوول: پاره ی  
ته وایوم پییه بو کرینی  
جلویه رگه که.

پارتا (ن.) دهسته، کومه له: ده بییت  
پارت و ریخ خراوه کان له خزمه تی  
که لو نیشتماندا بن.

پارچه (ن.) کهرت، بهش، تیلحه: زورم  
بررسی بوو، هه ر پتیش نان  
خواردن پارچه کتیکه کم خوارد.

پارچه گهل (ن.) گه له ک پارچه.

پاروو (ن.) پاروی، تیکه، پاری،  
لوقمه، نه پارچه خوارده ی به  
یه کجار ده خریتته ده م: ده بییت

پاروو جوان بجوویت، جا قووتی  
بده ییت.

پاریزهر (ن.) نه و که سه یه، که به هوی  
شاره زایی له یاسا یارمه تی نه و  
که سانه ده دات، که روو له دادگه  
ده که ن، پاریزهر هه ول ده دات،  
کارویاریان ناسان بکات و گه ر  
دوچار ی سزاش بن، سزاکه بیان  
کیتمتر ده کات: نازاد پاریزهره کی  
سه رکه وتوره.

پاریزه ری (ن.) کاری نه و که سه ی  
پاریزگاری یان به رگری له مرؤف  
ده کات له دادگادا: پاریزه ری  
پیشه یه کی مرؤفایه تییه.

پاریز کردن (چ.) ۱- پاریز کردن. خق  
پاراستن له هه نده ک خواردن:  
پاریزگاری کردن باشتره له  
چاره سه ر کردن. ۲- شینایی و  
بیستان کردن: نه مسال پاریزی  
نه کرده مووه، چونکه زهوییه که  
ناوه کی باشی نه بوو.

پاریزگا (ن.) شارو هه موو ناوییه کانی  
ده ورویه ری ده گرتتوره:

پادشای قودرەتی — پاشە رۇك

پاسوخ (ن.۰) وەلام، بەرسف: پاسرخى

پرسپارەكانى تەوار بوون.

پاش (شاك.) دواو، پاش نەوى، لە

دواى: پاش تەوار بوونى وانەكە

يەكسەرگە راپەرە.

پاشاتى (ن.۰) پاشاپەتى، شاهانە:

پاشاتى بە ميرات بۆ ماو تەرە.

پاشا گەردانى (ن.۰) بى سەرورەرى،

پشپوى و تىكەن و پىكەن بەھوى

نەمانى ياسا و سەرورەرى: لە

مەرگومەلگايەكدا ياسا سەرورە

نەبى پاشاگەردانى رورەدا.

پاشەرۇ (ن.۰) ۱- پاشەرۇك، بەرماو،

بەرماو، بەرماك: پاشەرۇرى

خۇرك فرىدەنە شوئىنى تايبەت.

۲- پيسايى: پاشەرۇرى پەلەرە

وەك پەينىك بىش كشتوكال

بەكاردە مەنيرىت.

پاشەرۇژ (ن.۰) دوارپۇژ، نايندە: دەبىت

رابرەرووى خۇمان باش

بخوئىنەرە تا پاشەرۇژىكى

باشى پى بنىاد بنتىن.

پاشەرۇك (ن.۰) بېوانە: پاشەرۇ

كەركوك پارىزگايەكى

كوردستانە.

پارىزگار (ن.۰) ۱- كەسەك شتەكى دى

پارىزىتو ئاگادارى بى: بېژ، خوا

پارىزگارت بى. ۲- بەرپو بەرى

پارىزگايان ناوچە يەكى

ديارىكارى دەولەت: پارىزگارىك

پارىزگەك بەرپو دەبات.

پارىزگارى (ن.۰) پارىزى، ئاگادارى:

پارىزگارى لە كەلوپەلى

قوتابخانە نەركىكى

نىشتىمانىيە.

پارىزى (ن.۰) بېوانە: پارىزگارى.

پارانەو (چ.۰) ۱- نزا كردن، لاف لافە

كردن، دوعا خواستن، تكا كردن:

مەموولە خوا پارانەو. ۲-

كېوزانەرە، لالانەرە:

تاوانبارەكە زەرلە بەردەم

داسەر پاراو.

پاسەوان (ن.۰) چاودىز، ئىشكگر،

زىرەخان: قوتابخانەكە مان دور

پاسەوانى چاكي مەيە.

نائه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پاکٹر (ثان.) پاکڑتر، پاکڑتر، خاوینتر،  
بڑینتر: نم ژورہ له می نیوہ  
پاکترہ.

پاکترین (ثان.) پاکڑترین، پاکڑترین،  
خاوینترین، بڑینترین: نم  
پاکترین قوتابیہ لہ  
قوتابخانہ کہ مان.

پاکڑ (ثان) بھوانہ: پاک  
پاکڑتر (ثان.) بھوانہ: پاکڑ  
پاکڑترین (ثان.) بھوانہ: پاکڑترین.  
پاکڑی (ن.) خاوینی: پاکڑی  
شارہ کہ ت بپارڑہ.

پاکڑدندہ وہ (ج) پاکڑدندہ وہ،  
خاوینکن: گہ نم ودانہ وٹلہ پاک  
دہ کڑنہ وہ جا دہ بردرینہ ٹاش.  
پاکڑگہ (ن.) پاکڑگہ، خاوینکہ،  
پاکڑکار.

پال (ن.) ۱- پشت: پال بہ دیوارہ کہ  
مدہ تازہ کراوہ. ۲- رہ تاندن  
بہ ہیژ: نوتومبیلہ کہ بہ بی  
پالدان ناکہ ویتہ کار. ۳- ملہ ی  
کیژ و شاخ: لہ و پالہ دہرکہ وتو  
نیمہش بہ دیمان کرد.

پاشہ کہ وت کردن (ج.) پارہ گرتنہ وہ،  
خہ رجنہ کردن، پشتدہ ستکردن،  
پارہ لہ بانک دانان، کڑکردنہ وہ و  
گلدانہ وہ ی پارہ، پارہ لہ  
دہ خیلہ دانان، پارہ ہ لگرتن:  
بہ پاشہ کہ وت کہ ی پاسبکلہ کی  
نوی کی.

پاشہ کشہ کردن (ج.) کشانہ دواوہ:  
سہ ریازہ کان لہ بہ رامبہر  
پیشمہ رگہ دا پاشہ کشہ بیان کرد.

پاشوو (ن.) پہ لی دواوہ، جووتک، لیتک،  
لووشک، ہر دوو پہ لی دواوہ ی  
ولاخی یہ ک سم: ولاخہ کہ تووہ  
بوو پاشووی ہاویشت.

پاشی (ناک.) ۱- پاشان، پاشی، پاش،  
دواوی، پشقی: پاشی  
پشوو دانہ کہ یہ کسہر دہ ستمان  
بہ یاریہ کہ کردہ وہ.

پاقر (ن.) کانزایہ کہ وہ کو زب خشلی  
لیدروستدہ کری، بہ لام نہ زبہ و  
نہ زیو.

پاک (ثان.) پاکڑ، پاکڑ، خاوین،  
بڑین: پیدابیہ پاک و تہ میزی ل  
ہہ می جہ کی بپارڑین.

پاشه‌کوت کردن — پایه

ده‌خنه پشتیان، تا به کسر  
پالّ به دیواره وه نه‌دهن، نه‌مه  
پالپشته: پالپشتی نه‌رم بتر  
پشت و مل باشه.

پالنه‌ور (ن) ۱- پالده‌ر: هوا  
پالنه‌ره‌کی به‌هیزه. ۲- هۆکار،  
هاندەر: ماموستاکه م پالنه‌رم  
بورتا نه‌ونمره‌یه به ده‌ست  
بینم.

پاوان (ن) له‌وه‌رگه و میترگ، چه‌روان،  
زه‌نوین: مه‌ره‌کان بیه بتر پاوان  
بیان له‌وه‌رینه.

پاوانه (ن) خپخال، ریزه مژدی و  
لیره‌ی خشلی پی: پاوانه‌کانی  
پیی ده‌زنگینه وه.

پاوانکردن (ن) ده‌ست به‌سه‌را گرتن،  
قورخکردن: یاسا پئی به  
پاوانکردنی مولک و مالی میلیت  
نادا.

پایه (ن) ۱- پله، ناست: له‌ زیره‌کیدا  
که‌س ناگاته پایه‌ی نه‌و ۲-  
کژله‌که، راگر، سونده‌که،

پالوتسه (ن) پارزینگیری، پالتیوراو،  
هه‌لاوێرده: ئاو به‌رینگی پالوتسه  
خاوین ده‌کریتته وه.

پالوتن (ج) پارزین، بشافتن: نه‌وتی  
خاو دوا‌ی پالوتنی چه‌نده‌ها  
ماده‌ی دیکه‌ی لّ به‌ره‌م دیت.  
پاله (ن) کریکار، کارکه‌ر، دروینه‌که‌ر،  
شۆلکه‌ر: باوکم ژیا‌نی به‌ پاله‌یی  
برده‌ سه‌ر.

پاله‌ په‌ستۆ (ن) پالنان، فشار،  
گفاشتن: خواردنی چه‌وری  
مزیه‌کی سه‌ره‌کییه بتر  
توو شه‌بۆن به‌ نه‌خوشی  
پاله‌ په‌ستۆی خوین

پاله‌ په‌ستۆی هه‌وا (ن) به‌رزی و نزمی  
هه‌وا: به‌رزی و نزمی پاله‌ په‌ستۆی  
هه‌وا کار ده‌کاته سه‌ر خیرایی  
که‌شتیی چارۆکه‌دار له‌ زه‌ریادا.

پالپشت (ن) ۱- لاگر، یارمه‌تیده‌ر،  
پشتگیر: ده‌بئی مه‌موومان له  
ته‌نگانه‌دا پالپشتی به‌کتر بین.  
۲- نه‌وانه‌ی له‌سه‌ر نه‌رد  
داده‌نیشن، شتیکی نه‌رم

نانه ب ا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

گوریسیش له پت و به ن  
دروسته کړیت.

په توو (ن.) به تانی: ئه وهی له سر  
پتخه ف به خه داده درې، به  
شیره یه کی سه ره کی له خوری،  
یا لورکه دروسته کړیت.

په راسوو (ن.) په راسوی، په راسی، ئه و  
نیسکه که وانه بیانه ی له پشته وه  
به ره و سینگ ده کشین: دوی  
به ریونه وهی، په راسووه کانی  
نازاریان پتگه یشتوره.

په ره پیدان (چ.) گه شه پیدان،  
پتخشستن، سازکردن: به  
په ره پیدانی سامانی ناژنه باری  
ناپوری ولات ده که شیته وه.

په خش (ن.) بلاو، پرژاو، په رش:  
به زمانه که له په خفه کی  
راسته وخردا بوو.

په ره نگا (ن.) ۱- له زمانه ی گواره: له  
په ره نگه گواره که ی زانیم که  
زیره. ۲- زکل، سکل، پؤلوو،  
په نگر، پشکزی ناگر.

په رتسه وازه یی (ن.) په ره وازه،  
ناواره یی، لیکدووی: زیان به  
په رته وازه یی ناخوشه.

نه ستون: پایه ی خانوره که لار  
بووه، ده بی چاک بکړتته وه.

پایتسه ختا (ن.) مه لبه ندی ولات و  
ده سالات: ه ولیر پایته ختی  
باشووری کوردستانه.

په پکه (ن.) ۱- جزره کولیره یه که،  
نه ستورک، تورتک. ۲-  
دانه ویله ی گیره کراوی له شه نه  
نه دراو: که نه که میشتا  
په پکه یه. ۳- گرموله بوو،  
خپوه بوو: ماره که په پکه ی  
خوار بووه.

په پوو (ن.) په پویک، توك، کونده بوو:  
په پوو بالداره. ۲- بالداره کی  
سر به کلاوی ره نگ زه ردو  
ره شه، پایزان دیتسه وه  
کوردستان، په پو سلیمانکه.

په پووله (ن.) په روانه، به لاتینک،  
په پووله جزره زنده وه رتکه،  
بالی زقریه یان ره نگاو ره نگه:  
په پووله ته مه نی زقر کورته.

په ت (ن.) په تک، له خوری مه پ و له  
مووی بزین دروسته کړیت و

## پایته خت — په رودرده کار

په رشوبلاو (نان.) دانانی شت به  
 بلاوی و نارېکی: کتیبه کانت به  
 په رشو بلاوی له سر میز  
 دامه نئ.



### ته لاری په رله مان

په رله مان (ن.) ده سلاتی یاسا دانانه  
 له ولتدا، که نوینه ره کان به  
 هه لېژاردن له لایه ن خه لکه وه  
 هه لده بېژدیرین: که رته مانت  
 که یشته هه ژده سال ده توانی  
 ده نگ بئ هه لېژاردنی په رله مان  
 بده یت.

په رودرده (ن.) سه په رشتی، سه خبیر،  
 به خیوکاری: په روه رده کاره کئ  
 په رغو پتویسته .

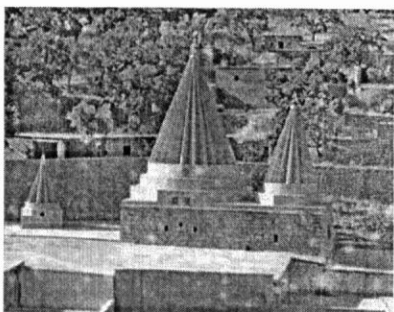
په رودرده کار (ن.) به خیوکار،  
 سه په رشتیکار، نه و که سه ی  
 زاروکان په روه رده ده کات:

په رتووک (ن.) کتیب: له گوندی سئ  
 مان له نزیک دیار به کر به کتیب  
 ده لئین په رتوک ..

په رداغ (ن.) په رداغ، گلاس، کاسه:  
 په رداغک ناوم بئ بینه .

په رده (ن.) قوماشیکه په نجره ی پی  
 داده پوشریت و هه ندیک جار  
 ده رکه ش.

په رزین (ن.) تانوک، تامان، په رجان،  
 ته یمان، به ره لسته که به ده وری  
 باخ و بیستان و شوینه کدا  
 ده یکیشن: په رزینه کمان به  
 ده وری باخچه که ماندا هتیاوه .



### په رستگا

په رستگا (ن.) په رستگه، شوینی  
 په رستن: لالش په رستگای  
 نئزیدییه کانه .

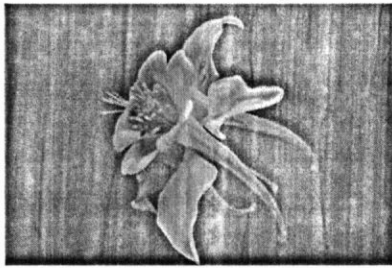


ئا ئۇ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

پەريشان (ئان.۰) دل بە خەم: كاتى  
ئاوارە بووين حالمان پەريشان  
بوو.

پەرى (ن.۰) ۱- تووكى لەشى بالئەندە:  
لەشى بالئەندە بە پەرى داپوشراوہ.  
۲- پەرى دەفتەر، كاغەز،  
قاقەز: ئەم دەفتەرە (۶۰) پەرى.  
۳- داوہ تىژەكانى ژووزك  
سيخوپ.

پەرى (ن.۰) پەرىك، پارچە قوماشى  
كۆن، بۆ دوستكردنى كلاشى  
هەورامى بە كاردىت: ئەو پەرىيە  
بۆ پاككردنى مئز باشە.



پەرى گول

پەرى گول (ن.۰) پەرى گول،  
پەلكە گول، بەلگى گول: بەلگىن  
هەندەك گولان گەلەك دنازكن  
زوى نوهرىين.

ماموستا كەمان گيانەكى بەزى  
پەروەردەكارى تىدايە.

پەروەردەكردن (چ.۰) بەختوكردن،  
سەپەرش—تىكردن:  
پەروەردەكردنى قوتابى ئەركى  
ماموستا مالەوہ يە.  
پەروەردگار (ن.۰) يەزدان، خودا،  
خودى، پەروەردگار بە هانامان  
هات.

پەروين (ن.۰) ۱- ناوى ئەستېرە يەكە.  
۲- ناوہ بۆ مئينە: پەروين  
ماموستايە و كۆرسى فئىربوونى  
كۆمپيوته ريش وەردەگريت.

پەروش (ئان.۰) پەريشان، شەيدا،  
بەخەم، موشتاق: زۆر بە  
پەروش بۆ ديدە نيت.

پەرى (ن.۰) ۱- زەرى، حۆرى،  
فريشته، زۆر جوان: لە جوانييا  
دەلىسى پەرىيە بە هەشتە. ۲-  
ناوہ بۆ كچان: پەرى  
قوتابىيەكى زيرەكە.

په سندا (شان). چاك، باش، ته واو،  
دروست: ناخوټنه كه ت په سنده .

په شيماني (ن.) په ژيماني، په ژوان،  
پيشه ماني، پاشگه ز بوونه وه:  
وربای خوښندنه كه ت به، نه گينا  
به شيماني دات نادات.

په قين (ج.) ته قين: روځكښين نورمنی  
ماقتين مه می نه په قين.

په ككه وټه (شان.) له كاركه وټوو، بئ  
توانا، پير، داماو، په ككه وټوو:  
په ككه وټه كان له ژيان به دهر  
نين، نه وه تا خوله كي راميتاني  
كترمپيوته ريان بړ كراوه ته وه .

په ككه وټن (ج.) له كاركه وټن، وه ستان،  
خراب بوون: به په ككه وټنی  
ناميره كان ريژه می به ره مهيتان  
كه م ده بټه وه .

پهل (ن.) ۱- ده ست ولاق، پئ پرک:  
په له كانی دواوه می بټوق له  
په له كانی پيشه وه می دريژترن.  
۲- لكی دار: له ناو باخچه كه دا  
په له داره كي زور كه وټوه . ۳-  
بالی بالنده: بالنده كه به مه ردوو

په رينه وه (ج.) ده ريازبوون، له م بهر بړ  
نهو بهر، تيپه رپوون: له شه قامدا  
ده بټت به سه ر مټله  
تايه تيپه كانی په رينه وه دا  
به رينه وه .

په ز (ن.) مه ر: نه ركی شفانی چه راندنا  
به زييه .

په زو ټه رش (ن.) مه پو مالآت:  
كورستان په زو ټه رشي لئ  
بخودان بكرتت..

په ستا (شان.) ۱- غه مگين، پوسيده،  
داماو، تنگژی: له بهر چی وا  
په ستي؟ ۲- ناوی جوړه  
پاسه كي كونه: په نجا ساله ك بهر  
له نيسنا خه لكی به په ست  
هاتوچريان ده كرد.

په ستان (ن.) پاله په ستق، ته وژم،  
تنگژين، نارپه حه تی: مه وا  
له هه مور لايه ك په ستانی هه به .

په ستي (ن.) وه پزی، دلته نگی،  
بيزاري: ده بټت يارمه تی  
نه خوشان بده مين تاوه كو هه ست  
به په ستي نه كن .

## ثانہ باب چ چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ث ق ك ل م ن ه و ی

ده سولات زياد كردن: لـ  
سه رده مي داگير كاريد  
عوسمانيه كان په ليا ن بست  
رژمه لوات و بست رژژناوا  
ده هاويشت.

په لسه (ن.) ۱- له كه، شوينه وار،  
نیشانه: هميشه تا كراسه كه  
په له كه ي پيوه ماوه ده بښي  
بشوردرتته وه. ۲- قير ناو  
خواردنه وه ي زه وي له دوا  
مانگه كاني پايزدا.

په لته هه ور (ن.) پنيا هه وري، پارچه  
هه ور: فرژكه كه به ناو په له  
هه وره كه دا رته بو.

په مبه (نان.) په مبه يي، په مه،  
په مبه يي، په ننگي پيدازي:  
كراسه كي جواني رنك په مبه يي  
له به ردا بو.

په مبي (ن.) په مو: په مبي ل  
كوردستانا توركيه گه له ك دمته  
چاندين.

په لي ده فري. ۴- پارچه، پاژ،  
كه رت: په له نانه كم له و نانه  
گره به بولتيكه وه. ۵- گروپو  
تاخمه ك يان ده سته يه كه له هيزو  
سويا: نازاد لتيپر سراوي  
په له كه يان بو. ۶- بزوز،  
به جموجول: منداله كي زرد  
په ليا ن مه به ..

په لامار (ن.) نيريش، هيرش، هه لمه ت:  
زده كه له تاو په لاماري سه كه كه  
خوي پي نه گيرا و مه لات.

په لامار دان (چ.) خو تيوه ركن،  
هيرش بردين، هه لمه ت بردين.

په له وه ر (ن.) بالدار ، بالنده، فرنده،  
په پنده: ده بيت كنگه كاني  
په له وه ر چاوديري ته ندروستي يان  
له سه ربي.

په لكه زيړينه (ن.) كيله ستين، كه سك  
و سوز، شه به ننگه رژژ: په لكه  
زيړينه له پاش باراني به هاراندا  
ده بښريت.

په ل هاو نيشتن (چ.) ده ست  
به سه ردا گرتن، داگير كردن،

شوشه‌ی تینده‌گیریت: مالا مه  
که له ک به نجره تیدانه.

په نجه موز (ن.) — موزا تبلی:

نه خوتینده‌واره‌کان له حیاتی واژ  
کردن په نجه موز به کارده‌میتن.

په نسد (ن.) ۱- ناموزگاری، گوتنن

مه زنان: وهره گوی ل

په نده‌کالی داپیره‌مان بگرین.

په ننگ‌خواردنسه‌وه (ج.) به رگیران،

کژبوونه‌وه‌ی شاو له شوینک:

ناری زنی بچوک له دوکان به‌ری

گیراوه‌وه‌په‌نگی خوارنوته‌وه.

په نیر (ن.) جوړه پیخوره‌که، که له

شیر دروست ده‌کری: په نیر ژ

شیرین په زو چیتلان

دمیته‌چیکرن.

په‌ی (ن.) ۱- شوین: به په‌ی نه‌و

که‌وتوه. ۲- له به‌ر، بق خاتر:

په‌ی ترونه‌م کاره ده‌که‌م. ۳-

زانین، هه‌ستکردن: په‌ی به‌م

زانسته‌نابا.

په‌یام (ن.) پاسپارده، نامه:

زهرده‌شت په‌یامی وتی چاکو

په‌موو (ن.) لۆکه، په‌مبی، په‌می،

په‌مو: پیخه‌که‌م له په‌مو

درورستکراوه.

په‌مو (ن.) پروانه: په‌موو

په‌موانه (ن.) ناوکو ده‌نکی ناو په‌مۆ:

رقن له په‌موانه درده‌میتنیت.

په‌می (ن.) پروانه: په‌موو

په‌ناشه‌نده (شان.) په‌نابه‌ر، ناواره

بوو: نوبی نارامبوونه‌وه‌ی

بارونوخ په‌نامه‌نده‌کالی

دره‌وه‌ی ولات‌که‌رانه‌وه.

په‌نجه (ن.) تپل، پل، پت، قامک، تل،

نه‌نگوست: له‌نیوان په‌نجه‌کالی

بژقدا په‌رده‌ی ته‌نک هه‌یه

یارم‌تی مه‌له‌کردنی ده‌دات له

ثاودا.

په‌نجه‌باز (شان.) شه‌پخواز، قردجیک

هافیت: منالی په‌نجه‌بازم خورش

ناویت.

په‌نجه‌ره (ن.) چوارچیتوه‌یه‌کی

سازکراو له تخته‌یان له ناسن

یا له نه‌له‌منیزم نیوه‌کی به‌تاله

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

په یفا (ن) وشه، ناخاوتن:  
به پیره به ری قوتابخانه که به یفی  
ختری خوتنده وه.

په یکه ر (ن) ۱- شتوه ی که سیک  
ده نوینیت، په یکه ر بق که سیک  
ده کریت، که کاری گرنگو نایابی  
بق میلله تو مرقفا به تی کردبیت:  
په یکه ریکی نایابی  
مه ستوره خانی نه رده لانی له  
پارکی ه ولیر دانراوه .. ۲-  
له ش، به دن، قالب: له تاقیکه ی  
قوتابخانه که مان ئیسکه  
په یکه ری مرقفا به یه.

په یمان (ن) ۱- به لاین، قول، مه رج،  
شهرت و به قا: په یمان بی په یمان  
تا نهژی مردن هه رگیز نه وه ستم  
له خه باتکردن. ۲- ناوه بق  
مینه: په یمان یاسا زانه کا  
دیاره.

په ین (ن) ماده ده یه کی کیمیا یه به  
زه وی و ه رده کوی بق به هیژکردنی  
شینایی، پاشماوه ی ناژه لیش به  
تایبه تی مه پو بزنی نه و هیژه ی  
تیا به وه کو په ین به کاردیت.

بیری چاک و ره وشتی چاکی بو  
خه لک هیتا.

په یامبه ر (ن) ۱- په یامگه بیین،  
نه وه ی که وه لام و هه وال بق  
شوینته کی دی ده با: برزو  
په یامبه ری شترپش بوو. ۲-  
پتغه مبه ر: هه ر میلله تیک  
په یامبه ری ختری هه بووه.

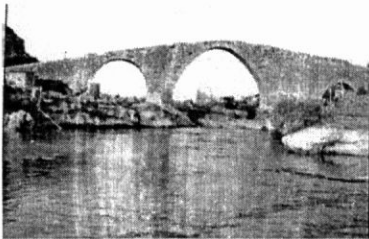
په یامبه ری (ن) په یامبردن،  
په یامگه بیین، په یامگه یاندن.

په ییدا (نان) خویا، ناشکرا، دیار.  
په ییدا بوون (ج) په یا بوون،  
دروستبوون، ده رکه وتن، خویا  
بوون، ناشکرا بوون: په ییدا  
بوونی نووسین بق هه زاران سال  
به ره ئیستا ده که پتته وه.

په ییدا گردن (ج) به ده ست هیتان،  
په یاکردن، وه ده ستخستن:  
پاره که ی به ماندور بوونی ختری  
په ییدا کره وه.

په ییره و (ن) پیگیری، به رنامه و  
ده ستوری کار: هه مور کاره ک  
په ییره وی تایبه تی ختری ده وی.

پېخ (ن. ۱) - وشه يه که کتوپر بؤ  
 ترساندن يه که ک يان بؤ گالته  
 پېکردن و نه نقه ست به کار ديت.  
 ۲- ده ننگيکه بؤ رادان و  
 تيخوپيني مه رو به رخ به کار ديت.  
 پراکتیک (ن.) پرپړه وي جيبه جیکاري  
 هر کاره ک، کرداري، کاره کی:  
 پررژه که له پراکتیک دايه.  
 پرهنسيپ (ن.) بنه ما، سه رها،  
 شه ننگست: به پتي چنه د  
 پرهنسيپک نه نداميه تيت قه بول  
 ده کړي.



پردی ده لال

پرد (ن. ۱) پر، رپړه ويکه له سه ر روبرو  
 چؤم و زيبان دروسته کړيت، بؤ  
 شه وي به سه ريده بپه پينه وه:  
 پردی ده لال له زاخو ميثوويه کی  
 کؤنی هه يه و ديمه نه کی  
 جوانيشه.

په يني ده سترگه (ن.) زيلی ده سترگی:  
 شه و په يني که له ماده  
 کيمياييه کانداه دروست ده کړي.  
 په يني سروشتی (ن.) زيلی خؤرسک،  
 شه و زيله يه، که له پاشماره وي  
 نازه لي پيکديت.  
 په يوه ست (ن.) په يوه ند، نووسانی  
 شته ک به شته کی تره وه،  
 پتفه گریدان: نالوگورپی شتومه ک  
 به کاری بازگانی په يوه سته.  
 په يوه ندي (ن.) پتوه ندي، هافلی،  
 ناوبه ري، نيوان: پتوه ندي له  
 نيوان خه لک په يدا ده بيت،  
 له گه ل يه که ده دوين، بؤ يه که  
 ده نووسن و... شه وان پتوه ندي کی  
 باشيان له گه ل دراوسنيکانياندا  
 هه يه ريزيان لته دنين و  
 ميهره بانانسه له گه ل يان  
 ده جوولتینه وه.

پته و (ن. ۱) موکوم، توندو به ند، قايم،  
 ناو پر: بناغه ی خانوه که يان به  
 بلوکی پته و دانوه.  
 پتر (ن. ۱) زيتر، پرانی: روژانه پتر له  
 دوو کاترمير ده خو تيم.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

تووېوه به پك: نلم لیت پر  
بووه.

پرشادی (نان.) پرکه یف، خوشی،

شادی: سه پرانه کا پرشادی بوو.

پرشنګا (ن.) تیروژ، تیشکی پوژ:

پرشنګی پوژله نیوه پوژدا به

هتیره.

پرشنګدار (نان.) تیشګدار،

دره وشه دار: چرایه کی پرشنګدار

له دور دیار بوو.

پرکردن (ن.) تزیکن، مشتکن: پر

کرنا فی قازانی ل سه رته به.

پرکردنه وه (چ.) پرکردنه، تزیکنه،

مشتکنه: هه موو بوشایه کانم

به راستی پر کرده وه.. ۲-

چوونه جی، جیگرتنه وه: شونت

چران نه بوو من پریم کردنه وه.

پرووکاوا (نان.) به و که سه ده گوتیت،

که زور ماندوو و شه که ت بیت،

یا دوو چاری نه خوشی کی قورس

بوویت، یان زور ترسا بیت.

پروژه (ن.) نه خشه و پلان کی دارپژواو

بژ کاره ک، به نامه، پرژه سه:

پرزه (ن.) ۱- پاشماوه ی نالیکو

ثالف، که له ناخوپی نازه لدا

به جی ده مینی: پرزه که بژکه ن

بوو ده بیت فریډیری. ۲- لکه

قامیشی بچووک و زواو: نم

تابلوی به قه له می پرزه

نورسراوه. ۳- هیژو تواناو

تافت: زور ماندوو پرزه م

لیراوه. ۴- پشکو به ش، ماف:

هه موویان خوارد بوو، پرزه ی

منیشیان نه هیشته بوو.

پرژاندن (چ.) برژاندن، بژارتن: ماسی

به برژاندن خوشه.

پرس لینګردن (چ.) راویژ کردن:

پرسپیکرنی مرفی گه ووه

پتویسته.

پرسیار (ن.) پسیار، پرس، وته یه که

وه لامی پتویست بیت: به

پرسیاران ده چیه شاران.

پرژاندن (چ.) ره شاندن، پرژاندن

پر (نان.) ۱- تزی، گه له ک: تانکی مالا

مه پرژاډ بوو. ۲- زور: بناری

نم شاخه پره له کوارگ. ۳-

پش (ن.) وشه‌ی بانگردنی پشیله‌یه:

پش پش پشه‌که وهره.

پشت (ثاك.) ۱- دواوه، پاش: به‌فرین

له پشت من داده‌نیشیت. ۲-

ناوه بۆ ئەندامه‌کی له‌ش له

دواوه له سه‌ر شانه‌وه تا سه‌ر

که‌مه‌ر. ۳ په‌نا: ئە‌رپشتی

ئیمه‌یه.

پشتاوپشتا (ن.) له‌ نه‌وه‌یه‌ک بۆ

نه‌وه‌یه‌ک، ده‌ماو ده‌م، نه‌وه

به‌دوای نه‌وه، بابه‌لباب: فۆلکلۆر

پشتاوپشت دە‌مینیته‌وه یانیش

ده‌گوازرتیه‌وه.

پشته‌په‌ره‌که (ن.) په‌پئ پشتی.

پشته‌فان (ن.) هاریکار، پشته‌وان،

یارمه‌تیده‌ر: زیاره‌ ب پشته‌فانیا

ئیک و دوو ده‌مته‌کرن.

پشته‌فانی (ن.) پشتیوانی: پشته‌فانی

ئیره‌ نۆر گرنکه.

پشتی (ثاك.) پروانه: پاش

پشت به‌ستن (ج.) ۱- پشت ئالاندن له

پشت: پشت ببه‌سته‌وه با

برۆین. ۲- متمانه‌کردن، به

که‌سیک له‌ کارێکدا، که‌ تۆ به

حکومه‌تی کوردستان به‌ته‌مایه

پرۆژه‌ی بنیاتنانی پالۆگه‌ی

نه‌وت له‌ بازیان جێبه‌جێبکات.

پرۆسه (ن.) پێوه‌و و به‌رنامه‌ی هه‌ر

کاره‌ک: پرۆسه‌ی خوێندن له

ولاته‌که‌مان زیاتر گرنگی

پێده‌دری.

پزیشک (ن.) تۆشدار، تۆژدار، هه‌که‌یم،

دکتۆر، دختۆر: چاره‌سه‌ر کرنی

نه‌خۆش کاری پزیشکه.

پژمه (ن.) بێهه‌زین، په‌نزه، پشه‌مه:

دووبه‌رووی که‌س مه‌پژمه: پژمه

کردن دیاره‌یه‌کی سه‌روشتیه‌ی.

پسته‌کرن (ج.) چرپه‌کردن، ورته‌کردن،

سه‌رته‌کردن، په‌سه‌سکرن: له

کاتی خوێندن پسته‌پست

مه‌که‌ن.

پسه‌پۆری (ن.) کارامه‌یی، شاره‌زایی،

کارزانی: ئە‌م دکتۆره‌ پسه‌پۆری

له‌ چاره‌مه‌یه.

پسه‌مام (ن.) کۆری مام، ئامۆزا:

پسه‌مامی من ئە‌ندازیاره.



ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

حسانه وه، بیهن فهدان،  
نیسراحت: رزژانی شه مه  
پشوره بویه له ماله ورم.

پشوو دان (ج) حسانه وه، بهینه دان،  
نیسراحت تکریدن: له کاتی  
ماندوو بووندا پشوو دان پتویسته.  
پشیله (ن) پشیک، کتک، پسيله:  
پشيله به دواى مشکدا وئله.

پلاستیک (ن) باغه، ماده یه کی تا  
پادده یه ک په قه له کۆمه له ک  
پیشه سازی به کار دیت:  
په نجره که له پلاستیک  
دروستکاره.

پلان (ن) گه لاله کاری، که بین و به بین،  
نه خشه پتزی، بهرنامه پتزی،  
په نگرپتزی: هیچ کاره ک بی پلان  
سهرکه وتوو نابئ.

پله کراو (ن) پله کری، پله به بند کراو،  
پله پله کراو.

پله ی گه رما (ن) به رزی و نزمی گه رما،  
که کار ده کاته سهر ناو و هه وا:  
له کویتستانه کانی کوردستاندا  
پله ی گه رما نزمه.

ته نیا پیت نه نجام نادریت: به  
پشت به ستن به هتیزی لاوان ولات  
سه رده که وی.  
پشت گوی خستن (ج) فراموش کردن،  
گویی پینه ه دان،  
به مینده نه گرتن: پشت  
گویتختنی نه خوش کاریکی  
مه تر سیداره.

پشتین (ن) پشت به بند، پشتیند،  
شیتک، پزین، نه و دوو سی  
مه تره قوماشهی له سه ر  
جلوبه رگی پیاوان و نافر ه تان له  
که مه ر ده نالتیندریت.

پشکنکاری (ن) به دوو گه پان،  
له دوو گه پان، لیگه پان، لدویف  
گه پان.

پشکنین (ج) ۱- لیتن پین، لیتن پین،  
به دوو گه پان، لیگه پان: پشکنین  
له قازاجی مه مروانه.

پشوو (ن) ۱- هه ناسه، بیهن، نه و  
هه وایه ی، که له دم ده چیتته ناو  
سیبه که مان و دواتر دیتته  
ده ره وه. ۲- وچان، بیین،

پشت گوی خستن — پوور

پنگوین وه کو ئاده مزاد قیت و  
 قیت ده پوات. پنگوین ناتوانیت  
 بفریت، به لام مه له ده کات.  
 پنگوین له شوینی سارد له  
 که نار زه ریا ده ژی.

پونگا (ن.) پوینگ، پینگ، گیایه کی  
 سروشتیه بون و تامه کی  
 نه عناعی خویشی هه یه و له  
 هه ندیك جوره شیوی  
 کورده واری دا به کارده هینری:  
 دۆینه ی به پوونگ خوشه.

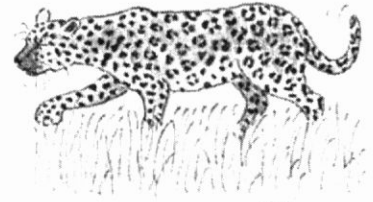
پووته دان (چ.) گرنگیدان: پووته دان به  
 پاکژی نیشانه ی شارستانییه.

پویرت (ن.) کولک: خورییه کی لوول و  
 ئالوزه.

پویج (ئان.) نارپک، نابجی،  
 بیبه رهه م: کاری پویج نه که.

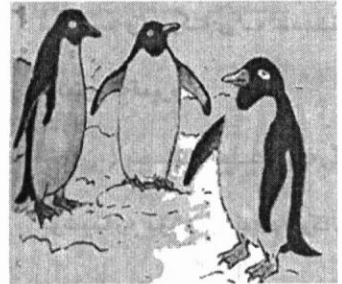
پوور (ن.) بپوانه: پلک

پلک (ن.) خاله ت، پوور، خوشکی دایک  
 یان باوک: ههفته ی رابردو به  
 سهردان چوومه مالی پلکم.  
 پلیکان (ن.) پیسترتک، پایسک،  
 پتیلکه، قادرمه، قالدومه،  
 په یژه، پتیلکه، نهردوان: به  
 پلیکانه دا سهرکه وتمه سهریان



پلنگ

پلنگ (ن.) گیانداره کی درنده ی  
 به هیزو گوشتخوره له  
 دارستانه کانددا ده ژیت.



پنگوین

پنگوین (ن.) بالنده یه که سه ر پشتی  
 ره شه و لای سکیشی سپی.

هاوینه (پووش په پ، گه لایوژ،  
خه رمانان): پووشپه پوه ختی  
پاو نییه .

پووله که (ن. ۱) - پویک، پولهک،  
دانه ورده کانی پشتی ماسی:  
له شی ماسی به پوله که  
د/پوشراوه . ۲- نه و دانه ورده  
بریقه دارانه ی که بژ جوانی له  
قوماش و جلو به رگ ده درین:  
نه سرین کراسیکی پوله که داری  
له به ردا بوو .

پورگ (ن. ۰) پرسک، بارگ، زیبکه ی پر  
ناو: نه و پورگه ی له دهستی  
هاتبو ته قیوه .

پوشاک (ن. ۰) نخیف، جلك و به رگ،  
پوشینه ر، پوشه ر: نه م دوکانه  
تازه پوشاکي جوانی هه یه .

پوشه ر (ن. ۰) پروانه: پوشاک



پووره هه نگ

پووره هه نگ (ن. ۰) شلخه یان شرخه ی  
میش هه نگوین، که هه موویان  
به یه که وه کژده بنه وه له  
میش که کی دی ده رده چنو  
به یه که وه هه لده که ن: پووره  
هه نگه که م به چاکی داگرد .

پووزه ل (ن. ۰) گیا له بان: کاکه نه و  
پووزه لانه هه لقه نینه .

پووش (ن. ۰) وشکه گیای دهشت و ده ر،  
پویش، پیش: پووش زوگر  
ده گری .

پووشپه ر (ن. ۰) کات و جه نگی گیای  
دروونه وه یه، مانگیکی که ژی

پۆلیس (ن.) هه‌یتە، دارۆغە، هێزی  
ناوخری دەولەت: پۆلیس لە  
رازەمی گەلدايە.

پۆلیسی ناگرکوژینه‌وه (ن.) ئەو جۆرە  
هێزە، کە پەيوەندی بە باری  
فرياکەوتنەوه هه‌یه‌و له کاتی  
کەوتنەوه‌ی ناگر بە دەزگای  
تایبەتییه‌وه بەره‌و شویتنی  
پووداوه‌کە دەچن، تا فريای  
خەلک بکەون.

پۆلیسی فرياکەوتن (ن.) جۆرەکی  
پۆلیسە لەکاتی پوودا و  
تەنگانەدا زوو فريای خەلک  
دەکەون: پۆلیسی فرياکەوتن  
هه‌ميشه له ئاماده باشيدايە.

پۆلینکردن (ج.) جوینکردن، بەش  
بەشکردن، ریزکردن: جیهانی  
گیانەوه‌زان بەسەر چەند جۆریک  
پۆلین دەکەیت.

پياده‌ری (ن.) ئەو رێگە‌یه‌ی رێبوار  
پێیدا دەپوات.

پۆشین (ج.) ١- دەبەر کردن، کردنە  
بەر، بەرخۆ کەون: پتویسته  
زستانان جل و بەرگی نەستوو  
بپۆشین. ٢- فەشارتن،  
خفالتن، شاردنەوه، پۆشان:  
شەرمینی ژ شەرمادا رۆیی خۆ  
پۆشی.

پۆل (ن.) ١- کلاس، ئۆدی خۆیتدن:  
لە پۆلی خۆیتدن بە بێدەنگی  
دادەنیشم. ٢- کۆمەل، دەسته،  
ریز: لەوانە‌یه ئەو پۆلە بالندە  
لەسەر چۆمەکە هەلتیشن. ٢-  
قۆناغی خۆیتدن: لە پۆلی  
پێنجەمی سەرەتایی بەیەک‌وه  
بووین.

پۆلا (ن.) جۆرە ئاسنەکی رەقە، پیلای:  
ئەم ئامێرە لە پۆلا دروست  
کرۆه.

پۆلکە (ن.) جۆرە دانەوێڵە‌یه‌کە،  
کەلیک: مندەک پۆلکە هەنە ئه‌وی  
بخۆت گنێر سبیت.

ثا ئه ب ا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پیتانندن (ن.) سازاندن، گوجاندن،  
چاککردن: با ده بیتته هوی  
پیتانندی گولتو پرووهك.

پیتته (ن.) كا، سقى، كای هه رزنو  
چه لتووکی برنج، توئیكلی  
چه لتووك.

پیتروول (ن.) گازی شل، نهوت، نهوتی  
خاو: كه ركوكوك له پیتروولدا  
دهوله مه نده.

پیتین (چ.) نافز کرن، تیکه لکردنی دوو  
شت تا به ره مه کی دی لی پیک  
بی.

پیچگرنه فه (چ.) له کار خستن،  
پووجه لکردنه وه: دلسوزان  
پیلانتین نوژمان پیچگرنه فه.

پیل (ن.) ۱- شان و مل: داره كانمان به  
پیل گواستنه وه. ۲- پاتری  
وشك: كه لیک نامتیر به پیل  
ئیشه ده كن.

پیلان (ن.) ئاژاوه، بهرنامه و نه خشی  
ته له كه بازی و فرت و فیئل:  
پیلانگیتپان زور هه ولیان دا كورد

پیاده کردن (چ.) جیبه جیکردن، په پروه  
کردن: پیاده کردنی مافی مرزوه  
بژ مه مور که سهك باشه.

پیاو (ن.) ۱- مرزقی نیر، مرز، زه لام:  
پیایی راستگر مه مور که سهك  
خوشی ده ویت ۲- (ئان.)  
مهرد، ئازا، به جهرگ: کورپه کی  
پیایوتان مه به. ۲- کامل، ناقل،  
گه وره: ئازاد بوته پیاو، بویه  
ئه وهی بوی بکری ئاساییه.

پیستا (ن.) ۱- فه پو بهر که ت و به  
هیزی زه وی: زه و بییه که ی ئه و  
بهر بژ دهغل زور به پیتته. ۲-  
دانای ئه لفو بیی زمان، تیپ.  
۲- ئه و دانانای له یاری ماتانی  
(که لانی) داده نرین و که لایان تی  
ده گیری: پیتته که ی ناوه راست  
که وتوو ره راستی بکه وه.

پیتاک (ن.) یارمه تی، کومه کو  
هاریکاری، ده ست گیرایی:  
خه لکی مه ولتیر پیتاکیان بژ  
لیقه و ماوانی ئه نفالسه کان کو  
کرده وه.

## پيداره کردن — پيداروښتن

پيسته (ن.) چهرم: نم جهنټه يه له

پيسته ي پلنگ دروستکراوه.

پيسته په رده (ن.) په رده پيسته.

پيسته درگاوي (ن.) پيسته سترې،

وه کو ژيډک.

پيشه سازي (ن.) کارسازي، پيشه کاري،

سمنات: په ره سه ندي ناسووي

ولات به پيشه سازي يوه بنده.

پيښه خشين (چ.) پيدان، خه لاتکردن:

نوه ي مه ته له که بزاسي

خه لاته کي پيښه به خشم.

پيښه نند (ن.) پابه نند، پتوه نند،

پيښه ست، سندم، کوت و پتوه نند:

تاوانباره که به پيښه ندي يوه بڼو

به نديخانه برا.

پيښلکه (ن.) برونه پليکان.

پيښه وانه (نان.) به ره فاڅي، به ره واڅي،

ناوه ژوو، به روفاڅي، دژ: له بيرو

رادا هيچ کات پيښه وانه ي به کدي

نه بووين.

پيداروښتن (چ.) به ناودا چوون، به

رنگادا روښتن: سواره کان به

بناري شاخدا روښتن.

له ناو بيهن، به لام پيلانه کانيان

سه ري نه گرت.

پير (نان.) ۱- به ته من، ژي دريژ،

پيريو، به سالاجوو: پياري پير

شايسته ي ماورکاري کړنه. ۲-

شيخي ته ريقه ت: گوڼ له

ناموزگاريه کاني پير شالياري

زه رده شتي بگره. ۳- مه زاري

پياو چاکان: نم ناوه پيره کي

لتيه.

پيروژ (ن.) هر شته کي پيروژ بو لاي

ناينداران زور گرنگه، چونکه

پتوه ندي به بيروباوه ريانه وه

هه يه: ناييت گالته به شتي

بکريت که پيروژه. ۲- ناوه بڼو

ميينه: پيريژي نه ۱۰ ساله کولتير

دانا خلاسکر.

پيري (ن.) قزناغه کا ژيانتيه، ته مني

به سالو چوون.

پيرو (ن.) سه کل، شوسته: من له سه ر

پيرژ پياسه ده که م.

پيس (نان.) ناخاوين، نه پاک، چه په ل:

کتيبه کانت پيس مه که.

ئا ئا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پیش (ئاك.) ۱- به رانبر، به رامبر،  
به رده م: له پیشم راهه سته با  
جوان بتبینم. ۲- بهر له، پیش  
ئیستا: پیش دوو کاتژمیر  
که راهه وه.

پیشانگا (ن.) جیگه ی رانان، پانگه،  
نمایشگا، جهی نیشاندا نا تستان:  
قوتابیانی پتولی شه شه م  
پیشانگایه کی هونه ریبان  
کرده وه.

پیشتر (نان.) له مه و پیش، جارن، بهر  
له ئیستا: ئه و پیشتریش  
قوتابییه کی زیره ک بوو.



پیشهوا قازی محهمهده

پیشهوا (ن.) ۱- سه رۆك، سه ركرده،  
رئیه ر: قازی محهمه ده له  
میوهی جولانه وه کانی کورد به

پیدا گرتن (چ.) رڈبوون، مکوربوون،  
سووربوون: به پیداگرتنی ئیمه  
نیازه کانه مان جیبه جیکرا.

پیداویستی (ن.) پیدافی، پیتفی،  
پئویستی، ئاتاجی:  
پیداویستییه کانی ژیان له  
زیادبووندان.

پیدافی (ن.) بپوانه: پیداوویستی.  
پیری (ئاك.) دوو پۆژ پیشتر: پیری له  
سلیمانی بووم.

پیزانین (چ.) ئاگادار بوون،  
هه سترکردن، زانین: ئه مه ی تو  
کردت پئویستی به پیزانین  
هه یه.

پیستا (ن.) ۱- که ولی گیاندار: په نیرو  
ژازی له پیستی نازه لدا  
هه لده گیریت. ۲- چه رم، تویره  
ناسکه که ی سه ر گۆشت: له گه ل  
به ربوونه وه که هه نده ک پیستی  
دهستی رهوشاوه.

پیسووتین (چ.) پی سووتان، شتیك به  
شتیکی دی بسووتی: چه نده ها  
گوندین کوردستانی ب گازا  
جوراو جور سووتینه.

پیدا گرتن — پینکینان

پیشیلکردن (ج) جیبه جی نه کردن،  
به زانندن، سهر پیچی کردن  
په یمان و به لئین: پیشیل کردن  
یاساکانی هاتوچو کاره کی  
ناشارستانییه.

پیشه هاتی (شان) لیهای، زیهاتی:  
سهر دار نه فسه ره کی که لک  
شول پیشه ماتیییه.

پینکخوشبوون (ج) به نیک شادبوون:  
به دینتی وان که لک  
پینکخوشبوون.

پینکفه (ناک) پینکه وه، به یه که وه: با  
پینکفه یاری بکه یین.

پینکگه یشان (ج) رو به پرو بوونه وه،  
دوچاره اتن، توشه اتن،  
که هشتنه یه ک: ل ریگارا  
پینکگه یشتین.

پینکولکرن (ج) مه ولدان، تیکوشان،  
بزافکرن: پینکولکرن له پیناو  
ژیاندا به. سرؤ ب پینکولکرنی  
سهر دکه فیت.

پینکینان (ج) ۱- پینکینان،  
سازانندن، دوسه تکردن،

پیشه و ناسراوه. ۲- ناوه بق  
نیرینه: پیشه و یاریزانه کی  
به رکه فتیییه.

پیشکه فتن (ج) به ره و پیش چون،  
گه سه کردن، به ره سه نندن،  
پیشکه وتن، بق پیشه وه رویشتن:  
پشتی راپه ریننی کوردستان  
پیشکه فتنه کا باش بخوفه  
دیتییه.

پیشکه وتن (ج) به روانه: پیشکه فتن.  
پیشمه رگه (ن) نه که سه یی خو  
گه پری وه لاتی خو دکه ت،  
گوریکه، چه کدار، رزگار یخواز:  
پیشمه رگه پاریزه ری ولاته.

پیشوازی (ن) به پیره وه چون: تقد به  
گه رمی پیشوازیم له ماموستاکم  
کرد.

پیشوو (ناک) ۱- به ری، پیش نیستا:  
سالی پیشوو به یه کم ده رجوو.  
(ن) ۲- جوره زنده وه ریکه،  
پیشکه، پیشو له: نه و شوینه ی  
گوماوی لئی پیشووی تقد.



ئائەب پات ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه وى

پىنج يەك (ئان). بەشكەك لە (۵) بەش:

پىنج يەككى مەپەكانم فرۆشت.

پىنقىس (ن). پىننوس، خامە: ب فى

پىنقىسى ئەز دكارم جان

بنقىسم.

پىنگاڭ (ن). شەقار، مەنگاۋ: كورد

پىنگاڭ پىنگاڭ دكارىن خۇدا

پىش دكەفن.

پىننوس (ن). قەلەم، خامە: پىننوس

چەكى سەردەمە.

پىئوان (چ). پىقان، كارى بەراوردكردن

بە پىئورەكى ديارىكراۋ: مەتر

يەكەى پىئوانەى درىزىيە.

پىئور (ن). پىقەر، پىقك، ئەو ئامپىرەى

پىئوانى پىدەكرى: تەرازو

پىئورەى كىشە

پىئورەى خىرايى (ن). پىقەرەى لەزى.

پىئورەى نووساندن (چ). پىقە نويساندن،

پىقە گىردان، پىقەو لكاندن.

پىئويست (ئان). پىدنى، شتىك كە نذر

گەرەك بىت، پىداریست: بەپىي

پىئويست بخو، كار بکە، نان

بخز.

چاكرردن: وەزارەتا مە چەند

ئىزىنە يەك پىككىنسان. ۲-

ئاشتكردەو: مەردوور بىنە مالتىن

خويندار مە پىككىنسان.

پىككەت (چ). تەبا بوون، رىكەوتن:

زاناو دانا لەسەر مەمور شتەكان

پىككەت بوون. مەردوور برا

پىككەت كور پىككە بژىن.

پىككە شىت (چ). ۱- كامالبو،

گەورە بوو، نەشونما كردن:

مەمور دارەكان پىككە شىت بوون.

۲- هاتنە بەر، گەيىن، رەسىن،

مىوہ لە كاتىكدا بۆخواردن

دەست دەدا: سىئورەكان

پىككە شىت بوون. ۳- ئامادە بوون،

حازر بوونى خواردن: شىئورەكە

پىككە شىت بوون فەرموون دانىش.

پىككە شىتو (ئان). پىككە شىتى، كامال،

گەورە، رەسىو: مندالى

پىككە شىت بوون بە رەفتارى دا

ديارە.

پىنج گوشە (ئان). ئەم پارچە زەويە

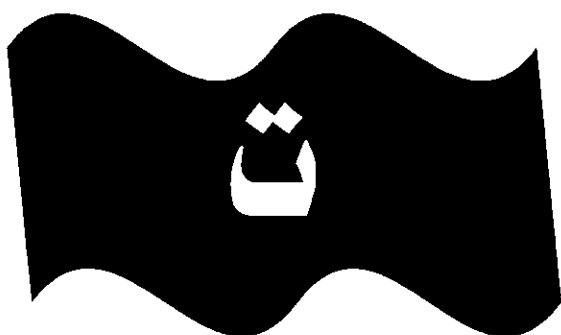
لە شىئورەى پىنج گوشە دا يە.

## پیکھاتن — پیوستی

پیوستی (ن) پیداوستی، ناتاجی:  
پیوستی مالّ هر له زیادبوون  
دایه.

پیوسته (ناک) دښت، پدښه:  
پیوسته قوتاخانه که مان پاک  
رابگرین.





تاتە شۆر (ن.) ئەو تەختە، کە  
مردووی لەسەر دادەنێن، هەتا  
پیش ناشتنی بیشۆن، تەختی  
شویشتنا مریان.

تاتە قوور (ن.) شتیکیە لە قوور بۆ  
نووسین خۆشکراوە: مژۆفی کۆن  
لەسەر تاتە قوور بە خەتی  
بزماری دەیاننووسی.

تاج (ن.) کلاوی پاشا: لە میژوودا نۆر  
ژن هەن، کە تاجی پاشایەتیان  
لەسەر داناو.

تاجە گۆنینه (ن.) دەسکە گۆل،  
چەپکە گۆل، دەستکە گۆل: بە

تا (ن.) ۱- نامرازی لیکدەر، کە دوو  
رستەى سادە لیکدەدات: شەو  
بە پێگەرە بوو، تا پۆژەلات.

۲- تایی تەرازوو، پئی تەرازو:  
زیرەکی هەندیک قوتابی لە تایی  
تەرازوو دانانری. ۳- تاوولەرز،  
جۆرە نەخۆشییە، کە پلەى  
گەرمی مژۆف بەرز دەبیتەو:  
لەگەڵ سەر ئیشە کە تاییەکی  
گەرمی لیبوو.

تاتە خشت (ن.) خشتی پسانی وەک  
بەرد: دیواره کە لە تاتە خشت  
دروستکراوە.

## ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بۆنەى كۆتايى مائىنى سالى

خويىدىن تاجە گۆلنى كەم

پيشكەش بە مامۇستام كىرد.

تارىك (ئان.) تارى، شوپىنىك بى

رووناكى بى: ژورەكە مان زۆر

تارىكە.

تارىكە شەھو (ئان.) شەفا تارى،

شەھەك مانگ لە ئاسمان

ھەننەھاتىت و تارىك بىت.

تازە (ئان.) ۱- نوو، نوئ: جەكەى

زۆر تازە يە ۲- (ئاك.) ئىستا،

ھەنووكە، نووكە، نھۆ: تازە

رۆيشت.

تاسان (چ.) واقورپان، سەرسورپان،

كاسبوون، ھورپوون، گىژبوون،

ھەپەسان، مەندەھۆشبوون:

ھەموويان بە دىتنى دىمەنەكە

تاسان.

تاساو (ئان.) گىژبوو، ھىندىك جار، كە

دوچارى رووداويك، يان

كىشە يەك دەبىت، گىژو ھور

دەبىت، نازانىت چۆن رەفتار

بەكەيت: دەكرىت بزانين بۆ وا

تاساوى؟

تاشە بەرد (ن.) تەفشە بەر، بەردى

گەورە، پانە بەرد، زەنار: لەسەر

تاشە بەردەكە دانىشتىبوو.

تاشين (چ.) تراشين: سەرتاشين كارى

بەربەرە.

تافتافكەرە (ن.) تافتاقكەرە، قژاوكە،

تەتەك، بالدارەكە شەھو تا رۆژ

دەلى توت توت: تافتافكەرەكەم

بەرەللا كىرد.



تافگە

تافگە (ن.) سويلاف، ھەلدىر، تافىنە،

ئاوەك، كە لە بەرزايىەك بىتتە

خوارەوھ: تافگەى كەلى عەلى

بەگ ھاويىنە ھەوارەكى خۆشە.

تاق (ن.) ۱- بۆشاییه که له نیو دیوار دروست دهکرتیت، زۆرجار شیوهی لاکتیشهیی، یان چوارگۆشهی دهبیت و شتی له ناو داده نریت. ۲- تاق، ته نیا، ته نیا، ته نی، به ته نیا، ته نیا: به تاقی ته نیا رویشت. ۳- له ژمیریاریدا به ژماره ی (۱، ۲، ۳، ..... ده لێن تاق، یان تاق، که له بهرامبه رییدا ۲، ۴، ۶، ۸، ... ههیه و جووتن. ۴- دان، تاف: تاقی به یانی رویشت.

تاقانه (نان.) ۱- ئێکانه، تاکانه، خێزانێک که یه کۆپ وه یا یه کچیان هه بێ پێیان دهگوتریت تاقانه هه روا چهند خوشکێک یه ک برایان هه بێ یان چهند برایه ک یه ک خوشکیان هه بیت، دیسانه وه تاقانه: شیلان له ماله وه زۆر خوشه و بیسته، چونکه تاقانه یه. ۲- بێ هاوتا: کۆپاز له زێریدا نمونه به کی تاقانه یه.

تاقیکردنه وه (ج.) جۆره ئه زموونیکه بۆ ئه وه ی بزانیته تا چهند شاره زایته و زانیاریته له سه ره هه شت وه ره بابه تیکدا هه یه، ئه گه سه ره که وتنت به دهسته هیتا، ئه وا دبلۆمیکته ده ده نی، بپوانه: دپلۆم.

تاقیگه ه (ن.) تاقیگا، ئه زموونگه: ده چم بۆ تاقیگه خوین ده به خشم.

تاقیکرن (ج.) تاقیکردنه وه، ئه زموونکردن، جه پانندن: به تاقیکردنه وه سه له مێنراوه، که هه وا له سه ره وه بۆ بنه وه به ستانی هه یه.

تاکو (نام.) ۱- دا، تا، بۆ ئه وه ی: ده خوینم تا کو سه ره که وم. ۲- ماوه ی نیوان دوو شوین، هه تا: له ماله وه تا کو ناوشار دوو کیلتر مه تر ده بیت. ۳- ماوه ی کات: ژێله تا کو نیوه ی شه ف دیوانی مه حوی خوینده وه.

## ئاۋەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

تاوان (ن.) گوناج، خەتا، سووچ،  
گونهھ: تۆمەتبارەكە بى تاوان  
دەرچور.

تاوانبار (ن.) گوناھبار، خەتابار،  
خەتاكەر: تاوانبارەكە درايە  
دادگا.

تاوەر (ن.) بورچ، قوللە: مەر  
فروكە خانەبەك تاوەرەكى ھەيە  
بۇ چاودىرى.



تاوس

تاوس (ن.) بالندەيەكى گورەيە،  
پەرى بالەكانى رەنگىن.

تاوياد (ن.) تاو لەرز، لەرزو تا:  
مىشورلەي ئەنوفىلىس تاوياد  
پەيدا دەكات.

تاويار (ن.) تاوەر، تاوېرەك لە  
برېشكە و شتى تر، ئەوھى  
جارەك لە سىلدا بېرژىت: دايە

تال (ن.) ۱- تامى ناخۆش، تەحل،  
تفت: ئەم چايە تالە نەختى  
شەكرى تىكە. تال X شىرىن.  
۲- داو، موو: چەند تالەكى لە  
پىرچى ھەلۋەريون.

تالان (ن.) پوپ، تالو، بېردراو، دزراو:  
ستاندىنى مال و سامان لە ھەر  
كەسىك بە زۆرى، تالانە.

تالانكردن (چ.) پوپ كردن، بە زۆرى لى  
ستاندن: دوژمنان ھەردەم  
گوندىن مە تالان دكرن.

تالەبان (ن.) تالەبان ھۆزەكى كوردە  
لە كەركوك: شىخ رەزاي شاعىر  
لە ھۆزى تالەبانە.

تامكردن (چ.) چىژ لىۋەرگرتن:  
چىشتەكەم تامكرد.

تانك (ن.) دەبابە: ماشىنەكى ئاسنى  
سەربازىيە گوللە نايېرى، تۆپ و  
مەترەلۆزى لە سەرە: دەبابەي  
دوژمن نامان ترسىنىت.

تاو (ن.) ۱- ھەتاو، تاڭ: چومە  
بەرتاوى. ۲- گوپ، ھىز:  
ئەسپەكە بە تاوھات.

تەبا (ئان). گونجاو، كۆك، ساز، رۆك:  
ئازاد و نەزاد لەگەڵ يەكتر زۆر  
تەبان.

تەبەق (ن). ۱- سەلك، سەبەتە.  
تەبەقەكا ئانى تەنك بۆمە ئىنا.  
۲- نەخۆشپىيە تووشى قاچى  
ئازەل دەپىت و لە رۆيشتن  
دەكەوئت. ۲- قات، نەمۆم:  
خانپى مە دوو تەبەقە.

تەپۇلكە (ن). گرك، زويرك، تەپۆكە،  
گردۆلكە، گردەك زۆر بلند  
نەپىت: لە دەروويەرى  
بەردەپەش تەپۆلكە ئلند.

تەختە (ن). دەپ، تەختەدار، دارەك  
كە داتاشرابى: دارتاشەكە  
مىزەكەى لە تەختەكە دروست  
كرد.

تەرازوو (ن). ۱- تەرازوى، ئامرازى  
پىوانى شت، بۇ كىش و سەنگ  
بەكاردەيت. ۲- كۆمەلە  
نەستىرەپەكن لە ئاسمان  
بەپەكەو، پىروو و تەرازوو.

گيان تاوئىرەك نەستوروكم بئو  
بەرئىنە.

تاوئىر (ن). جۆرە بەردىكى پان و  
گەورەپە وەك چىن و توئىزال لە  
ئىو زەويدا دەردەكەوئت: ئو  
تاوئىرە بەردانەى بەرببوانە وە لا  
دران.

تايبەت (ئان). تاوئەت، ديارىكراو: ئەز  
بكارەكى تايبەت چورە  
هەولئى.

تايبەتى (ن). تاوئەتى، بزاردە:  
ديارىكەكا تايبەتى دى بۆتە  
هنتىم.

تايبەتمەندى (ن). بزاردارو،  
خەسەت، ئەدگار، چۆنىەتى  
باروئۇخى هەرشتەك: مەر  
چىنىكى كۆمەن تايبەتمەندى  
خۆى مەپە.

تايە (ن). تاي ئۆتۆمبىل: مەمور  
ئۆتۆمبىلەك پىويستى بە تايەى  
سپىر مەپە.

تە (ج). ۱- تۆ، ئو، ئەتوو، جىناوى  
جودايە بۇ كەسى دوو مەى تاك:  
تە نان خوارد.



## ثانہ باب ۱۲ ج ۱ خ در ز س ش غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

تہ شہانہ (ن.) بہ لافہ، دیراندی،  
گہورہ بوونو بہ رفر او انبوونی  
نہ خووشی یان برین: لہ کاتی  
چارہ سہرکرنی بریندا دہ بیئت  
ناگاداری بین نہ بادا تہ شہانہ  
بکات.

تہ شتا (ن.) دہ فریکسی گہورہی دہو  
والای لیودارہ، کہ لہ مسو  
فاقن، یا نلہ منیوم، یان  
پلاستیک دروستدہ کری بق  
مہ بہستی جیا جیا بہ گاردیت:  
من روزه لہ نیو تہ شتی تاییہتی  
خوی دہ شوم.

تہ عہداکردن (ج.) تہ عہدا وشہیہ کی  
عہرہ بییہ بہ واتای  
شہریت فروشتن، دہ ست  
دریژیکردن و داننہان بہ مافی  
پہوای تو دیت: تہ عہداکردنہ  
سہر خہ لک پیشنیاکردنی  
مانہ کانی مرقہ.

تہ عریب (ن.) وشہیہ کی عہرہ بییہ،  
بہ مانای بہ عہرہ بکردن دیت: بہ  
عہرہ بکردن سیاسیہ تہ کی  
قتیزہ ون بوو، کہ رژیمی بہ عس  
بہ کاریدہ میتنا.

تہ رزہ (ن.) تہ گر، تہ گہر، گلیرہ،  
تہ رزہ، تہ رگ، گزٹوک، کشک:  
دوینتی تہ رزہ یہ کی زقر باری.

تہ ری (شان.) تاریک: شہ فا دی زقر  
تہ ری بوو.

تہر (شان.) تہر پیچہ وانہی وشکہ،  
شتی بہ ٹاو بی، ٹاوی پیا کرابی:  
لقہ دارہ کی تہر بیئہ.

تہ زوو (ن.) ۱- تہ زنک، شپ، موجرک:  
لہ گہن ہوالہ کہ تہ زوی بہ  
لہ شدا مات. ۲- وزہ، ٹو ہیزہ  
خیرایہی بہ ناو تیلہ کانی  
کارہ بادا تیدہ پہی: تہ زوی  
کارہا رووناکیمان دہ داتی.

تہ سک (شان.) تہ نگ، ہر کہ تو سال  
بہ سال گہورہ تر دہ بیئت جلی  
سالانی پیشترت بق تہ سک  
دہ بیئت: جلی تہ سک لہ بہر مہ کہ.

تہ سلیم بوون (ج.) خویہ دہ ستہ وہ دان،  
ٹہ گہر سہریازیک لہ بہرہی شہر دا  
ھیچ جڑہ چہ کیکی پینہ ما، بہ  
ناچاری تہ سلیم دہ بیئت: ٹیہ  
تہ سلیم بوون رتہ دہ کہینہ وہ.

زانىارى كوردستان لە شەقامى

هەلە بچە يە .

تەلە فزىيۆن (ن.) ھۆيەكى راگە ياندنى

ديتراوھ: تەلە فزىيۆن ھەوالەكان

بەدەنگ و ڤرەنگ بلۆدەكاتەوھ .



تەلېسكۆب

تەلېسكۆب (ن.) تەلېسكۆب دەزگايەكە

بۆ بېنېنى ئەستېرەكان: بە

تەلېسكۆب ئەستېرە دوورەكان

باش دەبېنېن .

تەلە (ن.) تەلەھ، ئامرازىكە لە مەتالو

تەختە دروستدەكرىت، لە نېو

تەعربىكردن (ج.) بە عارەبكردن:

دەبىي پروسەي تەعربىكردن

پوچەل بكرىتەوھ .

تەق (ئان.) گشت، ھەموو: كورد ب

تەقرا تىدەكوشن .

تەق (ن.) ۱- دەنگى شت بەيەك وھيا

بە ئەرد كەوتن . ۲- رەق، بە

تەنيا: نانكى رەق و تەقى

دەخوارد .

تەقاندن (ج.) پەقاندن، ترەقاندن:

مىن تەقاندن لە كوردستاندا

بەردەوامە .

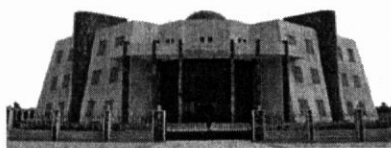
تەگەرە (ن.) ئاستەنگ، كۆسپ،

لەمپەر: تەگەرە مەخەرە

بەردەمم .

تەل (ن.) تىل، وايەر، سىم: دەست لە

تەلى كارەبا مەدە .



تەلار

تەلار: (ن.) بالەخانە، كۆشك،

بىنايەكى گەرە: تەلارى كۆپى

ثا ت ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ته مووز (ن.) تیر مه، ناوی مانگی (۷)  
 حه وتهمی سالی زاینییه: له  
 مانگی ته مووز گه شت ده که م.

ته ن (ن.) ۱- له ش، به دهن، قالب،  
 جه سسته: ۲- پپوانه یه که  
 قورسای پی ده کیشریت: ته ن،  
 مه زار کیلتر گرامه.

ته ناهی (نان.) نارامی، ره حه تی،  
 هیمنی، ناشتی، بیده نگی،  
 له سه رخو: ب ناشتی و ته نامی  
 ژیان خورشه.

ته ندروستی (ن.) ساخلمی: بنکه ی  
 ته ندروستی له تقدیری  
 گونده کاند کراره ته وه.

ته نگاشی (ناک.) ته نگانه، ناخوشی،  
 ئالوژی، به رته نگی، ته نگاوی،  
 کاتی ته نگو چه له مه: مرقی  
 باش ده می ته نگافیان دیار  
 بییت.

ته نگانه (ن.) برونه: ته نگاشی  
 ته نگه بهر (نان.) ته سک: کولانه  
 کزنه کان ته نگه بهرن.

مالاندا به زدی بو مشک گرتن  
 به کار دیت.

ته نه مشک (ن.) ته له ی مشک،  
 نامیره کی بچووکه بو گرتنی  
 مشک به کار دیت: مشکه که  
 به ته له که وه بوو.

ته م (ن.) ته م و مژ، دومان، تومان: له  
 رژی ته مدا رانده ی بینین که م  
 ده بیته وه.

ته ماشاکردن (ج.) سه پرکردن، زهین  
 دان، پوانین، تیرامان،  
 به ریخودان، میزکرن: ته ماشای  
 کتیه که ت بکه بزانه چون  
 ده خورینه وه.

ته مهن (ن.) زی، عمر، عومر، ماوه ی  
 ژیان: یاخرا ته مه نت درژی بی.

ته مبه ل (نان.) ته وه زه ل، کارنه که ر،  
 زه غه ل: مرقی ته مبه ل که س  
 حه ز ژی ناکت.

ته مسیل (ن.) نواندن، زارقه کرن: من  
 حه زم له کاری ته مسیله.

تەوژم (ن.) نەيىم، پىل، گوپ، توندو  
 ئۆدو ھىزدان: بايەكى بە تەوژم  
 ھەلىكىد.

تەون (ن.) تەفن، چىن: كارگەي  
 تەونى ھەوايىر كوتالى چاكي  
 سروسىدە كورد.

تەويلە (ن.) گۆڭ، شىۋىنى ولاخى  
 بەرزەيە (ئەسپو ماينو ئىستى):  
 ئەسپەكانى لە تەويلە مېتانه  
 دەر.

تەيارە (ن.) فېۋكە، بالەفې: بېروان  
 مندالېنە تەيارەي واتان دېوھ.  
 تېسل (ن.) پەنجە، ئەنگوست، قامك،  
 پل: مەن تېلا خۇر پاقۇر كورد.

تۈرپە (ن.) دەنگى كەوتنى شتەك يان  
 دەنگى پى، پىژن: گوپىم لە  
 دەنگى تۈرپەي پىي بورد.

ترسناك (ئان.) بەترس، مەترسىدار:  
 جادەيەكى ترسناكە پىئويىستە  
 ھىۋاش بېۋى.

ترسنوك (ئان.) بىۋرە: ئەگەر دايك  
 مندالەكەي خۇي بەترسو لەرز

تەنگ پىئەلچىن (ج.) ئۆد بۇ ھىتان،  
 بى دەرەتان كوردن، ھەراسان  
 كوردن: تەنگم پىئەلچىنى تا  
 ئاشكراي كورد.

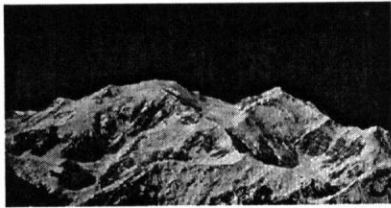
تەنھا (ئان.) تىنى، تەنيا، تەنى،  
 بەتەنى، تەنيا، تاك: تەنھا خۇم  
 چووم.

تەنيا (ئان.) بېروانە: تەنھا.  
 تەوار (ن.) بازى مى: تەواركە لە  
 شىۋىنى خۇي مەلنىشت.

تەواو كوردن (ج.) بېھىتان، كوتايى  
 پېھىتان، جىبە جىكوردن،  
 تەمام كوردن، تەفاكۇر: تەوار  
 كوردنى خانوورەكە ئۆردى خايدان.

تەوھەر (ن.) ۱- دارەكى كۆلدارە لە  
 كۈنى بەرداشى سەر پەۋى ناسن  
 كېردە كىرىۋ بىلۋوسكى تى  
 ھەلدە كىشىرىت: تەوھەرى ئاشەكە  
 نەچەسپاۋە. ۲- ئەۋبىنە ما  
 گىشىتپىيەي، كە باسكىكى  
 ديارىكراۋى لەسەر دەخولپتەۋە:  
 تەوھەرى باسەكە مان لەسەر  
 مندالە.

ئائەب پاتچ چخ درز ژس ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی



تروپك

تروپك (ن.) بېوانه: تروپكه

تري (ن.) تري، تهري، ههنگور،

ميويه كي شيرين و خوښه:

دوشاوله تري دروستده كړي.

تريشكه (ن.) تريسكه، برووسكه ي

ههور، بريسي: له بهاران

تريشكه هورده بېنري.

تري (ن.) بېوانه: تري

تشت (ن.) شت، چشت: تشتك نه ما

باسي نه كين.

تكا (ن.) هيقي، نزا، پارانه وه، داوا:

تكام وايه ناگاتان له وانه كانتان

بي.

تكان (چ.) رزان: گوزه كه ناوي ل

ده تكا.

تكهل (نام.) دگهل، ل گهل، له گهل:

تكهل تودا ده چين بو بازار.

تو (ج.) بېوانه: ته

گه وره كرد، منداله كه ترسنوك

ده رده چيت.

تروپكه (ن.) ۱- دؤندی كيؤ، لوتكه،

كليفانگ، گوپيتك: تروپكي

قه نديل به رزه. ۲- بلندترين

شوين له دار: بالنده كه به سر

تروپكي داره كه وه هه لنيست.

ترومپا (ن.) په مپ، نامرازه كه ناوي

پي له بير ده رده هينري، هه روا

نه وتيشي له بهرميله وه پي

ده رده هينريت.

ترووكان (چ.) ۱- ليكداني هه ردو لا

پيلوي چاو، چاڏنقاندن،

قوچاندني چاو: به چاو

ترووكانيك گه يشته لام. ۲-

ليكبوونه وه، شكان، ته قين،

تركين: هه مووميا كه كان

ترووكان.

ترووكاندن (چ.) ليكردنه وه، شكاندن،

ته قاندن.

تورکیا (ن.) ده‌وله‌ته‌که ده‌که‌وتیه  
باکووری کوردستان.

توند (ئان.) دژوار، موکوم، به‌هیز: به  
گوریسه‌کی توند قابیمان کرد.

توندوتیژ (ئان.) نازار به‌خش،  
توپه‌وتوند، به زه‌بر: مرفی  
توندوتیژ له ژیاندا سرکه‌وتن  
به‌ده‌ست ناهینیت.

توندوتیژی (ن.) نازار به‌خشی،  
توپه‌یی، زه‌بروزه‌نگی:  
به‌کارهینانی توندوتیژی دژ به  
مندال کاریکی ناپه‌وايه.

تووتن (ن.) پوهه‌که‌کی گه‌لاداره له  
پیشه‌سازی جگه‌ره به‌کار دیت:  
تووتنا به‌ری گاره‌ی یا بنافر  
ده‌نگه.

توور (ن.) ۱- تفر، جوړه پوهه‌که‌کی  
زستانییه له ژیر گلدا سرکه  
ده‌کاتو په‌لک و لاسکه‌کشی  
ده‌خوړی. ۲- تووره‌که،  
تویرک، نه‌وه‌ی له کۆل ده‌کړی و  
کالو خزراکی تیده‌کړی.

تووره‌گه (ن.) پخوانه: توور  
تووش (ئان.) ۱- ه‌وای ژور سارد و  
باراناوی: نه‌مړئ او وه‌وا

توانا (ن.) شیان، هیز، تاقه‌ت، وزه:  
توانام ه‌یه به‌سەر ئه‌م کرده  
بکه‌وم. ۲- ناوه بۆ نیرینه.

توانه‌وه (ن.) تاوانه‌وه، ه‌لبوون،  
بوژین، به‌وژین، برتییه له  
گۆپانی م‌اده له دۆخی  
په‌قییه‌وه بۆ دۆخی شلی به  
وه‌گرتنی گه‌رمی پیوست:  
له‌گه‌ژ ده‌رکه‌وتنی خوړی به‌مار  
به‌فری چیاکانیش ده‌توتیه‌وه.

توانست (ن.) توانا، هیز، تاقه‌ت:  
توانستی ئیه ه‌ر ئه‌وه‌نده‌یه.

توره‌فان (ئان.) نفیسه‌فان،  
ره‌وشه‌نییر، ویزه‌وان: جه‌لادت  
به‌درخان توره‌فان بوو.

تورکه‌مان (ن.) کۆمه‌لێکه سه‌ر به  
گه‌لانی تورک زمان. له سه‌ده‌ی  
یازده‌ی زاینیدا له ناوه‌راستی  
ناسیاه به‌ریگه‌ی  
نازه‌ریایجانوه هاتوونه‌ته ولاتی  
کورده‌واری و له سه‌ده‌ی  
چوارده‌دا هیندیکیان له  
که‌رکوک و باشووری که‌رکوک  
نیشته‌جیبوون.

ئا ئا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

تويژين (ج) ليكولينه وه، فهكولين: تويژين خويبا دكەن كه مرۆڤي نياندرتال ل كوردستاني زيبا به. تويژينه وه (ج) ليكولينه وه، فهكولين، ديراسه كردن: گەلانی جيهان به تويژينه وه پيشكه وتن. تويكل (ن) بەرگی سەر وه، قەپئەك، تويژ، تيفل، قەلپچەك، گويز ناوکه که سی دەخسوری تويکه که شی بۆ سووتاندن له زستانان زۆر باشه. تو (ج) ته، تو: تو پیاوه کی زیره کی. توپ (ن) ۱. چه کیکێ گه وړه ی شه به، كه گولله ی گه وړه ده خوات له سهر ماشين و زیتپوش و تانك دادة نريت و شويتی دودی پی توپ باران ده كەن: نوژمن سهر سنووری توپ بارانكر. ۲- جوړه نامیژنکی یاریکردنه شیوه یه کی خپری هه یه، ده توانیت یاری پێبکهیت، وه کو توپی پی، تینس، باله، سه به ته، ده ست: من چه ز له یاری توپی پی ده کم. ۲- به سته یه ک قوماش له کارخانه مۆری له سهر

توروشه. ۲- مۆری به دغه پو بی ناکار: خۆت له کهسانی توروش لا ده. ۲- گیانداری گاز گرو له قه هاویژ: نه سه په که توروشه. تووک (ن) ۱- پوپیت، مووی پیستی ناده مزاد، قژی سهری مرۆڤ، نه گه ریه کیک مووی زۆر بوو ده لاین تووکن، به مووی له شی سه گیش ده گوتريت تووک. ۲- دوعای خراپ، نزای خراپ، نفین: تووک له خهک مه که. تووون (نان) ۱- خواردنی تیز. ۲- (ن) ناگردان، جهه ننه م. ۳- دۆل و شیوی قول و زۆر. ۴- توونی چه مام، شوینی ناگره کی. تويژ (ن) ۱- سهرتی، سهرتوی، سهرتوو، چه وریه کی ته که ده که ویته سهر ماست: ماستی نه و چاره مان تويژی که مېوو. ۲- قه تماغهی برین: برینه که م هیشتا تويژی نه گرتوو. ۳- به شهک له کۆمه ل: پتويسته تويژی لاوان زیتگرنگیيان پتيدريت.

## تۈۈك — تۈير

تۈيرە (ن.) بەشەك لە ھۆز، تايەفە،  
عەشیرەت، خېل: تەرخانى  
تۈيرە بەكى ھۆزى جافە.

تۈيرەھەھ (ن.) بېوانە: تەھۆز  
تۈيشەك (ن.) تۈيرۆك، تۈيرۆز، تۈيرۆز:  
تۈيشكى خۆر لە نيوە پۆيان بە  
راستى دېتە خوارەوہ.

تۈيە—ارگۈردن (چ.) دەرمـانگۈردن،  
چارە سەرگۈردن: نەخۆشەكە يان  
نۆر بە باشى تۈيەرگۈرد.

تۈيۈينى (ن.) ئاڧى، سەرئىچ، ئاۋپ:  
تۈيۈينم گۈرد، كە خۇيان لە  
قەرەى باسەكە دا.

تۈيۈپۈۈن (چ.) دەريازيۈۈن، بۆرۈن،  
ئاۋديوپۈۈن، پەتبۈۈن، تۈيۈپۈن:  
ئەوان دوتىنى بە م گۈندە تۈيۈپ  
بۈۈن.

تۈيۈداپۈۈن (چ.) لەئاۋداپۈۈن،  
لەئىتۈداپۈۈن، دناڧداپۈۈن: لەئاۋ  
يارىيەكە دا بۈۈين، كە ماتو  
ھاۋارەكە يان گۈرد.

تۈير (ئان.) ۱- پىچە وانەى برسى: مرقۇڧ  
ۋ خوارنا ھنگۧىنى تۈيرنا بېيت.  
۲- تەسەل، تەواۋ، تۆخ:

دەدرىت: بازىرگانەكە سى تۈپ  
كوتالى فرۆشت.

تۈپۈك (ن.) گۈپپىتك، لوتكە، كلىڧانك:  
گۈرد بەرە و تۈپكى سەرگە و تىن  
دەرۋات.

تۈپۈپ (چ.) مردار بۈۈن، بۆ ئو  
نازەلانە بەكار دېت، كە گۈشتيان  
ناخوردىت، ۋەك سەگ، پشیلە،  
گۈرگ، گۈراز و....:  
گۈيدىرئۆرەكە مان تۈپى.

تۈران (چ.) تۈۈپە بۈۈن، رى ھەلسان،  
زىزىۈۈن، سلبۈۈن، زۈيرىۈۈن،  
بەجىتۈپشەن، واز ھىنان: تۈران  
سيفە تەكى ناشىرىنە.

تۈمار (ن.) ئو پەپاۋە يە زانىارى تىدا  
تۈمار دەگۈرى، سىج: ئاۋم لە  
تۈمارى قوتابخانە نورسراۋە.

تۈۋۈ (ن.) تۆڧ، تۆ، تۆم: رۈۋەكە  
گۈلدەرەكلان بە تۈۋر نۆر دەۋن.

تۈپ (ن.) ۱- كۈمەل، دەستە، گۈرۈپ:  
تۈپەكە مان يەكە مى پالە وانىيەكە  
بۈۈ. ۲- بېت، دانە دانەى  
ئەلفوبى.



نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ا ق ك گ ل م ن ه و ی

تیكدان (ج) ۱- ویرانکردن، کافلکردن،

خاپوورکردن، له به یښودن:

ګوندی مه لسه دهستی رژيما

به عس هاته تیکدان. ۲-

تیکه لاکړدن، تیکفهدان،

تیکه لکردن: جایه کې تیکدای

خواردیه وه. ۳- شیاندن: تو

کاره کې نیمه تیکدا.

تیکردن (ج) ۱- کردنی شته ک بو

ناوخته کی تر: تارا خه ریکی برنج

تیکردنه. ۲- درک کردن،

پیوه نان: ناګات لیبی نود بهرهای

بی نه که بیت تی ده کات.

تیپه لندان (ج) ۱- هافیتن، فرهدان،

هاویشتن. ۲- دهرکردن:

نه بهیشت دانیشی تیبه لدا. ۳-

لیدان: به شعی تیپان مه لدا.

تابلوکھی به رهنگی تیری

نه خشاندا.

تیری تژ (شان) نودو پر: هندی

خوارد تیری تژ بو.

تیز (ن) ۱- کونی لای چه خمای

تفهنگ: تیزی تفهنگه که

که وره بو. ۲- پهله، له ز: به تیز

هات.

تیشته (ن) نانی به یانی: من تیشته

خاریبه.

تیقه (ناک) له ناودا.

تیکوشان (ج) مه ولدان، تهغه لاکړدن،

کوشش کردن، خه باتکردن:

سهرکه وتن له تیکوشان دایه.

تیکه لآو (ن) تیکه، ناوخته، لیکدراو:

نه و قوتابخانه سهره تاییه

تیکه لاره.

تیکه لآو کراو (شان) تیکه لکری،

ناوخته کراو، لیکدراو.

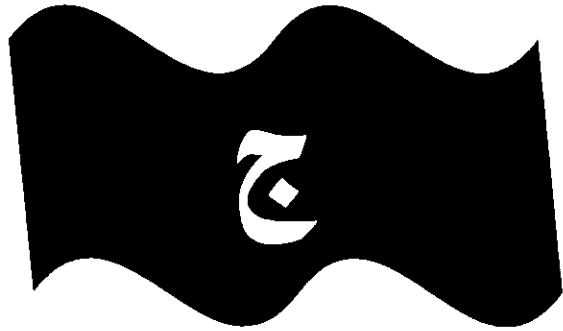
تیکچوون (ج) ۱- نالوز بوون، گرز

بوون، پشوی. ره وشا

ساخلمیا وی تیکچوو. ۲-

شکان، له کارکه وتن: تیکچوونی

توتومبیله که ی هوی نه هاننیتی.



جا (نام.) دہسا، ٹہوہ، ٹیتر، ٹہوجا،  
ٹہمجا، کھواتہ، کھوابو، ٹہٹجا:  
جا من نایم، بزائم چی دہکھن؟  
جادہ (ن.) شہقام، ریگا: لہ کاتی  
پہرینہوہ تدا لہ جادہ بہ سہر  
مٹلہ کانی پہرینہوہ دا بہو.  
جار (ن.) کھپت، گہ، کات، ہل:  
ٹہوہ تا نوو کھ لہ ک جاران  
ماتپہ مالا مہ.  
جاران (نان.) وہختی خق، لہ پیشو،  
کاتی رابردو: جاران ٹہو کاتانہ  
بہ فرہ کی ٹہستور دہ باری.  
جارہ کا دی (ٹاک.) گاف کا دی، ہلہ کا  
دی: جارہ کا دی بزفیم دی ہیمہ  
نک وہ.

جارچار (ٹاک.) جارویار، ناوہ ناوہ،  
جاریہ جار، جارچارہ، مارہ مارہ،  
بہ ہلگھوت، جار نا جار،  
بہ پیکھوت، بہ پٹی پٹیست:  
جارچار سہرمان لئیدہ دا.  
جارویار (ٹاک.) بہوانہ: جارچار  
جاریوتہر (ٹاک.) جارہ کی دیکھ،  
جارہ کا دی: ہرپساری داوہ  
جاریوتہر یاری بہ ٹاگر نہ کات.  
جاری (ٹاک.) ۱- جارہ ک، یہ کجار:  
توخودی جارہ کی وہرہ مالمان.  
۲- ہیشتا، ٹیستا: جاری  
نہ ماتوہ، بہ لام توری پیناچی  
دہ گات.

ئاپتېنچە خەنزۇ شەخسە قىلىش ئىسمى

جان (ئان). ۱- دەلال، رەند، شۇخ، بەدە، خۇشۇك، زىبا، قەشەنگ، جوان، خنجىلانە: مەن بۇرۇنغا جان كىرى. ۲- ناۋە بۇ مېنىنە.



جاننا

جاننا (ن). باۋلى، باۋل، چەمەدان، سىندۇقەكى دەسكدارە كەلۈپەلى تىدەندىرىۋ بە دەست ھەلدە گىرېت: جاننا كەم ھەگرت. جەبارى (ن). ھۆزىكى كوردى شارى كەركە. جەربەزە (ئان). ئازا، دلىر: ئازا مەندالەكى جەربەزە. جەرگ (ن). جگەر، ئەندامەكى لەشى مۇۋ و گيانە ۋەرە. جەئىن (ن). جەشەن، جىئىن، بۇنەيەكى خۇش، رۇۋى خۇشسى و

جەردان (ن). ئاگادار كىرەنە ۋە، بانگرا ھېتىتىن، راگە ياندن: جەردانە كەسى ئاسايش بۇر ھۆشيار بۇرۇنە ۋەسى خەلكى بۇرۇلە كارى بەد.

جەرز (ئان). ۋەرەز، بىزار: زۇر قەست كىرەنت جەرز كىرە.

جەئالۋىكە (ن). داپىرۇچكە، تەشنىپىك، دام داپىرۇچكە، كاكە موشان، پىرۇشك: تەۋنى جەئالۋىكە تەنكە.

جەم (ن). ۱- قاپ، تاس، دەفرى بچۈكى كانزايى يان شۇشەيى: جەمە ناۋە كەم بىدى. ۲- شۇشەيى ناۋىنە: خۇلى جەمى پەنجەرەكە دىتە ۋە. ۳- كاس: يانە كەمەن جەمى خۇلە كەسى بە دەستەتۇنا. ۴- شۇشەيى پەنجەرە: جەمى پەنجەرە مە كەلەك پاقۇرە.

جەمىر (ن). جەمىر، خاس، خۇشەمۇۋ، ئازا: مۇۋىسى جەمىر خۇشە ۋىستە.

جههه ننه م (ن.) دۆزه، دۆزه: له  
 نايینی ئيسلامدا بههشت و  
 دۆزه خهيه، هر كه سيكي  
 كاري چاك بكات ده چيته  
 بههشت (جهننت) هر  
 كه سيكيش به دكار بيت ده چيته  
 دۆزه خ (جهه ننه م).

جريدبازي (ن.) جريتبازي، جريداني،  
 ياري و غار كردن به نوسپ: ياري  
 جريدبازي له م ناههنگه دا ساز  
 دهكري.

جريوه (ن.) ۱- ويجه ويچ، جيكه جيڪ،  
 دهنگي مهل: جريوهي بالنده  
 چهند خورشه.

جشاك (ن.) كۆمهل: جشاك كوردي  
 جشاك كا پيشكه فتييه.

جگه (نام.) ژيلي، بيتجگه، جيا: جگه له  
 من هه موويان چوويون بو  
 ناههنگه كه.

جگهر (ن.) بېروانه: جهرگ

جل (ن.) ۱- جلك، بهرگ، پۆشاك،  
 جلويهرگ: دهسته جله كي تازه ي  
 به بۆني نه ورۆزه وه كپروه. ۲-

ناههنگه گيران: نه ورۆز بۆنه يه كي

خۆشه و جهزني نه ته وه بيمانه.

جه لالي (ن.) عه شيره ته كي باكووردي  
 كوردستان: جه لالي خيالي كي  
 ناودارن.

جه ماوهر (ن.) كۆمهل، خه لك، پيرانيا  
 خه لك، حه شامات: تا جه ماوهر  
 پشتوپه نا بي سهر كه وتن  
 مسوگهره.

جه نه و (ناك.) له نوي، ژ توفه: جه نه و  
 با دهست به كار بين.

جهنگ (ن.) شهر، هر او ليكدان:  
 باشووري كوردستان له نوي  
 جهنگي يه كه مي جيهاني به  
 عتيراقه وه لكئيرا.

جهنگاوهر (ن.) شهر كه ر، سه رياز:  
 براكه م جهنگاوهره كي نازا بو.

جه ه (ن.) جۆ، جۆره دانه و پله يه كه. له  
 جۆ ناني جۆ دوست ده كرتت،  
 بۆ نه و كه سانه به سووده، كه  
 سووچاري نه خۆشي شه كره  
 بوون.

## ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

جوانی (ن.و.) خه ملی، رازاوه: جوانیا  
به هاری ده رکه فت.

جودا (ئان.) جوداهی، جیاواز، جیا:  
بیروی من له گه ل تودا جودایه .

جوداهی (ن.) جیاوازی: د ناقبه را  
هه ردوو تیبین پکابه ر جوداهی  
چنه؟

جودایی (ئان.) بپوانه: جوداهی  
جوگرافیا (ن.) زانسته که په یوه ندی  
به زه وی و ئاسمان و هه رچی  
تیایاندا یه و یان تیایاندا ده ژیت،  
هه یه: جوگرافیای کوردستان له  
به شی جوگرافیادا ده خویندری.

جوغرد (ن.) شوینیکه قامیشه لآن و چر  
بیئت، جهی له فه ن ل ه بن:  
که رویشکه که له جوغرده که دا  
خوی شارده وه .

جولان (چ.) لفين، بزوين، هه ژان:  
منداله که هه رده م له جولاندا یه .

جومگه (ن.) گه ه، گي، نه و شوینه ی  
دوو ئیسک به یه ک ده گن،  
گریچک: جومگه ی ئانیشکی  
ژانده کات.

پارچه یه کی چنراوه شه وانی  
زستان له پشتی (گا، که ر،  
ئیسترونه سپ) ده کریت:  
ئه سپه که جل که نه و جا سواری  
به .

جلدروو (ن.) دروینکار، به رگدروو.  
جلك (ن.) بپوانه: جل.



جلوبه رگ

جلوبه رگ (ن.) بپوانه: جل .

جموجول (ن.) نه سره وتن، لقلقین،  
دانه کاسان، هاتن و چوون،  
بزووتنه وه ی زۆر: له م روژانه دا  
بازار جموجولی که وتوتی .

جندی (ئان.) ۱- جوان، که له ش،  
نازدار: ئاسکه کی جندیم دیت.  
۲- باش، ریک، چاک.

جوان (ئان.) بپوانه: جان

جۇ (ن.) بېوانە: جەھ.

جۇر (ن.) چەشەن، تەرز، رەنگ، شىبە:

تۇر جۇر تىرمان مەيە.

جۇر بە جۇر (ئان.) مەمە جۇر،

رەنگاۋرەنگ، جۇراۋ جۇر، چەند

جۇرەك، مەمە لايەن،

مەمە چەشەن، چەند رەنگ: چەند

كەلۈپەلەكى جۇر بە جۇرى بۇ

بايەتەكە ئامادە كىرۈرە.

جۇراۋ جۇر (ئان.) بېوانە: جۇر بە جۇر.

جۇر (ن.) جھۇر: جۇرى كەرەكە نوپىيە.

جۇگە (ن.) جۇگەلە، جۇگا: ئاڧا جۇكى

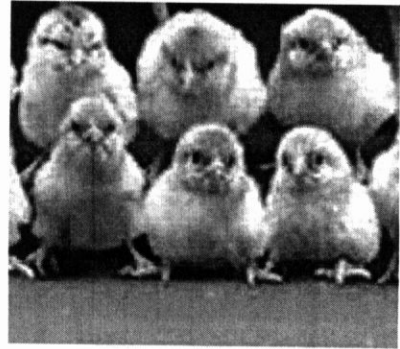
كەلەكە زەلالە.



جۇلانى

جۇلانى (ن.) جولاندك، مېزك، مېزك،

گوريسى بە دارەۋە كراۋ بۇ



جۇجە

جۇجە (ن.) جۇجەلە، بالدارى

بجوك، جۇجەكە: ئاڧادار بە ئاۋ

بە جۇجەكان بەدە.

جۇجەلە (ن.) بېوانە: جۇجە.

جۇولان (ج.) بېوانە: جۇلان.

جۇولە (ن.) فزە، مەژان، لىقەن، بىزاق،

بىزوتەن، تەكان: ئەم دارە بە

بايەكەۋە دە جۇولە.

جۇون (ج.) ۱- جۇين، جۇتن: دە بىت

پاروۋ پىش قوتىدان باش

بجۇورە. ۲- جۇين، جۇقەن،

خەبەر، جۇين، قسەى ناشىرەن،

كە بە يەكەك دە گۇتەن: كورم

جۇون بە كەس مەدە.

نا ته ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

جیهان (ن.) ۱- دنیا، گیتی، عالم:

مه مور جیهان سهیری

یاریه کانی مؤندیال ده که ن. ۲-

ناوه بسۆ میننه: جیهان

قوتابییه کی لیتاتوره.

جیهانگیری (ن.) دنیاگیری، به جیهانی

بوون: باهزی به جیهانیبوون

مه لیکر بووه.

جیهانی (نان.) عالمی، گیتی: ته پا

پتی یاریه کا جیهانییه.

جیوجیو (ن.) بپوانه: جیکجیک.

جیگا (ن.) بپوانه: جه.

جیگه (ن.) بپوانه: جی.

جیگیر (نان.) بنه جه، تۆقره گرتوو:

ره رهنده کان له یهك شوین

جیگیر نین.

جیگیرکردن (چ.) سه لماندن،

چه سپاندن: کورد به به لگه

جیگیران کردوو که رکوک

کوردستانییه.

جیناڤا (ن.) جیناوا، راناوا: ئه و وشه به

له رسته دا ده توانیت جیگی ناو

بگرتته وه: من، ئیمه، تۆ، ئیوه،

ئه ف، خۆم...

لینیشتنو خۆمه ژاندن، جۆره

یاریه کی مندالانه یه.

جووم (ن.) ناو، کهندهك، که ناو

دروستی کردبی: له جۆمه که

به پیمه وه.

جه (ن.) جیگه، شوین، شوون، جیگا،

جی: کوردستان جه واری کوردانه.

جهه کی مه زن (ن.) عه رده کی مه زن،

جهه کی به رفه، جیگایه کی

گه وره: فی خواندنگه می جهه کی

مه زن بخۆ له گرتیه.

جیابوونه وه (چ.) دور که وتنه وه له

یه کتر، جودابوونه وه،

جیاوازیبوونه وه: که گه یشتینه وه

ناو دی له یهك جیابوونه وه.

بپوانه: جوداهی.

جیاواز (نان.) جودا، جیا:

زینده وه ره کان له شیوه و رنگ و

قه باره یاندا جیاوازن.

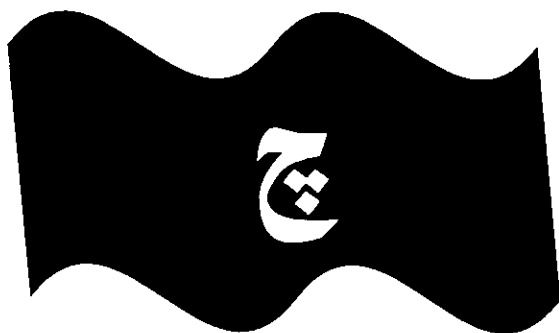
جیر (نان.) گزشتیک نه جووریت ده لئین:

جیره، چره.

جیکجیک (ن.) دهنگی مه لو جووچکه،

جیو جیو، دهنگی جووچه له:

جووچه کان جیک جیکیان خۆشه.



چ (ج) چى : ئىۋە بە چ زەۋى  
دەكتىلن؟

چا (ن) ۱- چاى، گەلای رۋەكى چاىە  
و جۆرە خواردەنەۋە يەكى  
گشتىيە: چاىەكى خوشى دامى.  
(ئان) ۲- باش، چاك: چا مات.

چاپكارى (ن) چاپە مەنى، ئەو  
شئانەى، كە لە چاپ دەردە چن:  
لە م رۆژنە دا چاپكارى بەرەو  
بېش چۈرە.

چاپووك (ئان) توندوتۆل، چوست،  
زىرەك، چە لەنگ، گورج و گۆل:  
ئەو تۆر چاپووكە

چاتر (ئان) چاكتەر، چىتر، باشتر:  
چاترۋايە زور بىخەۋى.

چاخ (ن) سەردەم، تاف، كات،  
زەمان: ئىمە ئىستا لە چاخى  
نويى و ئىننەرنىت و جىهانگىرى  
دەۋىن.

چادر (ن) ۱- خىۋەت، خىمە،  
رەشمال، تاۋل: ئاۋارەكان  
مېشتا لە ئىر چادىدا دەۋىن. ۲-

پەردە، ئەو بەرگەى بەسەر  
ئۆتۈمبېل دادەدرىت. ۳- ئەو  
پارچە قوماشەى ئن سەرتاپاى  
لەشى پى دادەپۆشىت.



ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

چارۆكه دار (ن.) شتهك چارۆكى

به سهردا درابى: كه شتى

چارۆكه دار به هۆى باوه ده پروات.

چاڤ (ن.) چار، ديدة: چاڤى وى

كه له كى سۆر بى!

چاڤدئير (ئان.) چاودئير: له مهر

پۆنئىكى قوتابخانه دا چاڤدئيرك

مه يه.

چاڤدئيرى (ن.) چاودئيرى: چاڤدئيرى

زيره كى نڤتت.

چاڤدئيرى كرن (چ.) چاودئيرى كرن:

چاڤدئيرى كرنى په ككه و ته كان

ئهر كه.

چاك (ئان.) باش، قهنج: ئەم قوتابىيه

له وانەكانى چاكه. ۲- به شى

خواره وهى كراسى ژنانه.

چاكه (ن.) باشى، قهنجى: چاكه له

خرابه باشتره.

چاكى (ن.) باشى، قهنجى: بابيران

گوتىيه چاكى بكه وب ئاڤيدا

به رده.

چاگه (ئاك.) له وى، ئه وى، ئه وئنده وى:

چاگه سى رۆژ مامه وه.

چار (ن.) ۱- دهره تان، چاره نووس،

چاره سه رى: چار چىيه ئه گه ر

واى؟ ۲- رووبه ندى ئن،

په چه، پئچه: ده مر چاوى خۆى

به چار (چارشتو) داپۆشيبوو.

(ئان.) ۲- ژماره چوار، چوار:

نه نكم چار چيرۆكى خۆشى بو

گنڤامه وه.

چاره سه ر كرن (چ.) ۱- رزگار كرن:

برينداره كه يان نوو

چاره سه ر كرن. ۲- كۆتايى

پنهنان، چاره سه ر كرن:

كۆشه كه چاره سه ر كرنه كى به

په له ي ده وى.

چاره سه رى (ن.) رزگارى، كۆتايى: ئه و

چاره سه رىيه ي، كه باسى

ده كه ي له جى خۆيه تى.

چارچۆپا (ن.) ۱- چوارچۆپه، چوار

ده و، ده ووبه ر، چارچۆفه: ئايا

وئيه ي خۆت له چارچۆپه

گرتوه؟ ۲- ئه و داره يه، كه

به فرى سه ر خانووى پى

را ده مالرئيت.

چاوپاک (ثان.) چاوینی ناکا، چاڈ  
 پاقر، چاوی که سیک که به  
 خرابه ته ماشای شتی خه لکی  
 دیکه نه کا، دژی چاوپیس:  
 چاوم پاکه چاوینی ناکه م.

چاوپینکه وتن (چ.) چاڈ پینکه فتن، دیدار  
 له گه ل کردن، بینین، دیتن:  
 چورن بتر دیده نی که سیک  
 چاوپینکه وتنه.

چاوتیپیرین (چ.) ۱- لی ورد بوونه وه،  
 لی مؤر بوونه وه، سهیر کردن،  
 میز کرن: به ته ووی چاوی  
 تیریبیروم. ۲- ته ماع تیگردن،  
 مرخ لیخوش کردن، به ته مای  
 داگیر کردن: دوزمنان چاویان  
 بریوته سامانی ولاته که مان.

چاوپنوک (ثان.) چاوپرسی، به  
 نیره یی، به ته ماع، قرچوک،  
 ره زیل: چاوپنرکی باش نییه.

چاودیریکردن (چ.) لبردانان،  
 زیره فانی کرن: چاودیریکردنی  
 کترمه لایه تی پیویسته.

چالاک (ثان.) چاپوک، چوست، به کار،  
 چه له نگ: مندالی چالان  
 خورشه ریسته.

چالاک (ن.) چه له نگ، بزاڈ، چوست،  
 جموجول: به چالاکیه کانی  
 خومان ناینده دهنه خشینین.

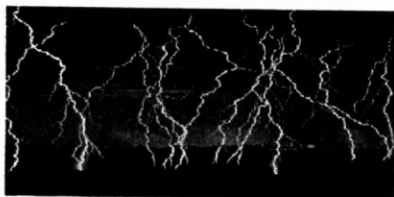
چالاو (ن.) چالاد، گه راف: بالنده کان  
 له سر چالاوره که دا ناو  
 ده خورنه وه.

چانگه (ن.) برهوانه چالاو.  
 چاندن (چ.) رواندن، چه قاندن: چاندن  
 له مه لکه ندن باشتره.

چاو (ن.) برهوانه چاڈ.  
 چاوه نهدازه (ن.) دیمه نیکی دلرفین،  
 دیمه، چاوگه، به رچاو: تافگه ی  
 سؤلاڈ تافگه به کی چاوه نهدازه.

چاوه پروانی (ن.) چاوه نقر، چافه پی،  
 که سیک به ته مای شتی بیت و  
 چاوه چاوی بؤ بکا: چاوه پروانی  
 زیان نیکی خورشم.

چاوه ریگردن (چ.) چاوه لپنگا بوون،  
 چاوه پروانی کردن: چاوه ریگردن  
 ناخورشه.



### چە خماخە

چە خماخە (ن.) بىرىقە بىرۆسكە،

تىرۆسكە بىرۆسكە: بەھاران

ھەردە چە خماخە دەدات.

چە خماخساز (ئان.) ۋەستاي خەنجەرو

چەك: ۋەستارە جەب

چە خماخسازنىكى بەناۋبانگ بوو.

چە راندن (چ.) لە ۋە پاندن: مەركىيا

بەزىن خۆل ئۆزانا چە راندن.

چەرخ (ن.) ۱- تايە ۋە بارەبانە كۆن،

چەرخە. ۲- رۆزگار، زەمانە:

ئاخ لە دەست ئەم چەرخە

ئارىكە. ۳- سەد سال، سەدە:

ئالى لە چەرخى ئۆزەدە مەدا

ژىاۋە. ۴- ئامرازىكە چەقۇز

شىتى دىكە پى تىژ دەكرىت:

چەقۇبەكەسى لە چەرخ داۋە. ۵-

ئامرازى ئاگر پىكرىدن:

تەباخەكەسى بە چەرخ داگرىساند.

چاۋگ (ن.) بەشىكە لە بەشەكانى

ئاخاۋتن ۋەك: نووسىن، نوستن،

رۆيشتن، كردن،.....

چاۋلىيىكان (چ.) ۱- چاۋ داخستن، چاۋ

چوقان، چاۋ ئقاندىن، چاۋ

قوچاندن: داۋىكە كە مندالەكەسى

بە چاۋلىيىكانە ۋە لە باۋەش

دانا. ۲- مردن.

چاۋلىكە (ن.) ۋەينەك، چاۋك، چاۋك،

بەچاۋك: چاۋلىكەسى نەنكە كۆن

بوۋە.

چەپ (ن.) لاي بەرامبەر راست: ھۆلى

تاقىكردنە ۋە كان لە دەستە چەپى

ئوردى بەرپۆە بەرە.

چەپلە (ن.) دەست لىكدان، چەپرە،

دەست قوتىن: مندالەكان

چەپلەيان بۇمن لىدا.

چەپلە رىزان (ن.): چەپلە لىدانى

بەكۆمەن: ۋشيار بەچەپلە رىزان

پىشۋازى لىكرا.

چەتر (ن.) سەيوان، سەھوان: رۆزانى

باران چەتر لەگەل خۆم دەبەمە

قوتابخانە.

چەسپاۋ (نان.) خۇجە، جەۋى،  
خۆگرتوۋ، راۋەستاۋ: مەمور  
بالىندەكان پىلەي گەرمىيان  
چەسپاۋە.

چەشە (ن.) ئەۋ نان و گۆشتەي لەسەر  
تەلە دابىندىت بۇ راۋىكردى  
مەل و ناژەل.

چەشەكرن (چ.) ۱- دەقشەرىن كرن،  
چىژكرن. ۲- راھىنان، ۋەكو  
تاژى چەشەكرن بۇ راۋى.

چەفتە (ن.) ۱- دەرسۆك، دەسۆك،  
چەفە، رەفتە: چەفتەپەكى  
لەسەر ئالاندوۋە. ۲- بىنە مېۋ،  
كە لەكە دار خۇي دەئالېنى.

چەق (ن.) بىنگە، چىنگ، ناۋەپراست،  
نافەند: بازارە نوپپەكەي مەۋلېر  
لە چەقى شارداپە.

چەقەل (ن.) تۆپى، توورك، توورك،  
تېرى: چەقەلەكە مېرىشكەكەي  
خوارد.

چەقۇ (ن.) چەقۇ، كېرك، كېرد:  
سېۋەكەم بە چەقۇلەتلەتكرد.

۶- ئەۋ نامرازەي لەسەر بېر  
دادەنرى بۇ ھەلكىشانى ئاۋ.

چەرخاندن (چ.) سوۋپان: چەند جارىك  
بە دەرى يارىگاكەۋە چەرخەي  
لېدا.

چەرمە (نان.) ۱- سېپى، چەرمى:  
سەگە چەرمەكە لەگەل رانە  
مەرەكە بەرە بۆلەۋەپ. ۲- لەپو  
لاۋاز: مانگا يەك — تان نۇر  
چەرمەپە.



### چەروان

چەروان (ن.) لەۋەپگا: د بەرېدا

چەروان شىن دىبىت

چەسپا (ن.) ئەۋ ماددەپەي شىتېك بە

شىتېكى دىپەۋە دەنوۋسىنى،

سرىش: ۋىنەكەم بە چەسپ قايىم

كردوۋە.

ئاڭ ئېتىپ تىچ چىخ دىر زىس شىخ غى فاق كى ل م ن ھ وى

چىسە لەنگا (ئان.) زىسەك، چالان،  
چاپوك، بەكار، شۇخ و پىك:  
شىئىران كۆرەكى چەلەنگە.

چەم (ن.) ۱- چۆم، دارىستانى قەراغ  
شاو و رويبارەكان: لە ئاۋرە  
چەمەدا گياندارى كىيوى ئۆدە.  
۲- زەوى و زار: چەمى مە  
گەلەكى ب خىيو بىرە.

چەماندىن (چ.) خوار كۆرەنە،  
دامىئانە: مەن ئەۋ تىلە  
چەماندە.

چەماۋە (ئان.) چەمىي، خولواۋە بوو:  
بىرچى سەرى مەر چەماۋە يە.  
چەمەبۇر (ن.) كىلگە يەكى پىتۈرلە لە  
كەركوك.

چەمچەمال (ن.) قەزايەكە سەربە  
پارىزگاي كەركوكە.  
چەناگە (ن.) چەنە، ئەرزىنگ، چەم،  
بەشىكە لە رومەتتە كەتتە  
ژۇر دەمت.

چەند (نام.) چىقاس، چەندى، چەنى:  
بەفرل چەند جىبا بارىيە؟

چەك (ن.) ۱- تەسەنگ، خەنجەر،  
دەمانچە و....: ئەۋ چەكى بىلى  
ويشە بىزىت بىر. ۲- پارە، ئەۋ  
كاغەزەي كە لە بانكەۋە بىرە  
پارەكەي لە بەرامبەردا دانراۋە،  
كاغەزى حەۋالە: باۋكەم  
چەكەكەي بىرە بانك بىر پارە  
۲- خىشلى زىر:  
چەككىن بويكا مەگەلەك جوانن.

چەكدار (ئان.) چەكەلگەر، بە چەك،  
سەرباز، پىشەمەرگە: پىشەمەرگە  
چەكدارەكى بە ئاۋبايەنگە.

چەكدارى (ن.) چەكەلگىرى: چەكدارى  
ناياساسى دىارەكە خراپە.

چەكەمە (ن.) پىلاۋەكى چەرمى لاسك  
دىرئە، جەمە: پۈتتىنى دىرئە تا  
ئەۋتۇ: چەكەمە لە كاتى سەرمەۋ  
قورۇ بەفرۇ باران لە پى دەكرىت.

چەكەلگىرتىن (چ.) تەنگ يا دەمانچە  
ۋەيا چەكى دى ھەلگىرتىن،  
خۇئامادە كۆرەن بى شەپ: لە  
پىئەۋى نىشتمانا چەك  
ھەلدەگىرىن.

چەوان (نام). چۆن، كو، چەوا، چەوان،  
چتوفا، چاوا: تو چەوان ماتی بۆ  
مەواتیر؟

چەوت (نام). ۱- شاشی، مەلە،  
خراپ، لار، خەلەت: لەم رستانە  
چەوتەکان راست بکەرەوه. ۲-  
چەو، وردکە بەرد، چەقل: ئەم  
کۆنکریتە چەوتەکی باشی  
تیکراوه.

چەور (نام). ئەگەر چیشت لیتاو رۆنت  
رۆد تیکرد، بەو خواردنە دەلین  
چیشتی چەور.

چەوری (نام). چەوری، چەورایی،  
دوونگو بەزۆد پوون: رۆد  
خواردنی چەوری خراپە.

چەوسینەر (نام). داگیرکەر، ستمەکار:  
رۆتیمە بەك لە نوای بەکەکانی  
عیراق چەوسینەر بوون.

چتوفا (نام). وتە پرسیار لە چۆنیەتی  
شت: کاکە چتوفا؟ واتە چۆنی؟  
چرا (نام). لەمپە، رۆناکی، گلوب،  
فانۆس، لالە: لە کاتی نووستندا  
چرایەكە کز دەکەم.

چەندین (نام). رۆد، گەلەك: لە  
ئەشکەوتی مەزار مئیرد چەندین  
کەرستە کۆن دۆزراونەوه.

چەنگا (نام). بال، دەست، لەپ: ئەو  
زارۆکە ب چەنگا ریفە دچیت.

چەنی (نام). ۱- دەری دروومان:  
چەنیبەکە بێنە با کراسەکەم  
بدرورم. ۲- لەگەل، پیکرا: من  
چەنی تو دەچینە مەورامان. ۲  
- بۆچی، لەبەر چی: چەنی وات  
کرد؟

چەهچەهە (نام). دەنگی بالندە، دەنگی  
بولبول: چەهچەهەیی بولبول  
مەستی کردم.

چەو (نام). ۱- شویشە بەرک، وردە  
بەرد، چەوت، چەقل، زیخ. ۲-  
چاوا، چاڤ.

چەوا (نام). چۆن، کوو: چەوا ئەفکار  
چتیبە؟

چەواشە (نام). ۱- دژ، پێچەوانە:  
راستیبەکە چەواشە مەکە. ۲-  
سەر لێ شتیاو: ئەسپەکە  
چەواشە بوو.

## ثاڻه ب پ ت ج ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

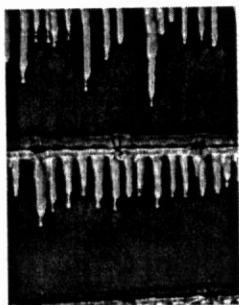
بچين چري دارستانه كه ڪم ده بيته وه.

چغ (ن.) چخه، وشه يه كه بؤ ده رڪردنى سهگ: چغ چغ سهگه كه نه ڪي پهلامارى كه وه كه بدهي.

چقله گ (ن.) چلهك، چقل: چقله گ دارم شڪاندوره.

چڪوله (ٺان.) بچڪوله، گچڪوڪه: نه وسا نقر چڪوله بوو.

چلميرانه (ٺاك.) ۱- جواميرانه: ڪوردستان جهي چلميرانه. ۲- نافى داره ڪي ستويره دانا به ده ركه ي بؤ پيشه دان و گرتنى: دارى چلميرانه داره ڪي راست و ستويره.



چلووره

چلووره (ن.) ۱- نه و ناوه ي به سه رما ده يه ستيت و به گويسه بانه و

چرڪ (ٺان.) پيس، چلڪ، قپڙ: جلو به رگم چرڪن بووه.

چرمسين (چ.) سيسيون، چورچيون: دارى باخه كان له به ربى ناوى چرمسين.

چرو (ن.) بشڪوڙ، خونچه، ڪروڪه: داره كان تازه چرويان ده رڪردوره.

چريڪه (ن.) دهنگى تيزى به رز، چريڪه چريڪ، چريڪه ي له دواى يهك: له به يانين چوله كه كان چريڪه يان ديت.

چر (ٺان.) ۱- له پال يهك، سفت، تيڪپرا، نافتنيڪپرا: دارو ده خته كانى نه م دارستانه چرن. ۲- قايم، مڪوم، توندويه نهد، چيپ، دژوار: مروفه ڪي چره ناميته راي.

چرٺوڪ (ن.) پهنج، نينوڪى تيزى بالنده وهه نديڪ ٺاڙهه: چرٺوڪي بازگه له ڪ تيزن. ۲- ده موجاو بريندار ڪردن، پٺوڪ: ده موجاوى هه موى چرٺوڪه.

چري (ن.) به يه ڪدا چوو، پري، دارستانى پري: تا به ره و خوار

چرك — چوار وهرزی سال

چناران (ن.) گونديکه له ډولې  
خه له كان: چناران گونده كې  
خنجيلانه يه.

چنراو (نان.) راچنې، ته نراو، ريستراو:  
بلوزه كه م چنراوه.

چنگه رنې (ن.) چنگه كړې، چنگ له  
زه وي گير كړدن يو سر كه وتن له  
ليژايي و ه وراز: به چنگه رنې  
سه ركه وتم.

چنين (ج.) ته ون، فه هاندن، راچنين:  
كارگه ي رستن و چنين له ه و لير  
ه يه. چنيني مافور دايكي  
كورده واريه.

چوارچرا (ن.): گورپه پانه كه له  
مه هاباد: له گورپه پاني چوار  
چرادا كورماری كوردستان  
چار درا.

چوارگوشه (ن.) شپوه يه كي نه اندازه يه  
چوار لای و ه ك يه كه و يه كسانه:  
په ويه ري ماله كه مان سي سه  
مه تر چوار گوشه يه.

چوار وهرزی سال (ن.) چوار كه څي  
سال، به هارو هاروين و پايزو

ده ري نه شش — كه فتدا  
شورپه بيته وه، گليك، گلپزه: له  
زستاناندا چلووره به  
گوتسه بانانوه شورپه بيته وه.  
٢- به سته ني، ډوندرمه: چلووره  
خواردن به هاروين خوشه.

چلك (ن.) پيسايي، پيساتي، كړيڅ،  
قړيڅ، گه مار: كراسي هه مور چلك  
بوو.

چلكن (نان.) به قړيڅ، پيس، پوځل:  
شهرمه مړو چلكن بيت.

چلم (ن.) كلميش، ناوي خه ستي  
كه پوو، پيسايي ناو كه پوو:  
ده بيت به په روي تاييه چلم له  
كه پووت پاك بكه يته وه.

چلمن (نان.) به كه سيك ده گوتريت ،  
كه چلمي نذر بيته خواره وه.



چنار

چنار (ن.) ناوي داره كا قه د به رزه:  
به ژنا ته دار چناره.



ئائەببەتتە جىجىجىخ دىر زۇس شىخ غ ف ق ك گ ل م ن ھ ۋى

زىستان: ئاۋرە ۋە ھۈنەرۋانلىق كورىستان چوار  
ۋەزىنى سال خۇشە.

چوارىن (ن.) چوار خىشتەكى ھۈنەرۋان،  
جۇرە شىعەرەكە لە چوار نىۋ دىر-  
ئوۋيەت- پىكىت: چوارىنەكانى  
بابا تەبىرى ھەمەدانى كۆنترىن  
چوارىنەى كورىن.

چونگە (نام.) چونكى، لەبەر ئەۋەى،  
چونكو: تۆپىدەگەيت، چونگە  
خۇت ماندىر دەگەيت.

چونكى (نام.) بىۋانە: چونگە.  
چوون (ج) ۱- پۇشۇت: كورەكە بە  
بەلە چور. ۲- ۋەك، يەكسان،  
ھاۋتا، ھاۋشان: مەرىۋ قوتابى  
لە زىرەكيدا چوون بەكن.

چوونەۋەيەك (ج) گۇبىۋون،  
چوونەيەك، دىناۋ ئىكدا چوون،  
ھەلقچان، كەمبىون.

چۆرتەم (ن.) گىرو گۇرۇت دىرۇستكردن،  
ئاستەنگ: كاكە چىتر چۆرتەم بىر  
خەلكى دىرۇست مەكە.

چۇراۋ (ن.) دىراندن، دۇپە: كوندەكە  
چۇرەى ئىۋە دى.

چۆك (ن.) ئەزىق، زىانى: مەر مۇقەكك  
دو چۆك مەنە.

چۆلەكە (ن.) كىشەك، پاسارى،  
كىزۆلە، چوپەك، تىشك: خۇتان  
لە چۆلەكە دىرۇبىگىرنەكە  
توۋشى بەسىۋى بالندە بىن.

چۆل (ئان.) شوپىنەكە كە ئاۋەدانى تىدا  
نەبى، بەيار: مەن جەتەن چۆلەر  
بەيار نەفتىن.

چۆن (نام.) چەۋا، كو، چلۇن: چۆن  
سەۋىرت بىرى؟

چۆنىەك (ئان.) ۋەكەك، ۋەكەك،  
پىكىچوۋى: دەبىس مەمورىمان  
چۆنىەك تىبىكۇشەن. ئەم دور  
قەلەمە چۆنىەكن.



چيا

چيا (ن.) ۱- شاخ، كىۋ، كەز: چياكانى  
كورىستان بلندىر سەركەشەن. ۲-  
ئاۋە بۇ نىۋىمى.

## چوارین - چیکردنه‌قه

چین (ن.) ۱- ته‌خه، توی، لا: زهوی له  
 چەند چینتیک پتیکه‌اتوو. ۲-  
 گروپ، کومه‌له‌یه‌ک، توپژ: چینسی  
 مه‌ژار پتویستی به‌هاوکاری  
 مه‌یه. ۳- چین: سین، ناوی  
 ولاتیکی گه‌وره‌یه له کیشوهری  
 ناسیا: ژماره‌ی دانیش‌تورانی  
 چین له ملیاره‌کی زیاتره.

چینه‌کردن (ج.) دانه‌ها لگرتنه‌وه‌ی  
 بالئندانه له نیو لم و خۆلدا:  
 مریشکه‌که له نیو خۆلی کۆلان  
 چینه ده‌کات.

چیژی (ناک.) ماوه‌یه‌ک، بپه‌نه‌ک: چیژی  
 لئک ته‌دمیم.

چیشتا (ن.) خوارن، تیشت، ناش،  
 شیو: نیوه‌رۆیان زۆر چیشت  
 ده‌خۆرم.

چیکردن (ج.) دروس‌تکردن،  
 دامه‌زاندن: من که‌پره‌ک بۆ خۆ  
 چپکر.

چیکردنه‌قه (ج.) نه‌گه‌ر شتیک شکا  
 بوو، چاکی بکه‌پت‌وه  
 چیکردنه‌قه‌ی پێده‌لێن.

چیدی (ناک.) چیت، چیدیکه: چیدی  
 دوژمن بۆی ناچپته‌سه‌ر.  
 چیروک (ن.) سه‌رگوزشته، هه‌کایه‌ت،  
 حکایه‌ت، سه‌ریرده: باپیره‌گیان  
 چیروکیکی دیمان بۆ بگتیره‌وه.  
 چیچک (ن.) چۆله‌که، کیشکه،  
 پاساری: ده‌نگی چیچکان گه‌له‌ک  
 بی‌خۆشه.

چیمه‌ن (ن.) ۱- شوینی ته‌پو به‌ناو و  
 سه‌وزه: گه‌شتیکمان له‌ناو نه‌و  
 چیمه‌نه‌دا کرد. ۲- فریز، نه‌و  
 گیاهی له‌ناو باخچه‌و پارکه‌کاندا  
 ده‌بینری: یاریگا‌که به  
 چیمه‌نتیکی جوان رووپۆش  
 کراوه. ۳- ناوه‌بۆ مینه. ۴-  
 ناوی گوندیکی سه‌ر به‌پاریزگای  
 که‌رکوکه.

چیمه‌نتۆ (ن.) کۆنکریت، تیکه‌له‌یه‌که  
 له‌خۆل و به‌رد له‌کارگه  
 دروسنده‌کریت، که‌رسته‌کی  
 نافاهیمی: کارگه‌ی چیمه‌نتۆ له  
 سه‌رچنارو تاس‌لووجه  
 دامه‌زراوه.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

چینه (تان) ره زفان، نه و که سه ی

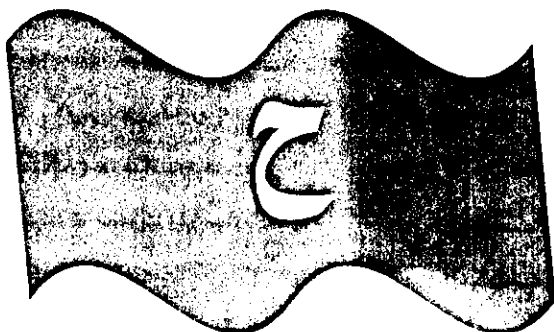
دارو دره خست و شینایی

ده چینیت.

چیکرن (چ) بهوانه چیکردن

چیل (ن) مانگا، چیل، چیر: چین

ناژد لیکسی به سروده.



چه پین (ج) چه پاندن، وه پین، په وین،  
 چه په چه پی سه گ: شوانه که له  
 چه پینی سه گه کان به خه به ر  
 هاته وه.

چه ز (ن) ویست، ناره زوو، هه وه س:  
 چه زو فیانا مه گه له که.

چه زکردن (ج) خواستن، به هیوا بون،  
 ناره زوو خواستن، ویستن: چه ز  
 کردن شته که و شیان شته کی  
 دی.

چه سه سانه وه (ج) فه هوسسیان،  
 بیته نه دان، پشور دان، بیتندان: له  
 پاش ماندور بون چه سانه وه  
 بیویسته.

حاجیله (ن) ۱- گوله کی سپی ناو  
 زه رده: حاجیله دهرمانی ئ  
 دروسته کزیت. ۲- گیایه کی  
 تاله به زوری له ناو ده غلدا  
 ده پوی.

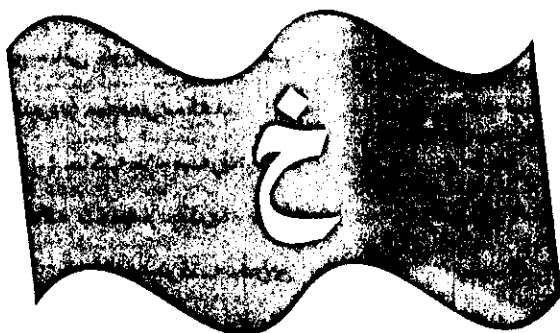
حادیسه (ن) وشه یه کی عه ره بییه،  
 رو داو، رویدان: ره چا و کردنی  
 رتنامه یه کانی هاتو چو حادیسه ی  
 توتومبیل که مده کاته وه.

چه په سان (ج) واق و پمان، سه ر  
 سورمان، به هتین، ماتوبون،  
 سه رسام بون: له ترسان  
 چه په سابور.

ئا ئ ب پ ت ج چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ث ق ك ل م ن ه و ی

ھەشاردان (ج). ھەشاردنە، ھەشاردن،  
 مەلەسەدان، پەنھانکردن، و نەکردن  
 بە ئەنقەست: خەت ھەشاردان  
 یارییەکی کۆنی کوردەوارییە.  
 ھەفتانە (ئاک). ھەفتانە، ھەموو  
 ھەفتەیک، لە ھەوت رۆژ جارێک:  
 ئەم کەفرارە ھەفتانە یە.  
 ھەلوا (ن). جۆرە خواردنێکە لە ئارد و  
 بۆن و شەکر دروستدەکرێت:  
 مەندال ھەزی لە خواردنی  
 ھەلوا یە.  
 ھەوش (ن). ھەسار، ھەوشە،  
 گۆرپەپانی ناو مەسالی یان پەیش  
 مەسالی: چەند بێنە دارێک لە  
 ھەوشەکی مەسالی مەسالی یە.

ھۆکومەت (ن). ھەرمەنپەرەوایی، مەسیری،  
 دەسەلات: ئێمە پەشتگیری لە  
 مەسالی ھۆکومەتی  
 کوردستان دەکەین.  
 ھۆزەبیران (ن). شەشەمەن مەسالی سالی  
 زاینییە، جۆزەبیران:  
 تاقیکردنەو ھەسالی مەسالی  
 ھۆزەبیران دەستپێدەکەن.  
 ھیرفەت (ن). وشەیکە عەرەبییە،  
 ھەرکە سەبکی لە بوارێکدا  
 ھەسالی زانی پەیدا کردو لێ ھاتووی  
 نواند دەبێتە ھیرفەتی ئەو  
 کەسە، ھەسالی ئاسنەگەر، زێرکەر،  
 دارتاش و...



سور باره گه ی له تقدیه ی ولاتانی  
جیهاندا مه یه .

خاری (ٹاک) خوری، خواره وه: من ل  
گوندی خاری تو دیتی.

خاڤ (ٹان) بیده ست وبرد، خاو، سست:  
هنده ك كه س ب خوه خاڤ و  
سستن.

خاك (ن) ۱- گل، خول، شاخ: ۲-  
زهوی: ئەم دهشته خاكه كی به  
پته . ۳- زید، ولات، نیشتمان،  
شوینی له دایکبوون: خاکی  
بابو باپیرانمان به مه مور دنیا  
ناده م.

خاپاندن (چ) دسه رابرن، فیللیکن،  
فریودان، خه له تاندن، ته فره دان،  
هه له خه تاندن: ئەم نامتینه خاپاندن.

خاپوور (ٹان) ویران، کاول:  
هاتورنه ته سه رولاته کی  
خاپوور.

خاپوورکردن (چ) ویرانکردن،  
کاولکردن: چه نده ها جار دتهاتی  
کورد خاپوور کران

خاچا سوور (ن) ریکخراوه کی  
ناحکومی جیهانییه له کاروباری  
زیندانیان و دیله کانی جهنگ  
ده کۆلنیه وه: ریکخراوی خاچی

ثا ف ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه و ی

خامه بېر (ن.) قهله مېر، قهله م داده، نوو ككړه، قهله م تراش: هر يكه پتويسته خامه بېر ختوي مه بېت.

خاموشی (ن.) پتوده نگی، كپي، كزی: به بيستنی مه وال كه مه مور خاموشی دايگرتن.

خان (ن.) ۱- وت په ك بڼي گه وده يي، گه وده پياو و ښ، نازناوی ده سالات: ك ريم خانی زه ند چه ند ساله ك حوكمی نيرانی كرد. ۲- خانوو، مال: خانه كرتنه كيان نه ماوه، يه كه كی ديكه يان كړيوه. ۳- له كرتندا رتيوار ختوي و لاخه كی تيدا ده وه وانده وه.

خانه قيني (نان.) كه سه ك خه لكی شاری خانه قين بېت: شه هيد له يلا قاسم كچه كی نازای خانه قيني بوو.

خانه نشين (ن.) كارگه نار، گرده نشين، هر فهرمانبهره ك ته مانی گه يشته سه رووی شه ست سال

خاكه ليوه (ن.) ناوی يه كه م مانگی ساری سالی كوردبويه: له مانگی خاكه ليوه دا سه فهر ده كه م.

خاكه مال (ن.) خاكه ناز، مه پك: به خاكه مال كه باخچه م چا كړد.

خال (ن.) ۱- نوخته، نوقته: دواي مه مور رسته يه ك ده بېت خاله ك دابنریت. ۲- برای دايك: خالم كوره كی ماوته مانی مانی مه يه. ۳- نيشانه، هيمما: خاله كی جوانی له سه ر پوروت مه يه. ۴- دابه شكردنې بابه ته ك بڼي چه ند لقه ك، دانه دانه: له نه دجاسی باسه كه مان ده گه ينه نه م خالانه.

خالوزا (ن.) زاروكيت خالی، منداله كانی برای دايك، خارزا، خوارزا، خالزا: نازاد خالوزای منه.

خالوزن (ن.) ږندخال، ږنی خال: خالوزن ماموستايه.

خامه (ن.) پروانه: پينووس.

خاو (نان. ۱) - سستو بيٺڙ، نه پڙو:  
 چونڪه خاوه له رويشتن زرو  
 ناڪاته جي. ۲ - نه ڪولاو،  
 نه بڙاو: گوشته ڪه هئشتا خاوه.  
 ۳ - نه پيسراو، بهني ته واو  
 بانه دراو: هئشتان خاوه، جوان  
 بايدو. ۴ - خوش نه ڪراو،  
 چه رمي خوش نه ڪراو: چه رمي  
 خاو دواي خوش ڪردن بڙ زور  
 پيشه سازي به ڪار ده هئيريت.  
 ۵ - ڪه رسته سه ره تاييه ڪان،  
 بنه ما: ڪارگه ڪه له شوئينيڪي  
 باشه، چونڪه ڪه رسته ي خاوي  
 زرو پيدگات. ۶ - (ن.) جو ره  
 گيايه ڪي بڙ خوشه.

خاوون (ن.) خودان: من خاوهني ته م  
 زه ويانه م.

خاوه ندارييه تي (ن.) مولڪداريه تي،  
 به خاوهن بوون: خاوه ندارييه تي  
 مافي مه موو مرڙه ڪه.  
 خاووخيڙان (ن.) نه ندامين مالي،  
 نه ندامين فاميلي، نه ندامين

ده توانيت هيچي دي ڪارنه ڪاتو  
 بڙ خوي خانه نشين بيتو  
 موچه يه ڪيشي بڙ بپرديته وه.  
 خانزاد (ن.) ۱ - خانه زاد، خانه زاده،  
 له خانان: ماله ڪي خانزادن. ۲ -  
 ناوه بڙ ميينه. ۳ - ناوي ژنه  
 ده سه لاتداره ڪي ڪوردستانه له  
 ميرنشيني سوران: قه لاتي  
 خانزاد وا له بانه مانه.

خانگه (ن.) مال، خانوو: خانگه ڪه مان  
 له ڪه رپوچ دروست ڪراوه.



W=1108H=806-27A=288X 310=670-7077 800=2457 001  
 0512300 Extra: 0101/00000001 0001 2014 007

### خانوو

خانوو (ن.) بپوانه: خانگه.  
 خانووبه ره (ن.) نا شمال، خانوو له گه ل  
 ڪه لوپه له ڪاني ناوي:  
 خانووبه ره يه ڪي خوشيان مه يه.  
 خاني (ن.) بپوانه: خانگه، خان،  
 خانوو.



## ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خایاندن (ج). پښوون، کات پښوون:  
خولی زمانی کوردی نور مانگی  
خایاند.

خه بات (ن). ۱- کوشش، تیکوشان،  
هول: له پیناوسه ربه خوی  
کوردستان ه مورمان له  
سنگه ری خه باتین. ۲- ناوی  
رژنامه یکی کوردییه له  
باشووری کوردستان  
دهرده چیت: خه بات  
رژنامه یکی رژانه یه. ۳- ناوی  
شاروچکه یه: خه بات له سر  
ریگای موسله. ۴- ناوه بو  
نیرو می.

خه باتکردن (ج). خه باتکردن،  
تیکوشان، هولدان،  
به رگریکردن، خه باتان، خه بتین،  
جه نگی.

خه باتگه (ن). جهی خه باتی، مهیدانا  
خه باتی، شوینی خه باتکردن.  
خه باتی چه کدارانه (ن).  
پیشمه رگایه تی، خه بات به شه:

خیزانی، مال و مندان: برام  
خاوهن خاویخته.  
خاوین (نان). پاکژ، بژوین، ته مین،  
پاک، پاکژ: هه همیشه  
دهسته سره که م خاوینه.  
خاوینکردنه وه (ج). پاکژکردنه وه،  
پاکردنه وه، پاکژکرنه فه:  
خاوینکردنه وهی پوله که له  
نه ستوی نیمه شدایه.

خاوینتر (نان). پاکژتر، پاکژتر، پاکتر:  
من له تر خاوینترم.  
خاوینترین (نان). پاکژترین، پاکژترین،  
پاکترین: نه و خاوینترین  
قوتابییه له قوتابخانه که مان.

خاوینکراو (نان). پاکژ کراو، پاکژ  
کری: نه م ژوره خاوینکراوه.  
خاوینکردن (ج). پاکژکردن، پاکژکردن،  
پاککردن: خاوینکردنا خاندنگه می  
شون مه هه میایه.

خاوینی (ن). پاکژی: خاوینی له  
باوه ربه وه یه.

خه زان (ن.) غه زان، جه ننگه کی پیروز:

خه زان کردن له پیناو نیشتماندا

پیروزه .

خه زال (ن.) ناسک، مامز، غه زال:

خه زال نازده له کی گه له ک جوانه .

خه زان (ن.) هه لوه رین، په لک

لیبونه وه، وه رزی پایز: وه رزی

خه زان به سه رچوو .

خه زانی (ن.) هه زاری، نه بیونی:

خه زانی دهره کی گرانه .

خه زایی (ن.) غه زایی، جوړه مه له که:

خه زایی کتو خوره .

خه ستا (شان.) تیر، په یت، توند:

ماستووی خه ستو سارد له

نیوه رچی هاوینان به تامه .

خه سته خانه (ن.) نه خوشخانه،

خه ستی: بزیشک له خه سته خانه

کارده کات .

خه سیه تا (ن.) ساخلت، سه خلت،

خه سلته .

خه له سوورکردن (چ.) ده خل پاکژ کرن

ژ کایی، شه نه کردنی ده غل:

سه پانه که له خه له سوورکردن دایه

کورد خه باتی چه کدارانی له

پیناو مافه کانیدا به رهوا زانیوه .

خه بهر (ن.) ۱- جنیو، جوین:

خه بهردان کاری مروفی باش

نییه . زاروکی خه بهر بیژ که سئ

نه فیت . ۲- وشه یه کی

عهره بییه و واتسای هه وال

ده به خشیت .

خه بتین (چ.) خه باتکردن، تیکوشان:

نه م بر نازاد بیا وه لاتی دخیه بتین .

خه تا (ن.) گونا، گونه، تاوان،

سوچ: بی خه تا که س لومه ی

ناکات .

خه تیرا سه رهلدانی (ن.) چه خماخی

راپه رین: خه تیرا سه رهلدانی ل

رانیه ده ست پیکر .

خه رچی (ن.) مه زاخ، پاره ی روژانه،

مه سره فی روژانه: قوتایی پیدایی

خه رچییا روژانه یه .

خه ریک سه رقال، مه شفون، به کاره وه

مژول بیون: که شه وه مات

خه ریکی نووسینی نامه یه ک

بووم .

نائه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

خه ملانلاندن (ج) ۱- رازاندنه وه،  
جوانکردن: بووکه که یان باش  
خه ملانلاندبوو. ۲- قرساندن،  
قه بلاندن، ته خمین کرن، له  
سه نگدان: خانووه که یان به  
هه شتا ملیږن دینار خه ملاند.

خه نی (شان) گه شکه: له خوڅی  
سه رکه وتن خه نی بوون.  
خه و (ن) نووستن، نفستن: پتویسته  
زور بخه وین تا به یانی زور  
هه لسن.

خه والوو (تان) چاو به خه، که سیک  
له خه هه لسا بیت، به لام ناگای  
له خوی نه بی و چاوی هه لنه بی:  
هتیده خه والوو مه به.

خه وتن (ج) نفستن، نووستن: له  
که رمان له سه ر بان خه تن.  
خه وش (ن) عهیب، خه ش، که ماسی،  
کیماسی، به گهرد: هه فاله که م  
وهک زیم بی خه وشه.

خه ون (ن) ۱- شتی، که له خه ودا  
ده بیبیری: نازاد خه ونه کی

خه لیا خولیا، شهیدا، مهراق: من  
خه لیا ی خویندنه وه ی چیرگی  
کورتم.

خه لات (ن) ۱- پاداشت، دیاری:  
به هوی به که م بوونیه وه  
خه لاته کیان پی به خشی. ۲-  
ناوه بر نڅیرو می.

خه لاتکردن (ج) دیاری پیدان،  
پاداشتکردن: ماموستا له  
خه لاتکردنی قوتابییه کانددا  
به شداری کرد.

خه لک (ن) جه ماوه، پرایسی  
مرفه کان، عوام: د نامه نگیدا  
که له ک خه لک نامه بیبون.

خه لووز (ن) ره زوی، ره زو، زوخال:  
چای به خه لووز تامی خوڅه.

خه لووزی به ردین (ن) په ژی به ردین،  
زوخالی به ردین بی سووتان و  
پیشه سازی به کار دیت:  
شه مهنده فیری جاران به  
خه لووزی به ردین کاریده کرد.

خه مل (شان) جوان، رازاوه، ره وش:  
کورستان بخه مل و خوڅه.

## خه لیا - خم

خزمه تگوزاری پیتسه ککش  
به ها ولاتنیان ده کات.

خزمه تگردن (چ) به رده سستی کردن:  
خزمه تگردنی په ککه و ته  
پتویسته .

خزئو (نان) لیز: ته م زه وییه خزئوه  
جینگای خزانه .

خستن (چ) هاویشتنه خوار، که وانندن،  
فرژدان، به زهوی دادان:  
داره کانمان به وه ستایی خسته  
خواره وه .

خشتا (ن) ۱- که لپیچ، که رپوچ:  
دیواره که مان له خشت دروست  
کراوه . ۲- (نان) ریک، بی  
زیادو که م، ته واو، پراو پر: بالای  
خشت له بالای من ده چی.

خشته (ن) به رنامه: بق ریک خستنی  
کاته کانم خشته په کم داناوه .

خلبیش (ن) ناوی گوندیکه له  
پاریزگای دهوک: گوندترین  
خلبیشی بناو و دهنگن.

خم (ن) هه ش، به ری گیایه کی ره نگ  
نیلییه پیده لئین خم و به نی پی

خوشی دی . ۲- ناوات: که ی ته و  
خونه م دپته دی.

خه یال (ن) سه ودا، نه ندیشه، دالغه:  
به خه یال سه فهرم کردبوو.  
میتده له خه یالدا مه ئی.

خراب (نان) خراب، ویران، تیکچوو،  
ناشیرین: هاو پیتسه تی مرؤسی  
خراب مه که .

خراپه کاری (ن) کاری ناپه سه ند،  
به دکاری: خراب کاری ته نجاسی  
باش نییه .

خراپسی (ن) ناپه سه ندی، به دی،  
ناشیرین: خرابسی له قوتسابی  
ناوه شتیه وه .

خروشان (چ) تیکه لو پیکه ل بوون،  
دووژان، تیکچوونی بارودوخ،  
گرژ بوون: به هوی ته و  
بارودوخه ی مه بوو ولات خروشا .

خز (شان) لووسو خلیسک، حلی:  
ناکات له خوی بی ته و شوتینه  
خزه .

خزمه تگوزاری (ن) پازه گوزاری،  
خزمه تکاری: شماره وانی

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

ماوه یه ك: خواستنی كتیب له  
كتیبخانه ده بیټ.

خوان (ن.) ۱- سینى، سفره، میزی  
نان خواردن.

خودان (ن.) خو هیى، خاوه ن، خپو،

ساحیټ، خانه خوئى: خودانى ئى  
خوارنگه مئى مرؤفه كئى گه له ك  
مه رده . ۲- خوا، یه زدان،  
خودا: مه ر خودئى خودانى مه یه .

خودانگړن (چ.) به خپو كړدن، به خاوه ن

كړدن، به ساحیټ كړدن: نه و  
ماله بخودانكرنا مریشكا دژین.

خودایی (ئان.) یه زدانى، خوايى:  
به مه ركه یى خوداییه .

خودئى (ن.) بېوانه: خوا.

خوره (ن.) میكروټ: خوره به چاو  
نابینرئیت.

خورما (ن.) به رى دارئكى به رزه له  
شوئینى گه رم و شیدار ده پوئیت:  
سرکه له خورما دروست  
ده كړئیت.

خورى (ن.) هری مه پو بزئ: چا كه ته كه م  
له خورى چنراوه .

شین ده كهن: به نه كه م له خم  
نایه وه .

خمخمانسه (ن.) دوكانى ره نگرئى،  
خومگر، خمگر: جلو به رگه كانم  
برده خمخانه بؤ ره نگر كړدن.

خنجیلانسه (ئان.) ژيکه له، قه شه نگ،  
جوان، ناسك، رټكوپیټك، جان،  
خشكوك، به ده و، رهنډ، زیبا،  
قشت: نامه نكه كى خنجیلانسه م  
ساز كړد.

خو (ج.) خو، ئه و: ئاواز ب خو دچه  
قوتابخانئى.

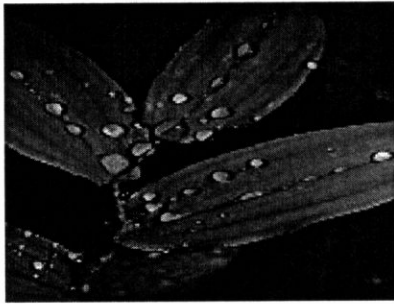
خسوا (ن.) خودا، خودئى، یه زدان،  
په روه ردگار.

خواحـافیزی (ن.) مائـئاوايى،  
دوعا خواستن، بخاترا وه: به یئ  
خواحـافیزی مائـه وه ی  
به جټپه ئشت.

خوارن (ن.) خواردن، خؤراك: مه  
خوارنه كا خو ش چټكړیوو.

خواستن (چ.) داوا كړدنى شته ك له  
شوئینه ك یا له یه كه ك بؤ

خوم رهنگ (ن.۰) خم رهنگ، ههش  
رهنگ: کراسه که م له خوم  
رهنگی ناوه.



خوناو

خوناو (ن.۰) ۱- خوناو، ئاونگ، شه وئم:  
بولبول به یانیاں خوناوی سر  
په ری گول ده خواته وه. ۲-  
ناوه بۆ مئینه.

خوه (ن.۰) ئاره قه ی له ش: به رده وام  
له شم ئاره قه ده کا.

خویا (نان.۰) ئاشکرا، روون و دیار: یا  
خویایه، کو بهارا ئه قه ساله دئ  
که له کا خۆشبیت.

خوین (ن.۰) خوین، خون، هوون، خین،  
پیویستییه کی سه ره کی له شی  
مرۆقه: مرۆقه و بالنده و

خوره (ن.۰) دهنگی ئاو و شتی شل، که  
برێژئی: سیوان رووباره کی  
خوره داره.

خوساندن (چ.۰) نماندن، له ئاودا  
نه رمکردن، ئه گه ر تو برنج پیش  
لێتانی له ناو ئاو بکهیت، به و  
کاره ده لێن خوساندن.

خولانه وه (چ.۰) زقپین، لیکزقپین،  
سووپانه وه، چه رخان: چه ند  
جاره که له سه ر بازنه که  
خولانه وه.

خولبوونه وه (چ.۰) خلۆربوونه وه.  
خولدانه وه (چ.۰) بپوانه: خولانه وه.

خولگه (ن.۰) ئه و هیله ی، که شتیک  
به سه ریدا ده سووپیته وه، مه دار:  
رۆژو مانگ له یه ک خولگه دا  
ده خولتینه وه.

خولمه ت (ن.۰) خزمه ت، پیویستی، نیش:  
خولمه تا خۆ بۆ من بیژه دا بۆ ته  
بکه م.

خولتسان (ن.۰) دروستبوون، ئافه ریده  
بوون: له دایک و باوکێکی  
رووناکبیر خولتقاوم.

ئا ئ ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خویندنهوهی سه‌ریه‌خو(ن).

خویندنهوهی نازاد که له

پرۆگرامی خویندن دانیهی:

خویندنهوهی سه‌ریه‌خو زانیاری

خویندکار زیاده‌کات.

خویندنگا (ن). فیترگه، قوتابخانه،

شوینی وانه لی خویندن:

کورپه‌که له خویندنگایه‌کی

ئاماده‌یه.

خویندنی ته‌وزیمی (ن). خویندنی به

زۆری، خویندنی به ئه‌رك: له

كوردستاندا خویندنی ته‌وزیمی

به سه‌ر سه‌ر منداله‌کی ته‌من

شه‌ش سالدا سه‌پیندراوه.

خوو (ن). ۱- ره‌فتار، نه‌ریت، خود:

له‌گه‌ن ئیمه‌ خود ره‌وشتی باشه.

۲- فی، گه‌شکه، جۆزه

نه‌خۆشیه‌که: دیسان خوری

گرتوه. ۳- خولیا: خوری به

خویندنه‌وه‌گرتوه.

خوو ره‌وشتا (ن). ئاكار، ره‌فتار،

نه‌ریت: سالار خود ره‌وشته‌کی

جوانی مه‌یه.

مه‌كداره‌كان گیانه‌وه‌ری

خوینگه‌رمی نه‌گه‌رن.

خوین به‌ربوون (چ). داپسانی هه‌ر

شوینیک، خوین لیهاتن، خوین

که‌وتنه‌وه، خوینپسیان،

خوینپزان: له‌گه‌ن که‌وتنه

خواره‌وه‌ی خوینی له‌ لوروی

به‌ریو.

خوینده‌وار (ئان). که‌سێك بزانی

بخوینیت‌وه و بنووسی،

خوینده‌هان: رۆناك خوینده‌واره.

خویندکار (ئان). فیترخواز، قوتایی،

خوینده‌هان: برام خویندکاری

کتلیژی پزشکیه.

خویندن (چ). ۱- خۆندن، خاندن،

چوونه قوتابخانه، چوونه

مه‌کته‌ب، یه‌کێك گه‌ر بخوینیت

روو له قوتابخانه ده‌کات و

پسپۆری له‌ پیشه‌یه‌ک یان

بابه‌تێك په‌یدا ده‌کات. ۲-

چه‌رن، گوتن: ده‌مه‌ر به‌یانیان

که‌و باش ده‌خوینیت.

خۇپپىشاندان (ج) چىنىك، كۆمەلە  
خەلكىك بۇ داواكرىنى كارىك يان  
بۇ نارەزايى دەربىپىن لە شىتىك  
دەچنە سەرچادەو كۆمەلىك  
دروشم ھەلدەگىزىو بەرەو  
شويىنى مەبەست دەچىن.

خۇر (ن) رۇژ، ھەتاو: كە خىتر مەلات  
نىيا رووناك دەبىتتەو.

خۇرازاندىن ھەو (ج) خۇخىملاىدىن،  
خۇجىر وانكرىن: پىتىش  
دەستىپىكرىنى ئامەنگەكە خىرى  
رازاندەو.

خۇراك (ن) خوارىن، خواردە مەنى،  
ئازوقە: خۇراك پىتويىستىپىكى  
بەردەوامى گىياندارانە.

خۇراگر (ئان) خوددار، بىيەن فرە، بە  
ئارام، پىشور دىرئىژ، بە ھەوسەلە:  
كورد لى بەرامبەر  
نەمامە تىپىكەنى زەمانە خۇراگر  
بوو.

خۇرسك (ن) خۇرسىت، سروشتى، لە  
خۇرە شىن بوو، بە خىل ھەي:

خوونەرىت (ن) ھەلسوكەوت، رەفتار،  
نەرىت: دەست سىزىز كىرنە سەر  
مالى خەك خوونەرىتەكى  
خراپە.

خۇبەخش (ئان) فىدا كار، خۇبەخت،  
لە خۇو بەبى پارە، لە پىنگاى  
مەبەستەك، خۇبەختكەن: گىيانى  
خىرى لە پىئاو كوردستاندا  
بەخشى.

خۇبەخشىن (ج) خۇ دە پىئاوانان،  
مردن لە پىنگاى مەبەستەك،  
خۇبەخت كىردن، خۇفىداكرىن:  
مەموومان خۇبەخشىن لە پىسى  
ولات.

خۇرىيەرى (ن) خۇبەپىئو بەردن،  
ھوكىمى خۇ كىردن، خود  
موختارى: لە سالى ۱۹۹۱ ھەو  
كورد خىرى خۇرى بەپىئو دەبات.  
خۇبەخت (ئان) گورىكەر، فىداكەر،  
خۇبەخش.

خۇبەختكەر (ئان) پىشمەرگە،  
خۇگورىكەر: ئىمە خۇبەختكەرى  
ولاتىن.



ئا ە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

شويشتن: خۆشتن لە گەرماي  
ھاويندا ھەيئەت دەکاتەوہ.

خۆشپەرەو (ئان.) بزاڤخۆش، بە غار، خەيرا  
لە رۆيشتن: ئەسپەکی  
خۆشپەرەويان ھەيە.

خۆشگوزەرانى (ن.) ژيانئىكى خۆش،  
كامەرانى، شادى و بەختەوہرى:  
كارکردن ھەيەكەس بە  
خۆشگوزەرانى.

خۆشووشتن (ج.) پېوانە: خۆشتن.  
خۆشويستىن (ج.) ھەزەلئىکردن،  
ھەباندن، ئيان، ئەگەر تۆشتىك  
يان كەسئىك بە دلۆ بە گيان  
ويست ئەوہ خۆشەويستىيە.

خۆشسى (ن.) شادى، كامەرانى،  
بەختيارى: لە گەشتەكەدا زۆر بە  
خۆشى رامانبارد.

خۆگرتوو (ئان.) چەقيو، توندبوو،  
رەق، مەييو: دارەكى خۆ  
گرتووہ بەرەكەي تاكاتەكى  
دریژ دەمئىن.

خۆل (ن.) ئاخ، گل، خاك: سەرى  
خانووہكەيان بە خۆل گرتووہ.

ھەنگەيىن خۆرپسكى دەرمانى  
كەلەك دەردانە.

خۆرپسكى (ئان.) سروشتى: دار بەرپو  
رەوہكەكى سروشتىيە.

خۆزگە (ن.) كاشكى، خۆزى، خانى،  
خۆزىك، بريا: خۆزگە كورد  
دەولەتى خۆرى ھەبووايە.

خۆش (ئان.) ۱- بەتام، چىژى  
پەسەند: مەنجەر مېوہەيەكى

خۆشە. ۲- ئاو و ھەواي بى  
تەموزو بى باران و نەساردو نە  
گەرم: ئەمپۇرۆزەكەي خۆشە.

۳- (ئاك.) خەيرا، باش:  
ئەسپەكەم خۆش دەروا. ۴-

مەشرەب خۆش، كەسەكى بە  
كەيفو زەوق، قسە خۆش:  
مىزىيەكى خۆشە.

خۆشتقى (ئان.) خۆشەويست: مەرفى  
مەرد كەسەكى خۆشتقىيە دناڤ  
جفاكئىدا.

خۆشتىن (ج.) خۆ شويشتن،  
خۆخاويئىكردنەوہ، سەر

خيزايى (ن.) پەلە و لەزى، لەزىو بەز:  
خيزايى لە ليخورىنى ئىرتومبىل  
بە پىرە و مەكە.

خيزان (ن.) ۱- مال و منال، لەدايكو  
باوكو مندال پىكىدىت، ھىندىك  
جار داپىرە و باپىرەش لە نىو  
خيزاندا ھەن: خيزانەكى  
بەختەرەن. ۲- ھاوسەرى  
ژيان، ژن: نازدار خيزانى  
سەردارە.

خيزاندار (ئان.) ۱- خاوەنى مال و  
مندال: ھەتۇ خيزاندارە. ۲-  
خاوەن ژن: ھاوکار خيزاندارە.  
خيزك (ن.) خەتىكى بچووك، كە لە  
نىوان دوو وشە يا دوو رستە  
دادەندىت.

خۇلەميش (ن.) خولى، مشكى، ئەگەر  
تۇشتىك بسوتىنى، ھەر تەنيا  
خۇلەميشى لى دەمىنىتەوہ.

خۇم (ج.) من، ئەز: خۇم رۇيشتەم  
كارەكە م جىبە جىكرد.

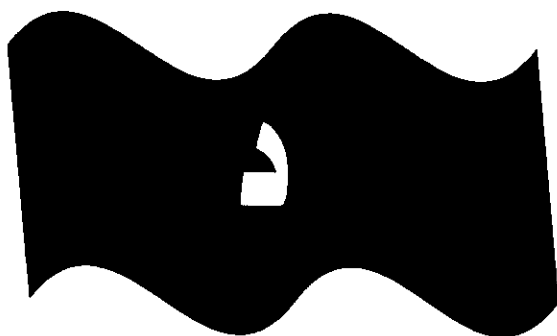
خۇنيشاندان (ج.) خۇ نواندن: نوژمن  
بۇكەش و فەش خۇنى نیشان  
دەدات. بېوانە: خۇپيشانندان.

خۇھە ئوواس (ئان.) خۇھە لاويس،  
كەسەك كە خۇى بە كەسەكى  
دەسە لاندەر ھەلبواسى بۇ  
پشتكىرى و ھاوكارىكردن.

خۇير (ن.) ۱- مال و سامان: كوردستان  
وہلاتەكى پىر خۇيرە. ۲- قازانچو  
دەستمايە: ئەم كارەم خۇيرى  
زۇرە بۇيە دەستبەردارى نابم.  
۲- كارى چاكە: خۇيرت دەگا  
يارمەتى ئەم پىرە بدە تا  
دەپەرتەوہ.

خۇيرا (ئان.) بلەز، بەپەلە، زو، گورچو  
گۆل: لە راكردن بە نووى توپدا  
ياريزانەكى خۇيرايە.





هه ر به كه و به شى خۆى بدريتى:  
يارمه تيبه كه يان به سه ره ژاراندا  
دابه ش كرد.

دابونه ريتا (ن.) دام و ده ستور،  
عادهت: شايى ره شبه لهك دابونه ريتا كى  
كوره وارييه.

دابينه كردن (چ.) پيڤهيتنان، مسوگر  
كردن، فهراه مگردن،  
جيبه جيكردن: حكومت  
هيمنى و ناسايش بو خهك دابين  
دهكات.

داپاچين (چ.) لقوقه د بپين: من  
داره كانم داپاچين.

د (نام.) ل، له: د پاشه رژژيدا من دفتت  
ببمه ماموستا.

دابارين (چ.) باران بارين. به ره و خوار  
هه لپزان، كزبوننه وهى چهند  
كه سهك يا چهند گياندارهك  
به سهر شته كدا: خهلكه كه برسى  
بيرون به سهر خوراكدا دابارين.

دابه زين (چ.) هاتنه خوار، له سواري  
دابه زين، كه مبيونه وهى نرخی  
شتومهك: نرخی كالا له  
دابه زيندايه.

دابه شـكردن (چ.) به شكردن،  
به خشينه وه، پارفه كرن،  
لنگه كرن، پارچه پارچه كردن،

ثا ن ه ب پ ت ج چ ح خ ل ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

داپچراندن (ج) ۱- فه چراندن،

دپاندن، لیکردنه وه: هر یکه و

به شی خوی له داره که داپچراند.

۲- ده موچا و زه ق بوونه وه: که

دبیمی ده موچاوی داپچرا.

داپوشراو (نان) نخافتی، سر گرتی،

شاراوه به هوی سه ریوش،

پوشراو، سرگیراو: نیمی

خواردنی داپوشراو ده خورین.

داپوشین (ج) نخافتن، شارندن وه،

سرگرتن: که خواردن

مه لده گبریت ده بییت داپوشری.

داپیر (ن) نه نک، دایکی باوک، دایکی

دایک، نه نه، نه ن، داپیره: داپیرا

من ژنکه کارتیه ربو.

داپیره (ن) بروانه: داپیر.

داتاشین (ج) داتراشین، داکراندن،

لیکردنه وه ی تهخته، دار، له

سه ره وه بۆ خواره وه.

داچوون (ج) رۆچوون، شتیک به

قولاییدا ببه یته خواره وه

داچوونی پیده لئین.

داخو (نام) ناخو، داخوا، نایا: داخو

کاره که م بۆ ده کات؟

داخاز (ن) داخوازی، هیفی، هیوا:

داخازا من سه ره که فتننا ته یه.

داخازگرن (ج) داوا کردن، ویستن: مهر

تشته کی ته ده فیت تو ده شیتی

داخاز بگی.

داخوازی (ن) داواکاری، پتیویستی،

داخوازی: ده بی گوی له

داخوازییه کانی مندال بگبریت.

داده (ن) خوشکی گه وه: داده گیان

من تو م خورش ده ویت. ۲-

دایک: دوی داده رزا.

دادوهری (ن) یه کسانی: پتیویسته

حکومت دادوهری کومه لایه تی

بسه پتییت.

دار (ن) ۱- درهخت: له ژیر سبیه ری

داره که دانیشتم. ۲- سامان،

دارایی: دارونه داری نه وه نده

بوو.

داربه روو (ن) دار به پی: دار به روو له

کورستان نوره.

دارستان (ن) جه نگه ل، لیر، لیره وار:

دارستان سامانه کی سروشتیه

ده بییت بیارنیزین.

## داچپراندن — داگرتن

دارودرهخت (ن.) برونه: داروبار.  
 دارشستن (ج.) ۱- دانان: بناغی  
 خانورهکانمان دارشست. ۲-  
 شیوازی نووسین: من له  
 نووسینی دارشستن تقد به  
 توانامه.

داشورگه (ن.) شویتنه که به ئاو  
 پامالرابی له سهروهه بۆ  
 خوارهوه: له بههاران داشورگه  
 له چیاکان بهیدا ده بیت.

داکهوتوو (نان.) داکهفتی، قوپاو:  
 کاریتهکانی خانورهکه  
 داکهوتوون.

داکوتان (ج.) ۱- دامیلان، چهقاندن:  
 سینگهکهی باش داکوتا. ۲-  
 دانیشتن، مانهوه، خو به عارد  
 دادان: که گه یشتنه ئاراییه که  
 ماوه بهکی باش لهوی دایانکوتا.  
 داکو: بۆ ئهوهی، تا وهکو، تاکو: ئهوه  
 باش دخوینیت داکو ئه نجاما  
 باش بدهست بهتینیت.

داگرتن (ج.) ۱- پر کردن، تزی کردن،  
 داپوشین: زستانان به فر چیاکان

دارکهزوان (ن.) دار که زان، دار که زوان،  
 قهسکوان: داره که له جیکا  
 ساردهکان ده پویت.



### دارلاستیک

دارلاستیک (ن.) بهرتهفک، فوسک،  
 پارچه داریکه له شیوهی Y  
 دایه و پارچه لاستیکیکی پیوه  
 چه سپیندراوه، به هوی  
 دارلاستیکهوه ده توانیت شتی  
 بچووک خیزاو توند بهاوژیوت، بۆ  
 وینه بهردیکی گچکه.

داروبار (ن.) دارودرهخت: ئه م هارینه  
 داروبار بهری باشی گرتوه.  
 دارودهفتی (ن.) دارو دهوهن:  
 گوندهکه مان دارودهفتی تقده.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

داماوی (ن.) دامایی، که ساسی،  
به دبه ختی، سه رگه ردان.

دامه زرانان (ج) جیگیگرکردن،  
توندکردن، دانان، خستنه کار:  
نازاد پار له زانکو ده رچوو،  
پئویستی به دامه زرانده.

دامهن (ن.) ۱- داوین، دامین:  
کراسه کی دامهن به نه خشی  
له بهره. ۲- (ناک.) خوار، بهر:  
مالیان له دامهنی گونده که به.

دامرکاندن (ج) خاموشکردنی ناگر،  
هیور کردنه وه، نه مانی گپی  
ناگر، سه کفاندن، فه مراندن:  
پیاوانی ناگر کوژینه وه زور  
ناگره که بیان دامرکانده وه.

دامرکین (نان.) ته ناگر، دامرکینه،  
نه که سه به ناگر، ناگرکی،  
کیشه و... داده مرکینیت.

دامودزگا (ن.) ۱- به که ئیداریه کانی  
ولات و ده وگت، داوو ده زگا:  
داموده زگان کانی حکومت به  
نه رکی خویان هه لده ستن. ۲-  
که لوپهل، پئیداویستی:

داده پوشتی. ۲- هینانه خوار:  
زور باره که بیان داگرت.

داگیرسان (ج) هه لیبون، پئیبون: له  
کوندا بز پهوناگایی شه و ته ندیله  
داده گیرستیرا.

داگیرگر (نان.) خو بسه ردادا،  
ده سته سه ر داگر، دوژمن:  
داگیر که رانی کوردستان هیشتا  
چاویان له ختیروپیری نه م  
ولاته به.

دامان (ج) هینده که س، که  
دوو چاری کیشه به که ده بن و بویان  
ناکرت چاره سه ری بکه ن و  
واقیان و پرده مینیت و  
ده سته و سان ده بن به رامیه ر به م  
باره و بارانی دی هاوشیوه ده لئین  
دامان.

داماو (نان.) که ساس، لئقه و ماو،  
به دبه خت، ماتپوو، سه رگه ردان،  
دامای: داماو نازناوی  
میژوو نووس و روژنامه نووس  
حوسین حوزنی موکریانیه.

خه لکی لسه کاتی خویدا  
پهفتاره کی جوانه .

دانه ویله (ن.) دان، تۆڤ، دهخلودان،  
ئازوقه ی وشك له گه نم و جزو  
نیسك و نۆك و.....: دانه ویله  
سه ره کیتیرین خواردنی مرقه .

دانکوتا (ن.) داندۆك، دانه قوت: دانکوت  
خواردنه کی قولا کلتورییه .

دانه یسرك (ن.) گه نه کوتا: دانه یسرك  
خواردنه کی کورد ه وارییه .

دانیشتن (ج.) ۱- روینشتن، نیشتن: له  
ژیتر سییه ری داره که تاوی  
دانیشتن. ۲- وازه ینان: نیستا  
دانیشتوم کارناکه م.

دانیشتوو (ن.) ئاکنجی: ژماره یه کی  
زوری کورد دانیشتووی ولاتانی  
بیگانه ن.

دانیشتوووان (ن.) پوونیشتوووان،  
نیشته جییان، ئاکنجییان:  
دانیشتوووانی کورد له کوردستان  
نزیکه کی ۴۰ ملیۆن ده بن.

سوکانه کی به داموده زگاوه  
فرۆشتهوه .

دان (ج.) ۱- پیدان، به خشین: من  
پاره ی نه و یارییه نه م پیدان.

(ن.) ۲- دانه ویله: دانم بسو  
بولبوله کان کچی ۳- تۆ،

دنک: گه نمی نه م سالّ دانی باش  
گرتیجوو. ۴- ددان: دانه کانم به

فلجه و هه ییری ددان ده شتوم  
۵- نیوه ی پۆژۆك، ژه می

خواردن: نه مرۆ زهر بی میز بووم  
ته نیا دانتیک کارم کرد. مرقه  
رۆژی سنی دانتین زادی دخوت.

دانا (شان.) ۱- زانا، هۆشیار، وریا،  
شاره ز، تیگه هشتی: باوکی میوا  
دانا بوو. ۲- ناوی کورپانه: دانا  
له وانه کانی زیره که .

دانسایی (ن.) شاره زایی، وریایی،  
زانایی: به دانایی خویه وه  
که یشتوته نه و پله یه .

دانسه وه (ج.) پیدانه وه، ویدانه وه،  
گه پاندنه وه: دانه وه ی پاره ی



ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ڦ ق ك گ ل م ن ه و ی

داهات (ن.) بهرهم. قازانچ، سوود،  
دهرامت: گهنمی نه مسالان  
داهاتی زدر بیرو.

داهاتوو (ن.) داهاتی، ناینده،  
پاشه پوژ: له داهاتوو به نږدک  
سهرانی به کتر ده که بیز.  
داهاتی (ناک.) پروانه: داهاتوو.

داهینسان (ج.) ۱- دوزینه وه و  
دروستکردنی شتی، که پښتر  
نه بووه: کاره با له لایه ن  
نه دیستونه وه داهینرا. ۲- شانه  
کردنی پرچ: به یانیا ن پرچم  
داده هینم.

داهینه ر (شان.) داهینر، دوزره وه:  
گراهام بیل داهینه ری ته له قونه.  
دایباب (ن.) دایک و باوک: نه مندالانه  
دایبابیان مامورستان.

دایه (ن.) هژدا، دایک، ژده، دایکه،  
داده، له باری بانگکردنی دایک  
ده گوترت دایه.

دایه ځخانه (ن.) دایه نگا: شوینی  
به ختو کردنی مندالی ساوا:

داو (ن.) داوه ده زوو، تاله موویک، ته له،  
تا، داډ: کولاره که بهر لا بوو،  
چونکه داوه که می پسا.

داوا (ن.) ۱- داخازی، ویستن: داوای  
له باوکی کرد تا دیار بیه کی بتر  
بهینیی. ۲- شه پو ته زاوه ت،  
هه را: ج داوایه کت له که ل ټیبه  
مه به باسی بکه.

داوه ت (ن.) گوفه ند، شایي، نامه نگ،  
زه ماوه ند: ل داوه تا نازادو  
شیرتیدا مه ټیکو دیت.

داوه ل (ن.) داله هڅ، داو ل، دا لڅ، داهول،  
هه لامه ت، شتی که له شیوه ی  
ناده می زاد له دار دروست  
ده کړیت و له نیو شینایی  
داده نرتت بڅ ل سله مینه وه ی  
بالنده.

داووده زمان (ن.) هڅکاری چاره سه ری:  
پزیشک داووده زمان ټکی زدری بتر  
نورسیوم.

داووده (ن.) هڅزکی کوردی کهرککه.

ههندهران، تاراوگه، دهرهوهی  
ولات: بارکم به یه کجاری له  
دهرهوه گه رارهته وه.

دهر بسازبوون (ج) ۱- رزگار بوون: له  
مه ترسی دهر یاز بووین. ۲-  
تیپه پوون: به سه ر پرده که  
دهر یاز بوون.

دهر بسازکردن (ج) په پاننده وه،  
قورتارکردن، رزگارکردن: من  
توم له ناخوشی رزگار کرد.

دهر به دهر (نان) ناواره، په نامه نده،  
دوره ولات، بیخودان: نه وهی له  
ولات دهر به دهره هه همیشه خه می  
که پانه وه به تی.

دهر به دهری (ن) ناواریس، بی جی و  
پی: من دهر به دهریم دیوه، بویه  
ده زانم چند قورسه.

دهر چوون (ج) ۱- دهر یاز بوون:  
دهر چوون له تاقیکردنه وه  
دلشادمان دکات. ۲- هاتنه  
دهره وه، چوونونه دهر،  
دهر که فتن: هیندیک جار  
دهر چوون له ماله وه پتویسته.

کور و کچه که م نار بوونه ته  
دایه نخانه.

دایک (ن) داک، دا، نکرده، دایه، دیبا:  
نیشتمان دایکی گه وره مانه.  
دایکه (ن) بپوانه: دایه.

دایکینی (ن) دایکیتی: ماموستا که مان  
مؤله تی دایکیتی هه یه.

دهبا (نام) ۱- با، دهی، یاللا: دهبا  
بچینه وه، درهنگه. ۲-  
دهبوویه: دهبا نه وشه ولتیره بن.

دهحل و دار (ن) بیش و درکو دار: نه م  
دهحل و داره له باخچه  
دهر بپینه.

دهرامت (ن) دهستکه وته که له  
سروش یان له کارکردن دهست  
ده که ویت. به روپومی زهوی،  
داهات: کورستان دهرامتی  
که نم و جوی نکره.

دهره کی (ن) لاره کی: له وانه یه ماموستا  
له تاقیکردنه وه که دا پرسیاره کی  
دهره کی بپینه.

دهره وه (نان) دهری، دهره: له  
دهره وه دهره بپینه. ۲-

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ ف ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

نه گه ر دهرقه تم بتر بیره خستیت  
کاری ختم ده که م.

دهرکه فتن (چ) ۱- دهرچوون، رویشتن:

دگل بانگئی سپیدی ژمال

دهرکه فت. ۲- به گوئی نه کردن:

ژ ناخافتا بیا خور دهرناکه فیت.

دهرکه وتن (چ) هاتنه دهر، په بیدابوون،

دهرکه فتن: ژژله په نای چیا

دهرکه وت.

دهرگا (ن) دهرکا، کاپس، قاپس،

دهرکه، دهروازه: له لوی خورت

دهرگا که داخه.

دهرگوش (ن) لانکه، بیسکه: من

زاروئی خور خسته دهرگوشی.

دهرمان (ن) هر مادده یه ک بق

چاره سه ریبا نه خوش بیان

به کار بهیت دبیژنی دهرمان،

هویه کانی چاره سه ری: زهر

به کاره میانی دهرمان په سه ند

نییه.

دهرمان کردن (چ) چاره سه ر کردن،

تیمار کردن: برینه که بیان زهر بتر

دهرمان کردم.

دورد (ن) نه خوقشی، نازار، کوشان:

نه نقلونزا دهرده کی گرانه.

دوردان (چ) ۱- لابریدن و خاوین کردن،

پالوتن: نه م بیره پیویستی به

دهریان هییه. ۲- ده لاندن،

هینانه دهره وه: به و تایه له شم

ناره ته یه کی زوری دهرراوه.

دهرده سه ری (ن) زه حمتی، نه هامه تی،

نه خوقشی، چه ره سه ری، نه رکی

گران و قورس: مه که که

دهرده سه ری دیتینه.

دهردراو (نان) دهره افیژتی: نه و بیره

دهردراوه.

دهرزیك (ن) ۱- شرنقه، دهرزی:

برین پیچی دهرزیکه بق من دانا.

۲- دهرزی دورمان: نه زدی

کراسی خورب دهرزیکی درویم.

دهره فات (ن) هل، ماوه، کات،

فرسه ت، ده لیقه: دهره فات هییه

بیم به پاریزه ر.

دهره فات ره خساندن (چ) هل

وه ده سه تپینان، هل قوستنه وه:

ناوه‌پراست که وتۆته نیتوان سێ  
کیشوهر.

ده‌ریاچه (ن.) گۆم، گۆل، ززیبار: من  
له ده‌ریاچه‌ی سوکان مه‌له‌وانیم  
کردبووه.

ده‌ریخستنی (ج.) ۱- ده‌رخستنی،

ده‌رکردن: مه‌ نوژمن ژ

کوردهستانی ده‌ریخستنی. ۲-

ده‌رهیتان، بلاو کردنه‌وه: نووکه  
که‌له‌ک گۆشارین زارۆکا ده‌ینه  
ده‌ریخستنی.

ده‌زگا (ن.) نامێر، نامراز: ئاسایش

ده‌زگایه‌که بۆ پاراستنی خه‌لك.

ده‌زوو (ن.) ده‌زی، ده‌زگ، مه‌چیر، تالی

پێسراوی باریک.

ده‌سه‌لات (ن.) هیژ، شیان، توانا،

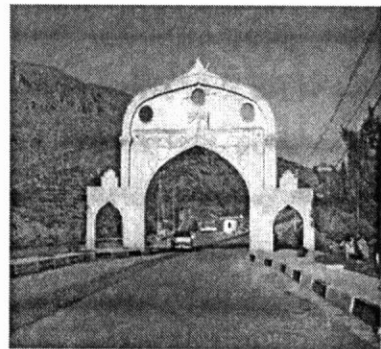
فه‌رمانه‌وایی، مافی

به‌کارهیتانی هیژ بۆ ده‌ست

به‌سه‌رداگرتنی هه‌لسوکه‌وتی

که‌سانی دیکه: وه‌رگرتنی

قوتابی ده‌سه‌لاتی به‌رێوه‌به‌ره.



ده‌روازه

ده‌روازه (ن.) ۱- ده‌رۆک، ده‌رگای

سه‌ره‌تا و گه‌وره: شاری نامیدی

دوو ده‌روازه‌ی سه‌ره‌کی تێدايه.

۲- چوونه‌ ناو: مه‌موو

به‌رتووکتیک ده‌روازه‌ی مه‌یه.

ده‌روه‌ست (ن.) تاقت، ده‌ره‌قت:

ده‌روه‌ستت نایه‌م

ده‌رهیتان (ج.) هیتانه‌ده‌ر، ده‌ره‌تانی،

ده‌ره‌تانی: ئازاد نه‌وزادی له

ئاوه‌که ده‌ره‌یتنا.

ده‌ریا (ن.) زه‌ریا، ئاوه‌کی ئیجگار زۆره

که نه‌مه‌به‌رو نه‌وبه‌ری دیار نه‌بیت

که‌شتی و پاپۆری به‌سه‌ره‌وه

ده‌گه‌ری: ده‌ریای سپی

# ثا نه ب پ ت چ چ ح خ ر ز ژ س ش ع غ ف ذ ق ك ل م ن ه و ی

دهسه لاتدار (ثان.) هیزدار، خاوهن  
دهسه لات، به دهسه لات: کورد  
له کوردستاندا دهسه لاتداره.

دهست (ن.) نه ندامتیکی له شه، که  
له سهری په نجه وه یه تا  
سه رشان: هه مور مرؤتیکی سور  
دهستی هه یه.

دهسته (ن.) ۱- چه پکه گول، دهسکه  
گول. ۲- کومه له که سیک،  
کومه له داریک.

دهسته بهر (ثان.) ۱- ناچار: قه رزار  
دهسته بهر قه رزه که بداته وه.  
۲- یارمه تیده، هاریکار، گه  
تق کاریکی گرانته که وته سه  
هاوریکه ت هیندیکی وه خق گرت،  
نه وا دهسته بهرته.

دهسته بهر کردن (چ.) دابین کردن،  
مسؤگه رکردن: حکومت هیمنی  
بزر خهک دهسته بهر دهکات.

دهسته جل (ن.) جل و بهرگی ته واو،  
قاتی ته واو: دایکم دهسته  
جله کی کوردی بزر کریم.

دهسته خوشک (ن.) سور کچ یا زیاتر  
هاوه لی یه کبن و ریز له یه کتر  
بنین و یه کتریان خق شبویت.

دهسته سپر (ن.) دهستسپر، دهستمان،  
که فیک: بتر خاوتنکردنه وه  
دهسته سپرک مهلبگرم.

دهسته واژه (ن.) دهسته په یف، قسه،  
فریز، گری: دهسته واژه ی جوان  
بتر ناخوتن به کاربینه.

دهستبه چی (ثاک.) زور زور، یه کسه ر:  
نه م مناله نه خورشه دهستبه چی  
بیگه یه ننه لای دکتر.

دهستپاک (ثان.) دزی دهست پیس،  
راستگر، باوه پ پیکراو: مندالی  
زیر ده بیت دهستپاکبیت.

دهستپینک (ن.) سه ره تا، پیشه کی:  
دهستپینکی وه رزشیم له تپه کی  
میلی بوو.

دهستپینکردن (چ.) دهستکردن به  
نه نجامدانی کاریک، دهستکردن:  
دهستیان به دامه زرانندی  
کارگه که کردوره.

دهسه تقوتان (چ.) چه په ليدان،  
 چه په ريژان، دهست ليكدان:  
 دهست قوتان و نافع ريښ بو  
 قوتابي زيره كه .

دهسته كه وټا (ن.) دهسمايه، قازانج،  
 داهات: نه مړو دهسته وټم  
 باشبور.

دهسته كرد (نان.) كاري دهستي،  
 دهسته كار، پيچه وانه ي  
 سروشتي: نه م مافوره  
 دهستكرد ي دايكه ..

دهسته كورتا (نان.) هه ژار، نه دار: باوكي  
 هه ژار زور دهسته كورته .

دهسته گير كردن (چ.) گرتن، به ندر كدن:  
 ناسايش چه ند تاوان باره كي  
 دهسته گير كرد .

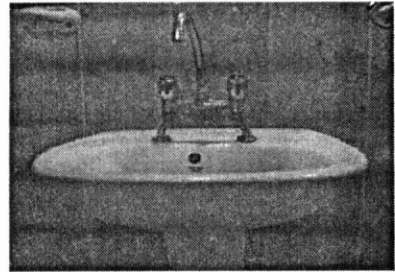
دهسه تليدان (چ.) دهسته كار ي كردن،  
 گوړپين: دهست ليداني ته لي  
 كاره با بڼه يه .

دهسته والا (ن.) ۱- دهست به تال،  
 دهست قالا، دهست خالي: به  
 دهستي والا ويه وه چوو بووم.  
 ۲- بيكار، بي نيش: مړو ناييت

دهست ته نكي (ن.) هه ژاري، دهست  
 كورتي، نه بووني: دهست ته نكي  
 ده رده كي گرانه .

دهست ږه نكيني (ن.) وه ستايي، ليژاني،  
 پسپوري، كارزاني: به  
 دهسته نكيني خوي بوو ته نه و  
 وه ستايه .

دهسته وېشتوو (نان.) دهوله مه ند، خوا  
 پيداو، كار به دهست: زانا  
 پياو هكي دهست روېشتووه .



دهسته شور

دهسته شور (ن.) دهسته شور، جيگه ي  
 دهست لي شووشتن، چه وزيكي  
 بچووكه به ديواره وه لكاوه،  
 بوړييك يان دوو بوړي ناي  
 له سه ره، ده توانريت دهست و  
 ده موچاوي له سه ر بشويت .

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پوئەن: دەشتی قەراج بە گەنم  
بە ناویانگە.

دەشتایی (ن.) دەشتانی، ناوچە یەکی  
تەخت و پان و بەرین: تا بەرەو  
باشوور بڕۆین دەشتایی زیاتر  
دەبێت.

دەشتەکی (ن.) خەلکی دەشتی،  
لادیی، چۆل نشین: بە خەلکی  
گوندەکانی دەورووبەری هەولێر  
دەلێن دەشتەکی.

دەف (ن.) تەختە یەکی بازنەییە دیوێکی  
بە چەرمی مالات دیوێکی  
دیشی بە زنجیری کورت کورت  
دادەپۆشیری وەك ئامپێرەکی  
موزیکی کاری پێ دەکری:  
دەرویش بە دەف زیکرە کات.

دەفژەن (ئان.) ئەوێ دەف لی دەدات:  
ژۆریی تیبی موسیقا دەفژەنیان  
تێدایە.

دەفتەر (ن.) ١- پەراو، کاغەز:  
دەفتەرەك بگرە بۆ پێژمان. ٢-  
کاغەزی جگەرە تیکردن.

دەستوالا بێت، دەبێت بە دەوی  
کاردا بگەزێت.

دەستوورد (ئان.) گورج و گۆل: کاکە  
دەستوورد بە لە کارە کەت.

دەستووور (ن.) ١- رۆشوین، داب،  
یاسا، قانونی بەرپۆه بڕدنی  
دەولەت: دەستووور بالاترین  
قانونی ولاتە. ٢- شیواز،  
نەریت: کورد دەستووورەکی  
جوانی میوانداری هەیه.

دەستیوهردان (چ.) خەریک بوون لە گەل  
کاری، خۆتی هەلقووتاندن،  
دەست خستنه ناو کارەك،  
ماتیئێکن: کەس بئۆی نییە  
دەست لە کاریاری خەلکی  
وهریدات.

دەسك (ن.) دەستك، چەك: دەسكە  
گولەکی بۆ بە نیاری هینابووم.  
٢- لە هەر شتێك ئەو شوپنە ی  
دەستی تێدەگێری: دەسکی  
کووبە کە ی شکاندم.

دەشتا (ن.) زەوی پاست و چۆل دوور لە  
ئاوایی، شوپنی تەختی چۆلی

دهمهك (ن.ك) ماويهك: دمهك بهر له  
تئستا ماتمهوه.

دهمژمير (ن.) كاتژمير، ساعات: وانه ي  
يكم له كاتژمير ههشت دهست  
پئدهكات.

دهمودهسسستا (ن.ك) دگافئيدا،  
دهملهدهست، يهكسهه:  
دهمودهست فريايان كهوتين.

دهميله (ن.) دهفك: مهموگه لاي  
روهكه كان دهميله يان مه به بئر  
ماتوچزي مهوا.

دهفك (ن.) ١- دندك، زلك، دانه ي هر  
شت: به قهه دهنگه نيسكهك  
كهوره يه. ٢- ناوكي ميسوه و  
خواردن.

دهنگه (ن.) بهوانه: دهنگه.

دهنگهدهنگ (ن.ك) دانه دانه: دهنگه  
مه ناره كانى دهنگهدهنگ مه لئبژارد.

دهنگا (ن.) ١- هر چييهك به گوئ  
بييستري: وهك دهنگي مرقف،  
دهنگي بالنده: دهنگي كه و زئور  
خوشه. ٢- خه بهر، ياس،

دهفسر (ن.) نامان، قاپو قاچاخ:  
شيوه ي ناوى دهفسر به گۆپوانى  
دهفسر كه دهگۆپت.

دهفئ (ن.) دهه، زار، دهو: ئهم مه  
رئئئ دهف و ددانئين خر دشوتين.

دهفهر (ن.) ناوچه، ناقار، شوپن، جئ:  
دهفهره به روارى بالا ب سيفا بناف  
و دهنگه.

دهگمهن (ن.) بژاره، دانسقه، ناياب،  
زئركه م، شتهك، كه پهيدا بوونى  
كه م بئ، يان دهستكهوتنى گران  
بئت: كتئبئيكى دهگمهنه.

دهلاقه (ن.) كولين، كوئئيكى بچووكه  
لهسر ديوار له لاي ميچ دهكرئت،  
بؤ روناكى و ده رچوونى بووكه ل:  
ماله كه مان يهك دهلاقه ي هه به.

دهلوه (ن.) نؤلك، نؤلكه.

دهم (ن.ك) ١- كات، وهخت: دهسى  
نيوه بؤر بور ماتمهوه. ٢-  
ناوى نه ندامئيكى له شى مرقفه،  
دهم، دهف: پشتى نان خارنى  
دهمئ خر باش بشور.



نائه ب پ ت ج چ ح خ ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

هه وال: پيشتر دهنگى نه وه  
مه بور كه دتيته وه.

دهنگدان (ج) ۱- به شداری هه لېژاردن:  
له هه لېژاردنی په رله مان  
دهنگدان نازده. ۲- خه ك  
ناگادار كړدنه وه، بانگكردن: تا  
دهنگم نه دا منى نه ديت.

دهنگوياس (ن) هه وال، نوچه، باسو  
خواس، خه بر: شه وانه كوچل له  
دهنگوياسى ناروخر راده گرم.

دهنووك (ن) دم، نيكل، نكل،  
دهندووك: بالنده كان ده نووكيان  
مه يو بدانيان نييه.

دهوار (ن) په شمال: كچه ره كان له  
كوښتانه كان ده وار هه لده ده ن.  
۲- ره شه ولاخ، كه ر، ماین،  
نه سپ، ئيستر.

دهوهن (ن) ته راش، پنچه دار، شه تل:  
هر ده وه نه ده بيته دار.

دهور (ن) ۱- ده وره، چوار ده وره،  
ده ورويه ر: قوتابخانه كه مان  
به چنه د باله خانه يه ك ده وړى  
كياره. ۲- بول: خه ك له

رېگار كړينى شارى هه ولتيردا  
ده وره كى سه ره كى بينى. ۲-  
پيداچوونه وه: مه مور روتئ  
وانه كان ده وره كاته وه.

ده ورويه ر (ن) چوارده ور، ده وروپشت،  
دورماندوور: خزمه كانيشمان  
مه رله وه ده ورويه رهن.

ده وروپشتا (ن) بپوانه: ده ورويه ر.  
ده ووله ت (ن) ۱- سنوره كى سياسى  
دياريكراوه كه فرمانره وايي  
تيدايه، مه رچى ده ووله تيش  
هه بوونى چنه د شته كه له وانه  
(خاك، گه ل، حكومت،  
سه روه رى): كورد مافى خويه تى  
ده ووله تى مه بيت. ۲- مه پو  
مالات، سامان و دارايى: خاوه ن  
ده ووله ته په كى ناكه وئ.

ده ووله مه ند (نان) زه نكين، ساماندار،  
هه بوو، هه يى: كوردستان  
وه لاته كئى ده ووله مه نده ب  
كانزايين خوقه.

دراو (ن.) دراف، پوول، پوره، پاره:  
نولار دراوهمکی به نرخه .

دراوسسی (ن.) هاروسی، مالاوسی،  
جیران، هه فسی، کهسهکه، که  
مالی له مالتوه نزیك بیئت:  
نهکهی دراوسیت بیزار بکهی .

دره خست (ن.) دارویار، دار: له  
کورستاندا دره ختی به ردار  
زوره .

درهوشان (ج.) تهیسین، بریقان،  
تریسکه دار: زیز له به ره تاو  
ده دره وشیتیه وه .

درهوشه دار (شان.) تهیسۆك، بریقه دار،  
تریسکه دار: جایکیسی  
بره وشه داره .

درز (ن.) دهرز، تیک، قه لشی: برزه که  
تا دیت گوره ده بیئت .

دروارکه (شان.) بهرگدروو: باوکم  
بروارکه ره کی باشه .

درواریتی (شان.) بهرگدرویتی .

دروست گرن (ج.) پیکخستن و  
پیکه پینان، چیکین: پاره به کی

دهوله مه نندی (ن.) زهنگینی، هه بوونی،  
سامانداری: دهوله مه نندی بئو  
هه مور که س وه مکر به ک نییه .

ددان (ن.) دیان، دان: نامرازه کی ناو  
دهمی مرقفه بئو جوین به کار  
دیت: رقتی دور سئ جار ددانم  
ده شتم .

ددان هاتن (ج.) په ییدابوونو  
دهر که وتنی ددان: وشیار به  
که زهت لی نه دا، ددانی هاتوره .

ددانی شیری (ن.) ددانی کاتی، نهو  
بیست ددانه ی به که مجار له ناو  
دهمی مرقفه دروست ده بن:  
منداله که هیتشتا ددانی شیری  
نه هاتوره .

ددانی هه میشه یی (ن.) ددانی تمه ن،  
ددانی ژیری، (۲۲) ددانه که ی  
دوای تمه نی شهش حهوت  
سالی، نهو ددانانن له دوای  
که وتنی ددانی شیری  
دهر ده که ون: ددانی هه میشه یی  
نه گه ر بکه ون نایه نه وه .

## ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

درو (ئان.) دره، قسهی ناپاست: درو  
 كردن كرده و هیهكى په سهند  
 نییه.

دروژن (ئان.) نهوكه سهی كه درو  
 دهكات: دروژن هه میسه ریسوا و  
 شه ره زاره.

درهم (ن.) جوړه دراویكه له دراخمای  
 یونانییه وه هاتووه: جاران  
 دیناریکی عیراقی بیست درهم  
 بو.

دریژ (ئان.) پېچه وانهی كورت: زیان  
 ریځایه کی دریژه.

دریژخایه ن (ئان.) زور وهخت گر،  
 دوو دریژ، بده وام، گه  
 پرژه یه كت به دهسته وه بوو،  
 بۆ نه جامدانی ماوه یه کی زور  
 پیویست بوو، ده لاین پرژه كه  
 دریژ خایه ن بوو.

درك (ن.) ستړی، نه ستووری، چقل،  
 دپو، دپي: مه به درك له بهر پپي  
 كه س.

دركه په تك (ن.) موریکین پشتی،  
 ده ماری دپكاوی، په تی دپكاوی،

زورم چووله دروست كړنسی  
 خانووه كه م.

دروستكردن (ج.) بروانه: دروستكړن.  
 دروستی (ن.) پښکی، پاستی،  
 ساخله می: بۆ دروستی له شت  
 پیویسته زور ناگاداری خوت بی.



دروشم

دروشم (ن.) دریشم، ئاپم، نیشانه یه کی  
 دیاریکراو، داوای سه ره کی: هر  
 حکومت و هر ریځخراوه ك  
 دروشمی تاییه تی خوی هه یه.  
 دروینه (ن.) دره و به داس، دروونه:  
 جاران دروینه به داس ده كرا.

دژ (ئان. ١) - پیتچه‌وانه: دژی من مه‌به.  
 ٢- (ن.) قه‌لا، کۆنگره: له‌شاره  
 نێرینه‌کانی کوردستاندا دژی  
 قایم دروستکراوه.  
 دژە‌ته‌نه‌گان (ن.) دژه‌له‌ش.  
 دژە‌په‌وانی (ن.) دژی زکچوونی: دکتۆر  
 دهرمانی دژه‌په‌وانی پێدا.  
 دفسن (ن.) که‌پوو، لووت، پۆز: دفسن  
 بلندی خۆیه‌کی خرابه.  
 دکتۆر (ن.) ١- پزیشک، نۆژدار:  
 پشתיویان دکتۆری مه‌ناوه. ٢-  
 که‌سه‌ک که‌ دوا‌پله‌ی خۆپێندنی  
 بسالای بپرسی پێی ده‌گوتری  
 دکتۆر.  
 دگهل (ئاک.) له‌گه‌ل: له‌گه‌ل باوکم  
 ده‌چم بۆ سه‌یران.  
 دل (ن.) دل، نه‌ندامی کاری ژبانی  
 مروژ، که‌ سه‌رچاوه‌ی خۆینو  
 سووپه‌که‌یه‌تی: دل خۆین پال  
 ده‌دات بۆ به‌شه‌کانی له‌ش.  
 دلشقه‌کەر (ئان.) دلگیر، خۆش،  
 دلخۆش‌کەر: شه‌قلاره  
 هاوینه‌مه‌واره‌کی دلشقه‌که‌ره.

مه‌غزی دپکاوێ. دپکه‌ په‌تک  
 نه‌ندامه‌کی گزنگی له‌شی مروژه.  
 دپندانه (ئاک.) وه‌حشییانه،  
 نارپه‌وایانه، بێ به‌زه‌بیانه:  
 سوژمنانی کورد دپندانه‌ کوردیان  
 قهر ده‌کرد.  
 دپنده (ئان.) زۆردار، هژ، سه‌تکار،  
 شێز، پلنگ، گورگو... مه‌ر  
 جان‌وه‌ریکی گوشخۆر دپنده‌یه.  
 دژ (ئان.) به‌و که‌سه‌ ده‌گوتریت، که  
 کاری دزی ده‌کات.  
 دژاو (ئان.) نه‌و شته‌یه، که‌ له‌لایه‌ن  
 دزه‌وه‌ بردراوه.  
 دزی (ن.) کاری دزین: مروژی به‌سکار  
 دزی ده‌کات.  
 دزیکه‌ر (ئان.) نه‌و که‌سی دزییان  
 دکه‌ت: دزیکه‌ر ریس‌واو  
 شه‌رمه‌زاره.  
 دزین (چ.) بردن به‌ نه‌پێتی: دزین له  
 مروژی ژیر ناوه‌شیته‌وه.  
 دزیو (ئان.) ناشیرین، بێزراو، کرێت:  
 هه‌رێن لێدانی شوێنێر کاره‌کی  
 دزیوه‌ ناژیاریه.

ئائەب پ ت ج چ ح خ ۱ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

سالى ۱۹۷۰ دىلخوشكەرىبىر،

بەلام جىيەجى نەكرا.

دل رەق ( ) دل رفىن، سەرنج راكىش:

تەرم خۇشەدەوتت وىلى منت

رەفاند.

دلرفىن (ئان). خۇشى، سەرنج راكىش،

ناسك، دلبر، دل پىشى خۇشە:

ھارنە ھەوارەكانى كوردستان

دلرفىن.

دلسۇز (ئان). ۱- خەمخۇر، مشورخۇر،

دلسۇز: جەماورە بۇ نىشتمان

دلسۇز. ۲- خاوەن بەزەبى:

دايىم مېرەبانە. ۳- ناوہ بۇ

ھەردو توخم.

دلسۇزى (ن). دلپاكى، بەزەبى،

خەمخۇرى: دەبىت قوتابيان بە

كياى دلسۇزىيەو پى بگەن.

دلشاد (ئان). دلخۇش، بەختەو،

بەختيار: كە تەرم دىت زۇر دلشاد

بووم. ۲- ناوہ بۇ نىرینە:

دلشاد قوتابىيەكى چالاكە.

دلشكاندن (چ). دلپەجانندن، بى دلى

كردن: دلشكاندى خەلك كارەكى

باش نىيە.

دلۇشان (ئان). دۇست، خۇشەويست،

مېرەبان، بە بەزەبى: دەيكا

ھەفان من گەلەكە دلۇشانە.

دلپىر (ئان). مېرخاس، مېرچاك: ئىمەي

دلپىر تىدەككوشىن.

دلۇقانى (ن). مېرەبانى، بەزەبى

پىداھاتنەو: بە دلۇقانى رەفتار

لەگەل قوتابىيان بگە.

دلئەزىن (ئان). رووداوى زۇر ناخۇش،

غەمتاك: كارە خۇ كۇيىيەكەي

يەكى شوباتى ۲۰۰۴ لە ھەولپىر

رووداوەكى دلئەزىن بوو.

دلپاك (ئان). ۱- بى فرتوفىل، بى

گرى، دلسۇز: مامۇستاكەمان

نەوونەي مۇقى دلپاكە. ۲-

ناوہ بۇ ھەردو توخم.

دلپاكى (ن). بى فرتوفىل، مېرەبانى،

دلسۇزى: بە دلپاكىيەو لەگەل

قوتابىيان بىو.

دلخۇش (ئان). دلشاد، كە يىفخۇش:

بەھاتت دلخۇش بووم.

دلخۇشكەر (ئان). شتى، كە دلت خۇش

كات: رىكە وىنامەي ۱۱ى ئازارى

دوان (ج) ۱- قسه کردن، ناخاوتن،  
 ناخفتن، گفتوگۆ کردن: ئه م  
 دوانه له جیبی خۆی بیو. ۲-  
 (ئان) ژماره دوو: دوان له  
 قوتابییه کان هاتنه لام.  
 دواندن (ج) وه ناخاوتن خستن،  
 ههتانه قسه، دهنگدان: به زهر  
 سواندم.  
 دواوه (ئاک) پشسته، پشستی،  
 پشته وه: رسته که که وتۆته دێری  
 هه ره دواوه.  
 دواي (ئاک) پاشین، به دوا: پشیه که  
 دواي مشکه که که وت.  
 دوپنده (ئان) بپوانه: درنده.  
 دوژمن (ن) نه حهز، نه یار: بوژمن هیچ  
 کات نه فیتت ئه م ب ناشتی  
 بۆین.  
 دوکان (ن) ده ریاچه یه که له سنووری  
 پارێزگی سلیمانی، به هۆی ئه و  
 به ستهی، که له بهرده م  
 ئاوه که ی کراوه، بۆته  
 سه رچاوه یه که بۆ به ره مه پتانی  
 کاره با.

دلگه ران (ئان) دلته نگ، توپوه. به  
 که سیک ده لێن، که توپوه و  
 تووش و هه رده م خه فه تبار بیت.  
 دلنیا (ئان) ۱- بێ خه م، که سه که بێ  
 گومانه، یه کدلی له کاره کدا،  
 پشتیاست: دلنیا به سه رکه وتوو  
 ده بی. ۲- ناوه بۆ هه رده و  
 توخم.  
 دلۆپین (ج) دلۆپین، دلۆپاندن:  
 دلۆپین رێگایه کی باشه بۆ  
 خاوتن کرینه وه ی ئاو.  
 دم (ن) نکل، دندوک، دمک: کۆتره که  
 دمی شکاوه.  
 دندک (ن) ده نک، ناوک، تۆو: دندکی  
 شووتی خۆشه.  
 دنیا (ن) جیهان، گه رده و، دنێ: له  
 به هاراندنا دنیا ره نگین ده بیت.  
 دوا (بۆ) (ئاک) تاینده، پاشه رۆژ: دوا  
 رۆژی ئه وه وه یه رووناکه.  
 دواستووون (ن) ستوینا دوماهی: من  
 دوا ستووونی گۆفاره که  
 ده نه ووسم.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ ځ ز ژ س ش ع غ ف ڦ ق ك گ ل م ن ه و ی

دوورگه (ن.) گزیرته، گراڭ، شوپنهك كه  
 هر چوار دەوری ئاو بیت: كه س  
 به تنیا له م سوورگه په ناڅیت.

دووز (ن.) شارهکی کوردستانه سر به  
 پارێزگای کهرکوکه.

دووژه لسه (ن.) جۆره ئامیزکی  
 موزیکیه، قامیشیکی باریکی  
 کورت له ئاو قامیشیکی گه وره تر  
 ده نریت، به قامیشه باریکه که  
 دهگوتریت دووزه له.

دوو سه به ی (ئاك.) دور به یانی، دور  
 رۆژی دی: دور سه به ی ده چه  
 سلیمان.

دووکه ل (ن.) دویکیل. کادین، کادی،  
 کادی: تقدی سووکه ن ژینگه  
 پیس ده کات.

دووگ (ن.) دونگ، دوینگ، پاشه لی مه پ  
 که مه موی به زه.

دووگشوپ (ئان.) دووگ شوپ: به رخه که  
 سووگشوپه.

دوو سه لان (ن.) دو سه لان، کارگ،  
 قارچک، روو هکیکه به هاران له  
 ژیر زه ویدا په ویدا ده بیت وه کو

دوماهی (ئاك.) کۆتایی، دواپی: نه مرپ  
 سو مای به تاقیکرینه وه مات.  
 دو مایکه تا خیر بیت.

دوماهیك (ئان.) پروانه: دو مایه.

دوینسی (ئاك.) سو هی، سو نی، پۆزی  
 رابردو، پۆزهك پیشتر: سو نی  
 یادی رۆژنامه گه ری کوردی بوو.

دوو به ره گی (ن.) کیشه و مه را له ئاو په ک  
 هۆزو گه لدا، ناکۆکی، مه فرکی:  
 نامتیلین سو به ره گی بکه و تته  
 نیرانمان.

دوو چا ربوون (چ.) ئالو ده بوون،  
 توو ش بوون، گه رۆ ده بوون: ئای  
 چۆن سوو چاری دای تو بووم.  
 دوور (ئاك.) دویر: مالا من ژ قوتابخانی  
 سووره.

دوو ربیل (ن.) ۱- دویرین، ئامیره که  
 شتی دوور نرێك ده کاته وه:  
 له سه ر گرده که وه به سوو ربیل  
 سه بیی نه وه سوو به ره مان  
 ده کرد. ۲- که سه ک ته ماشای  
 ئاینده بکات له ژیانیدا: پیاوێکی  
 سوو ربینه.

دوستایه تی نئیوانمان نذر  
به میزه .

دوشدامان (ج) مات و کز دانیشتن، دژ  
دامان: کاکه بۆچی و  
دژددامای؟

دۆل (ن) ۱- شیو، گهلی، دهره،  
ناوچه یه کی نزمایی ته سک  
که و تۆته نئیوان نوو ناوچی  
به رز. ۲- دههۆل: نۆل و نۆلنا له  
شاییه که دا به کاره مینرا.

دۆوکه (ن) که پووی سه ر گه لای داری  
به ردار: نه م دار سئوه نۆرکه ی  
گرتوره .

دهسۆک (ن)، شارژی کوردستانه:  
دهسۆک باژنره کی جوانو  
رهنگینه .

دی (نان) ۱- تر، نییدی، نیتر، دیکه،  
که . به تهنیا به کارنایهت،  
هه رده م له گه ل وشه یه کی دی  
به کار دیت و ده که ویتسه دوا ی  
وشه که، وه ک جارژی کی دی،  
رژده کا دی و...

په تاته خوار دینیکی خۆشه:  
سورمه لان له گرتشت گرانتره .

دوو میسره (ن) دوو نیوه دیتپی  
یه کسانن، که یه ک به یتی  
هۆنراوه پیک دیتن: نه و دوو  
میسره عه یه کسانن، هه ر  
یه ککیان له (۸) برگه پیک  
دیت.

دۆ (ن) دهو، ماستاوی له مه شکه دا  
ژه نراو: نۆی داده رژاره .

دۆتھام (ن) کچمام، کچا مامی:  
نۆتھاما من ل زانکریا دهسۆک  
سخوینیت.

دۆخ (ن) بار، رهوش، ماده سئ نۆخی  
هه یه: رهقی، شلی، گازی.

دۆزینه وه (ج) شه دیتن، دیتنه وه، په یدا  
کردنه وه: که ریگه که مان  
نۆزییه وه نذر دلخۆش بوون.

دۆستا (ن) هه فال، هاوپی، براده ر،  
یار: مامۆستاکه مان نۆستی  
بارکمه .

دۆستایه تی (ن) دوسایه تی، نۆستی،  
براده رایه تی، ته بایی:



ئا ئ ە ب پ ت ج چ ح خ ڭ ر ز ژ س ش ع غ ف ڦ ق ك ل م ن ھ و ی

سەرچاۋە كەي لە باكوورى كوردستان  
ھەلدە قولتت.

دیدیە (ن.) چاۋ، چاڭ، چەم: بە بینینی  
تەر سیدیەم رووناك بوو.

دیدیە ڤان (ئان.) ۱- دیدیە وان، شامتید:  
ھەلتو دیدیە ڤانى رووداۋە كە بوو.

۲- پاسە وان، چاۋدئیز: سەرت  
دیدیە ڤانى ختیۋە تە كە بوو.

دیدیە وان (ئان.) پروانە: دیدیە ڤان.

دیرۆك (ن.) مێژوو: دیرۆك تو مارا  
رووداوتین كە ڤنە.

دیرۆك ڤان (ن.) مێژوونڤیس،  
مێژوونووس: شەرە ڤان

بە دلیسی دیرۆك ڤان بوو.  
دیکە: پروانە دی.

دیكتاتور (ئان.) تاكپەر، كەسەك  
ستە مكارو توند و تیز بێت و

تەنیا بە قەسەى خۆی بكات:  
ھیتلەر و موستوفەینى و سەدام

ھەرسێك دیکتاتور بوون.  
دیماھی (ئان.) پروانە: دوماھی.

دیھەن (ن.) ۱- وێنە، تەماشاكە، ئەو  
شەتەى، كە بەرچاۋ دەكە ویت،

جا چى سروشت بێت، یان بە  
بەگگە یشتنى نوو ئۆست و ھاوێل

دیار (ئان.) ۱- بەرچاۋ، ئاشكرا، خویا:  
بە ئیواران مانگ دیارە. ۲- ناوہ

بۆ نێرینە.  
دیاردە (ن.) نیشانە، بەرچاۋ، دیار،

ئاشكرا: قەلاى ھەولتیر  
دیاردە یەكی ئاشكراى

شارستانییە.  
دیياركردن (ج.) ئاشكەرا كرن، خویا

كرن: ڤەكۆلینان دیار كریبە مرۆڤ  
ل دەستپێكا ژبانى دناڤ

شكە ڤتا دا ژیاہ.  
دیاری (ن.) خەلات: ماموستا

دیاریبەكەنى بەسەر قوتابیاندا  
دابەشكرد.

دیانت (ج.) بینین، بەدیكردن،  
سەیركردن، مێزكرن: من بە

دینت دلشاد بووم.  
دیجەلە



دیجەلە (ن.) دیجەلە پووبارەكى گەورە یە

دي (ن.) گوند، لادئ، دنهات، ناوایی:  
 نوای راپه رپین دئیسه کانی  
 کوردستان ورده ورده ناوهدان  
 برونه ته وه.

دیرین (نان.) کۆن، کهفن، کهون، دیر  
 زه مان: که لا هه ولیری که له کا  
 دیرینه.

دیم (نان.) ۱- پوخسار، سه روچاڤ،  
 روومهت، روو: ئه وکچه جوانه  
 دیمه کی شیرینی هه به. ۲-  
 دیمه کار، دیمی، ئه و پوهه که ی  
 به ناوی باران شین ده بیت:  
 گندزهری دیمی به تامه. ۳-  
 ته و او پیراگه یشتنی چیشته:  
 شیوه که ی دیمی میناوه. ۴-  
 هاتن: کاری رانه بردووه له گه ل  
 که سی یه که می تاک (بکه)  
 به کارهاتووه: به م زوانه دیم بی  
 لای تیره.

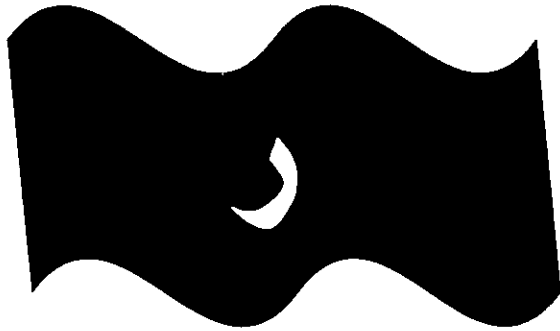
دیمی (نان.) پروانه: دیم.

بیتو. : نیمه نی گونده که مان له  
 دوروهه جوانه. ۲- ناوه بق  
 مینه: نیمه ن چور سه رکانی.  
 دیمو کراسی (ن.) دیمو کراتی،  
 سیسته مه کی به پتوه بردنی  
 کاروویاری ده وله ته، به باشترین  
 سیسته م له جیهاندا ناسراوه،  
 چونکه زۆرینه ولات به پتوه  
 ده بات: مه نفتیت سیسته می  
 دیمو کراسی ب سه رکه فیت.

دیو (ن.) ۱- مه لبه ند، ناوچه، به ر:  
 میوه ی نیوی پشده ر به تامه.  
 ۲- لا، پیش بیان پشتی هه ر  
 شته: کوشکه که له هه ر یو نیوی  
 پیشه وه و پشته وه ی باخچه ی  
 هه به. ۳- ژور: خانووه که مان  
 چوار نیوی تیدایه.

دیوان (ن.) ۱- له (دیوان) دارژاپوه  
 به مانای ژوردان دیت، ژوردی  
 به پتوه به رایه تی ده زگایه کی  
 دیار یکراو: وه زیر له دیوانی  
 وه زاره ت داده نیشی. ۲- کتیبی  
 شیعر، کۆمه لکه شیعی  
 شاعره که له کتیبه کدا: دیوانی  
 وه فاییم خوئندزۆته وه.





سوتنئییه . ۲- له پېر بلنډ بوون،  
 ههستان، رابوون، له خو  
 راچله کان: له گه ل بانگه وازه که  
 زووله خو راپه پریم.

راپرس (ن.) پرسیار کردن، راپرسین،  
 پاره وگرتن: بز په ساند کردنسی  
 دستوور راپرسییه ک پتویسته .

راپسورتا (ن.) ۱- ده رخستن و  
 روونکردنه وهی بیرو را بهرامبر  
 رووداوتیک، هلویتسیتیک،  
 ده نگو باستیک و....: شادان  
 راپورتیکسی به نرضی له سهر مافی  
 مروت پیشکیشکرد. ۲- به خرابه

رابهر (ن.) رتبه، رتیشانده،  
 سه رکده، پیشه و، پیشه نگ:  
 نازاد رابه ری پزله که مانه .

راپردوو (شان.) به سه رچوو، بوری،  
 به ری نهؤ: سالی رابرسوش هه  
 به یه که م ده رچوم.

رابوون (ج.) هه لستان، هه لسان،  
 راپه رین: لاورین کورد ژخه و  
 رابوون.

راپه رین (ج.) ۱- سه ره لدان،  
 سه ره لدان، راستیوونه وهی گه ل  
 دزی حکومت: ده سته و ته کانی  
 نیستا به ره می راپه رینه کانی

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

له راده به ده رگه لی كورد  
سته می لیكراوه .

رادییۆ (ن.) نامیتریکه به هۆی کاره با، یا  
پاتری دهنگی ئیزگه کانی دنیات  
پیده گه ییتنیت: مارکۆنی  
رادیۆی داهینا .

پارهو (ن.) رۆپه و، ری، را: مندا له که له  
خوار پاره وه که دانیشتووه .

پاز (ن.) نهینسی، قسه، نه په نی، سپ:  
رازی دلسی خۆت لای کس  
مه درکینه .

پازاندنه وه (ج.) خه ملاندن، جوانکردن،  
تیلدان: بووکه که یان جوان  
رازاند بووه وه .

پازاوه (نان.) خه ملی، جوان، کۆکدار:  
به که سیک ده گوتنیت، که خۆی  
جوانکردنیت .

پازونیا ز (ن.) هیوا و ئاوات، تامه نزیی،  
نییه ت: که س له رازو نیازی من  
ناگات .

پازییوون (ج.) ره زامه ندی، پس  
قایلیبوون، په ژراندن: نه زل سه  
وی کاری پازیمه .

نوسین له سه ریه کیک یا به  
خراپه باسکردنی یه کیک:  
له سه رده می به عسدا راپورت  
نوس تدر بوون .

پاپینچان (ج.) رامالین، تیکوه رگرن. بۆ  
وینه، که بایه کی توند هه لده کات  
هه رچی له به رده میتی  
رایده مالیت و به زۆری ده بیات .

پاپینچکردن (ج.) به زۆری بردنی یه کیک  
بۆ شوینیک، که ئاره زووی  
لینه بیته: د نه نفالاندا کورد  
راپینچکرته جهین نادیار .

پاته کاندن (ج.) راه افینتن،  
راچله کاندن، شه قاندن،  
راوه شانندن: له شیرینی خه ودا  
بووم، که رایته کاندم .

پاخهر (ن.) رایه خ، رائیخ، رایاخ، به پ،  
کلیم: ته م ئه وره پتیبستی به  
راخه ره کی جوان و گوره هه یه .

پاده (ن.) نه اندازه، ئاست، په، بر: تا  
ئه و راده یه رام لیته .

پاده به ده ر (ك.) بی نه اندازه، بی  
توخیب، بی سنوور، به بی پاده:

راپیچان — راگرتن

راستیپیز (٠٠٠٠) راستگور، که سینه، که درق ناکات: مروقی راستپیز باوه ری پیده کرت.

راستگور (٠٠٠٠) بپوانه: راستپیز.

راستگوری (٠٠٠٠) راستپیزی: راستگوری مروقی سه رده خات.

راستی (٠٠٠٠) وه ك خق گپرانوه، به پیچه وانه ی درق.

راکردن (٠٠٠٠) ١- پزینی به تاو، غاردان: نازاد به راکردن هاته لام. ٢- هه لاتن، ره فین: له ترسان رایکرد.

راگه هاندن (٠٠٠٠) ١- راگه یاندن، ناگادارکردنه وه: که مه والی سه رکه وتنی راگه هاند دلخوش بروم. ٢- میدیا، ده زنگای بلاوکردنه وه ی زانیاری به گشتی.

راگه یاندن (٠٠٠٠) بپوانه: راگه هاندن. راگرتن (٠٠٠٠) ١- وه سستاندن، هیش تنه وه، گیر کردن، پپیتنه کرن: ره وره وه ی پیشکه وتن له کوردستاندا به که س راناگرتیت. ٢- به خپو

راژاندن (٠٠٠٠) راژاندن، له راندن، به ره و پیش و پاش بردن، هه ژاندن بق لانکو جولانه، راهژاندن: دایکم مه ر خه ریکی راژاندنی لانه ی خوشکه بچکوله که مه.

راس (٠٠٠٠) راست، پیچه وانه ی چهوت: راست و چهوت لیک جیا بکه وه.

راسیبوونه وه (٠٠٠٠) راستبوونه وه، هه لسانه وه له درای نه خقشی یان که وتن، چاک بوونه وه: نه خقشه که له راس بوونه وه دایه.

راستا (٠٠٠٠) بپوانه: راس

راسته و خق (٠٠٠٠) یه کسه ر، راسته و راست، زیندی، ده موده ست: نه م به رنامه یه راسته و خق پیشکه ش ده کرتیت.

راسته هیل (٠٠٠٠) راسته خپ، هیله که به راستی، زاراوه یه کی بیرکاریه: راسته هیله که خالی (ا) به ره و (ب) بکتشه ..

ئاۋەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

پاۋەستان (ج) ۱- بەپاۋە ۋىستان،  
 ھەستانە سەرپى، رابىن، رابونە  
 ژېئە: كەھاتى لە بەر دەركا  
 راۋەستابورم. ۲- لەكار كەۋتن،  
 پەككەۋتن: تىگرتەمبىلە كەم  
 راۋەستا.

پاۋەشاندىن (ج) ۱- راتەكاندىن، بادان،  
 شەلقاندىن، شلقاندىن، داقتان،  
 ھزاندىن: پىش خوارىنە ۋەى  
 شىرۋى كۆكە، شوشەكە  
 راۋەشىنە. ۲- تىگرتن: بەرد بىر  
 مېچ كەس رامەۋەشىنە.

پاۋىۋچوون (ن) ۰- بىرەپا، بىرە بۆچوون:  
 راۋىۋچوونى نوۋىنەۋان  
 كۆنە بەرست ۋەك يەك نىنە.  
 پاۋنىان (ج) ۰- راھىلان، سەردىنان،  
 ھەلپىن، سەردەدونان،  
 كەۋتەندەۋ، ئورخىستەنەۋ،  
 بەزاندن: شوانەكە گورگەكەى تا  
 ئەۋبىنارە راۋنا.

پاۋىۋژ (ن) ۰- تەگبىر، پىرس وپا،  
 شىرەت: بىر راۋىۋژ دەچمە لای.  
 پاۋىۋژكردن (ج) ۰- تەگبىر كىردن، شىرەت  
 كىرن: باپىكەۋە راۋىۋژبەين  
 داخۇ بچىن بىر سەيران؟

كىردن: ئورمىندالى لای خۇى  
 راگىرت. ۲- دابەستىن، بىر  
 ھىندىك ئاۋەل بەكار دەھىنە،  
 واتە بە خىۋ كىردى ئاۋەل بىر  
 مەبەستى كىرەن ۋە فرۇشتەن.

پامالېن (ج) ۰- پادان، مالىن، گەسكەن،  
 لاپردن: بانىۋەكە مەندە بەفرى  
 لەسەركە ۋە ۋە پىۋىستى بە  
 رامالېن مەيە.

پامىيارى (ن) ۰- سىياسى: كىشەى كورد لە  
 بىۋارى رامىيارىدا بەرەۋ پىش  
 چۈرە.

پانكۇچۇغە (ن) ۰- شالۋ شەپك:  
 پانكۇچۇغەى مەۋرامان نايابە.

پانىيە (ن) ۰- شارۋچكە يەكە سەربە  
 پارىژگای سلىمانىيە: راپەرىنى  
 بەھارى ۱۹۹۱ لە رانىە دەستى  
 پىكرد.

پاۋ (ن) ۰- ۱- راف گرتنى بالندەۋ  
 گياندارى كىۋى ۋە ماسى: راۋ  
 ۋەرنى تايىتەى خۇى مەيە. ۲-  
 جۇرە نەخۇشىيەكى پىستىيە  
 كە خەت خەت دەبى: دەۋ  
 چاۋى توۋشى نەخۇشى پاۋ  
 بۈۋە.

پامالین — رەخساندن

رەچاوكردن (ج). بەرچاڤ وەرگرتن، بە  
هێند وەرگرتن، لەبەر چاوكردن:  
رەچاوكردنی داخوازی خەلك  
شتەكى گرنكە.



رەحەتى

رەحەتى (ن). ۱- كوفك، نامرازەكە  
لەسەر دۆلكە، یان شووشە، یان  
بوتل دادەنرێت تا بە هۆیه‌وه  
ئساو، شـهـرەبەت،  
نەوت و... تێبێكن. ۲- خۆشى،  
شادی: ئەم نەخۆشییە رەحەتى  
لێهەلگرتووم.

رەحیماوه (ن). ناوی گەرەکیكى شاری  
كەركوكە.

رەخساندن (ج). پەیداکرن، ئێخستنه  
بەر ئێك، سازکردن، دامەزاندن،  
جـى بـۆ خۆشکردن،

پاهاتن (ن). فێریوون، خووپیتوه  
گرتن: من لەسەر ئه‌و كارە  
پاهاتووم.

پاهەتى (ن). حەسانەوه، راحەتى،  
تەنایی، بێهێنەدان، ئیسراحت،  
پشوو: لە پاش مانوو بـوون  
پاهەتى پتویسته.

پاهێنان (ج). مەشقکردن، فێزکردن:  
ئەم پاهێنانەى خوارەوه تەواو  
بکە.

پایه‌خ (ن). بپوانە: راخەر.

رەبەق (ئان). تەواو، رێك: ئەوه دوو  
سالى رەبەقه‌ له‌ كەركوك  
دەخوینم.

رەپستە (ن). رپسین، رپسە، ئاوه‌نیا،  
ئەو دەغڵەیه‌ كە پێشتر  
زەوییه‌كەى ئاودراوه‌و  
شۆكراوه‌و جاترى پێوه‌كراوه‌.

رەتبوون (ج). بوون، دەریازبوون،  
تێپەڕین، روێشتن: پێشمەرگە  
ئێك لـدويف ئێكى ژ ئافـزى  
رەتبوون.



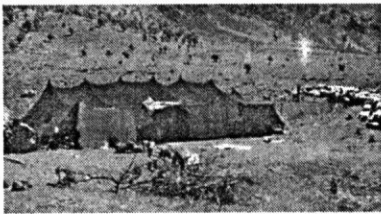
## نا ئە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

**رەشەبا** (ن.) ھۆرپەبا، جۆرە بايەكى توندو تيزو بەھيژە: پئويستە سوود لە رەشەبا ۋە رېگېرېت بۆ بەرھەمھېنانى وزەى كارەبا.

**رەشەكۆزى** (ن.) دەست نەپاراستن لە كوشتن، كوشتنى خۆپايى، بە كۆمەل كوشتن: حكومەتەكانى پېشووئىرى عىراق چەندىن جار رەشەكۆزىيان لە نژى كورد بەرپا كىرەووە.

**رەشەولاخ** (ن.) چىل وگا: لە گوندەكانى كوردستاندا رەشەولاخ زۆر بەرچاۋ دەكەوئىت.

**رەشەتى** (ن.) شەدە، مشكى: باۋكم رەشەتى لەسەرى دەبەستى.



**رەشمال**

**رەشمال** (ن.) رەشمال، كوین، دەوار، تاول: رەوئەدەكان لە ژىر رەشمالدا دەژىن.

بەرچەستەكەرن، ھىنانەئارا: ئەگەر دەرفەتم بۆ بەرھەسى زوو زوو نيمە لاتان.

**رەز** (ن.) ۱- باخى دار مېۋى دېمى: ئەمسال رەزەكەمان تىپىەكى باشى گرتوۋە. ۲- باخ و بوستان و چەم: رەزى مە ئەف سالە گەلەكى ب خەمەل بوو.

**رەزقان** (ن.) رەزەوان، باخەوان: رەزقانى باخى ئافدا.

**رەژوو** (ن.) خەلۋوز، رەژوو، رەژى، رەژوى: بۆ كورەى ئاسنگەرى رەژوو بەكار دەھىئىرى.

**رەسەد** (ن.) وشەيەكى عەرەبىيە، روانگە، ئەو شوپنە بلندەى دەزگای چاۋدېرى لىيە: لە بوجى فېرېكەخانە رەسەد بۆ فېرېكەكان مەيە.

**رەسەن** (ن.) بنەچە، بنەپەت: ئىزدىيەكان خەلكى رەسەنى كوردستانن.

**رەسەى** (ن.) وشەيەكى عەرەبىيە، فەرمى، بەشىۋەيەكى ياسايى: بە رەسەى مافى كورد لە دەستوردا سەلمىئىرا.

رەشۆكى (ن.) رەشۆكى، شىتېكە، كە  
 ئۆز تايىبەتى نەبىت: بەدوای  
 شتى رەشۆكى مەكەوہ.

رەفتار (ن.) ئاكار، مامەلە، خو  
 رەشت، ھەلسوكەوت: موزۇقى  
 باش رەفتارىن باش دكەتن.  
 رەفتار كوردن (چ.) ھەلسوكەوت نواندن،  
 مامەلە لەگەل كوردن: بۆتورا  
 جوانە بە باشى رەفتار بكەيت.

رەشىن (چ.) ۱- بەزىن، ھەلاتن، نەمان:  
 دوژمن د شەرى بەرگىتىدا  
 رەشىن. ۲- بەدووكەوتن،  
 رەدووكەوتن: ئەو كچ دگەل  
 خورتهكى رەشى.

رەنگ (ن.) رەنگ، بۇياخ، بۇيە: ئالابىن  
 كوردستانى چار رەنگە.

رەنگە (ئاك.) دەشى، لەوانەيە،  
 چىدىبىت، دویر نىنە: رەنگە  
 ئەمۇ بە فر بيارىت.

رەو (ن.) سەلەمىنەوہ، رەوینەوہ، رەڭ.  
 ھىندىك چار ئاژەل لە ترسى  
 دىندان دەسلەمىتەوہ و رەوى  
 تىدەكەوت.

رەوا (ئان.) شىا، شايستە، لەجى، د  
 جەسى خۇدا: ئازادى مافەكى  
 رەوايە بۆ ھەر مىللەتەك.

رەفتار (ن.) ئاكار، مامەلە، خو  
 رەشت، ھەلسوكەوت: موزۇقى  
 باش رەفتارىن باش دكەتن.

رەفتار كوردن (چ.) ھەلسوكەوت نواندن،  
 مامەلە لەگەل كوردن: بۆتورا  
 جوانە بە باشى رەفتار بكەيت.

رەشىن (چ.) ۱- بەزىن، ھەلاتن، نەمان:  
 دوژمن د شەرى بەرگىتىدا  
 رەشىن. ۲- بەدووكەوتن،  
 رەدووكەوتن: ئەو كچ دگەل  
 خورتهكى رەشى.

رەگا (ن.) دەمار، رە، رى، بىخ:  
 دەرختى تەمەندار رەگى بە  
 قوولايى زەويدا دەجى.

رەگەز (ن.) بىنچە، بىنچە، نەژاد،  
 نقش: خوداوەندى شاووشكا بە  
 رەگەز كوردستانىيە.

رەگا و رىشە (ن.) ۱- بىنچ، بىنچە، نەپەت،  
 رەو رىشال: با بىكەوہ كار  
 بكەين بۆلە رەگا و رىشە

نا ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

گه شه . ۲- ناكار: دارا رهوشی

چاك . ۳- بارو دۆخ، زه مینه:

رهوشی كوردستان بتر

پیشكه وتنی پیشه سازی له باره .

رهوشیت (ن.) ناكار، رهفتار،

مهلسوكه وت، مامه له: قورتایی

رهوشت چاك جهی رپیزا

ماموستایه .

رهوکردن (ج.) مه لائن، راكردن، نه گه ر

پلنگك بكه ویتته ناو كومه له

ناسكك، ناسكه كان ناچار

مه لددینو له باری ره و كردندا

ده بن .

رههوان (نان.) بپوانه: رهوان .

رزق (ن.) رزك، جرج، جوج،

جانه و ره كه له سموره كچكه

تره و له مشكیش گه و ره تره:

رزقه كه خوی كرده كرنیکه ره .

رزق و رزقی (ن.) داهاتی ژبان: رزق و

رزیمان له سهر مووچه ی

باوكانه .

رهوان (نان.) ۱- رههوان، پاراو،

خویندنه وه ی بی گری و گول:

په خشانه كه ی زرد به رهوانی

خوینده وه . ۲- نه و شته ی له

راكردن و رویشتندا راناوه ستی:

نه سپه کی رهوانه . ۳- سكه چوون،

نه وه ی سکی ده چی .

رهوانداز (ن.) شارقچكه په کی

كوردستانه ده كه ویتته پاریزگی

مه ولیز: رهوانداز پایته ختی

میرنشینی سوران بو ره .

رهوانی (ن.) ۱- پاراوی، رههوانی،

بپوانه: رهوان .

رهوت (ن.) رپه و، رچكه، ری: رهوتی

رهو دلوه كان به ره و باشی

ده روات .

رهوره وه (ن.) حاجیلوك، هه جیلوك،

نامرازه کی پیچكداره، له دار یا

پلاستیک دروسته كری و مندالی

بی رویشتن پی راده هیتریت: به

رهوره وه فیزی رویشتن بو ره .

رهوش (ن.) ۱- جوانی و گه شایی

كولمه: نه م كچه جوانه رهوشی

## رہوان — رکیٹھا

تہواو دہ بہ خشن: رستہ  
 مہ زنتیرین دانہی واتاداری  
 رستہ سازیہ . ۲- ٹہو پتہ ہی کہ  
 لہ سہریان بہ دیو سنگہ وہ  
 دہ کری بق ہ لواسینی جلی  
 شقراو، رستک: جیل سہر  
 رستکی رایخستن.

رستن (ج) ۱- بادانی بہنی خاو و پہم  
 بہ تہشی: نازاد لہ کارگی  
 رستن و چین کارمہ ندہ . ۲-  
 چہنہ بازی، زقر قسہ کردن: بہ سہ  
 ٹیدی زقر مہ پتہسہ .

رشانہ وہ (ج) دلپابون، ہرشیان،  
 رشانہ ہ، ہ لافیتن، ہینانہ وہی  
 ٹہو خوراکی کہ خوراہ:  
 ٹہوانہی خواردن کونیان  
 خواردیو زقر بہ بیان رشانہ وہ .

بق (ن) توپہ ہی، کہ رب، کینہ، رک:  
 رقی لہ ہاوپنیات ہلمہ گرہ .  
 رکیٹھا (ن) ناو زہنگ، ٹہو پتپیلکہ  
 ناسنہی، کہ بہ ہویہ وہ سوار  
 دہ چیتہ سہر زینی ٹہسپو  
 ماین.

رزگار (ن) ۱- دہریاز، قوتار، نازاد.  
 (ن) ۲- ناوہ بق نیرینہ: رزگار  
 کورہ کی باشہ .

رزگار کردن (ج) دہریازکرن،  
 نازاد کردن، قوتار کردن:  
 پولیسی بہ رگری شمارستانی  
 مندالہ کی لہ لاناوہ کہ رزگار  
 کرد .

رزگاری (ن) نازادی، سہریہستی:  
 دواکاریہ کانی گلی کورد  
 ہہ میشہ رزگاری بوہہ .

رزگان (ج) رژیان، کہ وتنہ خوار  
 لہ سہرہ وہ بق خوارہ وہی ناویان  
 ہہر شتہ کی دی بی: ناوی  
 بہرداخہ کہ رژا .

رزگام (ن) سیستہم، نیزام،  
 فہرمانپہ وایی، فہرمانپہ وویی،  
 کارگیزی دہ ولت: رژیسی ٹہو  
 دہ ولہ تانہی کورد کورستانیان  
 بہ سہردا دابہ شکرابوہ دان بہ  
 مافی کورد دانانین .

رستہ (ن) ۱- ہہ فوک، چہند  
 وشہیہ کی بہیہ کہوہ، واتاہیہ کی

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

پووان (چ) شینیوون، رسان: ئەم داره

له خۆیوه پهاوه.

پووهك (ن) هەرچی له زه ویدا

ده پویت، له دارو درهخت و

شینایی: تیشکی رۆژ یارمەتی

گه شهی رووهك ده دا.

پووهكسی سرووشتی (ن) گژوگیا و

دارستانی خۆرسك: به پوو، كه

رووهكەکی سرووشتییه، له

کورستان نۆره.

پوویار (ن) چه می گه وه، زئی، ریباز:

سه رچاوه کانی روویاری دیجله له

کورستانه وه نۆن.

پوویسه (ن) زاراوه یه کی ئەندازه ییه

ده کاته لا جارانی لا: روویه ری

ئه و پارچه زه وییه کی که به منیان

نلوه ۲۵۰ مەتر لۆجایه.

پوویاک (ن) رووگه ش، به ئابروو،

به پۆن: تارا کهچی روویاکه. ۲-

ناوه بۆ مینیه.

پووپه ل (ن) یه ک لای کاغز، لاپه ره،

رهخ، به ربه پ، لاپه پ، رووپه پ:

پوانه تا (ن) دیمه ن، ئەوه ی له بهر

چاو، ده موچاو، روخسار:

گنڤه ری به پوالت جوان مه رچ

نییه شیرین بی.

پواندن (چ) چاندن، داچه قاندنی

شه تل و نه مام و تۆ: پواندنی

نه مام پێش نه ورۆزی ده ست

پتیه کات.

پوانین (چ) ۱- سه بیرکردن،

به ریخودان، ته ماشا کردن،

میژکرن، نۆپین، نوپین. ۲-

ناوی رۆژنامه یه کی قوتابییانه،

له لایه ن یه کیتی قوتابیانی

کورستانه وه درده چیت.

پوخسار (ن) سه روچاڤ، بچم:

ده موچاو، دیمه ن، پوو:

ماندوو پوونه که ی به روخساره وه

دیار بوو.

پونیشتن (چ) دانیشتن، رنیشتن:

رونیشتن ب بی کار تشته کئی

خرابه.

پوو (ن) پهوانه: روخسار.

## پوانهات - پووزیر

مؤلفی رووخاوه سستیبری  
خوشی ده ترسی.

پوودان (چ) ۱- رویدان، قهومان،  
به سه رهاات: به هوی چاککردنی  
ریگاو بان روودانی توتومبیل  
که مپوتسه وه. ۲- روو پیدان،  
قسه له گهل کردن، ناوپ لییدان:  
تور روودان به مندال نه نجاسی  
باشی نییه.

پووداو (ن) قهوماو، شتیکه له تو، یا  
له ده ووبه ری تودا روویداتو  
به هوی رادیو ته له فزیقون و...  
ناگاداری زودیسه ی رووداوانسی  
خپکه ی زه وین.

پوو دهش (شان) رووی پهش،  
شهرمه زار، نه گه رهاوه لیکت  
کاریکی ناپه سندی له به رامبه ر  
مافی تودا کرد، تو به پووره شو  
شهرمه زار بووی ده زانیت، بی  
ناپوو: نوژمنی پوو پهش به زمی.  
پووزیر (شان) روی زفر، رووی شتیکه  
که گپ بی یان دپ بی: نه م لباده  
رووی زیره.

نامی دکتوراکه ی بریتیبه له  
(۳۰۰) رووپل.

پووتا (نان) رویت، کورت، بی پووشاکو  
به رگ، تازی، ریس: نه م چیاپه  
بیر رووته.

پووتانه وه (چ) بیپه پوپومانسه وه،  
شهرچکیان، رویتبون، قز  
هه لوه رین، بی گه لا مانه وه، له  
به روپوکه وتن: له وه زمی پایزدا  
دارویره خت ده رووتینه وه.

پووتا و ده جمال (شان) بی جلوبه رگ،  
رووت و قووت، بی ده رامهات، بی  
ده ره تان: یارمه تی منداله پووت و  
په جاله کم دا.

پوووخان (چ) پمان، تیکچوون،  
هرفیان، هرفین: لافاوه که  
بسوه هوی رووخانی چهند  
خانویه ک.

پووخواو (شان) ۱- په میاو، هرفتی،  
که ووتوو، داپماو، رماو: دیواره  
پووخواوه که مان سه رله نوی  
دروسه تکرده وه. ۲- وره  
دابه زیو، وره نه ماو، بی وره:

تانه ب پ ت ج چ ح خ د ژ ز س ش ع غ ف ط ق ك ل م ن ه و ی

پووشاندان (ج) رویشاندن، پنین،  
بریندار کردن پیست یان لکه  
دار و شتی تر.

پووگردن (ج) ۱- رویکردن، رواندن  
شتهک له سهرهوه بق خوارهوه:  
تاردهکه ی رور کرده که ندرهوه که.  
۲- چوون: له ته مهنی لاویدا  
روویکرده دنیای هونه.

پوون (نان) ۱- ساف، بیگهره، روشن،  
ناشکرا، دیار، پیچهوانه ی لیل:  
مه به سته که ی پوونه گریه و گزلی  
تیدا/ نییه. ۲- (ن) روونی  
خواردن و شت پی سوور  
کردنهوه: بتر زیاره که شیرینه  
پوونیان دروستکره یرو. ۳- شل،  
پیچهوانه ی تیر: نه و ترشاره  
که له کا روونه:

پووناک (نان) ۱- روون، روشن،  
روناک، رونامی: ژوره که مان  
نقد رووناکه. (ن) ۲- ناوی  
کچانه: رووناک کچه کی دهست  
پهنگینه.

پووناکبیری (ن) روشنبیری،  
ره وشه نبیری، هز مه ندی: به  
نیازین ناوه نده کی پووناکبیری  
دابمه زینین.

پووناککی (ن) رونامی، روناککی،  
روشنی: کلوروفیل یارمه تی  
که لاکان دهات بسو مژینی  
رووناککی ختره.

پووناکیدانه وه (ج) رونامی فدان،  
رونامی دانه ف: نه م تارینه  
رووناککی ده دانه وه.

پوووه رگیسپران (ج) ۱- پشتتیکردن:  
گیانه که م بچی پووم لسی  
وه رده گیه ی؟ ۲- ناوردانه وه،  
نوارینه پشته وه: تا پووی  
وه رنه گتپانه مناسی.

پویدان (ج) پروهانه: پوودان  
پووسان (ن) ریحان، ریحانه: ریحانه  
بونی ختره.

پوخ (ن) لا، رهخ، قهراخ، لیوار، که نار،  
دهم، دهو: روخی روویاره که ناو  
وه وه وایه کی فینکی مه بیرو.

پوشاندن — پۇڭبەرۇڭ

پۇڭ (ن. ۰) - ۱ ماوەی نیوان رۆژھەلاتو  
 رۆژئاوا، بەرامبەر شەو: سى رۆژ  
 بەرلە ئىستاگە رامەوہ. ۲-  
 خۆر: گۆی زەوی بە دەوری رۆژدا  
 دەسورپتەوہ.

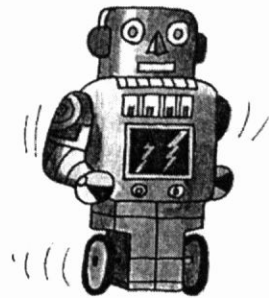
پۇژانە (ئاك. ۱) - ۱ ھەموو رۆژى،  
 رۆژبەپۇژ: رۆژانە سەرەدانا  
 ھەقلان دكەم. ۲- (ن. ۰) كرىسى  
 رۆژانە، خەرجى: رۆژانەكەم  
 ھەزار دینارہ.

پۇژئاوا (ن. ۰) ئەو جەئى كو پۇژ تىدا  
 ئاشا دىبىت: من چەند ولاتىكى  
 ئەوروپاى رۆژئاوام بىنىوہ. ۲-  
 (ئاك.) كاتى رۆژئاوا بوون،  
 خۆرنشەين، خۆر ئاوا: دىمەنى  
 رۆژئاوا بوون نقر جوانہ.

پۇژباش (ن. ۰) رۆژا تە پىر خىربى،  
 دابونەرىتەكى سلاو لىكردنە:  
 رۆژباش وەلامەكەى گيان باشە،  
 يا ھەر رۆژباشە.

پۇڭبەرۇڭ (ئان. ۰) رۆژانە: رۆژبە رۆژ  
 سەرلە دايكو باوكم دەدەم.

پۇخانە (ن. ۰) چۆم، بەست، لايەنە،  
 بەستىن: ئاو بېرپىت لە رۇخانە  
 خزم باشترە لە بىگانە (پەند).  
 پۇچوون (چ. ۰) ھاتنە خارى، ھاتنەخوار،  
 داچوون، قوپان، تىكچوون،  
 داتەپىن: زەويىكە نەختى  
 رۆچوورہ.



رۇبۇت

رۇبۇت (ن. ۰) ئامىرەكە لە شىوہى  
 ئادەمزاد دروسستكراوہ،  
 كۆمپىوتەرىكى بچووكى تىدا  
 ھەيە بۇ ئەوہى ئەو كارانہ  
 ئەنجام بدات، كە پىويستە  
 بىنويىتت.



ئائەب پت ج چ ح خ د ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

پۇژۇمىر (ن.) سالنامە: رۇژۇمىرەكى  
چاڭم كىپوھ.

پۇژۇگار (ن.) سەردەم، زەمانە، چەرخ:  
لە رۇژۇگارى ئەمۇدا زانست  
چەكى سەردەمە.

پۇژۇنامە (ن.) غەزەتە، رۇژۇنامە، چەند  
لاپە پەيەكە، كە دەنگوباسى  
تىدايە: سوتىسى سول دەنگوباسى  
تۇپتىم لە رۇژۇنامە خوتىندەوھ.

پۇژۇنامە گەر (ئان.) رۇژۇنامە فان،  
رۇژۇنامە نووس، ئەوھى بەكارى  
رۇژۇنامە وانىيەوھ خەرىكە.

پۇژۇنامە گەرى (ن.) رۇژۇنامە فانى،  
رۇژۇنامە وانى، كـارى  
رۇژۇنامە نووسى: من لە مەيانى  
رۇژۇنامە گەرىدا كار دەكەم.

پۇژۇشە لات (ن.) ۱- خۇرەلات، ئەو  
كاتەى خۇرەردەكە ویت:  
لە گەل رۇژۇشە لاتدا دەچم بۇ سەر  
كار. ۲- يەكەكە لە ئاراستەكان،  
ئەو شوتىنەى رۇژۇ تىدا ھەلدى:  
ئىران كەوتتە رۇژۇشە لاتى  
عیراقەوھ.

پۇژۇشە لاتئاس (ن.) كەسەكى شارەزايە  
لە بواری كاروبارى رۇژۇشە لات:  
رۇژۇشە لاتئاسان زەد باسى  
كورديان كوردوھ.

پۇژۇ (ن.) رۇژۇ، دەم لە خواردنو  
خواردەوھ گرتنە لە پىش  
رۇژۇشە لاتن تاكو خۇرئابوون:  
سوبەينى بە رۇژۇ دەبىم.

پۇژۇگىر (ئان.) رۇژۇگىر، كەسى بە  
رۇژۇ: مۇشەكى رۇژۇگىرە.

پۇشۇنايى (ن.) رۇناھى، رووناكى،  
رووناكايى: مەرلە دورەوھ  
رۇشۇنايىك لە ئاوابيەكەدا ديار  
بوھ.

پۇشۇنبىر (ئان.) رەوشەنبىر، رووناكىبىر،  
ھزىمەند، خوتىندەوار: نەوزاك  
قوتابىيەكى رۇشۇنبىرە.

پۇشۇنبىلىرى (ن.) رووناكىبىرى،  
رەوشەنبىرى، ھزىمەندى:  
وھزارەتى رۇشەنبىرى بە بۇنەى  
رۇژۇ مندالەوھ ئاھەنگەكى ساز  
كرد.

رۇژژىمىر — رېشە كېش كىردن

دەچپتە سەر ئاۋدەست، زوو زوو  
دەپى.

رېخۇئە (ن.) رېشك، رويشك،  
رېويەكانى ناوسك: ئادەمىزاد  
دو جۇرە رېخۇئەى ھەيە،  
ئەستور و بارىك.

رېخۇئە ئەستورە (ن.) رويشكا  
ستور.

رېخۇئە بارىكە (ن.) رويشكا زىزا:  
رېخۇئە بارىكە كە ھەدەكا بە  
ئازارە.

رېش (ن.) رە، ردىن: مووى رووى پىاۋ:  
ئە ھەموو بە ياننىك رېشى  
دە تراشئىت.

رېشال (ن.) ۱- رېشال، پارچەى بارىك  
لە قوماش، بىزگوپ. ۲- وردە  
رەگى رووەك.

رېشە (ن.) رېشوو، رەگ، بىچ، بىچىنە.  
رېشە كېش كىردن (ج.) بىچ كىردن،  
لە رېشە دە رەيتان، قەلاچۇكىردن،  
قېكىردن: لە كوردستاندا  
نە خۇشى ئىفلىجىسى مىندالان  
رېشە كېش كراۋە.

رۇشىيان (چ.) داپووشان: لە دارەكە  
بە رېوومە ۋە دەستىم رۇشىيا.

رۇكىت (ن.) مووشەك: چەند رۇكىتتىك  
بە رشارەكە مان كەوت.

رۇل (ن.) وشەيەكە لە زمانى ئىنگلىزىيە ۋە  
ھاتتە ناۋفەرھەنگى كوردى بە ماناى  
دەور، كەستىك لە بولرىكى ديارىكولدا  
چالاک يېتىۋ كارىگەرى ھەيىت:  
مامۇستا رۇلى لە پىگە ياننى قوتابىدا  
ھەيە. كى رۇلى كىلە پىاۋى بىنى؟

رۇلە (ن.) جگە رسۇز، جگە رگۇشە،  
مىندال، نۇرچار دايكوباك  
مىندالە كانىيان بە رۇلە  
بانگەكەن.

رۇن (ن.) بېوانە: روون.  
رۇندار (نان.) تىشكەر، رۇناھىكەر:  
لە ناۋ يارىگا رۇندارەكى تۇرپان  
داناوە.

رۇيشان (چ.) چوون، نە مان لە شوپتەك:  
رۇيشتنى بە پى ۋە رۇشەكى  
باشە.

رېسان (چ.) دە رەھافىتتەن، رېستەن،  
پىسايىكردن: ئەو مىندالە زوو زوو

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

رپړه و (ن). سمت، رتيان، رتچون،  
جويار، رتيار، ناراسته  
رزيشتن: نوي ناشكرا بيونيان  
رپړه وي خويان كورې.

رپړه وي داخوا و (ن). سمتا داخستې.  
رپړ (ن). قدر، حورمهت، پاينه: هر  
كه سه و رپړي خوي هيه.

رپړان (شان). ۱- ريناس، شاره زاي  
رنگا، به له د: نوريانكي  
دياري ناوچه كه يه (ن). ۲-  
ناوچه: نوي نوريانكي  
كوردهستان. ۳- ناوه بڼه مينه:  
رپړان قوتايي بولي ستيه مه.

رپړدار (شان). به رپړ، پاينه دار، خودان  
قدر: ماموستا مرفه كي رپړداره.  
رپړگرتن (چ). مامه له كردن به  
گفتوگوي گونجاو، قدر گرتن:  
رپړگرتن مرفه كي گوره نركه.

رپړلنيان (چ). تر رپړ و پاينه له يه كيك  
ده نيت، كه به كه سه كي باشت  
زاني.

رپړاو (ن). تا فكه، سيلاد: رپړاوي گه لي  
عه لي به گ جوانه.

رپشوه دهرچووه كان (ن). ريشالين  
دهر كه فتي، خممكاين  
دهر كه فتي.

رپشوه كه وانه (ن). ريشالا كفانه،  
خممكا كفانه، خممك.

رپشوه هوده (ن). ريشالا ناخو  
رپشو و (ن). ريشه، داو، مويي بادراو،  
خاو بووه وه، ريس: جامانه كه ي  
رپشوه داره.

رپشوله (ن). ۱- بالنده يه كي په شي  
بچكوله يه، ره شوپره، ره شوپله:  
رپشوله كان مالفرين. ۲-  
گله سه، جوړه گله كه هندی  
خه لك سه ري پيده شون.

رپوه له (شان). زه رده وه بويي لاواز،  
زه رپه تضي: مناله كه تووشی كه م  
خوراكي بووه بويه رپوه له يه.

رپيار (شان). رپوار، رپوار، ريار،  
گه شتيار: رپياره كه مانور بوو.

رپيوار (شان). رپينگ، به رپداچوو،  
گه شتيار: نالبه ند موزانفانه كي  
رپيوار بوو. به رپيوايي بپره  
تپه پي.

ریشوه دەرچوووهکان — رینگاگرتن

رینکخراو (ن.) دهسته، کۆمهلهیهک،  
دهزگا، کۆمهلهیهک بۆ کار  
رینکخستن: رینکخراوی که م  
ئهندامان گرنگی به که م  
ئهندامان ده دات

رینککهوتن (ج.) گونجان، رینکهوتن،  
رینکهفتن: رینکهوتن بتر کورد  
ماهی سه رکهوتنه.

رینککهوتننامه (ن.) پینکاتن، گه لاله  
نامهی پینکاتن، بپارنامه.

رینکوپینک (شان.) ب سه رو بهر، سازو  
گونجاو، پوخت: نه ز گه له ک هژ  
رینک و پینکی دکه م.

رینگا (ن.) ۱- رین، رینگه، رینک:  
رینگایهکی دوورو درینژمان بهی.  
۲- رچه، شوین پی: رینگای  
باوکی گرتوووه. ۳- شیوه: به  
چه ند رینگایهک چاره سه ر  
ده کورت.

رینگاگرتن (ج.) له مپه ر دانان، ناستهنگ  
دانان، به ره سه ر دانان، رینگرتن،  
چه ته یی، پینکاردن، بوارنه دان،

رینژنه (نان.) تاو، تاف، بارانی به گوپ:  
بارانه کی به رینژنه ده باریت.

رینژگه (ن.) سه رچاوه، سه روکانی،  
چافکانی، جینگای لپوه پزانی  
ئاو: رینژگهی رووباری دیجله له  
سه ره تاوه له کورستانه.

رینسا (ن.) بنواشه، یاسا، رین شوین  
دیاریکراو: پابه ند بیون به  
رینسای هاتوچو ئه رینکی  
نیشتمانیه.

رینسک (شان.) ۱- دروست، ته او،  
گونجاو: قسه که ی رینک له جینی  
خوئی بوو. ۲- قۆز، کۆک،  
پوشته: کورپکی زۆر رینکه. ۳-  
بی قۆرت، راست، بی تاسه و  
گری: رینگایهکی رینکه. ۴-  
رینگه، ئیندی: ب رینکا وه دا ناچم.  
رینکهوت (ن.) ۱- به روار، هه لکه وت: به  
بۆنه ی رۆزی جیهانی مندالان له  
رینکهوتی ۱/۶ دا پینشه نگایهک  
بۆ به ره سه ی مندالان کرایه وه.  
۲- هه ل: به رینکهوت به کترمان  
بینی.

ئائەب پت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

رینمایى (ن.) رینوینى، نامۆزگارى،  
ئاراستە كردن، رى پيشاندان،  
رینيشاندان: رینمایىه كانى له  
شوینى خویدا بوون.



رئوى

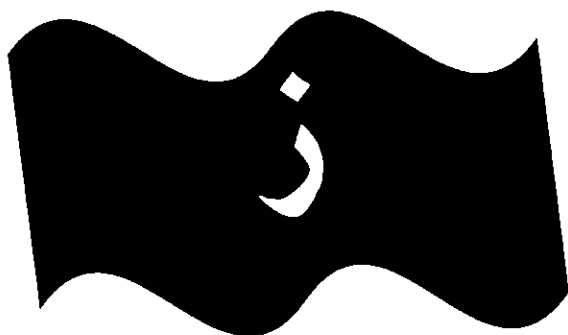
رئوى (ن.) ريفى، رىوى: رئوى  
كیانداریكى گوشت خۆره.

رینگه پینه دان: نه مانتوانى بچینه وه  
چونكه رینگه گه یان گرتبوو.  
رینگه (ئان.) ئه وه كه سه یه، كه رینگه ت  
نادات، ئه ورینگه یه بېریت، كه  
گرتووته بهر، كورد به وه كه سانه  
ده لیت: جهرده، چهته.

رینگه رى (ن.) جهرده یى، چهته یى،  
رئىبرى.

رینگه اوبان (ن.) رى و بان، رینگه كانى  
هاتوچۆ: زۆریه ی گونده كان  
رینگه اوبان یان بۆكراره.

رینگه وړین (چ.) رى گوموړین، لادان،  
وازمیتان.



زارقشە کرن (ج) لاساییکردن، له چاوا  
کردنەوه: زارقشە کرن کارهکی  
هونه ریبه.

زارك (ن) دهروك، دەم، دەو، دەژ:  
زارکی گونییەكە باش بیهسته.

زاروکیستی (ن) زاروکی، بچووکتی،  
مندالیتی: هەر ژ زاروکیستی یی  
کورد پەرە ریبوو.

زاروڪ (ن) بچووڪ، زاروو، مندال،  
منال: زاروكتین مە زیرەکن.

زاروڤو (ن) مندالینه، له باری  
بانگکردنایه: زاروڤو وەرن با  
یاری بکەین.

زارخو (ن) زاخو شارەکی جوانی  
کوردستانە دەکەوتتە پارێزگە ی دەوک.

زار (ن) بپوانه: دەم، دەو.

زاراوە (ن) شیوہ زار، دیالیکت. زمانی

کوردی له دوو زاراوہی

سەرەکی: کرمانجی ژوودو

(باکوور) و کرمانجی خواروو

پێکدیت، هەر وا دوو زاراوہی

لاوہ کیش له زمانی کوردیدا

هەن، کە بریتین له زاراوہی

هەردامی و زاراوہی لوپی. ئەم

لێکدانەوہی ئێستا

دەبخوینیتەوہ بە کرمانجی

خواروو نووسراوہ.

ثا ث ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

زانستا (ن.) زانباری، زانین: مهرب  
زانست پیشده که وین.

زانستگه (ن.) زانکو، دانیشگا،  
زانستگا، فیرگی بهرن، قوناخی  
خویندنی بالا: براكه م له  
زانستگه ی کوردستان  
ده خوینتیت.

زانستی (نان.) ۱- بابتهی ماتماتیک،  
کیمیا، فیزیک، ئەندازیاری و...  
ده گریته وه: من له پۆلی شهشی  
زانستی ده خوینیم. ۲- هر  
لیکولینه وه یه که له سهر زمان،  
میژوو، ئە ده بو... بکیت  
ده لێن به شیوه یه کی زانستی  
نوو سیویه تی و شیکردوته وه.

زانستی په تی (ن.) زانستی روت:  
ئیمه ته نیا زانستی په تی  
ناخوینین.

زانکو (ن.) بروانه: زانستگه.  
زانباری (ن.) زانین، زانست:  
زانباریه کی باشی له باره ی  
کل مپیوتره مه یه.

زاوژیکردن (چ.) مشه بوون، زۆدیوون،  
زۆده بوون، وه چه په یادکردن،  
وه چه خستنه وه: هه نسدیک له

زاگروس (ن.) زنجیره چیا یه کی به رزه  
له قه فقا سیاوه تا که نداو، که  
چیاکانی کوردستان ده گریته وه.  
ئه م نیه له نیوی خێلی سهنگه ر  
که رتای ماده کان هاتووه و ئه م  
زاگرتیانه له ناوچه ی هه ولێز  
نیشته جیبوون.

زال (نان.) سه رکه فتی، شیاپی،  
سه رکه وتوو، خاوه ن ده سه لات  
زالبوون (چ.) سه رکه وتن: زالبوون  
به سه ر نوژمن پتویستی به  
خه باتکردن مه یه.

زالم (نان.) زۆردار، سه ته مکار:  
وه ریسکی زالمی یی کورته.

زام (ن.) برین: زامه کی سووکه.  
زامار (نان.) زامدار، بریندار:  
زاماره که یان زووگه یانده  
نه خووشخانه.

زامدار (نان.) بروانه: زامار.  
زان (چ.) منداڵ بوون، کرداری زاوژی  
کردن، زاپین: بزنه که مان ئه مه ر  
زا.

زانا (نان.) ۱- شاره زا، تیگه هشتی:  
برایه کی زۆر زانابه ۲- ناوه  
بۆ نترینه.

زهرده (ئان). بپوانه: زهر.  
 زهرده او (ن). زراف، زراو، ئه نزمه کی ناو  
 له شی مروژه.  
 زهرده (ن). ۱- بشکورپین، زهرده خه نه،  
 پینکه نینی بیده نگ، بزه،  
 خه نه، مسکه: کچه که زهرده ی  
 له سه ر لئوان بوو. ۲- تیشکی  
 تاو له به ره به بیان و ئیواره دا: به  
 نیازین له گه ل زهرده په پر بگه یه  
 لای ئیو. ۳- ناوی چیا یه کی  
 به رزه و ناوچه ی قه ره داغ له  
 که رمیان جیا ده کاته وه.



زهرده خه نه

زهرده خه نه (ن). بپوانه: زهرده.  
 زهرده لئوو (ن). هه لئوژه پایزه ی زهرده،  
 مژمه، قه یسی: زهرده لئوو  
 میوه یه کی به تامه.

کیانداران به زاوژیکردن زهرده  
 ده بن.  
 زایه لسه (ن). ۱- ده نگدانسه وه،  
 ده نگفهدان: مه رکه ساتی  
 مه له بجه زایه لیه کی جیهانی  
 مه بوو. ۲- دهنگی شیوه نو  
 گریان، زیمار. ۳- دهنگی  
 زهنگو سه نتووو.  
 زایین (چ). ۱- زان، بوون، مندالبوون.  
 ۲- زاینی، سالی زاینی،  
 مه به ست له هاتنی سالتکی نوئ.  
 زه به لاه (ئان). گه وره، مه زن،  
 که له گه ت، چوار شانه،  
 له نده هۆر.  
 زه بر (ن). گورز، لیدان: زه بر  
 به ده سته کان گورزی کاریگر  
 ده وه شینن.  
 زه بر و زهنگ (ن). هیز به کاره پنان له  
 حوکمکردندا. توندو تیژی:  
 زمانی زه بر و زهنگ له ناو گه لانی  
 پینشکه وتوو نه ماوه.  
 زه حمه ت (ئان). دژوار، سهخت، رهنج:  
 من زهرده زه حمه تیم دیوه.  
 زهر (ئان). زهرده: پایزان رهنگی  
 به لگن داران زهره بن.



نائه ب پ ت ج چ ح خ د ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

زەمىن (ن. ۰) بېوانه: زەقى.



زەنگ

زەنگ (ن. ۰) ۱- زەنگل، زەنگولە: كە

زەنگ لىيدا دەبىت ھەموومان

بچىنە ژورەوھ. ۲- رۆنى

تاووا: ھىزە زەنگە كيان بە

ديارى بۆ ھىنا بووين.

زەنگەنە (ن. ۰) ھۆزەكى كوردە لە

سنورى پارىژگاي كەركوك.

زەنگىن (ئان. ۰) دەولە مەند، ھەبوو،

خوایداو: شىركو بازىرگانەكى

زەنگىنە.

زەھر (ن. ۰) ژەھر، ژار، دووپشك و مار

گيانە وەرى زەھردارن.

زەوتك—ردن (چ. ۰) داگىركردن،

دەستبە سەرداگرتن، زەفتكردن:

داگىركەر خەرىكى زەوتكردنى

مال و سامانى ولاتە.

زەردىنە (ن. ۰) ۱- زەرك، زەردايى ناو

ھىلكە: مانتەنەھەزلە

زەردىنەى ھىلكە دەكەم. ۲-

نەخۆشىيەكە: مندالەكە توشى

نەخۆشى زەردىنە بووھ.

زەرزەوات (ن. ۰) سەوزەوات، كەسكاتى:

زەرزەوات خواردن پىويستە.

زەرى (ن. ۰) ۱- پەرى جوان. ۲- ناوھ

بۆ پەگەزى مى: زەرى دەچىت

بۆ قوتابخانە.

زەرىيا (ن. ۰) ئۇقيانۆس، لە دەريا

گەرەتر: سىكوچكەى بەرمۇدە

لە زەرىياى ئەتلەسىيە.

زەقى (ن. ۰) زەوى، عەرد، ھەرد، خاك،

زەمىن: مە زەقىەكا مەزن كىلا.

زەلكاو (ن. ۰) گە، گۆم، باتلاغ، زۆنگاو:

زەلكاو سەرچاودە بۆ زۆربوونى

مىش و مەگەز.

زەماوەند (ن. ۰) شايى، شەھيانە،

داوھت، ئاھەنگ: بۆ

گواس—تنە وەى بوو كەكە

زەماوەندەكى گەورەيان

رىكخستبوو.

زړ (ټان. ۱) - خپش، درهختی بی بهر  
 وهك داری سنهویهرو کالیپتوس.  
 ۲- شستی وشك:  
 قهره چه لتووکه که زړ بیوره. ۳-  
 خوه لکیشانی به درق: تم  
 قسانه زړن. ۴- خوشك یا برا  
 که له یهك دایک و باوک نه بن،  
 ده لئین زړ خوشك و زړ برا هروا  
 باوک یان ژن منداله که ی له خوی  
 نه بیت ده لئین زړ بابو زړ دایک:  
 دایکه که زړ منداله که ی زدر  
 خرشده ویت.

زفر (ټان. ۱) بروانه: زبر.  
 زفرین (ج) که پانه وه، نه که پان،  
 سوورپانه وه: نه زل بهرو پشتین  
 قوتابخانا خن زفریم.  
 زفرینه شه (ج) که پانه وه: قوتابی ژ  
 سهیرانی زفرینه شه.  
 زقستان (ن) زستان، زمستان،  
 وهرزه کنی سالیبه دکه فیه دویف  
 پایزی و بهری بهاری: زستان  
 وهرزی به فرو بارانه.

زهوی (ن) بروانه: زهقی.  
 زیاره (ن) هره وه، گه لکاری: زیاره  
 نیشانه ی ماوکاری و یاریده دانه.  
 زبان (ن) ۱- زمان، نه زمان، زمانی  
 ناخافتن. ۲- نه ندای چه شتن  
 له مرقدا.  
 زبر (ټان) زفر، گر، درشت، دپ:  
 نه وه ی به پیخواسی بکه ریت بنی  
 پی زبر ده بیت.  
 زیل (ن) پیسای و پوپوش که له مال  
 وه دهر دهنری، گلش، خول:  
 ده بیت زیل فری بدریته شوینی  
 تاییه تی خوی.  
 زیلدان (ن) کوفه ک، گويفک، زیلخانه:  
 چاره نوروسی دکتاتوره کان  
 زیلدانی میژوه.  
 زرم و کوت (ن) لیدانی ندر، زمی ندر،  
 دهنگی بهرز: زرم و کوته له و  
 کوره پانه.  
 زریزه (ن) زنجیری بچووک و باریک،  
 زنجیرک: دایکم زریزه ی زری بی  
 کریم.

ئاپت چ چ خ در فرۇس ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

زۈۋ (ئان.) بە پەلە، زۈى، زى،  
بە خىرايى، خىرا، زىكا،  
يەكسەر: بە شە و زۈۋ بىۋىتا  
بە يانى زۈۋ مەلبىستى.

زۈۋرگا (ن.) گىرد، گىر، پان، زۈۋرگ،  
تەپۈلكەى روت لە دەشتدا،  
زۇدان: لە ئاۋچە زۈۋرگا بىيەكانى  
كەركۈرگا نەوت تۇرە.

زۇپا (ن.) سۇپە، جۇرە ئامپىرەكى  
گەرمكەرەۋەيە: ئىستاش لە  
گۈندەكانىدا زۇپىساي دار  
بەكار دەبىرەيت.

زۇر (ئان.) گەلەك، فرە، گەلىك، پىر:  
ئەمسال بارانەكى تۇر بارى.

زۇرانىزى (ن.) تۇرەۋانى، ھەشپكى،  
مىلانى، مىلانىسى: ئەم سۈر  
پالەۋانە تۇرانىزى دەكەن.

زۇرىبە (ئان.) بەشى تۇرى، تۇرىنە،  
بەرا پىر: لە نەۋرۇزدا تۇرىبەى  
خەلك دەچنە دەشت و دەر.

زۇرىۋون (چ.) مەشەۋون، زىاد ۋون:  
گۈل ئەندامى تۇرىۋونە لە  
رۈۋەكدا.

زۇھىز (ئان.) بەدەسلات، خاۋەن  
مىزى تۇر، گەۋرە ھىز.

زۇمان (ن.) بېۋانە: زۇمان.  
زۇمانەۋان (ئان.) شارەزى بۋارى زۇمان،  
زۇمانزان: مەن باۋىكم زۇمانەۋانە.

زۇمان بەد (ئان.) ئەزۇمان پىس، خەبەر  
بىز، جىنۇ فرۇش: مىندالى زۇمان  
بەد خۇشەۋىست نىيە.

زۇمان شىرەين (ئان.) قەسەخۇش،  
ئەزۇمانخۇش: مىنالى زۇمان شىرەينم  
خۇش دەۋىت.

زۇمان گىرتىن (چ.) لال، ئەۋەى زۇمانى  
دەگىرى لە قەسە كرىندا:  
كۈرەكەم لە مىنالىيەۋە زۇمانى  
دەگىرى.

زۇنجىرە (ن.) يەك بەدۋاى يەك: لوتكەى  
ھەلگۈرد لە زۇنجىرە چىپاكانى  
خەسارۋىستلىيە.

زۇيىر (ئان.) زىز، سەلبۋون،  
بوسىدەۋون، نىگەرەن، زۇيىر،  
پەرىشان: مىرۇق تەبىت لە  
برادەرەكانى زۇيىر بىت.

زلهيز - زيندوو

زياندار (شان.) زيانبه خش: ميتش و  
مهگه ز ياندارن.

زيپگه (ن.) پرسك، جوره قينچك يه كه  
له سر پيست پيداده بيت.

زيهرهك (شان.) ۱- ژير، هوشمەند،

زيت، چه لهنگ، چاوكراوه،

زنگ، چاپوك، ئه و كچتيكي

زيره كه. ۲- ناوه بق نيرينه:

زيرهك نيگار كيشه كي بهرچاهه ..

زيره كي (ن.) ژيري، هوشمەندي،

چه لهنگي، چاپوكي، چا

كراوه يي.

زيندان (ن.) بهنديخانه، زيان،

حه پسخانه، گرتيخانه:

تاوئباره كان خرانه زيندانه وه.

زينداني (شان.) گيراو، هه پسكراو،

بهندي، كه سه كه زيندانا بيت:

زينده وه (ن.) گيانله بهر، گيانه وه، به

گيان.

زيندوو (شان.) ۱- زيندي: بالنده كه

ميشتا زيندوره با نرياي كه وين.

۲- راسته وخو، ئيكسه ر، زندي،

زوردار (شان.) سته مكار، چه وسينه ر،

مافقور: مه مورمان مه وان

ده دهين بق له ناو بردني زوردار.

زورداري (ن.) سته مكار: كه لك

نقداري ل كوردان هاتيه كرن.

زورينه (ن.) زوريه هره زدي،

زوريه: زورينه ي خه لكي

كوردستان له راپرنيدا

به شداريان كرد.

زوزان (ن.) كويستان، هافين هه وار،

هه وارگه، هه پاشين: زوزانين

كوردستاني كه لك دلفه كرن.

زونگا و (ن.) گوماو، كه رافك، ئه و

چاله ي كه ناوي تيدا پهنگ

ده خواته وه راده وه ستي.

زيا خوري (چ.) زنده خوران، زياد

خوردن، زياده خوري: زيا خوري

كاره كي تا ته ندروستيه.

زيان (ن.) زهره، خرابي، بيخيري:

زياني نه كه مينه كه سي.

زيانبه خش (شان.) زياندار، زهره

به خش: جگه ره كيشان بق موقفي

زيانبه خشه.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

زئسده (ئاك.) زياد، زۆر، پىر: ئافا بن  
ئەردى ب بەغرى زئده دبیت.

زئسده بوون (چ.) زيادبوون، زۆدیوون،  
پىبوون، مشه بوون: گەلەك بارینا  
بەغرو بارانان دبیتە ئەگەر زئده  
بوونا ئافا كانى و روپباران.

زئره قان (ن.) پاسه وان: زئره قان  
هئیمنى دە پارئزیت.

زئره قانى (ن.) پاسه وانى: هئیزى  
زئره قانى بەرپرسە لە پاراستنى  
سنوروى ولات.

زئىر (ن.) ئالتوون، كانزایه كى بە نرخه:  
پەندى پئشمینان وهك زئىر بە  
نرخه.

زئهن (ن.) زهین، بىر، هۆش: زئهن ختر  
بده نه دەرسى.

بۆ بەرنامەى تەلەفزیۆن و  
سەتەلایت و رادىۆ.

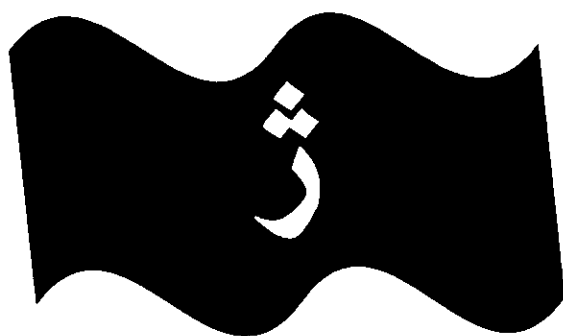
زیو (ن.) زىف، جۆره كانزایه كه:  
زیویش وهكو زئىر ژهنگ ئاگریت.

زى (ن.) جۆگه ناوى گه وره، روپبار،  
روپبار، جۆمى گه وره: زئى  
گه وره له هى بچوك درئزتره.

زئىار (ن.) ناوى ده فاره كى  
كوردستانه.

زئىارۆك (ن.) ناوى گوندىكه نزيك  
شه قلاوه يه: له زئىارۆك  
له دايكبووم.

زئسدا (ن.) خاكى باو و باپيران،  
نیشتمان، شوئنه كه كه بەرده وام  
تئیدا بعه وئیته وه.



ژ بهر (نام.) جگه له، ل جهی، ل بهر:

ژ بهر ته نه با نه ز نه دهاتم.

ژ بهر کو (نام.) له بهر نه وهی، چونکی،

چونکو: رژنما شای ئیرانی

پیشه و قازی محممد ل سیداری

دا ژ بهر کو کورد بوو

ژیلی (نام.) جگه له، بیجگه له: نه م

هه می چووینه سه بیرانی ژیلی

مالا خالی من.

ژ بو (نام.) بو، به مه بهستی، له پیتاوا،

ژ بهر: هوین ژ بو چ هاتبوونه

فتیره.

ژ (نام.) له: نه ز ژ قوتابخانی دهیمه فه.

ژاله (ن.) ۱- ناوی پووه که کی تاله،

به لام گوله که کی جوانه. ۲- ناوی

گوندیکه له سنووری پارێزگای

سلیمانی. ۳- ناوه بۆ ره سه نی

می.

ژان (ن.) ئیش، ئازار: ژانا ددانی

که له کا دژواره.

ژاوه ژاوه (ن.) قیره قیری، گاره گار: نه م

ژاوه ژاوه له پیتاوی چیه؟

ژم (ن.) جه م، نانخواردن: ژمه که کی

خوش بوو.

ژنین (چ.) لیدان: شمشال ژنین

هونه ره.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ژ ئاقبۇرن (ج) لەناو بردن، لەناوچوون، قېركردن، نەمىشتن: ژ ئاقبۇرنا مېش و مەگەزان پېرېستە.

ژنشكەكى ڤه (ئاك) لەناكاو، كتوپر، دەمۇدەست: باران ژنشكەكى ڤه ل مە بارى.

ژئھۇ وئڤه (ئاك) لەمەولا: ژئھۇ وئڤه ئەم سەربخۇرېن.

ژوان (ن) ۱- بېروانە: ژڤان. ۲- چوونە خەوبە ئاستەم: كاتى ژوان و بېرژانم بوو كە ماتى.

ژوور (ن) ھۆدە، ئۆدە، ژۆر: ئئيمە تەنيا دور ژوورى نووستنمان مەيە.

ژى (ن) ۱- تەمەن: ژىسى كورپى مەن دەھ سالە. ۲- (ئسام) -مېش: ئەز ژى (مىش) حەزكەم مەسى زارائىن زمانى كوردى بزانم.

ژيان (ج) ژيار، ژين، زىنداى، ژيان ئاكارىكى تايبەتى زىندووەكانە، ماوەى لە داىكبوون تا مردن: ژيانا گوندان خۇشترە ژيا باژئېوان.

ژېيركەرن (ج) لە بېركردن، ژمەز چوون، مەز نەمان: ژېيركەرن رەنگەكى نەساخىيە.

ژشان (ن) پەيمان، سۆز، ژوان، ژوان، چاوەرپۆكردن، پىنگەيشتن لە جىنگايەكى ديارىكراودا: مە نكەل وان ژشان بوو.

ژمىژە (ئاك) لەمىژە، لە دىر زەمان، لە كۆنەو: ژمىژەيە موين نەماتىنە سەرەدانا مە.

ژك (ن) ئى كەف كوردتكرارهى ژيانەوئى كورده، كە پارتىكى كوردى بوو لە سالى ۱۹۴۲ى زاینیدا دامەزرا.

ژمارە (ن) ھەژمارە، دانە دانەى بژاردن.

ژمارەى دانىشتوووان (ن) ژمارەى نىشتەتەنى، ژمارەى نىشتەجىبووان، ژمارا ئاكنجيا: ژمارەى دانىشتوووانى كورد لە جىياندا نزيكەى چل ملېتون كەسە.

## ژبیرکرن - ژبھاتی

ژبیر چاوخستن (ج.) ژبیر چاقدیریی، ژبیر  
چاقد کرن: ژبیر چاوخستن  
مندال نرکی دایک و بابانہ .

ژبیر دستا (نان.) ژبیر دست، بندہ دست،  
دہست بہ سہر: مرزقی ژبیر دست  
لہ ہیچ شتہ کدا نازاد نییہ .

ژبیر زہوی (ن.) بن زہوی، بن زہمین، بن  
ناخی، بن نورد: ژبیر زہوی خاکی  
کور دستان بہ نہوت  
دولہ مہندہ .

ژبیروو (نان.) خواروو، باشور: من  
چوروم بگرہ کی ژبیروو .

ژبیر (ن.) نہنگوستیلہی سہر پہنجہ،  
کہ زئی کہوانی پی دہگیری:  
کہ مانچہ ژہنہ کہ بی ژبیر کہ مان  
لیدہ دا .

ژبھاتی (نان.) لیھاتوو، لیوہ شاوہ،  
پیٹھہاتی: کارزان ماموستایہ کی  
ژبھاتییہ .

ژبانہوہ (ج.) سہر لہنوئی بڑتہوہ،  
بووزانہوہ، فہژین .

ژبیر (نان.) ہوشیار، زانا، زیرہک،  
وشیار، ناگادار، ناقل: مرزقی  
ژبیر مہور شتہک لیکدہ داتہوہ .

ژبیشک (ن.) ژووشک، ژووزک، ژبیری .

ژبینگہ (ن.) جبیکای ژبان، زیندہگا،  
ژبینگہ، وارگہ، جہوار، جہی  
ژبانی: لہکاتی سہیراندا  
پیویستہ رہچاوی خاوینی ژبینگہ  
بکہین .

ژئی (ن.) ۱- تل: کہمانہ کہ زئی پسا .

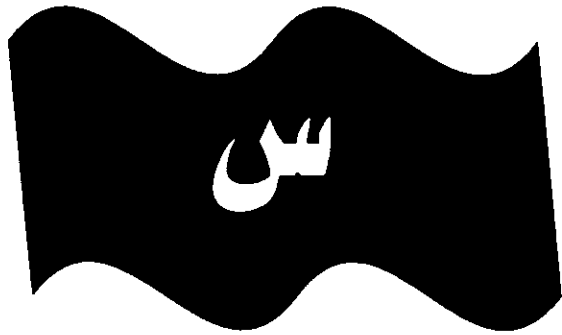
۲- لہو، لہ نہو، ژئی، ژئی، ڈئی .  
جیہانی ہمیئی ہای ژئی ہہبو،  
دہمی رژیما بہ عس کیمیا ل  
ہہ لہجہ باراندی .

ژبیدہر (ن.) سہرچاوہ، چاروگ،  
چافکانی: باران ژبیدہر کی  
سہرہ کی ناوی ژبیر زہویہ .

ژبیر (نان.) بن، خوارہوہ: نیمہ لہ  
نہرمی ژبیرہوہین .







رۆژەك دەست و چاوم بە سابوون  
دەشتم.

سابووناو (ن.) كه فاوی سابوون:  
جلوبەرگه كان خاوتین نه بوونه  
سابووناویان پتیه ماوه.

سابوونی (ن.) چۆره كۆترینگی رهنگ  
بۆرو بال په شه: سابوونیه كه م  
به سێ هه زار دینار كری.

سات (ن.) كات، گاف، وهخت، دەم: ئەو  
ساتی، كه له دهركات دا من  
خهوتبووم.

ساج (ن.) ۱- سیل، سیژ، ئاسنهکی  
گردی لووسی قۆقزی تهنگه

سابات (ن.) كه پریكه هاوینان له  
باخچاندا بۆ سێبهر  
دروسته کریت.

سابلاخ (ن.) نیوی شارنکه له  
کوردستانی رۆژههلات، له سالی  
۱۹۴۶ دا بوو به یه که مین  
پایته ختی کوماری کوردستان.  
ئهم شاره به مه هابادیش  
ناسراوه.

سابوون (ن.) ساوون، سابین. سابوون  
له چهند ماده دهیهك دروست  
ده کریت بۆ خۆ خاوتنکردنه وهو  
شوشتن به کار دهینری: هه سوو

## نائه ب پ ت ج چ ح خ در ز ل ن ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

هه لکه و ته: بارودوخ بئو  
ناهنگه که سازه.

سازاندن (چ). گونجاندن، ریکخستن،  
چاککردنه وه: بارودوخ  
تایبه تمان بئو پرژده که  
سازاندوه.

سازکردن (چ). پیکخستن، گونجاندن،  
ناماده کردن: ئه رکی سازکردنی  
ناهنگه که له سه شانی تویه.

سازگار (ئان). سازگه ر، خاوین، پاک،  
خوشه، بئو گه رد، روشن، پاکژ:  
ناوی کانی سازگاره.

ساقا (ئان). ساوا، ناکام، مه لۆتکه:  
هییقی هیشتا یا ساقایه.

ساغکردنه وه (چ). روغه کرن، یه کلایی  
کردنه وه، روونکردنه وه،  
به لاداخستن: لئیزنه یه کی تایبه تی  
بئو ساغکردنه وه ی کئیشه که  
پیکه ئیراوه.

ساکار (ئان). ساده، ئاسایی: پیاوه کی  
ساده و ساکاره. (ن). ۲- ناوه  
بۆ مئینه.

ده خریته سه رئاگر نانی پی  
ده برژیت: نانی ساجی به گه رمی  
خوشه. ۲- جوړه داره کی  
جوانی به نرخه له دارتاشیدا  
به کار دیت: ده رگای  
خانوره که مان له ساج  
دروستکراوه.

ساخ (ئان). ساغ، له شساغ،  
ته ندروست، بئو عیب، بئو  
خوش: ساخیا هوه داخوازا  
منه.

ساخله می (ن). ته ندروستی: ساخله می  
هاوولاتیان له ئه ستوی میریدایه.



ساز

ساز (ن). ۱- ئامیزی موزیکه: کاکه  
ئاوازه کمان به و سازه بئو لئیده.  
(ئان). ۲- گونجاو، له بار،

- سالار (نان.) ۱- سردار، گوره:  
 سیروان سالاری سوپایه. (ن.)  
 ۲- ناوه بۆ نیرینه.
- سالوڭ (ن.) سالوڭ، دهنگوباس،  
 ههوال، نوچه.
- سالوڭکردن (ج.) وهسفرکردن: مه  
 کهسهک سالوڭا جهی لئ نژیت  
 بکهت.
- سالڤ (ن.) دوازده مانگه یان چوار  
 وهزی ساله: سالڤ ۳۶۵ رۆژه.
- سالنامه (ن.) رۆژنیمیر، ته قویم:  
 سهیری سالنامه که بکه بزانه  
 جیژی نیه رۆژ که وتوتته چی  
 رۆژیک؟
- سالنامهی کوردی (ن.) له سالی  
 دامه زانندی ده وله تی ماد  
 دهستییده کات، که (۷۰۰) سال  
 پیش له دایکبوونی عیسا بوو.
- سالی زایین (ن.) سالی له دایکبوونی  
 عیسا (س.خ.): له سهری سالی  
 زایینیدا عیساییه کان نامهنگ  
 دهگنن.
- سالی فییل (ن.) نهو ساله بوو که  
 نهبره ههی حه به شسی هیرشی  
 کرده سهر مه ککه و پتفه مبهر  
 محمد (د.خ) له دایک بوو. که  
 ده کاته سالی ۵۷۱ ی زایینی.
- سالی کۆچی (ن.) نهو ساله ی پتفه مبهر  
 مه مه د (د.خ) به رهو مه دینه  
 کۆچی کرد.
- سامان (نان.) سامی، نهو کاته ی  
 ناسمان بی هور ده بییت:  
 هاورینان ناسمانی کوردستان  
 ساماله.
- سانا (نان.) ناسان، ساکار، ساناهی:  
 کاری به کومه ل سانیه.
- ساوا (نان.) بچووک، سانا، مه لوتکه،  
 کوریه: شیرین ساوا به، هیشتا  
 شیره خۆره به. ۲-  
 پینه گه یشتوو: شیناییه کان  
 هیشتا ساوا.
- سایه (ن.) ۱- سینه، سینه، سیه،  
 سا: له سایه ی دایکوباو کما  
 پیگه بییم. ۲- ژهنگی ناسن:  
 ناسنه که سایه ی هیناوه.

## ئائەب پت ج چ ح خ در ز ژ لى ش غ ف ق ك ل م ن ه و ي

**سەپان** (ن.) جوتيارى بە كرىگىراو، كەسەكە بە پارە و كرى كار بۆ جوتيارو خاوەن بەرەبووم دەكات بە تايبەتى گەنم و جۆ: كورد لە سەر ئەم خاكە سەپانى كەس نىيە.

**سەپاندان** (ن.) بە زۆرتوو شکردن، بە مەل داھىتان، بە سەردا سەپاندن، جىگىر كردن: نايى بە نۆر بىر پارە كانت بە سەر كە سدا بە سەپىنى.

**سەخت** (ئان.) ۱- دژوار: ئاو و مەوای ئەم مانگە سەخت بوو. ۲- شاخى بەرزو دېنال دېنال و گران بۆ سەر كە وتن. ۳- كەسى توورە و پىداگرو لاسار: ئازاد مەزخەكى سەختە.

**سەدە** (ن.) سەد سال بە سەر يەكەو، يەك چەرخ: ئىمە ئىستا لە سەدەى بىست و يەكدا دەژىن.

**سەر** (ن.) ۱- لە مەل بەرە و ژوور. سەك، كەللە، بەشى سەرەو، تەنە. ھەردوو چاوت، ھەردوو

**سەپەقە** (ن.) سەپەقە، سەرماو بەستەلەك، خىسار، مەوای ساردو بەستوو، سامال.



سە

**سە** (ن.) سەگ، كسۆك، سەپ: سە گياندارەكى وەفادارە.



سەبەتە

**سەبەتە** (ن.) سەك، زەمبىل، دەفرى قوولى ميوەجات، قەرتالە، قەرتارە، سەبەتە لە قامىش، يان پەلكى دارخورماو شۆرەبى دەچنریت: پوورم سەبەتە تریەكى بە ديارى بۆ مەتا بووین.

سه‌ره‌ده‌ری (ن.) نه‌زیات، زه‌حه‌تی،  
ناخوشی، چوقنیتی مامه‌له‌ کردن:  
موبین چه‌وا سه‌ره‌ده‌ریا خور  
نگه‌ل نه‌ساخان دکه‌ن؟

سه‌ره‌پای (ناک.) سه‌ریاری، سه‌ره‌ندی  
پا له‌گه‌ل نه‌وه‌ش: سه‌ره‌پای  
نه‌وه‌ش: سه‌ره‌پای نه‌هاتنیسی  
ته‌له‌تونیشی نه‌کرد.

سه‌ره‌می‌کوته (ن.) ۱- سه‌ره‌می‌کوتک،  
سه‌ری کوتکی ساوار کوتانه‌وه:  
سه‌ره‌می‌کوته‌که‌شکا. ۲-  
کوپه‌له‌ی بوق سه‌ره‌می‌کوته یان  
سه‌له‌که می‌کوته.

سه‌ره‌وخوار (ناک.) سه‌رنشیف، سه‌ره‌و  
خزون، سه‌ره‌و ژیر، سه‌ره‌و  
خوار: له‌به‌رزاییه‌که‌وه سه‌ره‌و  
خوار ده‌کشاینه‌وه: جه‌ره‌که  
سه‌ره‌و خوار بقره سه‌ره‌و  
ناوه‌که‌ی ناوی رژا.

سه‌ره‌یار (ناک.) سه‌ره‌پا، نه‌گه‌رتق  
وانه‌کانت نه‌خویندبوو،  
کتیبه‌کانیشیت له‌گه‌ل خورت  
نه‌بردیوو بق قوتابخانه، نه‌وه

گوینچه‌و لورتو دهمت ده‌که‌ونه  
سه‌رت: گه‌ر مانوو بم سه‌رم ژان  
ده‌کات. ۲- لا، به‌ر، شوین:  
له‌سه‌رتا نه‌وه سه‌ره‌موویان  
رله‌سه‌رتابوون. ۳- قه‌پاخ،  
سه‌ره‌وش، داپوشی ده‌فرو شتی  
تر: خواردن بی سه‌ره‌به‌جی  
مه‌تیه. ۴- تاک، کس، نه‌فهر  
له‌خیزان و گیاندلرو مه‌پو مالات:  
خاوه‌نی ۱۰ سه‌ره‌خیزانه. ۵- دوا  
خال، لووتکه، کورتایی: دنیا  
مه‌تا سه‌ره‌بقرکه‌س نه‌ماوه‌ته‌وه.  
سه‌را (ن.) قشله، کوشک و ته‌لاری  
میری: خه‌لک له‌به‌رده‌م سه‌را  
کوبیوونه‌وه.

سه‌ره‌تا (ن.) ده‌سه‌تپک، پیشه‌کی:  
مانگی نه‌ووژ سه‌ره‌تای سالی  
کوربیه.

سه‌ره‌تایی (نان.) ماوه‌ی شه‌ش سالی  
یه‌که‌می خویندن: کوره‌که‌م له  
قوتاخ‌ی سه‌ره‌تایی دایه.

سه‌ره‌خولی (ن.) سه‌ره‌گیتی، وپی،  
هوپی، سه‌رسامی.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ل ل ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سهریه خۆیی (ن.) خۆیی بوون، ئازادی،  
سهریه سستی: سهریه خۆیی ئاواتی  
که لانی ژێر ده سته .

سهریه رهوه ژوور (ئاك.) ژێهه ل، به ره و  
سهر: بۆ ئه وه ی رێگا که به بپین،  
ناچار بووین سهر به ره و ژوور  
به پین.

سهریه ستا (ئان.) ئازاد، سهریه خۆ: ئه  
سهریه سته له وه ی ده یلی.

سهریه سستی (ن.) ئازادی، سهریه خۆیی:  
سهریه سستی راده ریسپین مانی  
هه موو که سه که .

سهریه پین (ج.) کوشتنه وه، کوشتن،  
شه کوشتن، سهر ژێکن.

سهره پلنگ (ئان.) سهره فراز: زیره کی  
قوتایی سهره پلنگه کات.

سهریه پورده (ن.) سهریه ده، سهریه پورده،  
سهریه پور، سهریه پور، سهره اتی،  
به سه ره ات، سهره گوزشته،  
ئه زموونگه ری: سهریه پوری خۆ  
بۆمن

سهریه پوری (ن.) به پور سهریه پورده

سهریه پورده (ئان.) به پوانه: سهریه پورده

مامۆستا پیت ده لیت:  
ئه خۆپندوه و سهریه ری ئه وه ش  
کتیبه کانیشت نه هیتاوه .

سهریه یاز (ن.) چه کداری سوپا له  
ده ولت: به راکه م چه ند سه له ک  
سهریه یزی کردیوه .

سهریه یازخانه (ن.) سهریه یازگه، شوینی  
سهریه یاز، ئوردوگا، بنکه ی  
سهریه یازان: چه کداریه کان له  
سهریه یازخانه مه شتی چه ک  
ده که ن.

سهریه یازگه (ن.) به پوانه: سهریه یازخانه .

سهریه یان (ن.) سهریه ئه ددی خا نوو:  
له هاویندا له سهریه یان ده خه وم.

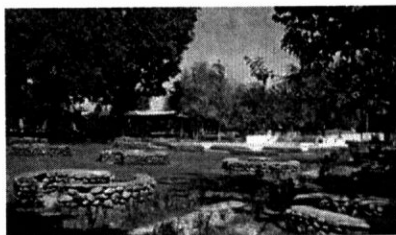
سهریه تال (ئان.) نه خافتی، بی  
قه پاغ، بی سهریه پش،  
بی ده ره پش، سهریه لا:  
مه نه له که به سه ره به تالی  
به جیه یلروه .

سهریه خۆ (ئان.) ئازاد، سهریه ست:  
به نیازی ئه ژێ نامه یه کی سهریه خۆ  
ده ریکه یین.

## سەرباز — سەردان

سەرىپۆش (ن.) شتىكە سەرى شتىكى  
دى پىدادەپۆشريت. ۲- لە چك،  
چەفە، رەفتە، دەسروك،  
دەرسۆك: سەرىپۆشكەسى جوان  
لئىتت.

سەرجەم (ن.) ھەموو تىكپا، تىكپايى،  
گشت، تەواو: سەرجەم  
قوتابيانى پۆلى شەشەم زىرەكن.



### سەرىچنار

سەرىچنار (ن.) ئافى ھافىنە ھەوارەكا  
كوردستانى يە: سەرىچنار ھافىنە  
ھەوارەكا خوشە.

سەرىخۋان (ن.) سىنى، فەرخە سىنى.  
سەردان (ن.) بەسەر كوردنەو، چوونە  
لا، دىدەنى، سەردان: ئەم  
چوونە گوندى بۆ سەردانا مالا  
خالا من.

سەرتاپا (ئاك.) لە سەرەو ھەتاكو  
پى، ھەموو جەستە، گشت،  
سەراپا، تەواو: سەرتاپا  
كولباران كرا.

سەرتاسەر (ئان.) سەرانسەر، گشت،  
ھەموو: سەرتاسەرى ولات بە  
رىگە و بان خۆشكراوھ.

سەرىپەرشتا (ئان.) چاودىر، كەسىكە  
بەسەر شتىك يا كەسىك يان  
كۆمەلىك را بگات و چاودىريان  
بكات.

سەرىپەرشتى (ن.) چاودىرى، ئاگادارى،  
كەسى ئاگاي لە شتى يان كەسى  
بىي: بەرىپەرھەكەمان بە  
جوانى سەرىپەرشتى كارەكانى  
قوتابخانە دەكات.

سەرىپىشك (ئان.) بىرپار دەر، شت يا  
بەش دابەشكەر، بۆ وىنە  
سەرىپىشك بىرپار لەسەر باشى  
شتىك يا كەسىك لە نىوان  
كۆمەلىك شت و كۆمەلىك كەس  
دەدات.



ثا ئه ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

سەردەم (ن.) كات، چەرخ، گاژ، رۆژگار:

نەز سەردەمى گيا درينتيه .

سەردەمى پاشادىن (ن.) ماوهى

فەرمانزەوايى چوار خەليفەكەى

دواى پيغه بەر (د.خ.).

سەردەمى كۆن (ن.) پۆزگارى زوو، ديزين

زەمان، سەردەمى پابردوو پيش

لەدايگيوونى عيسا: لـ

سەردەمى كۆندا ئادەمزاد لەنتير

ئەشكەوت دەژيا .

سەردەمى ئاوهنسا (ن.) ئەو ماوه يەيه،

كە دەكەوتتە نيتوان سەردەمى

كۆن و نووى، سەردەمى

نافەپاست: لەسەردەمى ئاوهندا

ئادەمزاد خانوويەرهى

سروستكرهوه .

سەردەمى نووى (ن.) سەردەمى

هاوچەرخ: لە سەردەمى نووى

مروژ توانى بچيته سەرمانگ .

سەرزەنش (ن.) سەرزەنشت، لۆمە،

سەركۆنە، گازندە، گلەيى، گلەو

گازندە: تەرخوا تەرزەرزەنش

مەكە .

سەرزەوى (ن.) سەرزەمىن، سەرنەرد:

بەشنيكى ئاوى سەرزەوى لە

بەخروباران پيكنيت .

سەرسام (ئان.) داماو، سەرسوپاو،

بەهتى، مەندەهۆش، خەپەساو،

واق و پەساو: مەميشە بە

سەرسامى دەبيينم .

سەرسوپمان (چ.) مەندەهۆش،

خەپەسان، دامان، سەرسام

بوون، واق و پەمان: كە چاويان بە

ورچەكە كەوت تووشى

سەرسوپمان بوون .

سەرقاپ (ن.) بېروانە: سەرقاپوش .

سەرقال (ئان.) نە پەرزان لەبەر كارى

زۆر، خەريك، ماندوو، پەنئيش،

مژول، مژويل، مژيل: دەمئيكە

سەرقالى خۆ ئامادە كرىنم بۆ

تاقىكرىنەوه .

سەرقالى (ئاك.) خەرىكى، پەنئيشى،

مژويلى: سەرقالى چاكرىنەوهى

ئوتومبيلەكە بېوم .

سەركەوتن (چ.) سەركەفتن، زالبوون،

بە ئاكام گەيشتن: ئەگەر لە

سەردەم — سەرچاڭ

۲- تېببىنى: كە تەواو بوم تۆ دەتوانى سەرنجەكانى خوت بليت.

سەرھاتى (ن.۰) بېوان: سەرىۋى.  
سەرھەلدان (ج.۰) راپەرىن، سەرھلدان: بهارا ۱۹۹۱ ئى كوردان مەزىنە سەرھەلدان ئەنجام دا.

سەروا (ن.۰) دوا پىتى دېرى مۇنراو، قافىه: ئەم مۇنراو، مەنراو، ئازادە بۆيە تا راددە يەك بى سەروايە: مۇزىقانىن كلاسسىكى گەلەك پىت ب سەروايى دكر. سەرۋەر (ئان.۰) سەرىك، پىشەوا، مەزىن، رېبەر.

سەروەرى (ن.۰) سەرىكايەتى، پىشەوايى، مەزىنى، رېبەرايەتى: سەروەرى بۆشەمىدانى كوردستانە.

سەرچاڭ (ن.۰) دەموچاۋ، روو، روخسار، شىۋە: مەمى بەيانان مەكوژ خەو رابى سەرچاڭ خەجان بىشۇ.

تاقىرىنەوكان سەرىكەوم ديارىيەكى باش وەرەگرم.

سەرگۈدە (ن.۰) پىشەوا، رېبەر، راپەر، فەرماندە، گەرە: سەرىكەوم مەردەم خەمخۇرى گەلەكەيەتى. سەرىكەور (ئان.۰) چەسىنەر، لەناوبەر، تەپەسەرىكەر، داپلۆسىنەر: رېمى دكتاتور رېمەكى سەرىكەورە.

سەرىكەور (ج.۰) لەناوبەردىن، دامرگاندىن، داتەپاندىن، قەلاچىرىكەور، تەپەسەرىكەور: شەرىشى كورد بەكەس سەرىكەور ناكىرى.

سەرىكەور (ن.۰) ئەو پووشو پەلاشانەيە، كە لەكاتى تەتەلە كوردنا دەكەونە سەر دانەوئەلە.

سەرما (ن.۰) ساردى ھەوا، سې، ساردى كەش و ھەوا: دەبىت خۇمان لە سەرمەي زىستان بېارىزىن.

سەرنج (ن.۰) ۱- تەماشاكوردن بە وردى، دىقەت: سەرنج بەدەرە تەختە رەشەكە بزانە چى نووسراو.

تائە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ لى ش غ ف ق ك گ ل م ن ه وى

ساعات (ن.) سەئات، كاتژمير،  
دەژمير، سەعت: سەعات  
هەشتى سەپتەئى دەوام دەست  
پتەكت.

سەگ (ن.) بېوانە: سە.

سەگۆپ (ن.) ۱- وەپنى سەگ،  
رەوين: لە لادى شەوان سەگۆپ  
تۆرە. ۲- ناوى رۆمانەكى  
محەمەد موكرىيە.

سەلار (ئان.) بە كەسى سەنگىن و  
بە پىنۆ تىگە يىشتوو دەگوتىت:  
تارا سەلارى مۆزە.

سەلك (ن.) كوردى باكوورى كوردستان  
بە سەبەتە دەلەين سەلك، بەلام  
كوردى باشوور سەلك لەگەل  
پىياز، توور بە كاردينن: سەلكە  
پىياز، سەلكە توور  
چەوئەندەرو...

سەلكە (ن.) پىيازۆك، سەرى پىيازى:  
دە تەكە سەلكە پىيازان بۆ مە  
بكرە.

سەلاندان (ج.) قەبولاندنى كارەك يا  
وتەيەك، ديار كرن، چەسپاندن:

سەروسىما (ن.) رەنگ، شپۆه،  
سەرچاڤ، رەنگى دەموچاڤ،  
شپۆهى دەموچاڤ: بەسەر  
سىمايەو ديارە نەخوشە.

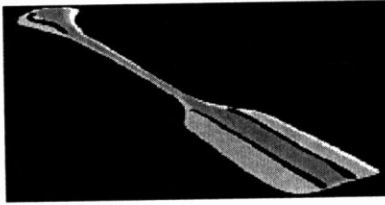
سەروكارى (ن.) پەيوەندى، هاقلى،  
هاموشۆ: سەروكارىم لەگەل  
خويندەوئى رۆماندا باشە.

سەروكانى (ن.) سەرچاڤ، ژىدەر،  
سەرچاڤك: سەروكانى ئاڤەكە لە  
باخەكەى تىمەيە.

سەرۆم (ئان.) رىك، كۆمەت، قەدارە،  
قايدە، بى كەم و زىاد، تەواو:  
چلرە رەگەكانى تەدىاش بىرەن،  
دەتگوت سەرۆم بىر ئەر  
دوروزن.

سەرى (ئاك.) سەرۆ، ئوورۆ: مەن  
كرمانجى سەرى باش دەزانم.

سەرىن (ن.) بالىك، بالىف، سەرىن لە  
پەرى بالندە، يان لۆكە، ياندىش  
ئىسغەنج دروست دەكرىت: مەن  
هەميشە خەزەلە سەرىنى نەرم  
نەزم دەكەم.



سەۋل

سەۋل (ن.) دارى سەلو، سەلو: بە

سەۋل بە لە مەكەى لىدە خوڭى.

سەھۇل (ن.) ئەو ئاۋەى بە سەرما

دەببە سىتت، ۋە ك—و

سەھۇلبەندانى جەمسەرى

باكور، بووز، شەختە، جەمەد،

سۆلە: ئاۋى مەندەك لە

كوئىستانەكانى كوردستان

سەھۇلىان ناۋى.

سەيدا (ئان.) گەرە، بەرپىز، بۆ ناڭى

مامۇستاۋ مۇڧىن مەزىن دەيت:

سەيدايى ھىژا گەيشتە جى.

سەير (ئان.) ئەنتىكە، ئەنتىكە،

سەرسوپھىنەر، سەمەرە:

ئاۋەرۋىكى چىرۋىكە كەم بەلاۋە

سەير بوو.

سەيران (ن.) ۱- گەشتوگوزار،

گەريان، چوونە دەشتودەر بۆ

بەم كارە سەلماندى كە زىرەك و

ئازايە.

سەما (ن.) ھەلپەپىن، ھەلپەپكى،

دىلان، لەيزىن، لەيزتن: بە

دەنگە بە سۆزە كە يەۋە ھەموو

ھاتىنە سەما.

سەنگەر (ن.) خەندەك، چەپەر، تابى،

قنگر، مەتەرىز، شوپىننىكە خەك

لە كاتى شەردا خۆى تىدا

حەشاردەدات: پېشمەرگەى چ

جاران سەنگەرىن بەرەفانىي

نە بەردايىنە.

سەۋز (ئان.) كەسك، سەبىز: بەھاران

دەشت و دەرىك پارچە سەۋزە.

سەۋزايى (ن.) كەسكايى، شىنبايى،

كەسكاتى: سەۋزايىيەكەى دەم

رەۋبار زەر فېنىك و خوشە.

سەۋزە (ن.) ۱- گىاۋ گۆل،

سەۋزەۋات: كەرەۋز سەۋزەيەكى

بەسۋودە. ۲- ئاۋە بۆمپىنە:

سەۋزە دەستى نورسىنى

ھونراۋەى ھەيە.

سەۋزەۋات (ن.) بېۋانە: سەۋزە (۱).

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

**سپینه** (ن.) سپيلك، سپیایی ناو  
 هتاكه: سپینهی هتاكه  
 نه و ندهی زهرینه به تام نییه.  
**ستاندن** (ج.) سندن، لی داگیرکردن:

پاره که یان به زرد لئ ستاند.  
**ستایش** (ن.) په سن، تاریف، بهرز  
 راگرتن، پیندا هلدان: ریزو  
 ستایشمان هیه بز شه میدان.  
**سته مدیده** (ثان.) مافخوراو، زورلیکراو،  
 چه وساو: کورد گه لکی  
 سته مدیده یه.

**سته مکاری** (ن.) زورداری: هر گه له  
 دژی سته مکاری راده په ری.  
**ستران** (ن.) گورانی، مقام، لافزه،  
 لاوک: ره سول گه ردی سترانو  
 هه بیرانی خوشی ده گوروت.

**ستری** (ن.) دړك: ستريك چور د پئی  
 وی پا.

**ستورون** (ن.) ۱- ستورین، کوله که،  
 نه ستونده، سونده که: بایه کی  
 به هتیز سوو چهند ستورونکی  
 هه لکتیسا. ۲- گوشه: نه و  
 ستورون نورونکی کارامه یه.

گهشت: له بهاران سهیران  
 خوشه. ۲- ناوه بق مینه:  
 سهیران قوتایی پئی پینجه می  
 سه ره تاییه.

**سبه نیی** (ثاک.) بق به یانی، سپیدی،  
 رژی دادی: سبه نیی ده چه  
 دهنك.

**سپی** (ثان.) په نگس سپی، پیچه وانهی  
 رهش، چه موو: سپی نیشانهی  
 ناشتی و هتیمنیه.

**سپیایی** (ن.) به ره مه کانی شیر،  
 ریچال، به رویوومی شیر وهك:  
 ماست و په نیر، سپیاتی،  
 شیر مه نی: زوری به رویوومی  
 سپیایی ده و سستیته سه ر زوری  
 نازهل.

**سپیندار** (ن.) نه سپیندار، چنار، ناغی  
 دله کا به ژن بلنده: سپیندار  
 دله کا دزئور راسته.

**سپیده** (ثاک.) به یانی، سبجه نیی،  
 سپیدی، سه حر، سو به، سبه ی:  
 نه ز سپیدی زی ژ خه و رانیم.

**سپیدی** (ثاک.) بپوانه: سپیده.

سروشٹا (ن.) خڈرسک، به خڈکرد، دور  
 له دهستی مرڈ، له خڈوه  
 شینبوون، دیمه نی خڈرسک:  
 زدیبهی شاعیرانی کورد به جوانی  
 سروشت مه لده لئین.

سربوون (ج.) متبوون، نه زین،  
 پیتیبوون: له سه رمانا هه ردرو  
 پتیه کانم سربوون.

سرین (ج.) فه مالین، ژیرن، فه مالشتن،  
 مالشتن، پاککردن، سترین،  
 پاکژگرن: من تخته ره شه که م  
 سری.

سزا (ن.) جهزا له به رامبر تاوانه ک:  
 شه و که سهی تازار به خه لک  
 بگه یه نیت سزای قورسی  
 به رده که ویت.

سفتا (نان.) دژی شاش، ورد چنراو،  
 سخ، سفتو سؤل: شه و نورمانه  
 سفته.

سک (ن.) زک، زگ، هورگ، ورگ: که م  
 بخو تا تووشی سک نیشه  
 نه بیت.

سریه (ن.) سریه سرپ، چپه چپ،  
 چریه چرپ، سرته سرت، دهنگی  
 نزم: مناله که به سریه هاته  
 پتیش.

سرك (نان.) سرت، کیفی، کپوی، خق  
 به دهسته وه نه دهه، ناژه لئیکی  
 مالی نه بوو: که وه که سرکه مالی  
 نه بووه.

سرکه (ن.) سهک، ناویکی ترشه له  
 تری، سیو، خورماو...  
 دروستده کریت: برنجی به سرکه  
 زدر خوشه.

سروه (ن.) ۱- شنه با، کزه با، شنه:  
 ۲- ناوه بق مینه: سروه له  
 ناینده دا جه ز ده کات ببیته  
 شینه ماکار.

سروتا (ن.) لاسکی گه نمو جق، کلوش،  
 گولیا گه نی و جهی: که نمو جوی  
 نه مسان سروتی لاوزو بی هتیز  
 بوو.

سروش (ن.) وه جی، په یامو گوته یه کی  
 خوابیه بق پیغه مبه ران.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

سل (ن.) سل، زیز، تووپه، توړاو، ترس: مە پو بزن له گورگ ده سله مینه وه.

سلاڅ (ن.) سه لام، سلاو: من مە می کافان سلاڅ بۆته منار دینه. سلاو (ن.) بپوانه: سلاڅ.

سلبوون (چ.) تووپه بوون، زیزیوون: سلبوون کاره کئی په سەندو جان نییه.

سمت (ن.) سمته جو له، کماخ، کلوت، نه ستووریایی خوار که مەر.



سموره

سموره (ن.) سموره: سموره گیانداره کی زور چوستی گوئیز خوره.

سنگ (ن.) ۱- سینگ، سینه، پانایی پیشه وه ی له ش: له به ریوونه وه که دا سنگی نازاری

سکالا (ن.) ده رده دل، شکایه ت، گله می، گازانده: سکالایه کم دا به میری.

سکپر (نان.) دوو گیان، ئافز، ئاووس، ژنه که مندالی له سکیدا بی: ئافره تی سکپر نابیی خوی ماندوو بکات.

سکر (ن.) په نگاف. دیواری که له به رده م ئاودا به توولو گیا چی ده کری: وان سکره کئی مە زن چیکریه.

سکوزا (ن.) زکی زانی، زگو زا، نه وه خستنه وه.

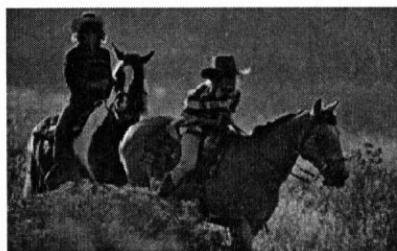
سکوله (ن.) زکوله.



سلیمانی

سلیمانی (ن.) شاریکه له باشووری کوردستان و له سالی ۱۷۸۶ ی زایینیدا دروستکراوه.

سواره (ئان.) پىچەوانەى پيادە، سيار.  
 كەسى، كە بەسەر بارە بەر يا  
 ھەر شتەكى ترەوہ گەشت  
 بكات: لە ريدا چەند سوارە كمان  
 ديتن.



### سوارچاك

سوارچاك (ئان.) كەسىكە ئەسپ  
 سوارىكى باشبەت: كچەكە م  
 سوار چاكە.

سوپا (ن.) لەشكر، ھىز، سپا:  
 سەربازەكان سسوپاى  
 كوردستانن.

سوپىر (ن.) سەنگەر، سپەر، سوپەر،  
 چەپەر: پيشمەرگەكان خويان  
 باش لە سوپىردا قايم كردبوو.

سورمە (ن.) كل، تۆزەكى رەشە بۆ چاؤ  
 جوانكردن بەكار دەھينرى: نۆر

پىگە يشتووہ. ۲- ئاسن يا  
 دارىكى كورتە، كە  
 دەچە قىندرى و شتى پى  
 دەبەستىتەوہ.

### سنگە پەر (ن.) پەر پى سىنگى

سنگ فراوانى (ن.) سەخى، دلفراوانى،  
 لىبوردەيى: پىويستە لەكاتى  
 تەنگانە دا بە سنگفراوانىيەوہ  
 رەفتار بکەين.

سنوق (ن.) سنوق، بە زۆرى لە تەختە  
 دروستدەكرىت و رووى دەرەوہى  
 نەخش و نىگار دەكرىت و  
 ناوہوہشى بۆ پاراستنى  
 شتومەك بەكار دەھينرىت، باول:  
 نەكم جلو بەرگى خۆى لەنىو  
 سنوق داناوہ.

سنوور (ن.) ۱- نىوانى دوو ولات،  
 تخوب، كۆشەن، توخىب: ئىيران  
 سنوورەكى درىژى لەگەل  
 كوردستاندا ھەيە. ۲- پادە:  
 پىويستە سنوورەك بۆكارى  
 خراب دابنرى.



ئائەب پت چ چ خ در ز ئ ش ع غ ف ق ك ل م ن ه وى

سوور (ئان. ۱) - سۆز: گۈلە باخەكە  
رەنگى سۆرە. ۲- بېوانە:  
سویر.

سوور (ن. ۱) - زفپۆك، خول، زفپین:  
مەندى زىندەدەر سوورپى  
سېرپوونيان مەيە. ۲- (ئاك.)  
تەلۋ، رۆك: سوور دەمزانى لە  
كارەكەى سەردەكە ویت.

سووراندان (چ. ۱) زفپاندن، بادان،  
چەرخاندن: تا پېرى خۇى  
نە سووراند نە مناسى.

سوورپى ژيان (ن. ۱) زفپۆكا ژيانى، بازىنى  
ژيان: رورەك بەشدارى لە  
سوورپى ژياندا دەكاتور  
دوانتوكسىدې كاربون  
ووردەگرتت و توكسىجېن  
دەداتەورە.

سوورپى گەورە (ن. ۱) زفپۆكا مەزن.  
سوورپى گچكە (ن. ۱) زفپۆكا بچوك.  
سووك (ئان. ۱) سۆك، ، دۇى گران:  
مەواى گەرم سوورە زور بەرز  
دەبېتەورە. ۲- بى قەدر، بى  
خورمەتى، بى رىز: بەدپەفتار،

بەكارمېتئانى سورمە ئازارى چاۋ  
دەدات.

سوورپۆ (ن. ۱) سۆرك، سۆركە، جۆرە  
زىكە يەكى كوشندە يە لە مندالدا  
دەردەكە سوو: دەبېتت  
مندالە كانمان لە دۇى سوورپۆ  
بكوتېن.

سوورپىچك (ن. ۱) سوورچىك، سوورچىك،  
سوورچىك، ئەو بەشەى گەورە بە  
گەدە گە يە نېتت.

سونبىل (ن. ۱) - سنبىل، گۈلەكە گە لای  
وردى شىنە: لە بەھاردا سونبىل  
زۆرە. ۲- خۆشەى گەنم و جۆ،  
گۈلپا گەنمى: ئەمسال  
دەغلەكە مان سونبىلى بى دانە.

سوورپى (ئان. ۱) سوورپ، بەخوئ، شۆر:  
چېشتەكە زۆر سوورپور.

سووتەمەنى (ن. ۱) سووتەنى، ئەو  
شتانەى كە بۆ ئاگر بە كار دېن:  
سووتەمەنى لە زۆر بوورپى ژياندا  
بەكار دەمېتئى.

سوود (ن. ۱) كەك، قازانچ، خېر، مفا:  
ئەو ئىشەى من سوودى زۆرە.

ده‌بنه‌وه. ۲- ژماره‌سی:

پۆله‌که‌مان‌سی قوتابی تئدایه.

سییا (نان). په‌ش: به پرچی سیاهی ناز  
ده‌کات.

سییار (ن). بروهانه: سوار.

سییاربوون (چ). سوار بوون: ئه‌وه‌می

ل ئۆتۆمبیلی سیاریبون.

سیا‌هه (ن). تۆمار، لیستی، که بق

نرخ‌ی کپین و فروشتن داده‌نریت:

پتویسته له بازار سیاهی

کالاکان دابنریت.

سیپه‌لک (ن). سیپه‌لک، سی: جگه‌ره

کیشان زیان به سیپه‌لک

ده‌گه‌به‌نیت.

سیره‌هه (ن). لاستیک یان چه‌رمی باریکو

دریز.

سیسته‌هه (ن). نیزام، پتپۆ، ده‌زگا،

رئوش‌ووین: سیسته‌می

سه‌رمایه‌داری له قازانجی که‌رتی

تایبه‌تدایه.

سیسه‌مار (ن). سووسه‌مار، ماریکی

زه‌ردو باریکه هیندیک جار به

به‌دپه‌وشت: مرفی سووک که‌س

ریزی لئناگریت. ۳- ئاسان:

پرسیاریکی سووکه.

سۆر (نان). بروانه: سوور (۱).

سۆران (ن). ۱- ده‌فهره‌کی پان و پۆره

له کوردستان به‌گشتی: خانزادی

میری سۆران په‌یکه‌ره‌کی له

هه‌ریر بۆ چیکراوه. ۲- ناوی

شارۆچکه‌په‌که‌و سه‌ه‌ر به

پارێزگی هه‌لێره. ۳- ناوه بق

نترینه.

سۆرانی (نان). ۱- خه‌لکی ده‌فهری

سۆران: من سۆرانیم.

۲- شتیوه‌زاریکی زمانی

کوردییه: من سۆرانی باش

ده‌زانم.

سۆز (ن). ۱- قه‌ول، په‌یمان، به‌لین،

سویند: من سۆز دایه‌کوته

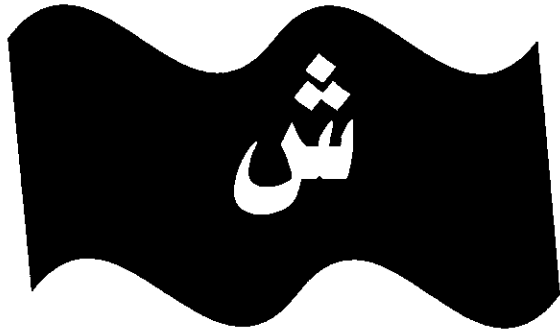
پیارتیم. ۲- هه‌ست، ده‌روون:

به‌وه‌قاهه‌ سۆزم جوولای.

سی (ن). ۱- ئه‌ندامی هه‌ناسه‌دان له

له‌شدا: له‌کاتی هه‌ناسه

وه‌رگرتن سییه‌کان شتۆپ



شادی (ن.) دلخوشی، به خسته و هری،  
کامه رانی: به هانتنان شادی  
که و ته مالمان.

شاراوه (نان.) هشارتی، شتیک که  
ناشکرا نه بی: شت له دایکو  
باوکتان مه شارنه وه.

شارهزا (نان.) زانا، به له د: له هموو  
بواریکدا پتویستمان به شارهزا  
مه به.

شارهزایی (ن.) پسهپوری، زانیاری،  
ریناسی، زانایی: دایکم

شا (ن.) پادشا، پاشا، فرمانپه و،  
میر، سه زکی ولات.

شاتوو (ن.) تووی سوور، تی شه می،  
گاتوو: شاتوو تامی زقر خوشه.

شاخ (ن.) ۱- چیا، کتو: نه م شاخه زقر  
به رزه. ۲- قوچ، شاخی بزنو  
گیاندار: نه م بزنه شاخداره.

شاد (نان.) ۱- به خسته وه، کامه ران،  
دلشاد، دلخوش: به هانتنان  
شادم. ۲- ناوه بق نیرینه.

شاده مار (ن.) ده ماری سه ره کی، شا  
ره گ: دلی ناده مزاد شا

ده ماره کی مه به، که خوینی بو  
ده با.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

شاره زاییه کی باشی له  
ده رووناسی هه به.

شاره وانی (ن.) باژێرفانی، ده زگیه کی  
میرییه ئه رکی شاری له روی  
پاکوخاوینی، چا کردنی  
ریگه ویان و... که ووتۆته سه ر:  
ئه نجومه نی شاره وانی ئه رکی  
قیرتاو کردنی ریگاکه ی گرته  
ئه ستۆ.

شارستانییته تا (ن.) ژیا ری، ژیا نی  
شارستان، مه ده نیه ت: له  
کۆنه وه شارستانییته له  
کورستاندا هه به.

شارێ (نان.) شه قام و جاده ی سه ره کی  
که پان و پۆیه: هاملتون  
شاریییه کی سه ره کییه و له  
هه ولێر ده رده چی و به پیره م،  
شه قلاوه، سه ریر،  
باتاس و... تیده په ریت، تا  
ده گاته حاجی ئۆمه ران.

شاشه (ن.) ۱- په رده ی سینه ما،  
ئاوینه ی ته له فریۆن: ته له فریۆنی  
ئێستا شاشه ی زۆر بوه نه . ۲-

زهوی خه تدر او بۆ تووتن: ئه م  
زه وییه شاشه کراوه بۆ چاندنی  
تووتن.

شان (ن.) مل، پیل: جه نتا که م له سه ر  
شانی خۆم دانا و رویشتم.  
شانازی (ن.) کار چاکی، خۆ پێوه  
په سنین، سه ره ریه رزی،  
سه رفرازی، سه ربلندی، فه خر:  
کاره کی چاکت کرد، بۆیه  
شانازیت پێوه ده که م .

شانه (ن.) ۱- شه، شه ه، شته کی  
لانه لانه یه پرچی پێ  
داده هینریت: من به شانه سه رم  
داده هینم. ۲- شانه ی هه نگوین.  
۳- گرۆپ، تایه فه، کۆمه له،  
چه ند که سه ک: هه موویان له  
شانه یه ک کۆ بیوه نه وه.

شانه دهر (ن.) ئه شکه وته که ده که ویته  
پارێزگای هه ولێر.

شانه وشان (ناک.) ۱- مل و مل، شان  
شه قاندن له رویشتندا: شانه و  
شان ده رویشت. (ن.) ۲-  
زنجیره ی مله ی کێو و شاخ.

شاه بهنگ (ن.) سینه‌امی، شاییت،  
تیرۆك.

شاه بهنگی خۆر (ن.) سینه‌ها تافی،  
رووناكرانه‌وه‌ی رۆژ.

شاه پال (نان.) جوانی دلبر، شیرین،  
پند، شهنگ، به‌ده‌و؛ ئەم كچه  
بالا به‌رزو شه‌پاله .

شاه پله‌ی مندال (ن.) نیفلجی مندال،

شه‌له‌لا زارۆكان، فالنجا بچویكا:

توروشبوز به‌شه‌پله‌ی مندال

كه‌مبوه، به‌هۆی کوتانی

مندالان دژ به‌م نه‌خوشییه .

شاه پۆل (ن.) ۱- پیل، هه‌لكشانی ناو

له‌ رووبار و زه‌ریایاندا:

رووباره‌کی به‌شه‌پۆله .

شهریه‌تا (ن.) دۆشاو، دۆشاف، شیله‌ی

میوه‌یه‌و تۆزۆك ناوی

تێده‌كریت و بۆ خواردنه‌وه

خۆشه .

شهرمه‌زار (نان.) رووپه‌ش، شه‌رمنده،

شه‌رمه‌ند، خه‌جاله‌ت: دوژمنی

شه‌رمه‌زار شكستی هه‌ینا .

شانس (ن.) به‌خت، ناوچه‌وان،

ده‌رفه‌ت، ئەگه‌ر به‌خت له‌گه‌لتا

یار بوو، ده‌توانیت نه‌و شته‌به

ئه‌نجام بگه‌یه‌نیت، كه‌تۆ

مه‌به‌سته، یان هه‌ول به‌ده‌یت

شیتك بگه‌یت: شیلان شانسی

ئه‌وه‌ی بۆ هه‌لكه‌وت، كه‌

گه‌شیتك له‌ناو كوردستاندا

بكات .

شانۆگه‌ری ( ) شانۆی، کاری

نواندن، نمایشی شانو: له‌

چالاکیه‌كانی قوتابخانه‌له‌چهند

شاتۆگه‌رییه‌ك به‌شداریم كرده‌وه .

شاهه‌ین (ن.) شه‌هه‌ین، شاهه‌ین،

بالنده‌یه‌کی گۆشتخۆزه‌له‌باز

مه‌زنتره: چاوی شاهه‌ین زۆر

تیژه .

شایسته (نان.) شایان، گونجاو، مافی

خۆیه‌تی: تۆر شایسته‌ی ئه‌و

پله‌یه‌ی .

شایی (ن.) داوه‌ت، هه‌له‌په‌ركی، خۆشی،

گۆفه‌ند، له‌یزتن: شایی كوردی

چهند جۆریكه .

## ثاء ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش غ ف ق ک گ ل م ن ه وی

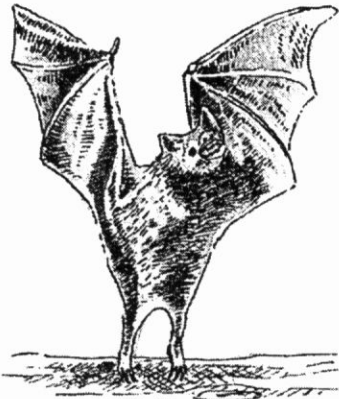
بوم پیاوه شهل و کوئیره که م له  
جاده در بازار کرد.

شاهمال (ن.) خه تیره، مه شخه، مؤم:  
ماموستا شه ماله بوئیمه.

شاهمال (ن.) بایه کی فینکه هاوینان  
هه لده کات.

شاهمامه (ن.) شه مام، شه مامکه،  
شاهماموک، کارکه گندوره ی  
بجووکی ری پی رهنگی شه مامه  
جوانه و بوئیشی زور خوشه.

شاهمچه (ن.) شخاته، شقارته: شه مچه  
له دهستی مندالان دور بخوه.



شاهمشه مه کوئیره

شاهمشه مه کوئیره (ن.) چه کچه کیله،  
چه کچه کی: شه مشه مه کوئیره به  
شه و ده فریت.

شهر (ن.) جه نگ، هه را، ناژاوه،  
لیکدان: شه پی یه که می جیهان  
له سالی ۱۹۱۴ پرویدا.

شهره نگیزی (ن.) شه پخوانی،  
ناژاوه گیتی، شه پ فروشتن، بهر  
سینگ گرتن: شه ره نگیزی  
کاره کی خراپه.

شاه (ن.) شه و، شیف، شام: شه فین  
زستانی که له ک درین.

شاهقام (ن.) جاده، جادده، پی:  
یاریکردن له سه ر شه قام  
مه ترسیداره.

شاهقل (ن.) شقل، مؤر، نیشانه، هیل:  
جووتیاره که خه رمانه که می شه قل  
کرد.

شاهکه می (ن.) شه که مه پ، شه ک، بهرخی  
می، که پی نایته سالی  
دووه م.

شاهکه نییر (ن.) بهرخی نییر، که پی  
نایته سالی دووه م.

شاهل (نان.) نه و که سه ی لاقی ته و او  
نه بیته، پی سه قهت، له نگ: من

## شەر — شه ویلکه

**شه ویو** (ن.) گوله که رهنگ بنهوش له  
 پاش رۆژاوا بۆنی خوۆش ده دات:  
 بۆنی شه ویو مهستی کردم.  
**شه وچه ره** (ن.) شه وچه له. شه و  
 چه ره ز، شه شیبیری. شه وانی  
 زستانان به دم میوه و چه ره ز  
 خوارته وه باسی رووداویک،  
 چیرۆکیک و... بکریت.  
**شه وکویری** (ن.) شه فکیری، به شه و  
 نه دیتن: هاره لم ترووشی شه و  
 کویری بروه.  
**شه و نخوون** (ن.) بی خهوی، به شه و  
 نه نووستن: ئه و کاره  
 شه و نخوونی ده ویت.  
**شه ونم** (ن.) ۱- خوناف، خوناو،  
 ناورینگ، ئه و داتۆپه ئاوانه ی  
 به یانیان له سه ره رووه ک و  
 که لاکاندا دیارن. ۲- ناوه بۆ  
 مینه.  
**شه ویلکه** (ن.) شه ویلاگ، شه ویله،  
 ئیسکی چه ناگه: شه ویلکه ی  
 سه ره وه به که لله ی سه ره وه  
 نوسراوه بۆیه ناجوئیت.

**شه نگال** (ن.) شه نگار، ناوی  
 شارۆچکه یه کی باشوودی  
 کوردستانه: خه لکی شه نگال  
 خوۆش مۆفزن.  
**شه و** (ن.) بپوانه: شه ف.  
**شه واره** (ن.) ۱- شه وپه م، خه وپه م،  
 وه دم خه واه لسان و کاری  
 کردن: دوینی شه و شه واره م  
 کرد. ۲- راوکردنی به  
 تیشکه کی به هیز: دوینی له کاتی  
 شه واره کردن دوو چۆله که م  
 کرت.  
**شه وانه** (ناک.) به شه و، شه فانه:  
 شه وانه ئه رکه کانم ده نووسم.  
**شه و او شه و** (ناک.) شه ذب شه و، شه له  
 دوای شه و، شه و به شه و: براهه م  
 شه و او شه و کار ده کات.  
**شه وه زه نگ** (ن.) تاریکه شه و، تبل  
 چافانی، شه وی نه نگوسته چاوی  
 تاریک: پیتشه رگه پیاوی شه وه  
 زه نگ بروه.

تائە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

شەھ (ن.) بڕوانە: شانە.

شەھیانە (ن.) زەماوەند، ئاھەنگ: رۆژا  
مەینی شەھیانا زانایە.

شەھید (ن.) فیدا بوو، شەھی، خو  
گۆریکەر، گیان بەخش، ئەو  
کەسە گیانی بەخت دەکات لە  
پێتیاو گەل و نیشتمان، یان ھەر  
مەبەستەکی پیروژدا: شەھید  
نافەکی پیروژە ل دەفەمە کوردان.



شەیتان

شەیتان (ن.) خێویکی تووڕەییە،

دیغان. زۆر جار وینەی شەیتان لە  
شیوێ نیرینەییە ک دەکیشن، کە  
دوو قوچ و کلکیکی ھەیە.

شەپیووڕو کەرەنا: زورنای گەرە،

کەرەنیت، بووقی: لە تێپەکی

موزیکا شەپیووڕو کەرەنا

لێدەدرا.

شت (ن.) چت، تشت، چشت: چەند

شتیکم لە گەل خو مینابوون.

شتومەك (ن.) تشت و مشت، کەلوپەل:

شتومەکی سەیرانمان ئامادە

کردوو، با بپۆین.

شقان (ن.) ۱- شوان، ئەو کەسە می

لە لەو پگا دە لەو پینیت: شقان

بە ز زفراندەفە. ۲- ناوہ بۆ

نیرینە.

شکاندن (چ.) ۱- وردکردن، لە تکردن،

پارچە کردن: کێ پەنجەرەکی

شکاند؟ ۲- راوانانی دوژمن: لە

بەرە می شەپدا دوژمن شکا.

شکاندنهوه (چ.) ۱- فەشکاندن،

شکاندنهفە، دووبارە شکاندن:

باسکە کە م شکیترایەو، تا

جارەکی تر ھەلبەسترتیەو. ۲-

گە لا یان لکە دار داشکاندنهو.

شکەفتا (ن.) ئەشکەوت: مروقی کە فن

د ئەشکەفتانفە ژیاہ.



شهنهبا (ن) کزهبا، سروه: شهنهباي  
 ديموکراسي له روزه لاتي ناوه پاست  
 هه لئى کړووه.

شهنه ي دهريا (ن) بايئى دهريايئ.

شندوخا (ن) شندوخا گونده کئى نئزيک  
 دهوکئيه.

شوان (ن) بپروانه: شقان.

شوفير (ن) ليخپورئ توتمبيل: کاکه ي

شوفير له سه ر خربه و ناگادار به.

شوين (ن) ۱- شون، شوين، جه، جيتگا:

کورستان شوئني کوربانه. ۲- جي

پئ، شوين پئ، دوا: تانجيه که

شوين که روئيشکه که که وت.

شوين (ن) بپروانه: شوين.

شوينه وار (ن) شووندار، پاشماوه،

شينوار، شوينه وار، که فنار:

کورستان پپي شوئينه واره.

شووره يي (ن) ناشيرين، نهنگي: نه گه ر

پئزي به رامبهرت نه گري نقر

شووره ييه.

شووشه (ن) جام، شيشه: په نجره که

له شووشه دروست کراوه.

شووندار (ن) بپروانه شوئينه وار

شله تين (نان) شيرتین، شيره تین،

تهين شير، ناوي نيمچه گه رم:

هه موربه يانيان دهستم به

سابورن و ناوي شله تين ده شتوم.

شله ژان (چ) رچاچنين، شتوان، حه په سان،

ورمان، تیکچون، ترسان، هه جنقین:

خه لک له ترسان شله ژان.

شله ژانندن (چ) رچاله کانندن،

رچاچانندن، تیکدان، شتوانندن،

تیکوپیکدان: شهر باروروخه که ي

شله ژانند.

شله په (نان) دهنگي ناوه، که شتيکي

تبخريت، يا تيبیکه ويټ، مندا ل نقر

حز ده کات گه مه به ناو بکاتو

شله په ي لئوه بينيت.

شمشال (ن) بلويز، بلور، ناي، داري

شمشال: کاکم شمشاله کي چاک

لئده دا.

شنه (ن) ۱- سروه، باي نه رم، کزه

با، بايئى هين: شنه ي به يانيان

خوشه. ۲- ناوه بؤ ميينه.

## ئائەب پت چ چ خ در زۇس شى غ ف ق ك ل م ن ھوى

**شۈستە** (ن.) گغاندە، پيادەپى، كەنار، قەراغ، رۇخى جادەكان: كە بە پىيانىن پىويستە لەسەر شۈستە بېرۈين نەك لەسەر جادە.

**شى** (ن.) شوو، ھاوژىنى ئن. ۲- لە بەر يەك ھەلۋە شانى لۆكە و كۆلكە: جۆلايەكە بە دار لۆكە كەي شى كىردە ھە. ۲- پاقە: ئەم رېستە يە شى بگە ھە. ۳- جودايى، لىكدوروكە وتنە ھە.

**شيان** (چ.) لە دەستھاتن، توانىن، توانا: ئەم نە شىيان زور بگە مېنە جېن مە بەست.

**شياو** (ئان.) گونجاو، شايستە: ئەم كارە بۆر مەن شياو ھە.

**شىتە لىيە نۇژدارىيە** (ن.) شىرۋە كىرتىن نۇژدارىيە.

**شىتەك** (ن.) پىشتىن، پىشتىند: مەن شىتەك خۇ گىردايە.

**شىر** (ن.) ۱- شلە يەكى سېيىە لە گوان و مەمك دەدۇشىرئ: مندالەكە ھەرتەنيا شىرى دايكى

**شۈرەكات** (ن.) شۈرەزار، شامات، زەوى نەزۇك: زەوى شۈرەكات بىچاندنى دەغل و دان دەست نادات.

**شۇخ** (ئان.) جوان، شەنگ، بەدەو، خۇشپۇرۇ، قۇز.

**شۇردن** (چ.) شۇرىن، شويشتن، شويشتن: مەمور جلوبەرگە كانيان شۇردم.

**شۇرەش** (ن.) شۇرپش، راپەرىنكى بە كۆمەل و بەردەوامە بۇ گۆرپىنى بارى ژىان لە ناخۇشى بۇ خۇشى: شۇرپشى ئە يىلۇل لە سالى ۱۹۷۱/۱ ھەلگىرسا.

**شۇرەكچ** (ن.) كچا سىنلە، ھەرزەكار، كچى تازە پىنگە يىشتور، كچى لە ژىردا ھەلچو، رىك، شۇخ.

**شۇرپىگىپ** (ئان.) ئە و كەسە ي لە راپەرىن و شۇرپىدايە دۇرى ستم بۇ ۋە دەست ھىنانى ئازادى: مەمور شۇرپىگىپانى جىھانم خۇش دەۋىت.

شوره‌کات — شینکردن

شیشه‌ی بوو به‌ران نه‌گره مالا  
که‌سن.

شیفا (ن.) شیو، نانی ئیواره: فه‌رموو  
مالا مه شیفی بخور.

ش—یکردنه‌وه (ج.) ش—رؤفه‌کرن،  
شیته‌لکردن: شیکردنه‌وه‌ی ئه‌م  
رسته‌یه گرانه.

شیله (ن.) شیره، شیلی، شیرهی گول،  
که‌نمو، جو، شه‌کرو... مه‌نگ  
شیلهی گولان ده‌مژیت، جا  
ده‌بیت به مه‌نگوین.

شیلهی گول (ن.) تامه خۆشه‌که‌ی ناو  
گول، شیرهی گول.

شیم (نان.) هار، لاسار، نه‌حه‌جتی: خۆ  
شیم نه‌که.

شینبوون (ج.) چه‌که‌ره‌کردن، سه‌ر  
ده‌ره‌ئینان، سه‌وزبوون: ئه‌و  
نه‌مامین مه‌چاندین شین بوون.

شینچوونه‌وه (ج.) شتیک ره‌نگی شین  
بنوینیت: له‌به‌ر چاوم تابلوکه  
شین ده‌چوره‌وه.

شینکردن (ج.) ۱- شیوه‌نکردن،  
گریان و رۆرۆ کردن. ۲-

ده‌خوات. ۲- شمشیر، قلنج:

جه‌نگی جاران به شیر ده‌کرا.

شیره‌ت (ن.) نامۆزگاری، ته‌گبیر، راوز:  
ب شیره‌ت ئه‌م ده‌شتین  
پیشبکه‌ئین.

شیره‌تکار (نان.) نامۆزگار، راوزکار،  
ته‌گبیرکر: نه‌وشیره‌تکارا جفاتا  
وه‌زیرایه.

شیره‌تکاری (ن.) نامۆزگاری،  
راویژکاری: مامۆستاکه‌مان بۆته  
شیره‌تکاری قوتابخانه.

شیره‌خۆر (نان.) به‌رشیر، سافا، ساوا:  
مندالی شیره خۆرم خۆشده‌ویی.

شیره‌ده‌ر (نان.) شیردار، نه‌و گیانداره‌ی  
شیر ده‌داته به‌چه‌کانی:  
شه‌مشه‌مه‌کویره گیانداره‌کی  
شیره‌ده‌ره.

شیرین (نان.) ۱- شرین، تامی خۆش،  
دژی تال: که‌رۆ شیرینه. ۲-  
ناوه بۆ میننه.

شیشه (ن.) شووشه، جامی په‌نجاره،  
پیاله، ئیستکان: نه‌که‌ر مالا ته‌ ژ

ئا ئ ې ب پ ت ج چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

رەنگکردنى شتېك بە رەنگى  
شېن.

شېو (ن.) بېوانە شېفا.

شېواشۇك (ن.) گوندېكە لە دەفەرى  
كۆپە نەوتى لېيە: كورد لە  
شېواشۇك نەوتى بەرمەم  
مېنارە.

شېنباو (ئان.) مەيلە و شېن، شتېكە

بېوانى بەسەر شېندا: كراسەكى  
شېنجاوم لە بەركرد.

شى (ن.) ۱- شە، ن، تەپايى ھەوا: لە  
باشوورى عىراقدا رادەى شى لە  
ھەوادا تۆرە.

شىدار (ئان.) شەدار، بە نم و تەپايى:  
زوررەكە شىدارە، بۆيە  
شتومەكەكان كە پھويان  
مەلھېنارە.

شىر (ن.) گياندارەكى بەھىزە و لە  
دارستانە كاندا دەژى: پېشمەرگە  
وەك شىر لە نوژمن رادە پەرى.

شىرە كىچ (ن.) كچەكا ب جەرگ، چاڭ  
نەترسى: لە يلاقاسم شىرە  
كچەكا كورد بوى.

شىرزاڭ (ئان.) ۱- بەچكە شىر: (ن.)  
۲- ناوہ بۇ نېرىنە.

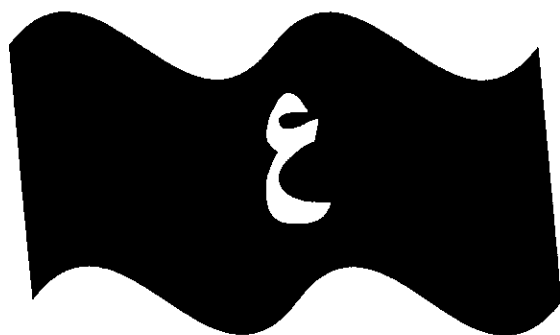
شىلان (ج.) پەرخاندن، فەمالين: شىلاننا  
نەرم بۆلەشى يا باشە.

شىلى (ئان.) شىلو، ليخن، لىژا، قوراو:  
بە ھارى ئاقا زى شىلى نېيت.

شىنەلى (ن.) ل سەرخۆيى، ھىدى: بە  
شىنەلى لەگەلى بدوى.

شىۋاز (ن.) جۆر، شىۋە، وئە:  
شىۋازەكى ئفېسىنى يى باش تە  
ھەيە.

شىۋە (ن.) ۱- جۆر: بەھىچ شىۋەك دلم  
لېت نەيە شىۋە. ۲- وئە،  
سەروسىما: شىۋەكەى جوانە.



عاقلاً (نان.) به که سیکي ژيرو زانا  
ده لښ.

هه ره فسه (ن.) ۱- که په که کی شاری  
که رکوکوکه. ۲- چایه که له  
سعودیه که ریور هسمی  
چه جکردنی تیدا به پړوه  
ده چیت.

هه رد (ن.) زه مین، زهوی، هه رد:  
هه ردی کوردستانی ب خیرو  
بیره.

هه سر (ناک.) ۱- سه ده، ده م:  
هه سره که کورد  
ده چه وسینرینه وه. ۲- کاتی

نیوان نیوه پړو نیواره: هه سره  
ده چه بازار.

هه گید (نان.) میرخاس، چاف نه ترس،  
نازا، جوامیر: پیشمه رکه هه گیدو  
چاف نه ترسن

هه لیشیش (ن.) هه له شیش،  
قه له موون، هه لوعه لوق، قه ل:  
هه لیشیش له سه هیلکه کانی کر  
ده که ویت، جا کومه لیک  
جووجه له هه لیشیش.

هه مار (ن.) هه مبار، نه مبار، نه نیار،  
کوکا: کورد هه ر هه افینی

ئانە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

عیراق (ن.) وشەیهکی کۆنی  
سۆمەریه، واتای ولاتی نزم  
دەگەیه نیت: عیراق دەوله تێکی  
دەستکرده.

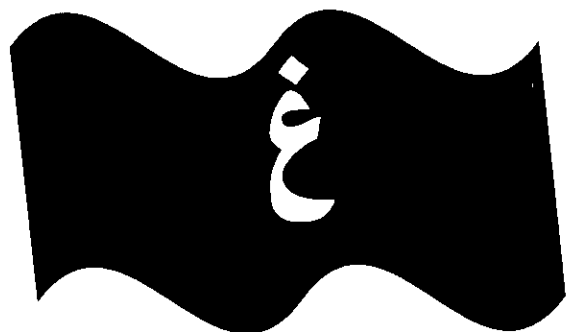
عیلهانی (ن.) سیستەمەکی  
فەرمانپەرەواییە لە زۆریە ولاتانی  
جیهان پەپەرەوی دەگەن، هەول  
دەدا لایەنی دینی و سیاسی لە  
یەك جیا بکاتەوه: تورکیا  
دەوله تەکی عیلمانییه.

دەخڵ و دانسی بو زستانێ  
عەمبار دگەن.

عەممان (ن.) پایتەختی شانشینێ  
ئوردنە.

عەمیم (نان.) عمومی، گشتی: دەچمە  
کتێبخانەیی عەمیمی بو کتێب  
خواستن.

عیبری (ن.) زمانێ جوهمیانه: گەلی  
ئیسرائیلی بە زمانێ عیبری  
دەئاخفن.



غهم (ن. خه م، دلتهنگی، په شتیوی،

کوفان: میندیک کهس مه ن به بی

مؤ غه م له خویان بارده کهن.

غهمبار (نان.) خه مبار، دلتهنگ،: نه و

زقچار غه مباره.

غه مخوری (ن.) خه مخوری.

غهیبه ت (ن.) باسکردنی خه لک له

پشته مله به خرابه.

غونچه (ن.) خونچه، گولی

نه بشکوتوو، بشکوژ، کولیک.

غیره ت (ن.) نازایی، که سیک هه لویستی

مروغانه بنوینیت.

غهواره (ن.) بیگانه، بیانی: هزار سال

بکه ی غهواره په رستی له

نه جامدا ده مینی نوشتی.

غار (ن.) را، تاو، ترات.

غاردان (چ.) ۱- تاودانی و لخی سواری

وهک نه سپو ماین. ۲- راکردن،

هه را کردن، دهر په پین: هه رکه

منداله که باوکی خوی دیت

غاریدا بولای.

غار غارین (ن.) هینان و بردنی و لاغ به

تاو، قوشمه کردن، غاردانی،

راکردن، رمبازی: نه و سوارانه

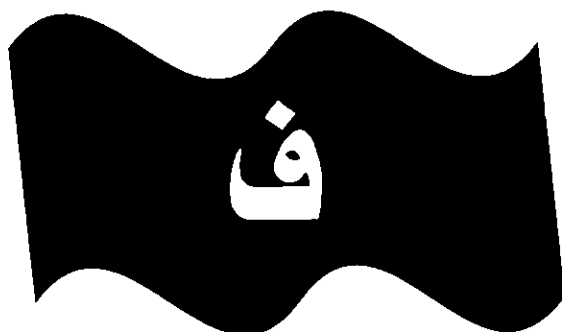
غار غارین ده کهن.

غافل (نان.) خافل، بی ناگا: غافل

بیون له شوقیزیدا مه ترسیداره.







تهله فزین فاکتوره کی تیکچوونی  
چاوه.

فاکس (ن.) جوړه نامیره که نامه و  
نوسراوی بۆ که سیکي دی پی  
ده نیریت، به لام ده بیت  
که سه که ی دیش فاکسی هه بیت:  
نامه ی کم به فاکس بۆ هه فاله کم  
نارد.



فانوس

فانوس (ن.) فانوز، فانوس، چرای  
دهستی، قه ندیل: فانوسه که  
مه لکه، چاوم هیج نابینی.

فارس (ن.) ناوی گه لیکه له روی  
زمانه وه خزمایه تی له گه ل زمانه  
کوریدیدا هه یه، هه روه کو زمانانی  
تات، تالیش، مازنده ران،  
گیله کی، بلووزی، تاجیکی و...،  
که نه مانه ش هه موو  
خزمایه تی یان له گه ل زمانه  
کوریدیدا هه یه و سه ر به گروپی  
زمانانی نیرانین.

فاشست (نان.) ره گه ز په رست:  
مؤسسؤلینی سه سه رکرده ی  
فاشیسته کانی نی تالیا بوو.  
فاکتوره (ن.) هۆکار، هۆیه که له  
هۆیه کان: ندر سه بیرکردنی

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

فەرمانبەر (ن.) کارمەند، پیاوی  
میری، کاریە دەست: باوگم لە  
کارگەیی مافووری مەولتیر  
فەرمانبەرە.

فەرمانپەرەوا (ئان.) خودان دەستلەت،  
حاکم: خانزاد فەرمانپەرەوای  
میرنشینیی سۆران بوو.

فەرھوو (ن.) کەرەمکە، گۆتتەکی  
پێرزە بە بەرامبەر دەگوتری بۆ  
کارەك: تکیایە فەرھوو دانیشە.

فەرھمی (ئان.) رەسمی: پۆلیسەکان  
بەجلی فەرھمی بوون.

فەرھەنگ (ن.) ۱- قاموس، وشە دانان  
و ریکخستەن و مانا  
لینکدانەوہیان: ئەم کتیبەیی بەر  
دەستت فەرھەنگە. ۲-  
رۆشنیبری، ئاوەز، چاند: لە  
کورەستاندا چەندین سەنتەری  
فەرھەنگی دامەزراون.

فەریگەرپۆن (ن.) نقیشك، نیفشك،  
کەرە: فەریگەرپۆن لە شیر  
دروستەدەگرتت.

فەجرو سەحەری (ن.) کازیوہی بەیان،  
بەیانێ زوو: لەگەڵ فەجرو  
سەحەری گەشتە کەم دەکەم.

فەخفوری (ن.) فەرھوری، دەفەری  
چینی: قاپی فەخفوری تۆر  
بەکار دیتت.

فەرھامۆشکردن (ج.) پشت گۆی خستەن،  
لەبیرکردن، شت لەبیرچوون، ژ  
بیرکۆن: خەم و ئازار فەرھامۆش  
کە.

فەرھامۆشی (ن.) سەبووری، دلنەوایی،  
دل ئارام بوونەوہ لە خەم  
خواردندا: ئەو فەرھامۆشی بوو بۆ  
من.

فەرھمان (ن.) ۱- ئەرك، ئەمر، فرمان.  
قسەیی گەوران کە دەبی  
جیبەجی بکری: ئەو فەرمانی  
پێدام کە وا بکەم. ۲- کار،  
شۆل، نیش: بە فەرمانی میری  
دامەزراوم. ۳- کردار، کار  
بەشیکی ئاخاوتنە لە زمانی  
کوریددا.

فهره جو سه جهري — فريا

فهره (ٺان.) گه وڙه، بهرين، پان، ٺڌڙ:  
فهره رنگي و فهره دهنگي ولات  
پيشده خات.

فهره ره گهز (ن.) فهره نه ٺاڏ، همه  
چه سڻي نه ته وه: به يارم تي  
له شڪري فهره ره گهزه کان عيراق  
له رڙيمي ديكتا توري رزگاري  
جو.

فهره نجی (ن.) که په نك، وه کو پالتو  
وايو له خوري دروستده کريت:  
شوانه که فهره نجی له بهر  
کره وڙه.

فهره (ٺان.) بڙوانه: فهره.

فرمان (ن.) بڙوانه: فهرمان.

فرميسڪ (ن.) ٺو دلڙپه ٺاوانه ي که له  
چاو ڏين له کاتي گرياندا.  
بڙوانه: ٺه سرين.

فروشتن (ج.) فروتن، پيداني شتيڪ  
بهرام بهر پاره: خانووه  
کونه که مان فروشت.

فريا (ن.) ۱- هاوار، هانا: مانام بقرتو  
هتيانوه فريام که وڙه.

فهره (ن.) پيتو به ره که ت، پيرتوري،  
سوڙه. به-: به سوڙه، به که لک.  
بي-: بي سوڙه، بي که لک. به ر-:  
به دشووم.

فهره قمه (ن.) گيانداره کی ٺاوييه: فهره  
له زهريادا ده ٺيت.

فهره دوفيل (ن.) حيله و حواله،  
فيلبازي، ته له که بازي، فروفيل:  
هيچ کاره ک ب فهندوفيلان  
ناچيته سه ر.

فهره وتان (ج.) ٺٺاچوون، له به پنجوون،  
نه مان، له ده ستچوون: قه رز کون  
ده بي، به لام ٺافه وتي.

فراوان (ٺان.) فراهه، به رفراهه،  
گوشاد، بهرين، پانو پوڙ،  
گه وڙه: گه وڙه پانه کی فراوانمان  
له قوتابخانه دا مه به.

فراخ (ن.) قاپو قاچاخ، ٺامان: فراخ  
شوشتن ته رکي سه رشاني منه.

فراقين (ن.) ناني نيوه پڙ: مزو مه قان  
خو بيگه فراقين خار.

ئا ئا ئا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

فِرۋكە خانە (ن.) فِرپنگە، ئەو شوپنە  
 ديارىكراوۋىيە كە فِرۋكەى ئى  
 دە نىشى و مەلدەستى: مە ولىئىر  
 فِرۋكە خانەىيەكى نىو دە ولىتى  
 لىتپە.

فِرۋكە وان (ن.) فِرۋكە فان، شو فىزى  
 فِرۋكە: خە ز دە كە م بىمە  
 فِرۋكە وان.

فِرۋكەى پەروانە دار (ن.) هىلىكۆپتەر،  
 ئەو فِرۋكەى بە پەروانە بلند  
 دەبى.

فِرپىن (ج.) لە شەقەى بالدان: كۆتۈرل  
 سەربانى فِرپىن.

فِرپىدان (ج.) ھافىتىن، ھاويشتن: نابتىت  
 زىلۋ فِرپى بەدەينە بەر دەرگەى  
 مان.

فِشۋار (ن.) گوشار، پالە پەستۇ،  
 كفاستن، تەنگا و كۆردن، تەنگ  
 پىئە لچىنن: فِشۋارەكى نەدم  
 خستە سەرى تا كارەكەى بىر  
 كرىم.

فِرپاگوزارى (ن.) بە ھاوار ھاتن، د ھانا  
 ھاتن، د ھاوارچوون، بە تەنگەرە  
 بىوون، بە دەنگەرە چوون:  
 نە خۆش خانەى فِرپاگوزارى  
 خزمەتى نەد بە خەك  
 دەگە يەنى.

فِرپىودان (ج.) خەلە تاندن، شىئواندن،  
 چە واشە كۆردن، سەردابىن:  
 فِرپىودانى خەك زەرەرى خۆتى  
 بەدوارە يە.

فِرۋكە (ن.) فِرۋكە، جاران لە  
 قاقەز، ئىستە لە قاقەز وەيا  
 نايلىن دروستدە كۆرۈت و چوار  
 پەرى ھەيە و لە بەشى  
 سەرەوەى چىلكە دارىكى پىئو  
 دە چە سىپىندىت ھەركە  
 كزە بايەك لىبىدات دە سووڧىت:  
 دايە فِرۋكە يەكەم بىر بىرە.

فِرۋكە



فِرۋكە (ن.) تەيارە، بالە فِر: خەك بە  
 فِرۋكە سەفەردەكەن.

دهوله ته: کوردستان شتیوهی

فیدرالی له گه ل حکومه تی عیراق

مه لئبژا سووه بۆ پیکه وه زیان.

فیرو (ن.) خۆپای، به لاش، له ختو

خۆپا: من کاتم به فیرو نادم.

فیشهك (ن.) گولله، به رك: نابیت

ده ستکاری فیشهك بکهین،

چونکه مه ترسیداره.

فیکه (ن.) فیته، شاور، فیتک:

دادوه ره که به فیکه یارییه که ی

راگرت.

فیلمساز (نان.) فیلم به ره مهین:

فیلمسازه که پاره یه کی توری له

فیلمی (ژیان) خه رج کرد.

فیربوون (ج) ۱- پامبوون، راهاتن،

هیربوون، هیبوون، تیگهین،

په روه رده بوون: نه گه رختوت

ماندوو که ی فیربوونی هیچ

شتهك زه حمه ت نییه . ۲-

خوگرتن به شتهك، راهاتن به

شتهك: نه و فیربووه هه رده رنگ

بیت.



### فلچه

فلچه (ن.) فرچه: فلچه ی بۆیه کردن یان

ددان شوشتن: مه مور شه وان

پیش نوستن ددانم به فلچه و

مه ویری تاییه ت ده شوم.

فواره (ن.) فافچك، فیچقه، به ته وژم

به رز بوونه وه ی ئاو: ئاره که

فواره ی ده کرد.

فورات (ن.) پوو پاره کی درێژه له

بسا کووری کوردستان

مه لده قولیت.

فویریان (ج) مه لچوون، سه رداچوون،

رابوون: نه و شیرێ لسه ر ناگری

فویریا.

فوو (ن.) پف، نه و بایه ی به هه ردو

لیو دروست ده کری: مه مور

ئاگرهك به فوو نا کوژیند ریتته وه.

فوودراو (نان.) پفدای: میژدانه که م

فوودراوه.

فیدرالی (ن.) جوژه شیوازه کی

سیسته می فه ره مانپه وایی

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

فینك (ئان). ۱- نەساردو نەگەرم،

ھین، ھوون، مام ناوہندی،

ھوونك: ئارو ھەوای كوردستان

لە بەھاران قەنكە. ۲- ناوہ بۆ

مەینە.

فینقی (ن). میوہ، تەرہ: سەیف ژ

قەنقەین باشە.

فیرکسار (ئان). فیرکەر، مامۆستا،

سەیدا: فیرکەر قوتایی فیر

دەکات.

فیرگە (ن). خویندنگا، شوینی

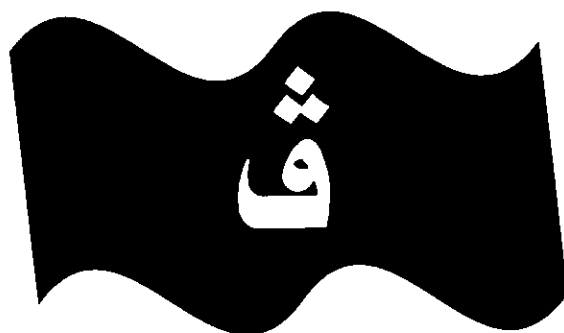
فیریوون، قوتابخانە:

گوندە کە مان پتویستی بە

فیرگە بەک ھە بە.

فیل (ن). فریو، حیلە، سووپ، دزی:

فیل لە خەلک کردن باش نییە.



فەكەرن (ج) كردنەو: مەسى  
دەرگەم بۆ مەوە دۋە كرىنە .

فەكۆلین (ج) لىكۆلینەو. پىدقپىيە  
فەكۆلین ل سەرھندى بىنە  
كەرن .

فەگەريان (ج) زەپىن: پەتابە ر بۆ  
ولاتى خۆ فەگەريان .

فەئى (ج) ئەفى، ئەم، بۆ نىرى نىك:  
فىس وە زى ئەم دچىنە  
سەيرانى .

فەئى (ج) ئەم: بۆ مىنى نىك: ژ بەر  
فىس باراننى ئەز ژ مال  
دەرنەكە قتم .

فالاھى (ن) بۆشايى، بەتالى، خالى  
فان (ج) ئەمانە: فان كچو كوپان  
پىكفە سەيران كر .

فەپىژ (ن) ناوہ پۆكى كتىب و  
نوسراو: فەپىژى ئەم  
نوسراوہ ديار نىيە .

فەپىكەرن (ج) پەوانە كردن، ناردن:  
نامە يەكۆ بۆ بابى خۆ فەپىكە .

فەژىن (ج) ۱- بووژانەو،  
زىندووبوونەو، گەشانەو:  
دەما باران بارى گولوگيا

فەژىنەو. ۲- ناوہ بۆ مپىنە .  
فەشارتن (ج) شاردنەو،  
پەنھانكردن: زارۆكان  
كەلوپەلەن خۆ فەشارتن .

ئا ن ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

فَيِّكْرًا (ثاك.) به يه كه وه، پيټكه وه:  
ئەم فَيِّكْرًا خە باتى دكه ين.

فَيِّجَا (نام.) ئينجا، فيجا، پاشان،  
دواتر، ئەوجا، جا: چورمه  
ورمى فَيِّجَا سلیمانى .





قاپی (ن.) دەرگا، دەرکه، دەرگه:

قاپیبه که باش دابخه.

قاچ (ن.) لاق، پا، پی، لینگ، لنگ: له

راکردنه که وه قاچم ژانده کات.

قاره مان (نان.) نازاوبه جهرگ،

قههره مان، پاله وان، دلیر،

عه گید: کورد له نئیو دوژمنانیشدا

به قاره مان ناسراوه.

قاره مانی (ن.) پاله وان، به جهرگی:

باپیری من چیریکه کا قاره مانی

بیرمه گوت.

قارچک (ن.) کفارک، کوارگ: خواردنی

قارچک زهر خوشه.

قات (ن.) ۱- نهوم: خانوره که یان سور

قاته. ۲- چین، جار، بر،

نه اندازه: پاداشتی ئه وان

سور قاته. ۳- دهسته یه که

جلوبه رگ: هه ژار قاته کی جوانی

کپی. (نان.) ۴- نه مات، گران،

قه تلازی، دهست نه که وتوو،

قات و قپی: قات و قپیبه که نهو

سه ری دیار نیبه.

قاپ (ن.) نامان، دهفر، قاپ و قاچاخ:

قاپه کان جوان بشون.

دیوانه فراخ.

# ئا ۋ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

قاقای پیکه نین (ن.) تریقە ی پیکه نین،

پیکه نینی بە دەنگ: سیروان لە

پر دایە قاقای پیکه نین.

قالی (ن.) مافوور، مافویر، رایەخ،

مەحفیر، بەرە: ئەم قالییە

دەستکردە نمونە ی جوانییە .

قامیش (ن.) لەقەن، چیتک، جۆرە

رووھە کە لە بواری کانی کاری

دەستیش بە کاردی: ئەم

نووسراوھ بە قەلەمی قامیش

نووسیوھ .

قاوڤ (ن.) قالك، قەپێك، قەلپچك،

بەرگ، کارتۆن، كالان: خۆی لە

قاوڤ ناوھ .

قایم (ئان.) ۱- مكوم، موكوم،

توندوتۆل: دەرگا کە زۆر قایمە .

۲- خنس، برسێ، رەزێل،

قرچۆك: لە پارە داندا زۆر قایمە .

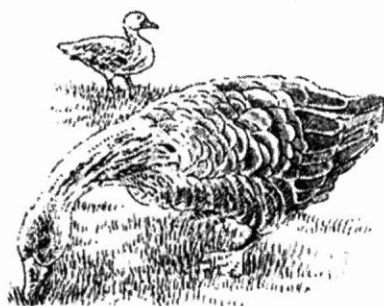
۳- توند، بەهێز: قایم بانگی

بکە .

قایمکردن (چ.) توندکردن، باش

بەستن، پتەوکردن، مكومکردن:

قایمکردنی سنوورەکان



## قاز

قاز (ن.) بالدارەکی سپیی مل درێژی

ئاوییە: لە کۆنا قاز بۆ پاسەوانی

شوینی گزنگ بە کار دەهێنرا .

قاسپە قاسپ (ن.) قەب قەب، دەنگی

کەو: قاسپە قاسپیی کە و زۆر

خۆشە .

قاش قاش (ئان.) پارچە پارچە،

لەتەت: تەماتە و ئارووە کە

قاشقاشکراون .

قاغەز (ن.) قاقەز، کاغەز: قاغەز

نەبێ، کتیب نابی .

قاق (ئان.) ۱- میوھ و دانە وێڵە ی

وشك. ۲- (ن.) قاورمە، قەری،

قەلی، قەریبە: دایکم بۆ زستان

قاقی دروستکردووھ .

## قاز — قه‌ره‌نفول

قه‌ده‌غه — ه‌کردن (ج). نه‌هیلان،  
نه‌هیشتن، یاساغ کردن:  
قه‌ده‌غه‌کردنی هاتوچو بۆ  
چاککردنی شه‌قامه‌که بوو.

قه‌د پال (ن). بنار، قه‌د: به‌قه‌د پالی  
شاخه‌که‌دا هه‌لگه‌راین.

قه‌راغ (ن). که‌ناری شت، رۆخ، لیوار،  
دهم، دهو، جه‌م: له‌قه‌راغ  
رووباره‌که دانیشتن.

قه‌ره‌بوو (ن). بژاردنه‌وه‌ی زیان:  
حکومه‌ت قه‌ره‌بووی زیان  
لیکه‌وتووایی کرده‌وه.



قه‌ره‌نفول

قه‌ره‌نفول (ن). میخه‌ک، قه‌ره‌نفول  
جۆره‌گوله‌که ره‌نگی زۆره،

هۆکاره‌که بۆ پاراستنی  
ناسایشی ولات.

قه‌باره (ن). ۱- قه‌واره، نه‌ندازه‌ی  
شت، بارستایی: له‌قه‌باره‌ی  
خۆی زیتیر به‌خه‌لگ هه‌لمه‌لی.

قه‌تانندن (ج). پچپاندن، به‌سه‌ربردن،  
به‌پیکردن، قوتکردن، پچپاندن،  
پچاندن: هاتنوچوونا د ناخه‌را  
خزماندا نابیت به‌یتنه‌ قه‌تانندن.

قه‌د (ن). ۱- به‌ژن، بالا: نازاد قه‌دو  
بالایه‌کی درێژی هه‌یه. ۲-  
که‌مه‌ر، نافته‌نگ: پشتینه‌که‌ت له  
قه‌د به‌سته. ۳- دار له  
بنه‌وه‌پا تا ده‌گاته‌لکه‌کانی:  
قه‌دی داره‌کان نه‌په‌وشینی. ۴-  
نه‌ندازه، هیتنده: من تووم به‌قه‌د  
خوشکه‌کانم خۆشه‌ویت. ۴-  
قه‌د پال: بزنه‌کتیویه‌که‌م له‌قه‌د  
شاخه‌که‌دا بینی.

قه‌ده‌غه (ن). ۱- پاوان، قه‌ده‌خه.  
۲- ری پینه‌دراو: هه‌لگرتنی  
چه‌ک له‌ناو بازاردا قه‌ده‌غه‌یه.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د و ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

که لاگانی زرد له پال یه کترین:

باخه که مان قه ره نفولی تئیدایه .

قه رسیل (ن.) که نم یا جو له به راودا

چاندن، بۆ له وه پاندنی مه پو بزن

پیش گیا پتگه یشتن، قه سیل:

مه په که چۆته ناو قه رسیله که .

قه زئا (ن.) شارۆچکه، یه که یه کی

کارگتپیی دهوله ته، له پارێزگه

بچوو کتره: ئامیدی قه زایه کا

که له که فنه .

قه زوان (ن.) بهری داری قه زوان

(داره بهن)، که زوان، که سکان،

که زان: مه نده که قه زوانم کپیی.

قه لآ (ن.) قه لات، که لهه، که ل،

بینایه کی گه وره و کۆنه،

دیواره کانی ده ووی بهری پته ون.

هتندیک جار بورجیشی مه یه،

جاران ده سه لاتداران و

سوارچاکان و.. تئیدا ده ژیان،

خانوی بنکه ی چه کداران له سه ر

کتو، یا شوینه کی به رز.

قه ئغان (ن.) مه تال، قه ئغان، زوی و

کونززی، نه و چه که ی که

شمشیر بازان له به رامبه ر خۆریان

بۆ خۆ پاراستن رایده گرن. ئیوه

قه ئغان و سوپه ری ئیمه ن.

قه واره (ن.) ۱- کیان، ده وله تی

سه ره به خۆ: کورد به ره و

پتگه وه نانی قه واره یه کی

سه ره به خۆ مه نگاو ده نی.

۲- بپوانه قه باره.

قه وزه (ن.) که فن: نه و گیا سه وزه ی له

بنی ئاودا شین ده بی.

قه ولدان (ج.) گفتدان، به ئیندان: قه ولم

به تو داوه یار مه تیت بده م.

قرچه قرچ (ن.) ده نگی سه ووتان و

شکانی شتومه ک: دانه کانی له

سه رمان قرچه قرچ بیان

ئیه ده مه ات.

قر کردن (ج.) کوشتنی به کۆمه ل،

جینۆساید، له ناو بردن،

ره شه کوژی: رژیمی به عس

سیاسه تی قر کردنی به رامبه ر

کورد به کاره ئینا.

قرژال (ن.) کینژاله، جۆره گیانداره کی

وشکاوییه به دو سه ره

ده‌موو داره‌کائی قلیشانندن تا  
زستان بیانخاته سۆبه‌وه.

قوپان (چ.) ویکهاتنه‌وه،  
چوونه‌وه‌یه‌ک، داکه‌تن، رۆچوون،  
ناڤ ئیکه‌اچوون، ته‌بقین:  
قوتوره‌کان له‌کاتی بارکردندا  
قوپاون.

قوته (نان.) قوپ، خپکه‌له، کوله‌بنه،  
کورته‌بنه، کورته‌بالا: مندالی  
قوته گورج و کوله.

قوتوو (ن.) قودیک، قودی: خواردنی  
قوتوو ماوه‌ی دیاریکراوی  
له‌سه‌ره.

قوتووینه‌ند کردن (چ.) ده‌ده‌فرکردن،  
له‌قوتوونان، داپۆشین: له  
کوردستان کارگه‌یه‌کی نوێی له  
قوتوونان کراوه‌ته‌وه.

قورئان (ن.) کتیبی پیرۆزی  
موسلمانان: بۆ یه‌که‌مین جار  
قورئان له‌سه‌رده‌می عوسمانی  
کهری عه‌فان کۆکرا‌یه‌وه.

قورس (نان.) ۱- بسه‌نگ، سه‌نگین:  
کیسه‌که قورس بوونه‌متوانی به

ده‌پوات، قارزنگ، قورزنگ:  
وشیار به‌قهراله‌که نه‌تگه‌زی.

قز (ن.) پزج، مووی سه‌ر: من مانگن  
دوو جار قز م ده‌تراشم.

قسه (ن.) ناخاوتن، وته، گوته: نه‌گه‌ر  
ده‌توانیت به‌قسه‌مه‌به‌ستت  
ده‌ریبه‌ه.

قسه‌شکاندن (چ.) ناخافتن شکاندن،  
له‌قسه‌ده‌رچوون، به‌گویی  
نه‌کردن: نابێ قسه‌ی دایک و  
باوکمان بشکیتین.

قسه‌کردن (چ.) ناخافتن، په‌یفین:  
قسه‌کردن له‌سه‌ر ئه‌م باب‌ه‌ته  
به‌سووده.

قسه‌ی پاراو (نان.) قسه‌ی جوان،  
وته‌ی پێک، قسه‌ی بژاره‌و پوون:  
له‌کاتی نووسیندا ده‌بیت  
قسه‌کانت پاراو بین.

قسل (ن.) کسل، قسر، جۆره‌ به‌ردیکه:  
مناره‌کۆنه‌کان به‌قسل و گه‌ج  
دروست ده‌کهران.

قلیشانندن (چ.) که‌لاشتن، قه‌لاشتن:  
سز تیکردن، له‌به‌ر یه‌ک بردن:

ئائەبپتچچخدرزژسشعغفقكگللمنھوی

قونگرە (ن.) كۆنگرە، بوج، قەلای  
سەریازی: كوردستان پەرە لە  
ئاسەواری قونگرە.

قوو (ن.) قاو، دەنگی بەرز: پەری قوو  
نەرە بۆ سەری.

قووتسدان (ج.) داعویران. كە تۆ  
خواردن دەخەیتە تۆ دەمت  
دوای ئەوێ باش دەیجوت، بە  
گەرۆت دەیبەتە خوارەو، یانی  
قوتیدە دەیت.

قووچەك (ن.) كوچەك، قووچەك  
شێتوێیەکی ئەندازەییە:  
ئەھرامەكانی میسر لە شێتوێ  
قووچەكدان.

قووڤە (ن.) دەنگی كە لە شێت: كە لە  
شێرەكە قووڤاندی.

قوول (ئان.) قور، قۆل، كویر، كوور:  
رەویارەكە قوول بۆرە نەمتوانی  
خۆمێ لێدەم.

قوولایی (ن.) ۱- قۆزایی، چالایی،  
كویراتی: قوولایی رەویارەكە  
چەندە؟ ۲- لە ناوێ، لە  
ناخوێ، لە كانگا، نیفەك: لە  
قوولایی دڵوێ سوپاست دەكەم.

شان مەلیكەم. ۲- گران:  
پرسیارەكان قورس بوون.

قوڤ (ن.) ھەپی، تەقن، ھەپی، خۆلی  
لەگەڵ ئاو تێكە لکراو: ئەر  
خانووە لە قوڤ دروستکراو.

قورقوشم (ن.) رەساس، كانزایەکی  
نەرم و سپییە لە پیشەسازیدا  
بەکار دێت.

قولغ (ن.) ۱- شوینی بلند: جاران  
تەلکان لە شوینی قولغ دروست  
دەکران. ۲- خانوویەك بۆو  
لەسەر رێگە و بانان لە سەردەمی  
عوسمانیدا دروستدەکرا بۆ  
وەرگرتنسی باج لە  
ھاتوچۆکەران.

قولینگ (ن.) ۱- کولینگ، پاچی دوو  
سەر، ئامیزی زەوی ھەلکەندن.  
۲- جۆرە بالدارەكە: دەنگی  
قولینگان لە ئاسمان دێ.

قوومقوگە (ن.) خەمگەر، كەمكە،  
كومكە، جۆرە گیاندارەكە لە ناو  
تاشە بەردەكاندا دەژیت.

## قۇر - قيساره

مالى باپىرم جى قۇناغه .

۳- ماوه، كات: قۇناغى

سەرەتايى زۆر گرنگه .

۴- دەسكە دارەكەى تەنگ، كە

دەكاتە دارەكەى خوارەوہ:

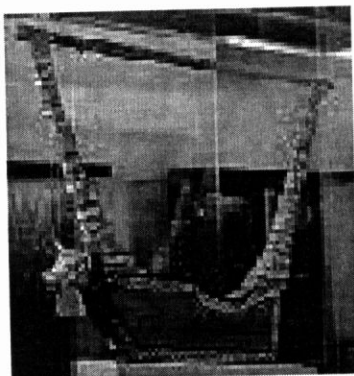
بە عسىكان برىندارەكەيان بە

قۇناغه تەنگان كوشت .

قىرتاۋ (ئان.) جادەى قىپى كراۋ، جادا

قىپى كرى: زۆربەى جادەكانى

كوردستان قىرتاۋ كراۋن .



## قيساره

قيساره (ن.) جورە ئامىرەكى

مۇسقىايە، كە بۇ يەكەمىن جار

لە سۇمەردا بىنراۋە . بىوانە

ھارپ .

قۇپچە (ن.) دوگمە، قومچە: قۇپچەى

كراسەكەم پىچرا .

قۇربىيە (ن.) گىشە گىيا، دەھاي گىياى،

گىزا گىياى، گرشە، گىياى لەسەر

يەك دانراۋ، باقە، مەلۇ .

قۇزاخە (ن.) ۱- شىكۆفە پەمۆى

نەگە يىشتوو: پەمۆيەكە مەشتا

قۇزاخەيە . ۲- پەمۆى

تەرخانكراۋ بۇ رىستن .

۳- پارچەيەك لە چوار پارچە .

قۇقۇز (ئان.) خويل، دەرپەپىو، زەق:

ئاۋىنەى قۇقۇزۋىنەى ئاسايى

دەرخاخال .

قۇل (ن.) ۱- باشك، باسك، پىل، لە

ئانىشك بەرەو زوور تا شان . ۲-

لا، تەرەف: ئەۋان لە وقۇلە

دەئىن . ۳- قۇل، زۆر نەۋى،

كوپىر، چالئىكى نەۋى: بىرەكە

قۇلە .

قۇنغاغ (ن.) ۱- يەك پۇژە پى: لە

كەشتەكە مان قۇنغاغەكمان

بىپىۋە . ۲- مالى زۆر بەمىۋان،

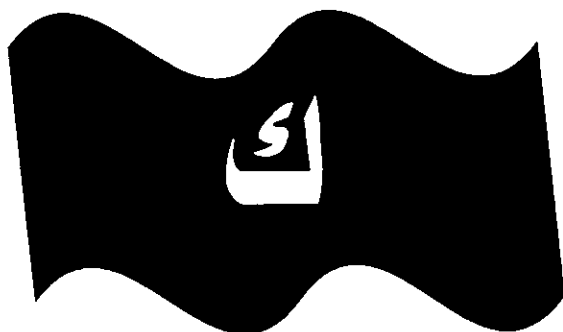
دىۋەخان، جىگاي ھەسانەوہ:

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

قیق (ثان.) دالکوشت، باریک، لاواز:  
منداله که قیقه.

قیز (ن.) بیز، دل تیگچوون له دیتنی  
شتی: قیزم له وشوئینه پیسه  
بوره وه.





کاتی (ن. ۱) بق ماوه یهک، وهختی:  
دهستور دور جتوری هیه،  
کاتی وهه همیشهیی.

کار (ن. ۱) نیش، پیشه، شۆل:  
کاری باوکت چیه؟ ۲-  
کرده وه، رهفتار: وا مهکه، نه مه  
کارهکی ناشرینه. ۳- کار،  
کارک، کاریله: بزتا مه دور کارک  
بوون. ۴- کردار، فرمان،  
به شهکه له به شهکاتی ناخاوتن.

کارامه (ن. ۱) شارهزا، لپهاتوو، شیاو،  
کارزان، زرنک، ده ستره نگین:

کا (ن. ۱) قه سه ری دواي گپیره کردنی  
دهغل و دانسه ده کرتته نالیکی  
مه پو مالات: کا نالیکی ولاغه.  
۲- (نام.) له کوئی، کوئی، کوا:  
کا نازاد له کوئییه؟

کابان (ن. ۱) ژنی مان، که بیانوو،  
کابانی: نازدار کابانه کی خاوتنه  
له مان. ۲- ناوه بق مینه.

کاتا (ن. ۱) سات، ماوه، وهخت، دهه،  
تاو: نایی کات به فیر پدوهین.

کاترمیر (ن. ۱) سه عات، ده مژمیر: له  
کاترمیر حه وتی به یانی له خو  
هله دستم.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كار كوردن (چ.) نیش كوردن، شۆل كرن:  
به دلسۆزی كارده كه م.

كارگوزاری (ن.) خزمه تگوزاری:  
شاره وانی لایه نه کی كارگوزارییه  
كه خزمه تی ماولاتیان ده كات.

كارگیزی (ن.) به پژیوه بهری،  
به پژیوه به رایه تی: ئازاد  
شاره زاییه کی باشی له كارگیزی  
ئهم كارگانه دا مه یه.

كارلیك كرن (چ.) كارلیك كرن، باندوور  
كرن: به كارلیك كرنی مه نده ك  
گاز، گازی دی پیکده مینن.

كاروبار (ن.) كار، شۆل، نیش، كارو  
كۆك: كاروباری مه ژ جاران  
چیتره.

كاروباری ماله وه (ن.) نیشی مالی،  
کاری ماله وه: دایکم زیاتر  
خه ریکی كاروباری ماله وه یه.

كاریگه ر (نان.) به كار، كوشنده،  
كارتیگه ر: ده رمانه كه تقد  
كاریگه ر بهور.

كاریز (ن.) نه و ئاوه ی به ژیز زه ویدا له  
بیریگه وه به ی بیریکی دی له

باوکی نه وزاد وه ستایه کی  
كارامه یه.

كاره با (ن.) ۱- ته زوی كاره با،  
ئه لیکتريك، هیزی وزه دار:  
كاره با نیو مالو شه قامه كان  
پووناك ده كات. ۲- جۆره  
مۆروویكه، كارویی.

كاره ساتا (ن.) پووداو، مه رگه سات،  
به سه رهاتی ناخۆش: كاره ساتا  
مه له بجه یا شه مهید ژ بهرا مه  
ناچیت.

كاربه ده ستا (ن.) فه رمانبه ر، پیاری  
میری، مووچه خۆد: باوكم  
كاربه ده ستی میریه.

كارتیكردن (چ.) کاریگه ری: من له ژیز  
كارتیكردنی مامۆستام.

كارخانه (ن.) جیگه ی کاری  
پیشه سازان، كارگه، فابریقه:  
باوكم له كارخانه ی شه كری قه ند  
كارده كات.

كارك (نان.) كارگ، نه گه بیو، كه پك،  
نه گه هشتی، كال: وریابه مه یخو  
میشتا كاركه.

## کاره با — کامه یان

**کاسه ی سەر** (ن.) که لله ی سەر: ئیسکی  
کاسه ی سهری ساوا نهرمه .

**کاغەزی پالاوتن** (ن.) کاغەزا  
دیراندنی، کاغەزا پارزینی:  
کاغەزی پالاوتن له تاقیگەدا  
به کار دیت.

**کاک** (ن.) وشه یکی پیزلینانه به مانای  
برای گه وزه: کاک دلیر له گه تم  
مایه وه .

**کاکاو** (ن.) پاوده ریکی رهنگ قاوه ییه،  
که دهنگه کاکاوی هار دراوه:  
شو کولا له کاکاو دروست  
ده کړیت.

**کاکه یی** (ن.) کاکه یی هۆزه کی کورده  
له کوردستاندا ده ژین.

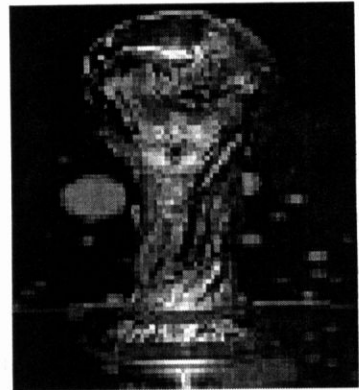
**کاله ک** (ن.) گندۆر، گندۆره، ته رپوز:  
من چه ز له کاله ک ده که م.

**کام** (ج.) کی، کامه، کیژ، کی، کیه،  
بۆ پرسیار به کار دئ: چه ز له  
کام به ش ده که یه؟

**کامه یان** (ج.) کیژوان، کی، کامه:  
کامه یان ده توانی سهر که وی  
بابیت.

شوینیکی به رزه وه بۆ شوینیکی  
نزم ده هینریت.

**کازیوه** (ن.) کازیوه، به ره به یان،  
رووناکی به یانی، شه به ق،  
تیروژکین سحاری: دیمه نی  
کازیوه دلرفینه .



کاس

**کاس** (ن.) ۱- گیتز، وپ، سهر سوپماو،

تاساو: به م دیمه نه کاس بوو.

۲- جام، کاسه:

قوتابخانه که مان له چالاکى

وه رزشی نه مسالدا کاسی

یه که می به رکه وت.

**کاسه لیس** (نان.) مرۆفی خو فرۆش،

ده رباری: مرۆفی کاسه لیس

که س خو شى ناویت.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

**كانزا** (ن.) ئه وهی له كانو كارگانه وه  
 ده رده هیتنی، ماده دهی به نرخ،  
 مه عه دن: توتیا جو ره كانزایه کی  
 سپیه.

**کانی** (ن.) ۱- کانیاو، سه رچاوه، له  
 زستاندا ناوی کانی گه رمه و له  
 هاویندا سارده: کانی گوندی مه  
 ئاڤا وی گه له کا ساره. ۲- کوا:  
 کانی ئازاد؟

**کاهوو** (ن.) خهس، خاس، سه وزه یه کی  
 گه لا پانه ده خوری: زورجار  
 کاهوله جیاتی خه یار بو ناو  
 زه لاته به کار دیت.

**کاوهی ئاسنگه ر** (ن.) ناوی قاره مانیکی  
 کورده و له دژی زولم و زورداری  
 خه باتیکردوه و به سه ر  
 نه ژده هاکی دا داوه و میلیله تی له  
 چه وسانه وه رزگار کردوه.

**کاولکاری** (ن.) تیکدان، ویرانکردن،  
 خاپوورکردن: رژی می به عس  
 سیاسه تی کاولکاری په بیره و  
 ده کرد.

**که** (نام.) کو، ئامرازی گه یه نه ره،  
 رسته یه کی سه ره کی به

**کامپرا** (ن.) ئه و ئامپیره یه، که وینه،  
 یان فیلمی پینده گیریت.

**کان** (ن.) کانگه ر، ژیده ری زیپ و زیو،  
 خه لووزی به ردین، کارک، کاره:  
 تانئستاش له ولاتیانی  
 پیشه سازی کانه خه لووزه کان  
 ماون و کاریان تیدا ده کری.



کانه ناگرینه کان

**کانه ناگرینه کان** (ن.) فولکان،  
 پرکان، سه رچاوه کانی گپرکان:  
 کانه ناگرینه کان که ده ته قنه وه  
 زیان به شوینی ده ووبه ریان  
 ده دن.

**کاندو** (ن.) که ندو، نیمچه تانکیه که له  
 ته نه که دروست ده کری: پیشتر  
 دانه وئله له کاندووی قوردا  
 مه لده گیرا.

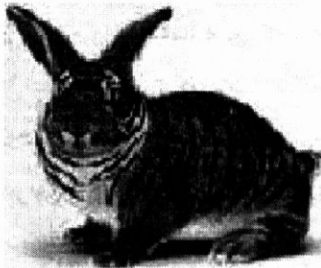
## كاميرا — كه روئشك

كه ره كيوي (ن.) كه ري كيوي ، جوړه  
ناژه له كي كيوي خهت خهته:  
كه ره كيوي له باخچي ناژه لاند  
هه يه .

كه رت (ن.) كه ر، پارچه ، لهت: تا نه وان  
هاتن كه رته نانه كي كه رمم  
خوارد .

كه رسته (ن.) ماده، نه سباب،  
پيويستي: له بواري پيشه سازي  
كه رسته ي نوټير داهينراون .

كه ركوك (ن.) شاره كي كوردستانيه و  
نوريه ي دانيشتواني كوردن و به  
نهوت به ناوبانگه: ناگري باوه  
كورگور كنگه يه كي نهوت له  
كه ركوك .



كه روئشك

كه روئشك (ن.) گيانداره كي بچكوله ي  
گوي دريژه، كه روشك، كه روي،

رسته يه كي شوټنگه وتوو  
ده گه يه نيت: نيواره، كه باران  
باري، ژورده كه دلوپه ي كرد .

كه پر (ن.) سابات، سابات ي له شوټو  
قاميش دروستكراو: به هرا پتر  
كه پران ژ چولي دروست دكهن.  
كه پوو (ن.) لوت، كه پ، پوز، بيټل،  
دفن: مروفه به كه پوو  
هه ناسه ده دات .

كه تيره (ن.) جهوي، جوړه شيله يه كه  
بو چه سپ به كارده هټيرئو  
له بهري داري گوين وه رده گيرئ:  
كه تيره له روهه كي جهوي  
وه رده گيرئ .

كه ره (ن.) نيفشك، روني قالنه كراو:  
به يانبيه كه ي نان و كه ره ي  
دايني .

كه ره سه ي خاو (ن.) پيويستيه  
سه ره كيه كاني هه رچ  
كاروباره ك بيت: به ردي چيا  
كه ره سه ي خاوه بو  
دروستكردي چيه نتق .

ئا ۋ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كەسكوسسۇر (ن.) كۆلكە زىپىنە،  
پەلكە زىپىنە: كەسكوسسۇر  
دېمەنەكى سىجراويىيە. پشتى  
باران بارىنى كەسكوسسۇر پەيدا  
دېيىت.

كەسوكار (ن.) خزم و خویش، خزم،  
دۆست، كەسانى نزيك: ئىمە  
كەسوكارى ئىتوھىن.

كەش (ن.) سەقا، ئاۋ و ھەۋا: كەش و  
ھەۋا ھەرزى زىستان سارمە.

كەشتى (ن.) گەمى، بەلەمى گەورە،  
پاپۇر: ھەندەك لە كەشتىيەكان  
چارۆكە دارن.

كەشتىگەل (ن.) كۆمەلە پاپۇرىك زىاتر

بە مەبەستى سەربازى  
بەكار دەبرى: كەشتىگەل لە  
كاتى جەنگدا رۆلى گەورە  
دەبىنى.

كەشتىۋان (ن.) گەمىغان، پاپۇرەۋان:  
كەشتىۋان پىۋىستە بەردەۋام  
ئاگاي لە رىگا ھەبىت.

كەفا (ن.) شتەكى سېى و لىچقە لە  
سابوون يان شەپۇلى ئاۋەكى

خەروى، كىتقىرىشك: كەروئىشك  
خەروى سوروكە.

كەپ (ئان.) گويگران، گويى كپ،  
كەسەك كە گويى لە قسان  
نەبىت.

كەپۋو (ن.) پەمبلوك، كىفكى،  
پەمبىلوك، ئە توئىزالە پەنگ  
شىنەى، كە بە كۆن بوون لەسەر  
نان و شتى دى پەيدا دەبى:  
نانەكە كەپۋوى ھەلھىناۋە نەبىت  
بىخۇرىت.

كەپلىسە (ئان.) ئازەلى كەپو گويى  
بچووك: ئەم بەرخە كەپلە ببە  
بۆلەۋەپ.

كەزان (ن.) بېۋانە كەزۋان.  
كەس (ن.) مرقۇ، تاك: ھىچ كەسەكم  
نەبىنى بە كارەساتەكەۋە  
دلتەنگ نەبى.

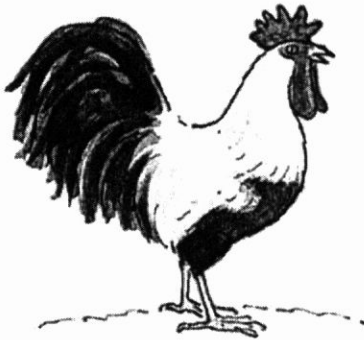
كەسەر (ن.) خەفتە و پەژارە، كۆشان:  
دايكم نەخۇشە دلم پەرلە  
كەسەرە.

كەسك (ئان.) سەوز: بەھاران دەشت و  
دەر كەسك دەچىتەۋە.

## کەر — کە ئه کە بهرد

زۆریی که لوبه لی ناوما لم ناماده کرد .

که لی (نان .) فه ریک : د بهاریدا زارۆک که له ک چه ز ژ که لی توکا دکهن .  
که لاین (ن .) درز، دهره ز، تیک، کون، که له بهر : نایه لاین دوژمنان که لاین بخه نه به یمنانه وه .



که ئه شیر

که ئه شیر (ن .) که له بابو که له کوو کیشی پیده لاین، دیکل، په ره کانی که له شیر ره نگاو ره ننگن : که له شیر ده خوینیت .  
که ئه کە بهرد (ن .) که ژمه له بهرده کی به سه ره که وه، که له کا به ران : بو ناسینه وه ی شوینی زه ویه که که له که به رده ک کراوه ته نیشانه .

تیژ په یدا ده بی : ئه ژ سا بینه که له کا ب که فه .

که فتن (چ .) که وتن، گلان، به ربوونه وه، که فتن : دوو باله فرین دوژمنی که فتنه خورای .  
که فیک (ن .) ده سته سپ، ده سرۆک : با پیری من هه رده م که فیکا دکهدا .

که قل (ن .) پیست، که ول، که قل : که قلی هه نده ک گیانه وه ران ب بهایه کا به رز دینه فرۆشتن .  
که فن (نان .) کۆن، دیرین، که ون : کوردستان به که فنانیا دیروکی جهی کوردانه .  
که لار (ن .) که زایه که سه ره به پاریزگی که رکوک .

که لبه (ن .) که لبه، کیلب، پارچه ی زور بچووک، ددانی تیژ، که ره .  
که له مو هستری (ن .) چیخو ستری، درک و دال : هه رچه نده ریگا که له مو هستری بی هه رده بیرم .  
که لوبه ل (ن .) شتومک، پیداوستی، تشت، تشتومشت، که رسته :

## ئا ۋ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

كەمۆلە (ن.) كلوسك، كاسە جامى ناو  
بۆش: پېش پەيدا بولۇنى كارەبا  
كورد ھەندەك خوار دەمەنى لە ناو  
كەمۆلە دە پاراست.

كەمىك (ئان.) نەختىك، تۆزىك،  
پىچىك، قىچىك، ھەندىك: ئەمىر  
كەمىك باران بارى.

كەنار (ئان.) گفاندا، رۇخ، تەنىشت،  
لېسوار، دەم، دەو، قەراغ: لە  
كەنارى ئاۋەكە دانىشتىن.

كەنارى (ن.) بالندەيەكى بچوۋكى  
دەنگۇشە، دەتوانىت لە مالەو  
لە نېوقەفەسىكدا بە خىۋى  
بەكەيت، رەنگى كەنارى بە  
شېۋەيەكى گشتى زەردە .

كەنەفتا (ئان.) ماندوو، ۋەستىاي،  
شەكەت: كەنەفتى ئەو پىنگا  
دوۋو درىژەم.

كەنداۋ (ن.) كەنداۋ، ئەو ئاۋەپە كە  
دوۋلاي وشكايبە . ۲- ئەو  
چالايبەي كە دوۋ روۋبارى

كەنەكە بوون (چ.) كۆمبۇون، بەسەر  
يەك خېۋونەو، كەفتنە سەر  
ئىك، ل سەر ئىك ستوۋىرېوون:  
خىرا كار دەكەم بۆ ئەو ھى ئىشم  
لەسەر كەلەكە نەبىت.

كەم (ئان.) كىم: مەن كەم يارى دەكەم.  
كەمئەندام (ئان.) كەسەك ئەندامەكى  
لەشى كەم بىت: پىۋىستە  
يارمەتى كەمئەندامان بەدەين.

كەمەند (ن.) گوريس يان زىچىرېكى  
درىژە بۆ دىۋار يان سەريان  
ۋەسەر كەۋتن بەكاردىت، لە  
بارەدا سەرىكى كەمەندەكە بە  
سەنگىكەۋ دە بە سەرتىت و  
سەرەكەي دىش بۆ سەر كەۋتن  
بەكاردىت.

كەمخواردن (چ.) خواردنى كەم دەخوا:  
كەمخواردن ئەگەر لە ئەجامى  
نەخۇشى نەبىت ھۆكارى لەش  
ساغىبە .



## که نه که بوون — که وتن

که نیسه (ن.) کلپسا، په رستگای  
مه سیحیانه: له کوردستان  
که نیسه ی کون مه یه .

که نیشک (ن.) کچ، دوت، کیز: من دوو  
که نیشک مه نه .

که هی (ن.) که وی، که بی، مالی، هر  
بالنده یه که له ناو مال بتوانریت  
به خیزو بکریت پی ده لین که هی:  
نه که وه یا که هیه .

که و (ن.) بالنده یه کی جوانه له  
شاخه کانی کوردستاندا زوره:  
که وه که م خوش ده خوینتیت .

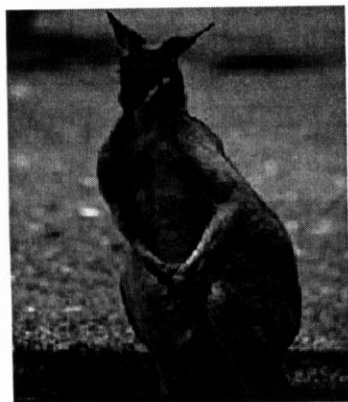
که واته (نام.) ژ بهر، نه شه، له بهر  
نه وه، له وا: زستان مات، که واته  
ده بی جلی خوری له بهر بکه ین .

که وانه (ن.) کفان، که فانه، چه ماوه:  
هر داریک چه ماوه بیت  
که وانه بی ده بیت .

که وانه ی باران (ن.) که سکوسور،  
په لکه زپینه، کولکه زپینه .

که وتن (چ.) ۱- که تن، به ریوونه وه،  
که فتن، به لاداهاتن. ۲-

ده چنه وه سر: عیراق دکه فیته  
سر که ندفی .



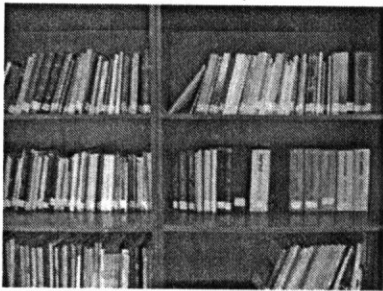
## که نغهر

که نغهر (ن.) نازه لیک شیداره،  
پینه کانی پشته وه ی درین، که  
به هوی وه ده توانیت باش  
هه لبه زیته وه و باز بدات. که نغهر  
له که رته ی نوسترالیا ده ژی،  
مینه ی که نغهر شتیکیان له سر  
سک مه یه، هر وه کو کیسه  
وایه و بیچووی خوی له ناو  
هه لده گریت .

که نگي (ج.) که ی: که نگي به ناوات  
ده که ین؟

# ئا ئۇ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

دەمل دەست، لە ناوخت، لە  
پى: مە والتىكى كىتوپىر بوو مەر  
چەند دە مكرىد باوەرەم نە دە كرىد.  
كىتوپىر (ن.) لە پىر، لە ناكاوى.  
كىتیب (ن.) پەرتووك: كىتیبە كانم خاوتىن  
را دە كرىم.



## كىتیبخاڤە

كىتیبخاڤە (ن.) نامە خاڤە،  
پەرتووكخاڤە: بىر پەيدا كرىنى  
كىتیب سەر لە كىتیبخاڤەى گىشتى  
دە دەم.  
كپ (ئان.) بىدەنگ، كپ: ئازاد مندالەكى  
كپوكپ.  
كچ (ن.) ۱- كىژ، دوت، قىز، زارۆكى  
مى: ژىنىو كچىكى ئاقلە. ۲-  
ئافەرتى هېشتا شوونە كرىدو.

دەرنە چوون: تا ئىستا لە هېچ  
تاقىكرىد نە وە يە كدا نە كە وتووم.  
كە وچك (ن.) كە فچك، مراك، ملاك:  
جاران كە وچكى تۆ مەر لە دار  
دروستە كرىد.  
كە وى (ئان.) بىر پانە: كە هى.

كە وى كرىد (ن.) كە هى كرىد: كۆترە كانم  
كە وى كرىدوون.

كە يخوسرە (ن.) سەر كرىدە يەكى  
مىدىيە كان بوو: ئىمە رۆلەى  
مىدىيا و كە يخوسرە وىن.

كە يىل (ئان.) پەرىشان، پىر لە خەم و  
خەفەت: بىر كەم نە خوشە دىلم  
كە يە.

كە يوان (ن.) ۱- ئە سىتېرە يەكى  
گە پۆكە: ئە سىتېرەى كە يوانم بە  
شە و دىت. ۲- كابان، كە يىبانوو.  
۳- ناوە بۆ نىرىنە.

كتك (ن.) ۱- پىشیلە، پىسیلە، ختك: لە  
مەر شوئىنى مشك زۆر بى كتك  
لە وئىيە.

كتوپىر (ئاك.) دە مودەست، ژنشكىفە،  
يە كسەر، لە ناكاوا، بى ئاگادارى،

## كەۋچك - كىشان

كۈرۈمكارى (ن.) غەمەلاتى، پالەيى، كۈرۈم  
گرتەيى: كاكەم رۇزۇنە كۈرۈمكارى  
دەكات.

كۈرۈم (شان.) ۱- مەرىشكەك ئارەزۈي  
كەۋتتى سەر مەنلىكەي ھەبىي بۇ  
ھەلەننەننى، كۈرۈم: خزمەتى  
مەرىشكى كۈرۈم ۋە تۈرۈم بىكە. ۲-  
بىدەنگ: بېۋانە: كېپ.

كۈرۈم ۋە ۋەقە (ج.) كۈرۈمبۈيۈن، ۋادەي  
مەنلىكە ھەلەننەننى: بالئىدەكان  
لەسەر مەنلىكە كۈرۈم كەۋن و  
چاۋدەتۈرۈم بىچۈرەكانيان دەكەن.  
كۈرۈم كۈرۈمگە (ن.) كۈرۈمك: كىيانە ۋە رە  
مەمكدارەكان كۈرۈم كۈرۈمگەي گۈتۈيان  
ھەيە.

كۈرۈمبا (ن.) شەنەبا، ھىنكە با: ئەمىر  
كۈرۈمبايەكى خۇش نەتت.

كۈش (ن.) دەۋر كۈرۈمى بالئىدە: مەنالىكە  
كۈشەكشى لە مەرىشكەكە كۈرۈم.

كۈشەن (ج.) دۈرۈمبۈيۈن، پاشقە چۈيۈن،  
لەبەر يەك چۈيۈن: ماددە  
بەگە رەمكۈرۈم دەكۈشەتت.

كۈرۈم (ن.) كۈرۈم، كۈرۈم، جۈرۈم  
جەكە لەبەر دەكۈشەتت: كۈرۈم  
نۈتۈيەكە م لەبەر كۈرۈم.

كۈرۈم (ن.) كۈرۈم، كۈرۈم، رەفتار،  
شۇل. ۲- شىنەيى ھۈيۈنەن:  
كۈرۈم باش پەشەي لىزانانە.

كۈرۈم (شان.) كۈرۈم، پۈۈچ، كۈرۈم:  
سۈيۈم كۈرۈم مەكۈم.

كۈرۈم ئۈرۈشەم (ن.) كۈرۈم ئۈرۈشەم،  
كۈرۈم ئۈرۈشەم، ئۈرۈشەم  
سۈرۈشە دەدات.

كۈرۈم (ن.) ئەۋ پارەيەي لە بەرامبەر  
كاردا ۋە رەدەگىرۈم، مەز، رۇزۇنە:  
مەمۈر ئۈرۈمبەك كۈرۈم كارەكە م  
ۋە رەدەگۈم.

كۈرۈم (شان.) ئۈرۈشەم، ئۈرۈشەم، ئۈرۈشەم  
جۈان، ئۈرۈشەم: دۈرۈكۈرۈم كارەكەي  
كۈرۈم.

كۈرۈمكار (شان.) پالە، پالە، رەنجەدەر،  
كۈرۈمگە، غەمەلە: كۈرۈمكار چىنەي  
مەرە زۈرۈم كۈمەلە.

نا ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كلؤر بسوون (ج) كرمى بسوون، كوون  
بسوون، خلوله بسوون: هر كه  
ددانه كانت كلؤر بسوون، سهرداني  
پزيشكى ددان بكه .

كلپه (ن) بليسهى ناگر، چريسك يان  
كريسك: كلپهى ناگرى  
ناگردانه كه ژورده كهى رووناك  
كرد بسو .

كلؤ (ن) كه له، ته قال، كيزى، كووز.  
كنيشت (ن) پهرستگاي جوهله كانه .  
كو (نام) ۱- كه: ژباوشكئين وي يا  
دياره كو خه واي يا دهيت. ۲-  
چؤن: كو خوئان دهر ياز كرد .

كوانوو (ن) كوانى، كوانگ، ناگردان،  
تفك: هينديك له سهر ناگرى  
كوانوو چيشت ليده نئين .

كوانى (نام) كانى، كا، كوا، وشه  
پرسياره بق دياريكردنى شوئين و  
شنى ناديار: كوانى ئه و  
سئونر لوهى گوتت بسترتى  
ده خوئينمه وه .

كوتان (ج) ۱- ليدان: له قوتابخانه دا  
كوتان قه دهغه يه . ۲- دهرزى  
ليدان: هه لمه تى كوتان دژى  
نه خوئشى سوركه ده ستيپيكرد .

كشتوكال (ن) كيلان و چاندن،  
زراعت، كشتوكار: ده شتى  
شاره زورر بژ كشتوكال به پيته .

كشتيار (ن) خاوهنى كشتوكال،  
جوتيار: كشتيار پيى خوشه  
باران بياريت. مام وسور  
كشتيار تيكى كارامه يه .

كفرى (ن) قه زايه كه سهر به پاريزگاي  
كه ركوكه .

كلاسيك (ن) شت و بيرى نهرتتى و  
كزن. زمانانى كزنى وه ك  
لاتينى و گريكى به زمانى  
كلاسيك ناسراون .

كلتور (ن) د) سورمه دان، كلدان: نه م كل  
و كلتوره بيته چاوم برپيژم .

كللك (ن) كودى، دويف: سموره كلكى  
زه رده .

كلؤ (ن) كولى، چؤره زينده وه رتكه  
لاقه كانى پشته وهى درؤژن بؤيه  
ده توانيت باش باز بدات .

كلؤر (ن) قولير، ناو به تال، كوون،  
خلوله: ددانه كانم كلؤر دهبيت  
پريان بكه مه وه .

## کش توکال — کوژاندنه وه

یه که له و مه رجانه  
له سه رده میکی شه و میژوه دا  
شیوه ی خوی وه رگرتوه .

کوژدایه تی (ن.) بزافیک ی نه ته وه ییه ،  
له پیتا و رزگاری و سه ربه خوییدا:  
کوژدایه تی ریازی کورد  
به روه رانه .

کوژدستان (ن.) کوردستان خاکی  
کوژدانه و به م ولاتانه ده وره  
دراوه: تورکیا له باکور، ئیران  
له رۆژه لات، ئیراق له باشور،  
سوریا له رۆژئاوا.

کوژدی (شان.) شه و زمانه ی، که کورد  
قسه ی پیده که ن: زمانه ی کوردی  
به ر خیزانی زمانه ی ئیرانی  
ده که ویت، چل ملیۆن که س به  
زمانه ی کوردی قسه ده که ن.

کورسی (ن.) سه نگه لی، نه سه که ملی:  
له سه ر کورسی دانیشتم .  
کورسی به کم بو بینه زور  
ماندوم .

کوژاندنه وه (چ.) فه مراندن،  
دامرکاندنه وه، کپکردنه وه:

کوژال (ن.) قوماش: باوکم کوژال  
ده فرۆشیت .

کوژتک (ن.) کفته: کوژتک ده وک  
خوارنه کا فرۆکلورییه .

کوژه تا (ن.) مه لگه پانه وه، له کار  
لابردن، مه ر کۆمه له چه کدارتک  
به زۆری ده سه لات له کۆمه لیک ی  
ده سه لاتداری دی بستینن به م  
کاره ده لین کوژه تا:  
به عسیبه کان به کوژه تای  
سه ریازی ماته سه ر حوکم .

کوژی (ن.) ۱- کوندک، کوژو، کوله که:  
شله ی کوژی شله یه کی به تامه .  
۲- سه ر تراشاو: بو وا سه رت  
کوژی کردوه؟

کوژتا (شان.) کوت، پیچه وانه ی درێژ:  
به تی درۆ کورته .

کوژد (ن.) نه ته وه یه کی گه وره یه له  
رۆژئاوا ی که رته ی ئاسیادا،  
میژویه کی دیرینی له م  
ناوچه یه دا مه یه و مه رجه  
میلیه کانی مه ر له کوردستاندا  
سه ربه لداوه و پله به پله وه ر

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كسوئيوره (ن.) كلوره، سهوك،  
ئەستوروك، ستۆرك: كوايتره  
به رۆنى كوي به ناوبانگه .

كول (ن.) ۱- جۆشى شتى شل له سه ر  
شاگر، كه لى: ئاوه كه نه ماتوته  
كول. ۲- جۆش وه نسكى  
گريان، كه له گرى، گريا گه رم:  
ئوه نده خه مى خوارد كولى  
گريانى نه ده نيشته وه .

كولان (ج.) كه لين، ته واو گه رم بوونى  
ئاو، وه جۆش هاتن: ئاوه له پلەى  
سه ديدا ده كولى.

كولاو (نان.) كه لى، ئاوى ته واو گه رم  
بوو: ئاوه كه كولاوه ئاگادار به  
منداله كه ده ستى لى نه دات.

كونجى (ن.) جۆره دانه ويژه يه كى ده نك  
بجوو كه به زۆر شتوه ده خورى،  
له دروست كردنى زۆر شتيش  
به كار دى، قونجى: ته حينا  
كونجيبان گه له كا خوشه .

كونسده (ن.) ۱- پيستی بزنى  
خۆشكراوه بۆ ئاو تىكردن،  
كونك: له په رۆزى له كونده ئاو  
ده خۆنه وه . ۲- بۆ، كونده به بۆ،

ئاگره كه مان زوو كوژانده وه  
ئه گه ر نا هيج نه ده ما .

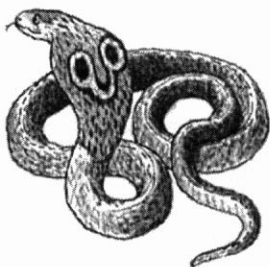
كوشنده (نان.) كوژهك، كوژهه، هه رچ  
شتىك، كه مرۆڤ و گيانه وه ر  
بكوژى: پزىشك مه ولده دات مرۆڤ  
له نه خۆشى كوشنده به  
چاره سه ر كردن رزگار بگات .

كولبوون (ج.) هه ودان، زامداربوون:  
ده سه ته كانم كول بوون .

كولتوور (ن.) فه ره نگو رۆشنبرى  
مىلله ت و كۆمه لگا، داب و نه ريت:  
هه ر مىلله ته كى كولتورى خۆ  
هه يه .

كولله (ن.) ۱- كلز، كولى، ده عبای  
زه ره ر به خش بۆ كشتوكال. ۲-  
ئهو قوماشه ته نكه ي، كه له  
شه واندا له سه ر پيخه ف  
هه لده درى تا له مپش و مپشوله  
بپاريژنن .

كوليچه (ن.) كلوچ، كاده، جۆره  
خواردنه كه يان شيرينيه كه له  
گويزو خورما و ئارد و روون  
دروست ده كرى به رچاييه كى  
خۆشه .



كۇبرا

كۇبرا (ن.) جۆره ماريكى ژه ھراوييه .  
كۇبرا ماريكى گه وره يه و له  
جه ننگه لدا زۆره .

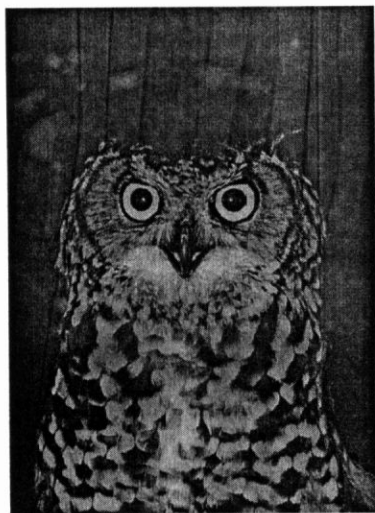
كۆتر (ن.) جۆره بالنده يه كه ، زۆرجار  
ده ننگىكى ليۆه ديت و هكو بلييت  
ده لئيت: زوو كوو، ره ننگى  
په ره كانى كۆتر به شيۆه يه كى  
گشتى خۆله ميشييه يا سپى .

كۆچەر (ن.) ره قهند، ره وه نند: كۆچەر  
له به ھاران ده چن بۇ كوستان .

كۆچكە (ن.) ده رسۆكا سپى،  
سه رپۆش، ره فته ي سه رى  
مندال: به مندالى كۆچكە يان  
له سه ر ده ناين .

كۆچكردن (چ.) ۱- رويشتن، باركردن  
له شويته كى بۇ شويته كى تر: له  
ھاويندا به ره و ھاوينه ھه واره كان

په پۆك، تۆك، بالنده ي  
وه يشومه .



كونده به بوو

كونده به بوو (ن.) بېوانه كونده (۲)  
كونيله (ن.) كونك، كونى زۆرد:  
كراسه كه ي هه ندى كونيله ي  
تيدايه .

كوى (نام.) كيغه، كيرى، كيۆه: بۇ كوى  
چووه ؟

كووچه (ن.) كۆلان، گه په ك: تاوه ك به  
كووچه و كۆلانه كانى گه په كه  
كۆنه كه ماندا پياسه م كرد .

ئائىلە بېت چىچ خى دىزىس شىخ غى فىق ئىگىلىمىنى ھوى

قوتىدار، بىنەدارى بىرپا،  
كۆلكەدار، قورم: ئەو كۆزەرە  
دەشكىنىن بىر سۇپا .

كۇسار (ن.) ناوچىيا، شۆپىنەك كە شاخو  
داخى ئۆزى، كۆيىستان، ئۆزى:  
كۆرەستان ۋىلايىتى كۇسارە .

كۇسپا (ن.) ئاستەنگ، تەگەرە، رىگىر،  
بەرىبەست، لەمپەر، قوچىيى  
زەوى لە پىگادا: مېچ كۆمىپىك  
نەماتە رىگام .

كۇشار (ن.) كۇشار، كۇوار: كۇشارى  
زارى كۇمانجى لە ئىيوان سالانى  
۱۹۲۲-۱۹۲۳ / لە رۈنەزىز  
دەردە چۈر .

كۆكەپەشە (ن.) خەندەكۆك، كۆخۆك،  
كۆخەپەشە: كۆكەپەشە  
تۈندىرىن كۆكەپە، كە مىندان  
دەيگىرى .

كۆكۈردىنەۋە (چ.) كۆمكىن، جەماندىن،  
خې كۆرەنەۋە: ئەو كۆيۈنەنى، كە  
كۆيۈن كۆمان كۆرەنەۋە .

كۆلارە (ن.) ۱- كۆرگۈرە، بالىندەيەكى  
كۆشۈت خۆرە: كۆلارە كە لە

كۆچ دەكەين. ۲- مردن، لە  
زىان نەمان: دەمەكە كۆچى  
دوایی كۆرەۋە .

كۆچى دوایی (ن.) مردن، مائىئاۋايى:  
مەمورمان بە كۆچى دوایی ئەو  
خەتبار بويىن .

كۆرە (ئان.) ئابىنا، كۆيۈر، كەسىك كە  
مېچ نەيىنى: مۇلۇقى كۆرە  
دوایی ئابىنىت .

كۆرپە (ن.) كۆرپەلە، مىندالى ساۋا،  
زارى ساۋا: خىرى كۆرپە كەي  
ماتىبويىن .

كۆز (ن.) ۱- خەۋشەي بەرخو كار:  
۲- جى لەۋەپ، سەۋزايى لەۋەپ،  
چەروان، لەۋەپگا: ئەو بىنارە  
كۆزەكى چاكە بىر مەرومالات .  
۲- كۆمەلە، كۆم، چەند شىتەك  
لەسەرىك .

كۆزەر (ن.) ۱- لە كاتى لە بىزىنگدانو  
كەۋكىرىنى گەمدا ئەو كاۋ  
كۆتەلۈ بىزارەي سەردەكەۋىت،  
پىي دەگوتىت: كۆزەرىان سەر  
كۆزەر . ۲- كۆتەرەدار،



## كۆچى دوايى - كۆمەلە

۴- نووكى ھەر شتەك كە تىژى  
 نەمابى، كۆر، كوھ: دەرزىيەكە  
 كۆلە دە ئىفە ئاچى. (ئان. ۵-  
 ئازەلى بى شاخ، يان بى قوچ:  
 بىزەكە كۆلە، شاخدار نىيە.

كۆلە پىشت (ن.) بېرۈنە كۆل.  
 كۆلەكە (ن.) فاكتەر، سىستوین،  
 ئەستوند، سوندەكە: بىرەيتى  
 كۆلەكەى سەرکەرتىمانە.

كۆل ئەدان (چ.) نەبەزىن، نەسرەوتىن،  
 رانەوہەستان: كۆل ئەدان  
 سىفەتى ئىمەيە.

كۆلین (چ.) نەحت، پەيكەرسازى،  
 پەيكەر تاشى: بىرام ھونەرماندە  
 لە بواری كۆلین.

كۆمەككردن (چ.) يارمەتىدان،  
 ھاوکارىکردن: مەن كۆمەكى  
 مەژاران دەكەم.

كۆمەل (ن.) جفاك: كۆمەلى ئىمە  
 سادەيە.

كۆمەلە (ن.) كۆم، گروپ، تاخم: بە  
 نىيازىن لە كۆمەلە يەكدا  
 يەكبىگىن.

ئاسمان دەفرىت وا ديارە لە  
 نىچىرىك دەگەرىت. ۲- فرۆكەى  
 كاغەز، فرۆك، قوش قاقەز:  
 بىلوارە وا ئازاد كۆلارە  
 ھەلدەدات.

كۆلۆخ (ن.) كۆلۆخ، كۆلۆخ، كەللى  
 سەر، جومجومە: كۆلۆخى ئى  
 بەرانى بى مەزە.

كۆلپۇز (ن.) كۆلپىچ، زانستگا، خويىندى  
 بالاي دواى ئامادەيى: بىراگەم لە  
 كۆلپۇزى ئەندازە دەخويىتى.

كۆگا (ن.) كۆمگە، عەمبار، ئەنبار،  
 شوپىنى شت لى دانان:  
 دەرمانەكان مەمورىيان لە  
 كۆگاۋە مەنراۋن.

كۆل (ن.) ۱- تىلەكە، پىشتى،  
 كۆلەپىشت، بارى سەر شان: بە  
 خۆم و كۆلى پىشتەمەۋە  
 بەرىكەۋەتم. ۲- شان، مل، پىل،  
 قەلندۇشان: بارەكەم بە  
 زەحمەت بى بەسەر كۆل دا درا.  
 ۳- جلك شوشتن، بالاف: بى  
 كۆل چورنەتە سەركانى. (ئان.)

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

كيميا (ن.) په كه كه له زانسته كان: له

نه زمونږي زانستى كيميا (۸۰)

په م وه رگرت. ۲- په ين، نه وه ي

كشتوكالى پسې به هيز ده كړئ.

۳- چه كى كو كوژ.

كيميا بازاران (ن.) به كار هينانى چه كى

كيميايى: هه له بجه، بادينان و

باليسان به ده ستى به عس كيميا

باران كران.

كيميا گهر (ثان.) زاناي كيميا: برا كه م

كيميا گه ره.

كينه (ن.) رق: مرقى كينه له دن زور

نه خوړش ده كه وړت.

كيدهرى (ثاك.) كوئى: چ جهى،

كيدنه: تو خه لكى كيدنه رتئ.

كيش (ن.) ۱- سه نگ، قورسايى:

په كه ي پټوانى كيش گرامه. ۲-

تاقه ت، توانا: توتومبيله كه له

هه ورازه كاندا كيشى كه م بوړ.

كيشان (چ.) ۱- به راورد كړدن به

پټوانى ته رازو: سوړ كيلو

سټوى چاكم بو بكنشه. ۲-

راكيشان: ته له كه به كيشه

كومه لكوژى (ثان.) ره شه كوژى،

كومكوژى، جينوسايد: رژيمى

به عس كوردى كومه لكوژ كړد.

كويله (ن.) به نده، به نى، قول: كه س

كويله ي كه س نيبه و نازاده.

كيبورد (ن.) جوړه ناميزيكي

مؤسيقايه و زور له پياتويه كى

بچوك ده چيټ. ده توانيت

هه موو جوړه مؤسيقايه ك به

كيبورد ليدنه يت.

كيسه ل (ن.) ره قه، كيسو، كيسه له،

كسك، نه و نازه له يه كه به رگه كى

ره قى به سه ر پشته وه يه له

زستانان له زير خاكدا ده بى و له

ناو و وشكانيدا ده ئى: كيسه ل

ستيسه د سال ده ئى.

كيشه (ج.) كوئى: تو كيشه بچى نه ز

د گه له ته مه.

كيلومه تر (ن.) په كه ي پټوانه له نيتوان

دوو جينگاي له يه ك دور:

كيلومه تريك په كسانه به هه زار

مه تر.

کۆمە لکۆژی — کیوی

کییم (ن. ۱) - عەداف، زەرەوای برین، خوین و خیزاوی برین: لەبەر تەشەنەکردنی برینەکی تێمەکی زۆری کردووە. (شان.)  
 ۲- کەم، کم: کێمەک ماوە بگەینە جێ. کێم ناخفتن زۆر بێژی باشترە.

کیماسی (شان.) کەموکۆپی، کیماتی: لە خویندندا هەندە کیماسی یان هەبە.

کیو (ن.) چیا، دوند، شاخ، بەرزایی: کێوی قەندیل بەرزە.

کیوی (شان.) کیفی، کۆفی، کیوی، سەر بە کێو، ئەو ئازەلانی لە شاخدا دەژین، ئەو ئازەلانی مائی نین، پێچەوانەی کەوی: بزە کێوی لە شاخەکانی کوردستاندا زۆرە.

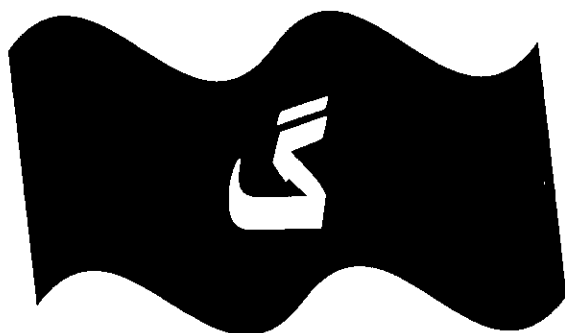
نەوێک بێچسپێ. ۲- جگەرەخواردن، مژلێدان، قوم لێدان: چیدی جگەرە ناکیشم.  
 کیشانەو (ج.) هینانەدواوە، فەکیشان، بردنەپشتەو: سوژمن هێزەکانی لەسەر سنوورد کیشارەتەرە.

کیشە (ن.) هەرا، ئاریشە، دەمەقالە، ناکۆکی، شەپ، پەرس، قەزیە، ئاریشە: کیشە ی نێوان هەردوو دراوسێ چارەسەرکرا.

کینگە (ن.) زەفی، زەوی و زارەکی پیاوانکراو: لە کاتی سەیراندا دەبێت ئاگاداری ئەو کینگە مینانە بێن، کە هیشتا دەرنەهێنراون.

کینگەنەوت (ن.) حەشارگە ی نەوت، چالە نەوت: کە رکۆک کینگە ی نەوتە.





گازاننده (ن.) گله‌یی، سکاالا:  
گازنده‌مان زرده.

گازگرتن (ج.) گه‌زتن، گه‌ستن،  
قه‌پگرتن: ناگام لینه‌بوو منداله  
ساواکه گازیکی لیگرتم.

گاگهل (ن.) ره‌شه‌ولاغ، گاپان، چیل و  
گا و جوانه‌گا: کاکه‌لی گوندی  
ده‌بردزیته له‌وه‌رگای بناری  
شاخ.

گالیسکه (ن.) عه‌ره‌بانه، دروشکه،  
حاجیلۆک: منداله‌که سواری  
گالیسکه بوو.

گالته (ن.) یاری، وازی، گمه: به‌ده‌م  
گالته‌وه له‌گه‌شته‌که‌مان  
که‌راینه‌وه.

گا (ن.) گامیش، جوانه‌گا نیره‌ی چیل:  
پیشتر له‌گونده‌کان‌گا بوو  
جورتکردن به‌کارده‌مینرا.

گابه‌سهک (ن.) گاپهک که به‌له‌یه‌کی  
سپی تیدابیی: باوکم گابه‌له‌کنیکی  
کپی.

گاپهل (ن.) جوړه کۆتریکی شینه:  
نه‌م گابه‌له له‌ناسماندا به  
سه‌ربه‌ستی ده‌فرزیت.

گاز (ن.) جوړه سوتنه‌مه‌نیبه‌که له  
نه‌وتی خاوه‌وه وه‌رده‌گیری.

گازا سروشتی (ن.) نه‌و ماده  
هه‌واییانه‌ی، که له‌سروشندا هه‌نو  
جوړاو جوړن: گازی توکسجین  
پارمه‌تی هه‌ناسه‌دان ده‌دا.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گهردوون (ن.) جيهان، دنيا، گيتي،  
نه زو ناسمان: گهردوون نذر  
له وه گهرده تره كه نتيه  
دهييين.

گهردوونناس (نان.) نه وه ی له  
كاروباري گهردوون ده كوئيتيه وه:  
بيروي گاگارين گهردوونناسيني  
ناسراوه.

گهرم (نان.) به تين، گهرم پيچه وانه ی  
سارده: له ولاتي نتيه دا هاوين  
گهره.

گهردوماو (ن.) گهرماډ، شويني خو شتن،  
حه مام: بنر خو شوتن چورمه  
گهرماوي سپروان.

گهردوماو گهرم (ناك.) ده سبه جي، ده مو  
ده ست، راسته و خو، يه كسره:  
مه ر منداله كه له دايكبوو، گهرماو  
گهرم پيچامه وه.

گهرمه سيژ (ن.) گهرميان، ناوچه ی  
گهرم: گهرميان نشينه كان  
هاوينان ده چنه كوستان.

گهرمي پيو (ن.) گهرم پيښ، پيښكن  
گهرمن، نه و ناميره ی بق به رزي و

گاوان (ن.) نه و كه سه ی ده چيته  
به رچيل و ره شه ولاغ، شواني  
چيل و ره شه ولاغ، گافان.

گهچ (ن.) كه رسته يه كه له بينا كردن  
به كار ديته و به نذري ديواي پي  
سواغه دريت.

گهده (ن.) چيكلدانه، مه عيده، گهوك:  
نذر خواردين بق كه ده باش نييه.

گهرا (ن.) تروي ماسي و بق و...،  
خه رز، تروي وردی هيشتا  
نه پييتندراو.

گهرك (نان.) پتويستي، دفتيت: مه مور  
توتايييه كه گهره كه بخوئيت.

گهرد (ن.) گهر، تز، خه وش، دانه ی  
ورد ورد، زيفرك: زيفركي بي  
كه رد ده فريشي.

گهرده لوول (ن.) گيژه لووكه: له  
كورستاندا پايان گهرده لوول  
مه لده كات.

گهردهن (ن.) گهردن، مل، نه ستق،  
سكورد: سراوسنيكه مان  
كه رده نه يه كي زيوي له گهردهن  
كردوه.

گاوان — گه شېوونه وه

گه پړاندنه وه (ج) نارندنه وه، گڼپانه وه،  
زفراندنه وه: هه مور سره  
سامانی بزگه پړانده وه.

گه پړهك (ن) تاخ، چهنه كولا نيك،  
ره نندهك: مالمان له گه پړه كي  
زانياريبه.

گه ستن (ج) بېوانه: گازگرتن.

گه شه (ن) نه شونما، پهره، خوښی:  
ئهم دارانك باش گه شه بیان  
كړيږوه.

گه شه سه ندان (ج) پهره سه نندن،  
گه شه كړدن، فراوان بېوون،  
بلا بېوونه وه كلپه سه نندن،  
گه وړه بېوون: پتیش ئه وه ی  
كښه كه گه شه به ستن چاره بیان  
كړي.

گه شه كړدن (ج)

نه شونما كړدن، پښگه يشستن،  
پهره سه نندن: ولاتمان له رووی  
بيناسازيبه وه باش گه شه  
ده كات.

گه شېوونه وه (ج) گه شه وه بېوون،

شاد بېوون، گه شان وه، دلخوش

نزمی پله ی گهرمی به كاردی:  
پزیشك گهرمی پڼو بز پڼو  
پله ی گهرمی نه خوش  
به كارده مښتیت.

گه روو (ن) گه رووی، قورپك: گه رووم  
نیشی بزیه ده نغم به ته ووی  
نایی.

گه ریان (ج) بېوانه: گه پړان.

گه ریډه (نان) گه پړك، گه رهك، دنیا  
دیده: گه ریډه كه به ووی  
شوینه واریدا ده كه پړا.

گه پ (ن) ۱- پیچ، خول، سوپ: زانا  
گه پې به ده ست كښه كه ی  
خوارېږوه. ۲- شه پ: نازانم بز  
نه كه سه گه پم پڼده كړیت.

گه پړان (ج) پياسه كړدن، سووپانه وه،  
گه شه تكدن، هاتنو چوون:  
گه پړان به نښادا زانياری مړوف  
زیاد ده كات.

گه پړانه وه (ج) هاتنه وه، نه گه پړان،  
زفرینه وه: کوچی گه پړانه وه  
به ره وولات له زډبېوون دایه.

# ئاۋەبپتچچخ درزۇس شىخ غ ف ل ق ك گ ل م ن ھ و ي

گەلۇ (ن.) كوپىنە، خەلكىنە، بىرەنە:  
گەلۇ رابىن.

گەلى (ن.) نھال، دۇلەكى دىزىۋە  
لەنتوان دوو شاخ و رىسى پىيدا  
تېدە پەپى: گەلى غەلى بەگ  
تافكە يەكى جوانى مە يە.

گەلىك (ئاك.) بېوانە: گەلەك  
گەلە (ن.) بەلگ، پەلك: گەلەلى دارى  
پايىز رەنگى جوانە.

گەمارۇدان (چ.) ئابلووقەدان،  
دەورگرتن، دەرىپچەدان،  
ھویردان: تا سوپا گەمارى  
شارەكەى نەدا نەيتوانى داگىرى  
بكات.

گەمە (ن.) يارى، وازى: تۇپانى  
گەمە يەكى خوشە.

گەنج (ئان.) لار، تۇلاز، جاحىل،  
جىل، خورت: گەنج ھىواى سوا  
رۇزە پىپويستە بايەخى پىدېرىت.  
گەندەل (ن.) خراپ، چىروك و بىن كەلك:  
تا بىوت دەكرىت كارى گەندەل  
مەكە.

بوعن: كەئال بە دىتنى داكى  
گەشېرەوۋە.

گەشت (ن.) سەيران، گەپان، چوونە  
دەرەوۋە: گەشتى ئەمجارە مان  
زۇر خوش بىو.

گەشتوگوزار (ن.) سەيران، گەپان  
بەكەيف: شەقلاوۋە شوئىنىكى  
خوشە بىر گەشتوگوزار.

گەل (ن.) مللەت، مىللەت، قوم:  
خەباتى گەلى كورد لە مئىئوۋدا پىر  
سەرفرازىيە.

گەلاۋىز (ن.) ۱- نەستىرە يەكى گەشى  
پىرشنگدارە لەناوۋە پاستى ھاۋىندا  
لە كەلوۋى خۇيدا دەترانى: ۲-  
نىۋى مانگىكى كوردىيە بەرامبەر  
مانگى ھەوت و ھەشتى زاپىنى.

گەلەرى (ن.) ھۇل: پىشانگايەكى  
شىئوۋە كارى لەگەلەرى مېلىدا  
دەكرىتەوۋە.

گەلەك (ئاك.) گەلىك، مەشە، زۇر:  
نېرگىز گولەكا گەلەك جوانە.



گهشت — گرتن

گچسکه (شان.) بچووک، بچیک: له سەر  
گه وزان پټوویسته به باشی  
چاودتیری گچکان بکن.

گلدی (ن.) بۆ بانگ کردنی کاریله و بزنی  
به کاردی: گدی گدیانتۆ، ناوی  
لاوکهکی کوردییه.

گر (ن.) گرد، به رزایی، ته په، ته پۆلکه:  
گرئ مالتا ژوودی گه لک  
که فناره.

گرار (ن.) دانه وێلهی چیشتی توندو  
پهیت، که به پلاو لینه نرین  
وهک، برنج، ساوارو گه نمه کوتا:  
دایکم بۆ نیوه بۆ گراری لیتاره.

گران (شان.) ۱- قورس: بارێکی گرانه.  
۲- زه حمهت، نه ستهم:

پرسیاریکی گرانیان هینابوو.

۳- به ریز، به حورمهت،

سه نگین: پیواریکی گرانه. ۴-

فرخی زۆر، به بها، به های زۆر:

که لو پهل له بازار گران بیوه.

گرتن (ن.) گیران، به ندرکردن،

هیشتنهوه: له سهردهمی

به عسدا مه ره به ره وهی کورد

گه نم (ن.) ده غل، دانه وێله یهکی  
به سووده، نارد، ساوار،  
گه نمه کوتاو....  
لیدروسته کردیت.

گه وریی (ن.) مه زنی: گه وریی تیمه  
له وه دایه هیچ کات چارمان له  
دهستی خه لک نییه.

گه وههر (ن.) ۱- به بهردی نرخداری  
وهک نه لماس و دووو یاقوتو  
زمووت ده گو تریت. ۲- ناوه بۆ  
میینه.

گه نمه شامی (ن.) جۆره دانه وێله یه که  
به گو له پینه مبهه یا گه نمی کابه  
ناسراوه بۆ دروستکردنی  
شامداری به کار دیت.

گه هشتن (چ.) ۱- گه یشتن: نه وان

ده مێکه گه هشتینه. ۲-

پێکه یین، ره سین: تریکه باش

پێکه یشتهوه.

گه یاندن (چ.) گه هاندن، هینان:

که لو په له کانیا زوو که یانده

جی.

گه یشتن (چ.) پروانه: گه هشتن.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گرنگی پیدان (ج) پایخ پیدان،  
بهاپیدان: مندال، که کوربه بور  
پتویستی به گرنگی پیدانه .

گروپ (ن) تاخم، دهسته، کومه ل:  
قوتابییان به سه ر سو گروپ  
دابه شکران .

گری (ن) ۱- بهند، که دو به ن یان  
دو داو له یه کتری قایم ده کزین .  
۲- کیشه، ههرا، ناخوش،  
دلته نگي، کوسپ: گرتیه کم بئ  
په بیدا بوره خریکه خمی لی  
ده ر باز ده کم .

گر (ن) گوپی، بلتسه، تین: تا ده هات  
ناگره که گری زیاتر ده بور .

گرگرتوو (نان) شتی سووتاو، ناگر  
تیه ریوو، داگیرس او: داره گر  
گرتوره که کورته خواره وه .

گرنژین (ن) زه رده خنه، بشکوپین،  
مسکه بوونه وه: ناسر به  
گرنژینه وه هات .

گژوگیا (ن) شینایی، له وه پ: بناری  
هه لگورد گژوگیای باشی بئ مه رو  
مالات لویه .

بسوی ده هاتیه کرتن، یانی  
دو چاری گرتوره خانه ده بویت .

گرد (ن) بهوانه: گر .  
گردبوونه وه (ج) خرفه بوون،  
کوبوونه وه، خرف بوونه وه: بئ  
باسکردنی کیشه که هه موومان  
گردبووینه وه .

گردولکه (ن) گردی بچوک: زلدیه ی  
گردولکه کان شوینه واریان تیدا  
هه به .

گرژ (نان) چوونه ناف نیک، تیکچوون،  
ویک هاتوو، چووه وه یه ک،  
ماسولکه گرژ ده بی و خاو  
ده بیته وه .

گرفتاری (ن) نالوژی، به رته نگي،  
دلته نگي: منده ک جار بئ مه  
گرفتاری په بیدا دبن .

گرنگ (نان) بایه خدار، پریایه خ: به  
پرزوه یه کی گرنگ خه ریکم .

گرنگی (ن) پایه خ، به هه ند زانین:  
ده میکه گرنگی به جئری  
پرزوگرامه کانی خوئیدن ده دریت .

گرد - گوان

گلوربوونهوه (چ) گریلبوون، خلرد  
بوونهوه، بانگرودز بوون:  
برده که له و به زاییه گلوربووه  
خواری.

گلینه ی چاو (ن) ره شکینه ی چاو،  
ره شکا چاشی، گلینکه: دایک  
نه ونده ی گلینه ی چاوی مندالی  
خوی خورشده ویت.

گل (ن) شاخ، خول، خرد: جاران  
خانوبه ره هر له گان  
دروسته کرا.

گله زهرده (ن) چیاپه که ده که ویت  
باشووری سلیمانی: من به سه  
چیاپه گله زهرده که وتوم.

گواس تنه وه (چ) فه گواس تن،  
گوازتنه وه، بارکردن: مالیان له  
که ره که که گواس تنه وه بو  
که ره کنیکی دیکه.

گوان (ن) گوهان، مه مکی نازله:  
بیچوره کان گوانی دایکیان  
ده مژی.

گسک (ن) گیسک، جه ریفک  
گشتی (ن) ته واری، خپی، تیکرایسی،  
مه موو: کتبخانه ی گشتی کتیبی  
زوری تیدایه.

گفتا (ن) به لاین، قول، په یمان، سوز:  
گفتم پیدایه، که دیاربه که ی بو  
به رم.

گفتدان (چ) به لیتندان، په یماندان،  
سوزدان: نه گه به لیتت به به کیک  
دا جیبه جیبیکه.

گفتوگو (ن) مه فیهین، چاویکه وتن،  
ده مه ته قی: بو هر شولیک بی  
گفتوگو له گان براده ره که م  
ده که م.

گلاره (ن) ۱- بره داری له سه ره که  
دانراو، هه زو که دار: نه م گلاره  
دارانه وردکه بو نار سوپه ۲-  
گلینه ی چاو: من تووم ره که  
گلاره ی چاو خورشده ویت.

گلدانه وه (چ) ده ست به سه رکرن،  
هیشتنه وه: بو چه ند مه به ستیک  
لای خوی گلداینه وه.

# ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ئەمسال دەغل و دانئىكى باش  
ئامادە كراوە.

گۆژمە (ن.) بېك، ئەندازەيك، بېرى  
تېچوو، ئەندازەى تېچوو:  
گۆژمەى ئەم پېژژەيه دە مليۆن  
دۆلارە

گوشاد (ئان.) ۱- فرەوان، فراوان،  
راھى، بەرىن: خانووى مالى  
باپېرم زۆر گوشادە. ۲-  
خۆشى، شادى: دالم بە دىتنت  
گوشاد دەبىت.

گوشراو (ئان.) گوشاو، گفاشتى،  
ويكھيتراو: جلو بەرگە كان باش  
گوشراون.

گول (ن.) گول، خونچەى پشكوتوو:  
جۆرەها گول لە باخچەى شاردا  
هەن.

گوللە (ن.) فيشەك: گوللە تەنيا  
بەرامبەر بە دوژمن بەكارىيئە.  
گوللەو (ن.) بۆن، عەتر، گوللە، ئاوى  
بۆن خۆش، ئاوى گول: شووشە  
گوللەيكم كېرى.

گورج (ئان.) چوست، خېرا، چالاک،  
چوست و چەلەنگ: بە ئەسپىكى  
گورج بەرىكە وئەم.  
گورز (ن.) ۱- قامچى سەر ئەستور،  
كە بۆ شەپ بەكار دى. ۲- پەت و  
پەپۆى بادراو. ۳- گىاي بادراو  
بۆ ئالغى ئازەل بەكار دىنن.



گورگ

گورگا (ن.) گيانەوهرىكى دېندەيه مەپ  
و مالات دەخوات: گورگ كەوتە  
ئاو مەپو مالاتى مام حەسەنى  
زۆرىەى خواردن.

گورپى (ن.) گېر، تىن، بلىسە، تاو: تا  
دەهات گورپى ئاگرەكە بەتینتر  
دەبەو.

گوزەران (چ.) ژيان، ژىن، حەوانەو،  
بەپۆو چەوون: بۆگوزەرانى

کۆتر: کۆتره کان گومینیان  
خۆشه.

گونجاندن (ج) ریکخستن، ریکه وتن،  
سازکردن، پیکهیتان: زۆرمان  
نیکردن تال گه لیکه  
گونجاندمان.

گونجاو (نان) ساز، له بار: ئەم خێزانه  
پیکه وه گونجاون.

گوند (ن) لادی، دی، ئاویی: خه لکی  
زۆریه ی گونده کان به کشتوکال تو  
مه بره مالاته وه خه ریکن.

گونده له (ن) کفته، کوتک: له  
زستانان خوارینی گونده له  
خۆشه.

گوندۆر (ن) گندۆره، کاله ک: گوندۆر  
به روبرومیکسی هاوینه یه.

گوندی (ن) لادیسی، که سێ ل گوندا  
مه زن دبیت یان دی ژێ: مرفۆسی  
گوندی ریکه به ره.

گوه (ن) گوی، گوچکه، ئامرازی  
بیستن: مرفۆمان دور گوم مه نه.

گوهدار (ن) گوچگر: گوهدارن به رنامه یا  
من گه له کا دلخۆشن.

گولانه و به بیوون (ن) میلقه و  
به بیوون، دوو گولی بۆن خۆشن:  
گولاله و به بیوون له به هاردا  
به ده رده که ون.

گول باران (ج) گولپژین، گول به سه ردا  
باراندن: گولانییژه که له ناو  
حه شاماتی خه لکه که گولباران  
کرا.

گوله به رۆژه (ن) گوله به رۆژ، گولا به ر  
به رۆژکی: له ناوچه ی پشده ر  
گوله به رۆژه ده چیتیریت.

گولپژین (ج) بهوانه: گول باران.

گولزار (ن) ۱- لاله زار، گولستان،  
باخچی گولان، گولخانه. ۲-  
ناوه بۆ مینیه.

گونجان (ج) ریکه فتن، له بار بیوون،  
ریکه وتن، ساز بوون، پیکه اتن:  
ئیتسا باره رتوخه که گونجاوه بۆ  
یه کتر بینن.

گومین (ج) ۱- دهنگ، گرماندن،  
گومین، گرمین: گومینی مه ور  
له به هاراندنا زۆره. ۲- خویندی

نانە ب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گويزاناهوه (چ). فاه گومازنن،

گواستنهوه: نوينى له نزيك

مالمان ناههنگى بوو.

گؤ (ن). ۱- تۆپ، شتى خپ: گترى

زهوى ۷۳٪ نى ئاوه. ۲-

چيچكهى گوان، يان مه مك.

گۆپكه (ن). ۱- بشكوژ، خونچه:

كوله كان كۆپكه يان كرپوه.

۲- بېوانه: گؤ.

گۆتن (چ). گوتن، وتن: ئه وهى گۆتى

مه موو راست بوو.

گۆران (ن). ناوى تيره يه كى كورده: من

له تيره ي كوردم.

گۆرانكارى (ن). گوموپينكارى،

ئالوكوپى: كورانكارى به كانى

جيهان خيران.

گۆره پان (ن). مه يدان، ياريگا:

ناههنگه كه له گۆره پانى

قوتابخانه به رپوه چوو.

گۆريلا (ن). جژه مه يموونيكه، كوپيلا

له رووى قه واره وه ئه وهنده ي

ئاده مزاد ده پيټ.

گوه نه دان (چ): فه رامۆش كردن،

به لاوه نان، گوى پينه دان،

گرنكى پينه دان: خه لكى كوندى

گوه دانه هاوارى شفانى.

گويز (ن). گويز، جويز: گويزي

مه ورامان ناسكه به ده ست

ده شكيت.

گوى (ن). گوه، گويچكه، به مزيه وه

گويمان له هه موو جژه ده ننگيك

ده پيټ.

گويينه دان (چ). بېوانه: گوه نه دان.

گويچكه (ن). بېوانه: گوى.

گوى راهيشتن (چ). گويدان، گوى

ليكوتن، گوه دان، گوه گرتن: به

وردى گوى به مامرسقا

راهيشتبوو.

گوى ره په (ن). گوى ره پانه، بن گوهمك،

نه خۇشيبه كى مندالانه، كه بن

گوى ئه ستوور ده بى: وريا

تووشى گوى ره په بوو، خيرا

چاره سه ركرا.

گۆم (ن. ۰) ئاوى پاره ستار، مەنگ: گۆمى

ورمى له رژژه لاتى كوردستانه .

گۆماو (ن. ۰) گه پاف، گه رافك، گۆم، نهو

چالاييهى، كه ئاوى

لێزاده وه سستی و په نگه خوات.

گۆنا (ن. ۰) كۆلم، كۆلمى رومەت: تارا

كۆناى گه شه .

گیان (ن. ۰) ۱- روح، جان: به روح و

جان له دوایم. ۲- به دەن، لەش،

قالب: ئە وه ندهم وه زوش كرد،

مه مور گیانم سووك بوو.

گیاندار (ن. ۰) بهوانه: گیانله بهر

گیانله بهر (ن. ۰) زینده وه، بونه وه،

گیاندار: وىچ گیانله بهر رێكى

به هیزه .

گیره (ن. ۰) ۱- نیشانه یه كه له سه ر تیب

داده نریت، بۆ نه وهى تیبه كه به

گرانى بخویندریت وه، ئە م جۆره

نیشانه یه له زمانى عه ره بیدا

هیه . ۲- ئامرازێكه جلی

هه لواسراوى له سه ر رسته

بیده گیریت.

گۆزین (ج. ۰) گوموپین، گوموپین،

وه رچه رخن، لادان: ماده

له نرخیكه وه بۆ نرخیكى تر

ده كۆریت.

گۆزه (ن. ۰) كۆزك، كۆپه، كۆسك: كۆزه

له قور دروسته كۆریت.

گۆشه (ن. ۰) كۆژى، قوپنه، قوزین: له

كۆشه یه كى مۆله كه دا به ته نها

راوه ستابووم.

گۆش كردن (ج. ۰) په روه رده كردن ،

كه شه كردن، فێر كردن: ئە م

منداله به چاكى كۆشكراوه .

گۆشار (ن. ۰) كۆفار، كۆوار، بلاو كراوه ی

هه فتانه یان مانگانه یان

وه رزانه: كۆفارى مه تاو له نتيوان

سالانى ۱۹۵۴-۱۹۶۰ دا له

مه وایتر دهره چوو.

گۆگرد (ن. ۰) كبریت، ماده یه كى زهردى

ترشه له كان دهره هیندریت و له

نۆر پيشه سازى به كاره دهیندریت:

شخاته له گۆگرد دروست

ده كۆریت.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گيرفان (ن.) به ريك، بهرى: قه له مه كه م

له ناو گيرفاندا ليكه وتروه .

گير وگرفت (ن.) كۆسپ و ته گه ره،

كيشه، پرس، ناريشه، گيچه ل،

ته شقه له: تا كاره كه مان ته واو

كرد گيرو گيرفتى زهرمان نه هاته

پى.

گيسك (ن.) به چكه ي بزنى له شير

دابراو له ته مهنى ۵-۶ مانگيدا

ده بيت.

گيئسى (ن.) جيهان، دنيا: زهر به ي

پزيشكاني نازه ل له گيئسى

خه ريكى چاره سه ركردى

نه خوشى نه نفلونزاي بالنده ن.

گيچه ل (ن.) بهوانه: گيرو گرفت

گيپ (نان.) خواو خيچ، سه قه ت.

گيپانه وه (چ.) ۱- باسكردن، وتن:

گيپانه وه ي چيوك بى مندالان

به سوورده . ۲- هينانه وه،

كه پاندنه وه، فه گيپان:

گيپانه وه ي خه لكى كه ركوك بى

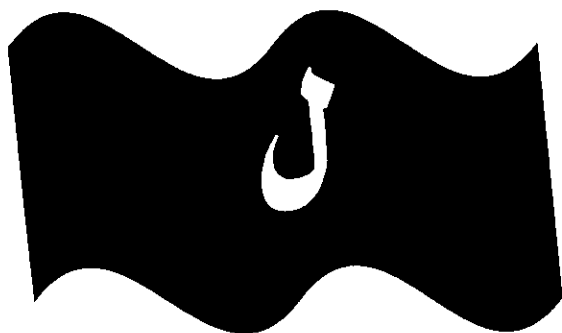
زئيدى خويان كارتيكى پئويسته .

گيژاو (ن.) گيژهن، نه گبه تى، هه راو

هؤريا: به هاو كارى هاو بيريانى

له و گيژاوه رزكارى هات.





لاجانی دانا. ۲- ناوی  
 شارۆچکه یه که له رۆژه لاتێ  
 کوردستان.

لادی (ن. دئی، گوند، ئاواپی: ناوی  
 راپه‌رین زۆریه‌ی لانیکان ناوه‌دان  
 کراونه‌توه.

لار (شان. خوار، چهوت، پیچه‌وانه‌ی  
 راست: داره‌که لاره به‌که‌لکی  
 گوجان نایه‌ت.

لاسار (شان. مه‌ژی هه‌شک، لامل، یاهی،  
 سه‌ری‌پچیکه‌ر، گوی پینه‌ده‌ر،  
 شیم: به‌خوا که‌ستیکی لاسار بوو.

ل (تام. له: نه‌زل ماردینی ژدایک  
 بوومه.

لابردن (چ. لابرن، فه‌دان، لادان،  
 رامالین، نه‌هه‌شتن، نه‌هیلان: نه  
 به‌ریه‌ستانه‌ی که له‌سه‌ر شه‌قام  
 داندرا بیون لابران.

لات (ن. ۱- مالک، ده‌پ، باوه، دێراو:  
 دوولاته‌ت ماته‌م ناودا. ۲- له‌پ،  
 لاواز: مه‌رکه لات و لاوازه.

لاجان (ن. ۱- لاجانگ، لا پوومه‌ت،  
 جینیک، جوه‌نیک: ده‌ستم له‌سه‌ر

# ئانە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خوئەى لاوى كورد تىيگوشە  
بە دەستوبرد.

لاوهكى (ئان.) ۱- دەرەكى، بیانی:

ئەم كىشە بە مەركارى لاهە كىشى  
مە بە. ۲- پىچەوانەى سەرەكى.

لاوك (ن.) جۆرە گۆرانیبە كى كوردیبه:  
مەمەد عارف جە زراوى لاوك  
بۆژەكى بە ئاویانگ بوو.

لاوى (ن.) لاویتى، تۆلازى، جەئىلى،  
گەنجى: سەر دەمى لاوى ئىیمە  
وەك ئۆرە نە بوو.

لەبەر (ئاك.) ۱- لەر، لەپیش،  
لەبەر دەم: لەبەر دەرگا  
راوە ستابوو. ۲- خاتر، لە  
پینا، ژبەر: لەبەر تۆماتە  
ئۆرە.

لەبەر ئهوه (ئاك.) بۆیه، لەوا: لەبەر  
ئەوئى زۆرم دەخوئىند بەكەم  
بووم.

لەپك (ن.) دەستكیش، دەستگۆر،  
دەزگۆرک، دەستەوانە: لەكاتى  
زستاندا لەپك لە دەست دەكەم.

لە پینا (ئام.) ژبۆ، ژ پىخەمەت،  
سەخمەراتى، لە بۆ: ئىیمە لە  
پیناوى ئەم خاكە تىدە كۆشەين.

لاسايايگوردنەوه (ج.) زارلەكەرن،

لەچاوكردنەوه: لاساييگوردنەوهى  
خەلك بە مەبەست بەسەند نىبە.

لاستىكى كورژاندنەوه (ن.) لاستىكى  
ژۆبەرنى، ژۆبەرك، لاستىكى  
سپىنەوه: مامۆستا لاستىكى  
كورژاندنەوه لە ئازاد وەرگىرم؟

لاساك (ن.) بستىك، لاچك: تورر  
لاساكەكەشى دەخوئىت.

لافاو (ن.) سىلاو، سەپلاو، لەهى،  
ئافراپوون، لىشاو، كە زەوى  
دەورپىشتى خۆى دادەپۆشیت:  
ئەمسان لافاوهكى گەورە مەلسا.

لال (ئان.) بى زمان، كەسەك نەتوانى  
قەسە بكا یا زمانى زۆر بگىرى:  
لالەكان زمانى مەيامو نیشانە  
بەكار دەمەنين.

لانە (ن.) لاندك، بىش، دەركۆش،  
بىشكە، مەيلىن، لاندك، مەيلانە،  
وەكو لانەى شىژر، لانەى  
كەروئىشك.

لاندىك (ن.) بپوانە: لانە.

لاو (ن.) خورت، جەئىل، تۆلان،  
نەوجەوان، گەنج: مەستە لە

له ش (ن.) جهسته، تن: له شی مرؤف

به وه رزش پته و ده بیت.

له شکر (ن.) سوپا، هیز: له شکر

کوردستان به هیزه.

له شکرکیشی (ن.) سوپا ئاماده کردن بۆ

شه: بوزمن خه ریکی له شکر

کیشیه کی نوئیه.

له قانندن (چ.) هژانندن، راژانندن،

جوولانندن، هه ژانندن:

سه ره قانندن له سه ره وه بۆ

خواره وه نیشانه ی رازی بوونه.

له قه (ن.) پی له قه، پیهن هافیتن،

جووتک هافیتن، پیتلاقه، لوشک،

توند ئاویتن یا راوه شانندن پا:

گوئیدرئیه که له قه یه کی هاویشت.



له قلهق

له قلهق (ن.) له گلهگ، بالنده یه کی

دندوک درئو لاق درئوی سپی و

ره شه، گه رمیان و کوپستان

له تاو (ناک.) ۱- له تاسه و ئاره زوو:

له تاو تو حه ژمانم نییه. ۲-

له بهر، ناچاری: له تاو ئیش و ژان

خه وم نییه.

له تله تا (نان.) هنجنی، هه نجن هه نجن،

پارچه پارچه، کهرتکه رت، زقل

زقل.

له جیاتی (ناک.) له بری، ل شوینا:

من له جیاتی تو ده چمه

ئامه نگه که.

له خۆبایی (نان.) خۆ به زلزانن،

په راستی ستویر، خۆ پی

گه وه، ددی خۆدا ئاقا: له

خۆبایی بوون ئاکامی باش نییه.

له خۆرا (ناک.) له خۆوه، له به لاش، له

خۆیه وه، به بی هۆ: له خۆرا

قسه م له گه ل ناکات.

له دایکبوون (چ.) ده رچوونی منداڵ له

سکی دایکی، ژ دایکبوون:

به بۆنه ی جه ئنی له دایکبوونت

ئه م دهسته گولته پیشکیش

ده که م.

له دوا (ناک.) پشتی، له پاش، پاش:

له دوا ی تاقیکردنه وه ده تبینم.

# ئائەب پت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

روخسارى ژياندا لە يەك دەچن.  
 ۲- لە بەر يەكچوون، لە  
 يەكترازان، ژبەر ئىك چوون:  
 جومگەى ئەژتوم لە يەكچوويوو.



لەيستۆك

لەيستۆك (ن.) بووكۆكە، يارى  
 مندالان، بووكە شووشە، بوكلە،  
 ويلكان: كچم يەكەم بە  
 لەيستۆكەكى جوانت بۆ دەكريم.  
 لادويشا (ئاك.) لە دواى، لەي: ل  
 دويف گومى وى بەكە.

لەفكە (ن.) ۱- لىفك، ئەوەى مرۆڤ  
 خۆى پى دەشوات: لىفكە لە  
 لۆكە يان خورى دروستدەكرى.  
 ۲- لەوەندى، ئەو پەپۆ

دەگەپى: لەقلەق مەيلانەى لە  
 شوپىنى بلند دروست دەكات.  
 لەگەل (ئاك.) پىكپا، دگەل، دەگەل:  
 لەگەل وان دەچم بۆ سەيران نەك  
 تەنيا.

لەمەويەر (ئاك.) بەرى نەو، بەرى  
 نووكە، پيش ئىستا: تۆزەك  
 لەمەويەرگە يىشمە جى.  
 لەمەو پاش (ئان.) ژنەو ويقە، لە ئىستا  
 بەدواو، لەمەو دوا، لەمپۆو:  
 لەمەو پاش خۆمان بىيار  
 دەدەين.

لەنگا (ئان.) شەل، شل، خوار، نارپك:  
 ئەو دىرە مۆنراو يە نەختىك  
 لەنگە.

لەوا (ئاك.) بۆيە: لەوا دخوينم دا بيمە  
 زمانقان.

لەوەرگا (ن.) جى لەوەر، چەروان،  
 شوپىنى لەوەر: كوئىستانەكان  
 لەوەرگاي باشى مەرپو مالان.

لەيەكچوون (چ.) ۱- وەك هەڤبوون،  
 وەك يەكبوون، پىكچوون، لە  
 يەككردن: زىندە وەرەكان لەزۆر

لووت پښان (چ.) خوین به ریونی  
که پوو، خوین رستن، که پوو  
دارسان: ماوه یه ک توروشی لووت  
پښان بروم.

لووت شکاندن (چ.) تمی کردن، دفن  
شکاندن: لووتیان شکاندروه  
بویه ناتوانی جیتر نه مه دورباره  
بکاته وه.

لووس (نان.) حولی، ساف، بی مو، بی  
گری: له شی بقی به پیسته کی  
لووسی ته ر داپترشراوه.

لووله (ن.) لویلی، بوی، شتی دریتی  
بازنه یی ناو بوش: لوولوی  
تفهنگی برپتو درتیره.

لوولدان (چ.) پتچان، بادان: نانگی  
لوولدراوم خوارد.

لوزکه (ن.) جوره که رسته یه که  
جلوبه رگو په رده و... ل  
دروسته کریت. لوزکه له جوره  
رووه کیچک په پیدا ده بیست، که  
پییده لئین: په موو.

لوزمه (ن.) گلایی، گازانده،  
سهرزه نشت: بتر نه وهی لومه ی

سپییه ی، که پیاوان له مه چکی  
خویان وهرده نالاند.

لق (ن.) ۱- تا، لك، به ش، په ل، چق،  
شاك: لقه داره که مان بری. ۲-

گروپه کی سوپا.

لکان (چ.) نویسان، پیغه نیسیان،  
چه سپ بوون، چه سپان:  
منداله که به دایکتیره لکاوه و  
به ری نادات.

لم (ن.) خیز، زبخ، لیم، خولی ورد که  
ناو رایده مالیت: لافاو لمیکی ندر  
له گه ل خوی راده مالیت.

لموز (ن.) لمبوز، لمبیس، دم و  
که پوی شازه ل، قه پوز: لموزی  
به رخه که وه ک خوی جوانه.

لونلوو (ن.) لوولو، سرورای و  
دره خشان، به ردی به نرخن  
له تیتو ده ریادا دهرده هینترین:  
گواره یه کی لوئلوئم مه یه.

لووت به رز (نان.) به فیز، دفن بلند: له  
ناست خه لکیدا هیچ کات لووت  
به رز مه به.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

لئیشاندن (ج). تئیهوسین، وئیرانیان،  
بئیداهیفان: کوره که به دهست  
لئیشاندن لایته که ی نئزبیه وه.

لئیدان (ج). ۱- قوتان: لئیدانی مندال  
ته دهغه یه. ۲- مؤسیقا لئیدان:  
ئاوازه کی خوشی لئیدا.

لئیدوان (ج). سه ر ناخفتن، ناخاوتن،  
گوتن، راگه یاندن: ئه و لئیدوانه ی  
پارئزگار سوودی تئیدا بئور.

لئیشاو (ن). لافاو، له می، ئاوی نذر به  
خوپو ته وژم: مالمان وه به ر  
لئیشاوه که که وت. بئوانه: لافاو.

لئیه ومان (ج). تووشی به لا هاتن،  
بسه ری هاتی، به سه ر هاتن،  
تووشه اتن: له کاتی لئیه وماندا  
یارمه تئیده ره به.

لئیکچوون (ج). بئوانه: ئه یه کچوون.  
لئیکشه گرن (ج). دابه شه سکردن،  
پارقه کرن: مه میراتی خو لئیکشه  
کر.

لئیکوردنه وه (ج). ژئکفه کرن، له یه ک  
جیاکردنه وه، پارچه پارچه کرن،

خه لکیم نه یه ته سه ر باش  
کاره کانم ده که م.

لئیه (ن). لئیم، هه پی، قوپی نه رمه وه  
بوو: که سه له لئیه ی سه ر  
جاده که ده رنه ده چوو.

لئیزنه (ن). کرمیته، لئیزنه، لیجنه،  
ده سه ته یه ک له خه لک بق کار  
به پئوه بردن: سالانه له  
قوتابخانه که مان لئیزنه ی دایک و  
باوکان داده نریت.

لئیستا (ن). پیزه، ئاوی سیانی: ئاوم له  
لئیسته که دا پئینجه مینه.

لئینج (نان). نویسه ک، لیج، لئینجق، لیج،  
لووس، لئیق: له به ر لئینجی  
نه متوانی بیکرم.

لئی (نام). به لام، وه لی: زستان سارده،  
لئی هاوین گه رمه.

لئیبوردن (ن. ل). بووردن، به خشین،  
پئیه — یلان، لئینه گرتن،  
لئیخوشبوون، ئازاد کردن: به  
گیانی لئیبوردن ده توانین خرمان  
پئیش بخه یین.

لیه — اتووئی (ن.) کارامهیی،

لیوه شاوهیی، شیاوی،

گونجاوی: تارادهیه کاره کی

به لیته اتووئی به پیره برده وه.

لیو (ن.) لیف، به شیکه له ده م و چاوی

مروءه: هه ندیک دهنگ به لیو گتو

ده کرتین.

لیوار (ن.) لیف، گفانده، رهخ، رۆخ،

که نار، ده م، دهو: که شتیکه مان

له سه ر لئواری زه ریای سپی

ناوه راست له شاری نیس

رۆنیش.

لیوان لیو (نان.) پراو پر، ته ژی، لیواو

لیو: ژیانمان لیوان لیو بوو له

رینو خوشه ویستی.

زفیل زفیل کرن: لیککردنه وهی

ماله که مان به پتویست زانی.

لیگه پان (ج.) ۱- رازی بوون، هیشتن،

واز لی هینان: لیگه پان با

قسه کانی ته او بکات. ۲-

به دوادا چوون، لیگه پان، لدویف

که پان، لی نوپین: زقر لئیی

که پان، هه تا نوزیمانه وه.

لیل (نان.) شلوی، شیلو، شوی

نارۆشن، شیلی: شوی لیل

مه خوره وه.

لینه گرتن (ج.) بروه لیبوردن.

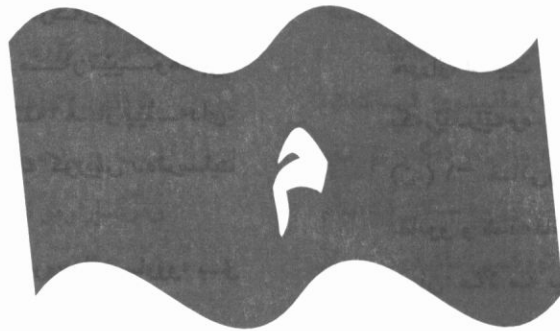
لیه اتوو (نان.) ژیهاتی، شیاو، گونجاو:

که سئکی لیته اتوو بو شه م شوینه

دیاری بکه ن.







مار

مار (ن. ۱) - خشوکی ژه هر اوی:  
 نه وهی مار پئوهی ده دات  
 پئویسته زووبگه یه ندرتیه لای  
 پزیشک. پروانه: کؤبرا.

ماده (ن.) نیویکی نه تنیکی کومه لای  
 ئیرانییه، له سه ره تای مه زاره ی  
 به کی پیش زاینیدا له لایه ن  
 پاشایانی ئاشوور به دوو شیوه  
 نه م نیوه یان تومار کردووه:  
 مادای دهنوتی به واتا ماده  
 نئزیکه کان. مادای ره قوتی یانی  
 ماده دووره کان. ده هیاکو یه که م  
 سه رکرده ی ماده کان بووه.  
 ئیمپراتوریه تی ئاشوور له  
 سه ده ی حه وتی پیش زاینیدا به  
 ده سستی که یخوسره وی ماد  
 کۆتایی پئهات.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ماڤخوراۋ (ئان.) بەشخوراۋ، حەق خوراۋ: دەبەت ماف بۆ ماڤخوراۋ بگە پئندەرتتە ۋە.

مال (ن.) ۱- خانى و تىشتىن تىڧە، خانو و شتەكانى، جى و پى ژيان: مالا مە يال وانى. ۲- سامان و دارايى: مالاكى تۆرى بەكارەكەى خۆرە ۋە پەيدا كىرە ۋە.

مامز (ن.) ئاسك، خەزال: لە باخچەى ئازەلان مامزى جوان مە يە. ماموژن (ن.) ژنام، ژنى مام: ماموژن كەلەك رىزى من دەگىت.

مامۇستا (ن.) فېركار، ۋەستا، ئوستاد، سەيدا: شادان مامۇستايەكى دىستۇرە.

مامناۋەندى (ئان.) ئاقىجى، ئاۋەندى، ئاست ئاۋەراست: ھېرۆ لە چەند دەرسەك مامناۋەندىيە.

مان (ن.) ۱- مانگ، ھەيف. ۲- نەمردن، لە ژياندا بوون: لە چوار مندال ئورويان مان.

مارگەستە (ن.) مارگەزى، مارانگار، ئەۋەى مار پىيىۋە دابى، مارانگەستە، مار پىڧە دابى: مارگەستە لە گوريس دەترستىت (پەندە).

مازوۋ (ن.) بەرى دار مازوۋ، بۆ پىشەسازى بەكار دىت. مازوۋچن (ئان.) كەسەكە مازوۋ لە دار لىدە كاتەۋە و كۆدە كاتەۋە: ئازا مازوۋچنەكى باشە.

ماستا (ن.) ماست لە بەرۋىۋى شىرە: ماستى مە پ تام و چىڧى تايبەتى مە يە.

ماسوولكە (ن.) زەڧلەك: ۋەرزىشۋانەكان ماسوولكەيان بەمىزە.

ماسوولكەى خۇنەۋىستا (ن.) زەڧلەكا نەخۋازەكى، زەڧلەكا خۇ نەڧياى.

ماسوولكەى خۇۋىستا (ن.) زەڧلەكا خۋازەكى، زەڧلەكا خۇڧياى.

ماڤا (ن.) حەق، ھەق، بەش: بىرۋىر دەرىپىن مافەكى سىرۋىتى مەمۋرەكەسەكە.

مهترسی (ن.) ترس، سهه: ئه مه  
مهترسی زوره.

مهچرووم (ئان.) عاشقهکی بهناویانگه  
له (مهجنون)ی عه ره ب  
وهرگهراوه وه له کوردیدا بۆته  
(مهژووم یان مهژلوم):  
مهچرووم له یلای خوش  
دهویست.

مه حال (ئان.) نهسته: مه حاله بی  
زانست به ره و پێش بچین.

مه رهز (ن.) مووی نه رمی بزنه مه ره ز  
که ده کورته شال: بهرگهسکین  
مه رهزی که له ک گرانبهاته.

مه رهزه (ن.) چه لتووک دوی شین بوون،  
برنجه جاپ، پیشکی برنجی:  
خه ریکی چاککردن و بیزارکردنی  
مه رهزه که به.

مه رهق خولیا، ناره زوو، هه ودا: من  
مه رهقه نه زه می زاراقتین  
کوردی بزاتم.

مهرد (ئان.) ۱- نازا، چاوه ترس،  
جوامیژ، به جهرگ: سه رکوت  
زوره مه رده. ۲- موقی دهست

ماندوو کردن (ج.) وهستاندن: خر  
ماندوو کردن سوودی هه به.

ماندی (ئان.) ماندوو، شهکته،  
وهستیای، ماندک، نه گهر تو هه ر  
کاریکی به بی وهستان نه نجام  
بدهیت تووشی ماندی بوون  
ده بیته.

ماندی بوون (ج.) ماندوو بوون، شهکته  
بوون، وه سستیای بوون:  
کرتکاره کی چاکه که م ماندی  
ده بیته.

مانگا (ن.) بهوانه مان.

مانگا (ن.) ره شه ولاغ، چیل، چیز.

مانگه شهو (ن.) تافه هه یف: بهیعی  
مانگه شهو که له ک جوانه.

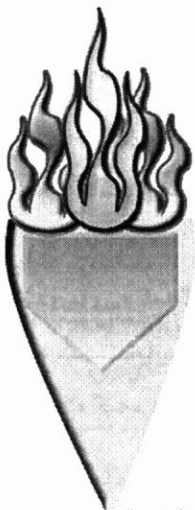
مه (ج.) ئه م، ئیمه: مه سویندا خاری  
به رسینگی نوژنا بگرین.

مه بهستا (ن.) نامانج، نیاز، مه خسه د،  
رامان، مه رام: مه بهستم  
یارمه تیدانی ئیوه به.

مه ته ریز (ن.) سه نگر، تابی، چه په ر:  
مه ته ریزی کوردی به تی به رنا ده بین.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گل م ن ه و ی

مهسكه ن (ن.) مال، شوپنتی لی ژبان:  
کورستان مهسكه نی كورده.



مهشخه ل

مهشخه ل (ن.) گری بهرز، ناگر، خهتیر،

شاپالیته: ماموستا بوگه ل  
مهشخه لی رووناکی ریگایه.

مهقاش (ن.) مقاش، ماشه، گاسك،

خرماش، گازك، پهنگر كیش:  
پهنگره كانی به مقاش خری  
كرده وه.

مهكته ب (ن.) فیرگه، خویندنگه،

قوتابخانه، وشهیه كه له (كتب) ی  
عهربه ی وه رگراوه.

مهلا (ن.) زانای ئایینی ئیسلام: باوكم

زانای ئایینی بوو.

فهكری، نانبده، ناندهه: مرۆشی  
مهرد خۆشتقیی خهلكییه.

مهپ (ن.) پهز، مینگه ل: ره وه نده كان بو

له وه پانسدنی مه په كانیان  
كویتستان وگه رمیان ده كه ن.

مهپه (ن.) قه لشه، شكیز، كه فر، بهردی

گه وده له چیا ی بهردین:  
مه په كان دارپان.

مه زن بوون (چ.) گه وده بوون، هه

جاریکی نا هه نگی روژی

له دایك بوونت بگپیت، مانای

ئه وه یه، كه تو سالتك مه زنت  
بوویت.

مه زنی (ن.) گه وده بی، نه گه ر تو ریژ له

كه سێك بنییت، مه زنی  
پیده به خشیت.

مهژی (ن.) مژك، مه ژو، مه ژگ، میشك:

بئ مهژی مرۆف نه شیت هه ز  
بكه ت.

مهستا (نان.) سه رخوش: خوت له

پیاوی مه ست بیاریزه.

مهسه له (ن.) كیشه، دۆز، پرس: نه گه ر

گفتوگو له سه ر چۆنیه تی

تاقیكرنه وه كانی به كالتوریا

بكریت، مه سه له یه کی پئیسته.

يه كه مي جيهانيدا شتيخ مه حمود  
مه ليكي كورد بوو.  
مه لاس (نان.) په نا، په ناگه، كه لين،  
بو سه، ده حل: خوي مه لاس  
دا بوو.

مه لپه ند (ن.) بنگه، ناوهند، جي،  
شوين: زوري سي سه نديكه كان  
مه لپه ندي روشن بيريان مه يه.

مه مكدار (نان.) به مكم، نه وه ي شير  
ده دا: گيانه ووره مه مكداره كان  
به زابين زور ده بن.

مه نجه ل (ن.) قازان، قزانك، مه نجر:  
بيشتر چيشت له مه نجه لي سفر  
لنډه نرا.

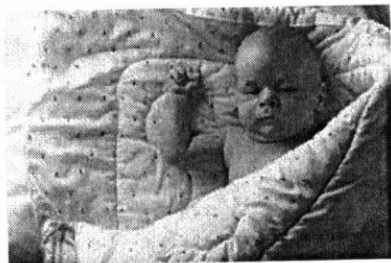
مه نده هوش (نان.) سه رسام، هه يبه تي،  
به هتي: من له م كاره مه نده هوش  
بووم.

مه وچ (ن.) جاجم، پوپه شمين: دايه  
سه رمامه مه وچ كه م پيداده.

مه ودا (ن.) ۱- ناقبر، ماوه ي به يني  
دوو شت: مه ودا ي هه ولتيرو  
مووسل نزيكه ي ۷۰ كيلومه تره.

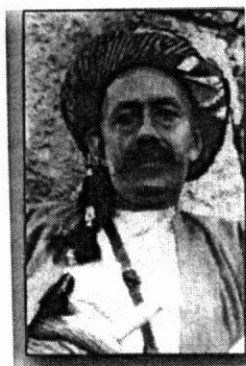
۲- كات و سات: له مه ودا يه كي  
كه مدا نه م كاره نه نجام درا.

مه له واني (نان.) مه له قاني: مه له واني  
وه رزشه كي به سووده.



مه لوتكه

مه لوتكه (ن.) مندالي ساواي قونداغ  
كراو، قما تك يان مه ليتك:  
مه لوتكه كه له نيو جيگه ي خوي  
خه وتوره.



مه ليك مه حمودي حه فيد

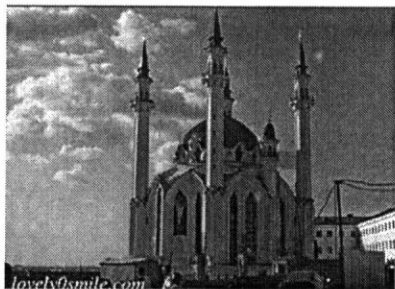
مه ليك (ن.) پادشا، مه لك، خاوه ن  
شكو: له كو تايي جه نكي

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

**میشك** (ن.) مامر، بالنده يه کی مائی  
هیلکه که ره: میشکی رهش زور  
جوانه.

**مزرخ** (ن.) نه عور، خولخوله ییکه  
بهنی تی ده هالینن و ده بیاوین و  
ده سووپیٔ: مندالان یاری به  
مزرخ ده که ن.

**مزره مهنی** (ن.) ترشو شیرینی،  
پرته قالو لیمو و نارنج و .. هتد:  
باقوبه و شاره بان به مزره مهنی  
به ناویانگن.



مزرگه وت

**مزرگه وت** (ن.) مزرگه فت، پرستگای  
موسلمانان، شوینی نوپژو  
خوایه پرستی: پیغه مبر (دخ)  
یه که م مزرگه وتی له مه دینه  
دروستکرد.

**مه هاباد** (ن.) سابلاخ، شاره که له  
رۆژه لاتی کوردستاندا: مه هاباد  
پایته ختی کۆماری کوردستان  
بوو.

**مه هی** (ن.) شهراو، شهرا ب، باده: مه ی  
خوارنه وه ئاده مزاد بی هوش  
ده کات.

**مه ییدان** (ن.) گۆرپه پان: سه رفرازییه  
ئهم ل مه ییداننن خه باتی  
شه هیدین.

**مخابن** (ن.) به داخه وه، جهی داخییه،  
حه یف، موخابن: مخابن تو  
نه هاتی.

**مراوی** (ن.) وهرده ک، ئۆرده ک، مراقی،  
مامراوی: مراوی بالنده یه که حه ز  
له مه له وانی ده کات.

**مردن** (چ.) گیان له له شدا نه مان، گیان  
ده رچوون، مردن.

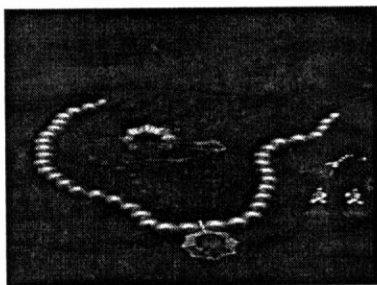
**مردن** (چ.) بپوانه: مردن.

**مروڤ** (ن.) ئاده مزاد، مروڤ، مه ردوم،  
ئینسان: له پیناو دروستبوونی  
کۆمه لگه ی مه دهنی ده بی  
مافه کانی مروڤ بیاریزیین.

مل شۆر (ئان.) ملكەچ، سەرشۆپ،  
چاقشۆپ: مرقۇسى مل شۆر نا  
بەسەندە.

مللەت (ن.) مىللەت، گەل: مللەتئە مە  
بۆ ئازادى دىخەبتە..

مللەتفروش (ئان.) ئەوھى  
بەرژەوھەندىيەكانى مىللەت  
دەخاتە خزمەتى  
بەرژەوھەندىيەكانى خۆى: ئەگەر  
مللەت فروش نەبىز، چ جارا  
دوژمن نەشىنە مە.



ملوانكە

ملوانكە (ن.) ستوفانك، ستفانك،  
خەناوكە، گەردانە، گەردن بەند:  
لە رۆژى بەدەستگىرانييونىدا  
ملوانكە يەكى جوانى بە ديارى بۆ  
كەپپىو.

مژوول بوون (چ.) خەرىك بوون، مژوول  
بوون: من خۆم مژوولى خويىندىن  
دەكەم.

مژىن (چ.) مژىن، مژىن، مژىن: گۆلك  
گوانى دايكەكەى دەمژىت.

مس (ن.) جۆرە كانزايەكە، سفر: مس  
كانزايەكى بەنرخە.

مسك (ن.) جۆرە بۆنەكە لە ئاسك  
وھەردەگىرى، موشك: بۆنت  
ئەوھەندە خۆشە وەك مسكە.

مسۆگەر (ئان.) دابىنكراو، دەستەبەر  
كراو: من ئەم سال سەركەوتىم  
مسۆگەر كەردىوھ.

مشەختا (ئان.) ئاوارە، دەرىبەدەر،  
بەناھەندە، كۆچكەر: ئىدى ئەم  
مشەختى ھىچ وەلاتەكى نابىن.

مفا (ن.) سوود، قازانچ، كەلك: من مفا  
ژ خواندىنئە وەرگرت.

مفادار (ئان.) سوود بەخش، بە كەلك،  
بە قازانچ: ھەنگ مىروويەكى  
مفادارە.

مل (ن.) بەشىكە لە تەنى مرقۇ، مل  
دەكەوئتە نىوان سەروشانى  
ئادەمزاد.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

میلیونیئر (تان.) که سه که له ملیون

بۆلاری زیتەر مه یه، که واته ئه و

که سه زۆر ده وله مه نده .

مناره (ن.) لوبله تووچ و دریزه که ی

سه ر مزگه وت: مناره ی چتر ل له

که ریوچ سروسست کراوه سوو

ده رگا و سوو په یژه ی مه یه .

مندال (ن.) منال، زارۆك، زارۆ، زارۆله،

بچووك، بچيك: مندال نه وه ی

ناينه ده یه .

منداله ورتكه (ن.) مندالی ورد، یانی

به ته مه ن بچووك: له گه ل منداله

ورتكان مه گه پئ.

مندال بوون (چ.) زانی ئافره ت، نه گه ر

ژنیتك منداله کی سوو، مانای

نه وه یه منداله ك له سکی دیته

ده ره وه: ژنه که له نه خۆشخانه

مندالی سوو.

مندال پاریز (تان.) پاریزه ری مندالان:

ریکخراوی مندال پسا، ییز

پاریزگاری له مافه کانی مندالان

ده کات.

مندالی (ن.) ئه و ته مه نه ی مندال تیتیدا

ده ژی، که تا ۱۸ سالییه،

زارۆکینی: له مندالییه وه فیری

خۆشه ویستی نیشتمان سووم.

موخابن (تان.) بهوانه: مغابن

سوژده (ن.) مژده، مزگیتنی، هه والی

خۆش: من سوژده ی سه رکه وتنم

بۆ برد.

مووچه (ن.) ئه و بپه پاره یه یه، که تر

به رامبه ر نه جامدانی کاردا وه ری

ده گریت، مانگانه ی فه رمانبه ر:

مووچه ی کارمه ندان زیاد کراوه .

سووروو (ن.) موریک، مۆری، ده نکه

ورده ی جوانکاری: ئه و

سوورووانه ره نگا و ره نگن .

موولوولله ی خوین (ن.) ریشالکین

خوینی، بۆپه ورده کانی خوین،

ده ماره ورده کان.

مۆبیل (ن.) ئه و که رستانه ن، که له نیو

مالدا به کار دین، وه ک: کورسی،

میز و که نه په و....

مۆرکردن (چ.) واژوو کردن: له سه ر

کاغه زه که مفرم کرد.



ههیه، هه رکه ئاگرت له داوه که  
 دا مؤمه که ده سـووتیت و  
 رووناکیت پی ده به خشیت.  
 میانه (تاک.) ناڤهر، ناو، ناو قه د.



میترو

میترو (ن.) جوړه شه منده فه ریکه، که  
 بۆ ریکه و بانی ژیر زه وی  
 به کار دیت، هه روه کو له شارانی  
 که وره ی وهک له ندهن، مۆسکو،  
 نه مستردام و.... هه یه.

میر (شان.) سه رۆک، سه ردار، پاشا،  
 پادشا.

میراتگری (ن.) مالی به جیماو، حوکی  
 به جیماو: پاشایه تی حوکمه کی  
 میراتگریه له باوکه وه بۆ کوپ  
 به جیده مینیت.

میزندان (ن.) ۱- نه ندامیکی  
 کۆنه ندامی میزکردنه: ئاو

مۆزه خانه (ن.) نه نتیکه خانه، نه و  
 جینگایه ی که شوینه واری کۆنی  
 تیدایه: مۆزه خانه ی لۆقه ر له  
 پاریس زۆر به ناوبانگه.

مۆده (ن.) نه گهر شتیک مۆده بوو، زۆر  
 کهس پیمان باش و جوان  
 ده بیته. بۆ وینه هیندیک جوړه  
 جل و به رگو رهنگو... به لام  
 دوا ی ماوه یه ک شتیکی نو ی  
 شوینی نه وه ده گرگرتته وه نه و  
 شته تازیه ده بیته به مۆده.

مۆله ت (ن.) ماوه، ده ستویر، پری  
 پیدان، روخسه ت: مامۆستا بۆ  
 دوو رۆژان مۆله تی وه رگرتوه.

مۆله تان (چ.) ئیزن دان، رپیدان:  
 مۆله تی من ته و او بوو. من  
 داوا ی ۳ رۆژ مۆله ت ده که م.



مۆم

مۆم (ن.) شه مالک، شه میکی خپه و  
 داوه ده زوو یه کی له نیوه راستدا

ئاڭ ئېچىش خىزىشى غىف قىلگىل نىھى

خۇي يادىستىكى يادىيەكى دەكات.

مىناك (ئان). ۋەك يەك، ھاوتتا: ئىم دورۇتۇمبىلە مىناكى يەكن.

مىوان (ن). مىقان، مىوان: ھاوسىكە مان مالاكى بە مىوانن.

مىوۋەگۈش (ن). خۇشاق، ئاڭا فىقى: زىستانى دەيكا من مىوۋەگۈش بۇمە چىكر.

مىوزىك (ن). ۱- مۇسىقا، ھونەرى مۇسىقا: مىوزىكى كوردى بەرە مۇش چوۋە. ۲- ئامىرى مۇسىقا: كە مان مىوزىكەكى دەنگ خۇشە.

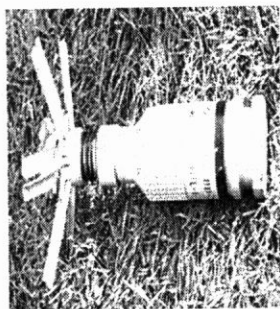
مى (ن). رەگەزى مى لە ھەرشتەك ۋەك: كچ رەگەزى مئىيە.

مىيخ (ن). سىنگ، قىسپ، بزمار: ۋىنەكەكى بە مىخەكەۋە بە دىوار ھەلۋاسى.

مىخەك (ن). بىوانە: قەرەنڧول. مىخۇش (ئان). ھەر خۇراك يان مىوۋە، يادىسەۋزە لە روى تامەۋە ترشۋ شىرىن بىت، پىيدەلئىن:

خواردنەۋە بۇ دورۇستى گورچىلە ۋە مىزىلان باشە. ۲- دەبدەبە، مىزەلان، پىدانك، يارىيەكە لە نايلىۋنى زۇر تەنك دورۇستە كرىت ۋە مىندانل فوۋى تىدەكات: مىزىلان لە ھۆلى ئاھەنگە كاندا ۋەك جوانكارى بەكار دەھىنرىت.

مىلى بەردىن (ن). بەردەكى درىزكۆلەيە بەختى بزمارى لەسەرى نووسراۋە كاروبارى خەلكى پى رىكدەخرا: مىلى بەردىن لە بىرلۋست ھەيە.



مىن

مىن (ن). لوغم، لە كاتى دەستلىدان يادىسەردانان دەتەقىتەۋە كەسەكە دوچارى لە نىۋچوۋنى

میژوو (ن.) دیرۆك، زانستی رابردوی  
 مړوځ نښه، به لكو زانستی  
 په ره سندنې مړوځه به دريژایي  
 رۆژگارو بڼېسانه وه، میژوو  
 رابردوو به نښتاره ده به ستیتو  
 تاكو له ناینده دا سوودی ئی  
 وه ربگریت.

میژوونقیس (ن.) دیرۆك نفیس، میژوو  
 نوس، دیرۆك نوس:  
 شه ره فخانې به دلیسی  
 میژوونقیسیکی كورده.

میژووی (ن.) دیرۆكي، دیرین، كۆن:  
 كورد خاوه نې شارستانیته كي  
 میژووییه.

میښ و مهگه ز (ن.) میښ، پښیک،  
 پښیکه، میښووله، په خشه:  
 میښ و مهگه ز هوكاری  
 گواستنې وه نه خوښین.

میځوش: دوو کیلو مه ناری  
 میځوشم کړی.

میځ منډال (ن.) نه وجه وان، لاو،  
 سنځیل، هره زه کار: نه و میځ  
 منډاله زقر بزپوه.

میړك (ن.) پیاو: چلكین ژنكو میړكین  
 كوردان گه له ك جوانن.

میړگا (ن.) چیمه ن، گیا جاپ، نه و  
 شوینه ی زوری نه، كه گیاو  
 گول دایده پوځی: ده با بړ  
 سه بران بچینه ناو نه و میړگانه ی  
 نه و بهر.

میړنشین (ن.) نه و ناوچه یه ی كه میر  
 به پړوه ی ده بات: حوكمی  
 میرنشینې سوران له سرده می  
 میر مه مه د زقر فراوان بوو.

میروو (ن.) میروی، میرووستان، میږی،  
 میرووله، میږوله: میروو  
 گیانه و ره کی بڼ برپړه یه.

میږ (ن.) ته خته ی به پښکه بۆ شت  
 له سهر دانان: من میږه ك بۆ  
 نفیستین کړی.

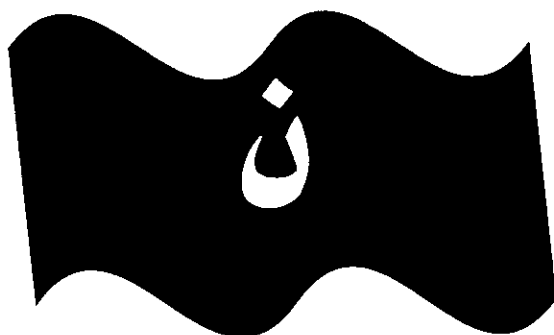
ثانہ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ڈ س ش ع غ ف ڈ ق ک گ ل م ن ہ وی

میوڑ (ن.) تریں وشکراوہ: حزلہ  
شہریہ تری میوڑ دہکام.



میو

میو (ن.) داری تری، ریزی میولہ  
دامینی چیا تدرہ: د نافر ریزی  
مہدا میوین تری تدرہ.



ناخ (ن.) كانگا، كاكلك، ناوه وهی مهر  
 شتی، ناوه پۆك: له ناخی دلمه وه  
 توم خوش دهویت.

ناخی زهوی (ن.) ناو جه رگهی زهوی:  
 نهوت له ناخی زهویدا  
 دهرده هینریت.

ناردن (چ.) هینارتن، فریکرن،  
 رهوانه کردن، به پیکردن:  
 به بزنی جه ژنه وه کارتی  
 پیرۆزیاییم بۆ براده ره کانم نارد.

ناردنه وه (چ.) گه پاندنه وه، فریکرنه وه،  
 به پیکردنه وه، رهوانه کردنه وه،

نابه لهد (نان.) نه شاره زه: که چوویته  
 شاره ک و نابه له دهوی ده بیت له  
 خه لک بیرسی تا رینماییت بکەن.  
 ناپه سند (نان.) له بهردلاننه بوون،  
 قابیل نه بوون، بی ریز: درۆکردن  
 کاره کی ناپه سنده.

ناچار (نان.) مه چبور، که سه ک  
 دهسه لاتی کاری به خوی نه بی:  
 نه متوانی به پهی بکوم بزیه  
 ناچارم لیره بهینمه وه.

ناحهز (نان.) نه یار، بوژمن، ره قیب،  
 نه ههز: تا بۆت ده کورت مه مێله  
 ناحهز سوودت لیره ریگریت.

ثا ثه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

بیناسییه وه: هر که چاوم

پنکهوت ناسییه وه..

ثا ه (ن.) ۱- ناو: ناوی ته چیهه؟ ۲-

دوپ، ناو: کاغزه که م له ناو

کتابیه که داناوور.

ثا فنجی (ثان.) ناوه ندی، ناوه راست:

نه نه قوتابخانه یه کا ثا فنجیه.

ثامه (ن.) په یام، کاغزه نووسین بۆ

که سهک: هه میشه نامه م بۆ

ده نووسین وه والی خۆم بۆ

باسده کردن.

ثان (ن.) ثاردی به ئاو شیلدرای

پانکراوهی به ساگر برژاو وهک

نانی ساج، نانی تیری و نانی

ته ندوور: من هه موو خوار دنتیک به

نان ده خۆم.

ثانهوا (ن.) نانپنژ، نانکه: نانی

دهستی ئه م نانه وایه پاکو

خۆشه.

ثانپر (ثان.) که سهک که نان و رزقی

که سهکی دی ده بپری: پئویسته

نه بیته نان بپری خه لکی.

هنا رتنه فه: کتیبه که م بۆ

نارده وه.

ناره حه ت (ثان.) چاپز، نانا سووده:

ئازاد به نه خوشی دایکی

ناره حه ته.

ناریک (ثان.) ریک نه خراو، بی

سه رویه، ناشیرین: کاری ناریک

له مرقی به ریز ناوه شیتیه وه.

نازدار (ثان.) ۱- به ناز، نازک، جوان،

ده لال، ژیکه له، ریکو پیک: شیرین

که کا که له کا نازدار و ده لاله.

۲- ناوه بۆ مینه.

ناسراو (ثان.) دیار، به ناویانگ، ناودار،

نیاس، به رنیاس.

ناسنامه (ن.) پیناسه، پیناس: زمان

یه که که له خاله کانی ناسنامه ی

هر نه ته وه یهک.

ناسین (چ.) ناسکرن، ناشنا بوون:

کورستان ب به ر خۆ دانی هاتیه

ناسین.

ناسینه وه (چ.) ناسکردن، ناسینه فه،

شتهک پاش ماوه یه کی زۆد

ناره حهت — نه بهردی

ناونووس کردن (ج) ناوخستنه  
دهفتهر، ناونووسین، نامار:  
ههلمه‌تی ناونووسکردنی خه‌لکی  
بئر هه‌لبژارنی داماتوو  
به‌رده‌وامه.

ناهه‌موار (نان) نا به‌جی، ناپیک،  
نالبار، دژوار: له باره‌توخی  
ناهمه‌مواردا خویندنم ته‌واوکرد.

نایاب (نان) زقدر باش، به تام، جوان،  
دانسقه، هه‌ره باش، گه‌گک  
باش، باشترین: شه‌ریه‌تی میوژی  
خوشناوه‌تی نایابه.

نه‌با (ناک) نه‌وه‌کو، نه‌کو، نه‌بویه،  
نه‌بادا، مه‌بادا: چاره‌ریم مه‌که  
نه‌با تئیم.

نه‌به‌رد (نان) نازا، دلیر، جوامیر،  
بویر: هه‌ر سه‌ربازیک پیویسته  
نه‌به‌رد بییت.

نه‌به‌ردی (ن) نازایه‌تی، جوامیری،  
نه‌به‌زی، دلیری، بویری،  
نه‌ترسی: پیش‌مه‌رگه‌کانی  
کورستان له هه‌لمه‌ته‌کانیان  
نه‌به‌ردییکی چاکیان ده‌نواند.

نان پیژان (ج) نان کردن، نان په‌حتن،  
نان پیژتن: له کاتی نان پیژاندا  
دلیم ناسکه نانئیکی بۆ کردم.

ناوه‌روک (ن) ناواخن، ناوه‌وه،  
ناوشت، کرۆکی شت، کاکل:  
ناوه‌روکی کتیبه‌که له سۆ به‌ش  
پیکه‌توو.

ناوه‌ند (نان) ناهه‌ند، ناوه‌پاست،  
ناهه‌جی، ناو: تو تا بخانه‌که مان  
ده‌که‌وتنه ناوه‌ندی شاره‌وه.

ناوچه (ن) ده‌فه‌ر: ناوچه‌که مان به  
گوژیرو هه‌رمی به‌ناویانگه.

ناودار (نان) به‌ناویانگ، ناسراو، دیار:  
هه‌ر که سئیکی به‌هه‌می بییری  
هه‌بیته‌و سوود به‌خشییته، ناودار  
ده‌بیته.

ناوشار (ن) نا‌فبازێ، ناویازا: له‌ناو  
شار تاکسی زه‌ره‌و زوو ده‌ست  
ده‌که‌وتته.

ناوینان (ج) به‌ناوکردن، نا‌لینان:  
ناوینانی منداڵ بپرکردنه‌وه‌ی  
ده‌وی.

كورىستانم لى ئورۇم كىم  
 مەلۇاسىيە . ۲- پىلان،  
 رەنگرېزى: پىئويستە مەمۇر  
 ۋە زارە تىك نەخشەى تاپپەتى  
 خۇى مەبىت.

نەخۇش (ئان.) نەساخ، ئاتەندروسىت،  
 خەستە: نەخۇش دەبىت  
 چارەسەربىت.

نەخۇشى (ن.) نەساغى، ئا ساخلىمى:  
 گرانى تا نەخۇشسىيەكى  
 كوشندەيە.

نەدارى (ن.) مەژارى، دەستەنگى،  
 نەبوونى، دەستكورتى: نەدارى  
 دەردەكى گرانى پىئويستە  
 نەمىلدى.

نەرىت (ن) عادەت، شتى باۋ، ئاكار:  
 مىواندارى نەرىتى كۆنى كوردە .  
 نەسرىن (ن.) ۱- ئاۋى جۆرە گولەكى  
 بۇن خۇشە: لى بەھار گولە  
 نەسرىن تۇرە . ۲- ئاۋە بۇ  
 مېنە.

نەشەتەر (ن.) شفرەى دەستى  
 نەشتەرگەر، ئو تىغەى دىكتور

نەتەۋە (ن) قەوم، مىللەت، گەل،  
 كۆمەلە خەلكەك كە يەك رەگەز  
 نەمەنگو زمان و خاكىان  
 مەبىت: نەتەۋەى كورد سەربىر  
 كەس دانانەۋىتت.

نەتەۋەىيى (ئان.) نەتەۋايەتى، شتەك  
 كە مە نەتەۋەيەك بىت: نەۋرۇز  
 جەژنەكى نەتەۋەيە .

نەخاسمە (ئاك.) بەتايپەتى، نەمازە:  
 باران گەلەك بارى نەخاسمە ل  
 سەرجىي.

نەختىك (ئاك.) كەمىك، مەندىك، بىتەك،  
 پىچەك، تۇزىك: لى دەردەۋەى  
 شارنەختىك مەۋىي پاكىم  
 مەلمۇى.



نەخشە

نەخشە (ن.) ۱- خەرىتە ، ۋىتەى  
 ۋلاتو سەرزەمىن لەسەر  
 كاغەزدا: نەخشەى مەرىمى



نه هوا (ن.) دهنگون اواز: دهنگر

نه وايه كي خوشي مه يه.

نه وت (ن.) شله يه كي خهستي زور به

نرخه و له ژر خاکدا

دهرده هينريست: كوردستان

چه ند كنگه نه وته كي به ناويانكي

تيدا يه.

نه وچه وان (ن.) نيوچه وان، نه ني،

ته ويل: تاسو كورپه كي نه وچه وان

پاكه.



نه وروژ

نه وروژ (ن.) پوژي نوي، نه فروژ، يه كه م

روژي سهري سالي كوردي،

جه ژني نه ته وه يي كورد، يه كه م

پوژي به هار.

نه وشكوفه (نان.) تازه پشكوتوو،

نوي پشكفتي، تازه خونچه: تو

نه شته رگه ري پيـده كا:

پزيشكه كه داوي نه شته ري كرد.

نه شته رگه ري (ن.) عه مه ليات، نه گه ر

يه كيك دووچاري ژاني ريخوله

كوپره بوو، به دهرمان

چاكنه بوو، دكتور ناچاره

نه شته رگه ري بو بكات.

نه غمه (ن.) ناواز: نه غمه ي بولبول

خوشه.

نه فتخانه (ن.) كانه كي نه وتييه له

خانه قين.

نه فره ت (ن.) نه فرين، نفرين، تووك،

نه علت، له عنت: نه فره ت له

شه، به لي بو ناشتي.

نه قي (ن.) نه وه، نه وي، وه چه:

باپريز كوردان په ندين باش بو

نه قيين خو هيلانه.

نه كه ل (ناك.) خاف، نه كولاو، خاو:

خوارنا نه كه لي يا خوش نينه.

نه مازه (ناك.) بپوانه: نه خاسمه

نه مر (نان.) زيندوو، له ناو دلي خه لك:

شه ميدانمان نه مرن له ناو دلي

خه لكدا.

ثائ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

ههنده جوانی نهوشكوفه ی  
كوررستانى.

نه هال (ن.) دۆل، نهال: زفستانى  
نه هال پرى ئاف دبن.

نه هیلان (چ.) نه هیشتن، لینه گه پان:  
نه هیلانا نه خوینده وارین  
نه ركه كى پریزه.

نسه هیئى (ن.) نه پنى، په نامه كى،  
په نهانى، شاره وه، به دزیبه وه،  
بدزى. شتىكه یان باسنىكه  
ناته ویت لای كه س باسى بكه يت:  
نازاد نه هیئى بیاریزه.

نه ییار (ن.) ناهه ز، دوژمن: مرن بى  
نه یارى مه به.

نرخ (ن.) بها، بهها، قیمت: نرخى  
كالو كه لوپه ل به رزیزه وه.

نزیك (شان.) دژى دور، نىزىك: دور  
مه پوله نىزىك دانیشه.

نژدار (شان.) نژدار، پزشكى برینان:  
من دفتى ل پاشه روى بیبه  
نوژدار.

نژیار (ن.) بهرد خستنه سه ریه ك به  
مه به ستى خانوو دروستكردن،

ناوه دانكرن: نه فكونده هاته  
نژیار كردن.

نسكو (شان.) شكست، هه رس،  
هه لك نگوتن، هه لنگفتن: نه كهر  
شورشى كورد نسكوى هتیاى  
زور هه ساوه ته وه.

نقستان (چ.) خه وتن، نوستن: هافینى  
نه م هه مى ل سه ربانى نفیستن.  
نقیژ (ن.) نویژ: نفیژكرن په رسته كا  
كه فته.

نقیم (ن.) نقیم، قاش، جوړه به ردیكى  
به نرخه بۆ جوانى ده خریته  
نه نكوستیله و گواره و شتى  
تره وه: نقیمه كى سه وزم بۆ  
نه نكوستیله كه هه لیژارد.

نمونه (ن.) بهك له چه ند شت:  
قوتابیه كه نمونه ی پاك و  
خاویینه.

نوشتانه وه (چ) چه میان، چه مانه وه،  
داهاتنه وه، قه دبوون: نه كهر له  
بن داریكى به په لك و پۆپ  
تیپه پى خوت ده نوشتنینه وه.

نوستان (ج) خەوتن، نفستن: زوو  
 نوستن و زوو مەلسان پېشەي  
 قوتايى چالاكە .

نووسىيىنگە (ن) نقيسىيىنگە:  
 خانووھەكەم بەرئى نووسىيىنگە بە  
 كرى گىرئورە .

نۆبەرە (ن) ۱- يەكەم مندال، نەخرى،  
 مندالى يەكەم: مندالى تۆبەرە  
 خورشە ويستە . ۲- خىتقە، ميوەي  
 تازە پىنگە يىشتوو، بەرى يەكەمى  
 دار، نوخشە .

نۆرە (ن) تۆبەت، تۆبە، سېرە، گەپ،  
 جار، دەست، كەپەت: نۆرەي  
 تۆبە زوروكە راکە .

نۆردى (ن) تۆردو، نۆردى، وەرپىچك،  
 رانوشتە، نانەكە بە نەرمى وەك  
 بوخچە چوارقەد كرابى: دايە  
 گيان چەند تۆردىيە نانەكەم بۆ  
 بگە، چونكە رىگايەكى سوورم لە  
 پېشە .

نۆك (ن) جۆرە دانە وئىلە يەكە: نۆكتىن  
 دەفەرا شىنگال دكەلەكن .

نوشتاندەنەوہ (ج) شەشكاندن،  
 وەرپىچان، چەماندەنەوہ،  
 قەدكردن: نووسراوہكەم  
 نوشتاندەوہ جالە نئوزەرەم  
 دانا .

نوقومبوون (ج) بنشافبوون، نىسوق  
 بوون، بن شاو كەوتن، ژىر شاو  
 بوون: مەركەستىكى مەلەوانى  
 باش بزانئىت لە نئوزەرەياش  
 نوقومنايىت .

نوقى (شان) نوقى، زوو، تازە:  
 جلو بەرگىكى نوقىم بۆ قوتابخانە  
 كېرە .

نويخواز (شان) تازە خواز، پىيازى  
 نويگر: پىويستە لاوان نويخواز  
 بنو سوور بن لە كۆنە پەرسى .

نويىن (ن) كەلوپەلى خەو، نقىن،  
 پىخە: زوو زوو بەرگى  
 نويىنەكانت بىشوق .

نووسەر (شان) بىقار، نووسىيار،  
 نقىسەر، ئەوہى كارى نووسىينە:  
 باوكم ئەندامى يەكئىتى  
 نووسەرانى كوردە .

نانه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ث ق ك گ ل م ن ه و ی

نیشانه‌ی ماره — پان و ده‌ستگیرانه‌تی.

نیشانه (ن.) بروانه: نیشان.

نیشته جی (نان.) ناکنجی، دانیشتوو: نیمه نیشته جیتی نه و گونده‌بین، که لیتی له دایکبووین.

نیشتمان (ن.) ولات، وه‌لات، زژد، خاک: کوردستان نیشتمانی مه کوردانه.

نیشتن (ج.) ۱- دانیشتن، روینشتن، رینشتن: له‌تک من دانیشه. ۲- کاتک خلته له ئاودا ده‌که‌وئته بنه‌وه: که خلتکه نیشته ئاوه‌که بخزنه‌وه. ۳- که بوئنه‌وی لافاو یان ئاوی زژد: لافاوه‌که نیشته‌وه.

نیمچه دوورگه (ن.) زه‌وییه‌ک دوو لایان سی لای ئاو بیت.

نیوه (ن.) له‌تک له دوو له‌ت، نیمه، نیف: نانه‌کی کرده نیوه.

نیوه‌رۆ (ئان.) نیفرۆ، نیوه‌ی رۆژ: کۆبوونه‌وه‌که له کاتژمێر ۱۲ی نیوه‌رۆ ته‌واو بوو.

نهوم (ن.) هر خانووێه‌کی یه‌ک قات بیت، یه‌ک نومی پێده‌لێن. به

رێگه‌ی پێپیلیکانی ده‌توانیت بجیته نومی دوهم.

نیهینی (نان.) بروانه نه‌هینی.

نیاندرتال (ن.) یه‌کێکه له گروپه‌هه‌مه‌ جۆره‌کانی ئاده‌مزاد، که پیش سه‌ده‌زار سال له‌سه‌ر رووی ئه‌رد ژیاوه. له کوردستان له شه‌که‌وتی شانده‌ره‌ر سالانی ۱۹۵۷-۱۹۶۰ له‌لایه‌ن پسپۆری ئه‌مریکی سۆلکی شوینه‌واری ئه‌م تپه‌ مۆژفه‌ دۆزراوه‌ته‌وه.

نیزه (ن.) نێزه، سنگی، سندی، جۆره تیغه‌که هیندی جار به‌سه‌ری تفه‌نگه‌وه ده‌کری؟ سه‌ریازه‌کان گولله‌یان پێ نه‌ما ناچاربوون به‌ نێزه شه‌ربکه‌ن.

نيسك (ن.) جۆره‌ دانه‌وێله‌یه‌کی خه‌ره: نيسك بۆ ته‌ندروستی باشه.

نیشان (ن.) ۱- هیمما، ئاماژه، ئامانج، جه‌شه‌نگ: ئه‌فری ره‌شو تازی نیشانا بارنیتییه. ۲-

نىرگىز (ن.) نىرگس، جۆرە گولنىكى  
جوان و بۆن خۇشە و بەھاران نۆر  
دەبىت.

نىۋان (ئاك.) ۱- مابەين، ئاقبەر:  
پىشېركى لى نىۋان سورتىپ  
ئەجامدرا. ۲- ماۋە بىق دورى:  
دورى نىۋان مە ولترو كويە  
نزيكەى ۶۵ كىلو مەترە.

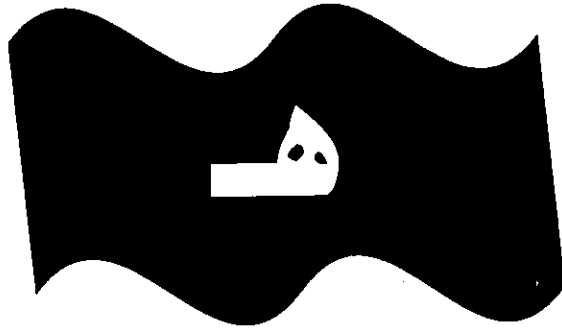
نىنوك (ن.) نىنك، ناخۇن: وا باشە  
بەردەوام نىنوكە كانت بەكى.

نىر (ئان.) رەگەزى نىر لەھەر شتىك  
وھكو كوپ، كە نەۋەى مرقۇقە.

نىچىر (ن.) نەۋەى لەكاتى راۋكردندا  
دەگىرى: گيانەۋەرى گىراۋ،  
قورىانى: نەوبى نىچىر  
نەھاتتوتەۋە.

نىچىروان (ئان.) ۱- راۋچى، نىچىرفان،  
راۋكەر: باۋكى وشىيار  
نىچىروانەكى بەناۋبانگە. ۲-  
ئاۋە بىق نىرىنە.





هاتنه ری (ن.۰) هاتنه پیش: ئەم  
 کیشە یەم لە رینگادا هاتە پێ،  
 ئەگەر نا زووتر دەگە یشتەم.

هات و چۆ (ن. ۱) - هاموشق، ئاموشق،  
 کەین و بەین، هاتن و چوون: ئەم  
 هات و چۆ یە ی ئەوان جیگای  
 سەر سورمانە. ۲- گە پان ،  
 سەفەر کردن، پیاسە: هەردەم  
 لە هات و چۆ دایە.

هار (نان. ۰) وشە ی هار زۆتر بۆ سەگ  
 بە کار دیت، بە لام سەگێک  
 زیانبە خشیبیت و میکرویی  
 نەخۆشی هاری لە لیکیدا بیست و

هات (نان. ۰) بە پیت، بە بەرە کەت، بە  
 بەر و بووم: ئەم سالن سالەکی  
 مات و خۆش بوو.

هاتن (ج. ۰) گە یشتن لە پێوه: هاتنا  
 مەوه جەیی دلخۆشییا مە یە.

هاتنه خوار (ج. ۱) - دابە زین لە  
 بەرزاییه وه، شۆپ بوونە وه:  
 بە دلی خۆش و پێر کە یفە وه لە  
 شاخه کە هاتینه خواره وه. ۲-  
 داشکانی نرخ: نرخێ مە ندیک لە  
 کالاکان هاتووه ته خواره وه.

هاتنه دانان (ج. ۰) دامەزراندن: ئەمسال  
 زانکریه کی نوێ هاتە دانان.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ھاریکار یکردنی یه کتری کاره کی  
باشه .

ھاژھ (ن.) ۱- دهنگی ئاو و دارو بار

له بهر با: روویاره که ھاژھ ی

ده مات. ۲- ناوه بۆ میننه .

ھاژووتن (چ.) ھاژوتن، ئاژووتن،

لیخوپین: ھاژووتنی ئۆتۆمبیل

به ختیرایی ترسناکه .

ھاڤاو (ئان.) ھاڤدراو، وردکراو، ھیڤای،

له ئاشکراو، پیچه وانه ی درشت:

ھاڤاوه ی دار ته خته ی لی دروست

ده کړیت.

ھاڤه (ئان.) دهنگی بهر ز، نه په،

نه عره ته: ئاشه که زۆر ھاڤه ی

دیت.

ھاڤه ھاڤ (ن.) گوڤه گوڤ، هاتو هۆریا،

ژاوه ژاو، دهنگه دهنگ: له بهر

ھاڤه ھاڤی مه کینه که گویمان له

هیچ نییه .

ھاڤین (چ.) ھیڤان، ھاڤدن، وردکردن:

باراشه که م ھاڤی.

ھاڤه لکار (ن.) ۱- هه قالکار،

ھاوه لکار: زانا هاڤه لکاری منه .

قه پ له م و له و بگړیت. زۆر جار به

که سی شه پفرۆشیش ده لئین ھار

بووه .



ھارپ

ھاڤ (ن.) قیساره، ئامپریکی

مۆسیقایه: کۆرسه که ی ئیمه

ھاڤ ژهنی تئدایه .

ھاڤیکار (ئان.) ھاوکار: دئی بۆته به

ھاڤیکاره کی باش.

ھاڤیکاری (ن.) ھاوکاری، هه فکاری،

کۆمه ک، هه روه ز، زیاره: ئه ز

هه می گاڤا دکارم ھاڤیکاریا ته

بکه م.

ھاڤیکاری کردن (چ.) فریا که و تن،

به ته نگه وه هاتن، یارمه تیدان:



## ھارپ - ھاوبه ش

ھال (ن) ۱- ھامام، شتل: من مالى  
دھچنيم ۲- درم، پھتا، پھڑڪ،  
نازار: مالى ئه نقلونزاي بالنده  
پهيدا بوه.

ھاموشون (ن) پروانه: ماتوچو.

ھانھه ھان (ن) ھانكھه مانك، دھنگى  
ماندوو بون: كھ به سھر چياكھ  
كھوتين نازاد مانھه مانى دھمات.  
ھاندان (ج) دھندان، دھست له  
پشتدان: ھاندانى دايك و باوكم  
نھ بھوايھ، خوئندم پى تھواو  
نھ دھكرا.

ھاوار (ن) ۱- قيزھه، زريكھه، دانو  
فيغان: ھاوارى ئتويھى كرد تا به  
ماناي بجن. ۳- ناوھ بق نيريھه.

ھاوار بردن (ج) ھانا بردن، ھاوار بق  
ھينان، پھنا بردنھ بهر: له  
تھنگاويدا ھاوارى بردن تھ بهر  
كھسوكارى.

ھاوبه ش (نان) ۱- شھريك، به شدان،  
ھه مان به ش، ھاو پشك،  
ھه شپشك، وھك يھك: سزو تو له م

۲- ناوھلكار: به شيكھه له  
به شھكاني ناخاوتن، له نيو  
رستھدا وھسفى روودانى كار له  
رووى كات، شوئين و چؤنيھتى  
دھكات: نازاد خيتر دھپوات. له م  
رستھيھدا خيتر ھائھلكارھو  
وھسفى دھپوات دھكات.

ھاقلناھ (ن) ھه فالناھ، ھاوھلناو،  
ناوھلناو: ئه ووشھيھ وھسفى  
ناو دھكات، وھك: جوان،  
شيرين، بهرز، به ميژ.....  
ھه فالناھى دكورديدا سى پله  
ھه نه، وھكى جوان، جوانتر،  
جوانترين.

ھاقلى (ناك) په يوه ندى: ھاقلييا مزو  
قوتابيان يا خوشه.

ھاقلين (ن) ھاوين: ل ھاقلينى  
شاره كھ مان كھرم ببيت.

ھاقلين تھن (ج) ھاويزتن، ھاويتھتن،  
فرپيدان، ھه لدان: دھما كووى  
تھپه كھ بئو من ھاقلين تھى ئه ز  
شيام بگرمھه.

ئا ئ ە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ھاوتەمەن (ئان.) وەرداشە، ھەمان تەمەنیان ھەبە، ھاوئى، ھاوئا:  
 ژۆربەى قوتاببەىکانى ئەم پۆلە  
 ھاوتەمەن.

ھاوچەرخ (ئان.) سەردەم، ھەنچەرخ،  
 رۆژگار: مامۇستاگەمان لە  
 مئىژووى ھاوچەرخدا  
 شارەزاییەكى باشى ھەبە.

ھاوژەم (ئاك.) ۱- ھاوكات، ھەژ دەم:  
 ماتنى ئەولەگەن ماتنى مندا  
 ھاوژەم بۆر. ۲- ئالوودە: ئازادو  
 سالار ھاوژەمى بەكتەرن.

ھاوړى (ن.) ۱- برادەر، ھەقال،  
 كەسەك لە رینگەدا لەگەلت بېت:  
 ھاوړى چاك بۆ خۆت مەلبۇژرە.  
 ۲- ناوہ بۆ نۆزىنە.

ھاوړىك (ئان.) ھاوتەرىب، بە تەنىشت  
 بەك: ھەندەك جىرى بەستنى  
 كارەبا ھاوړىكە .

ھاوسەر (ن.) ۱- ژن و مۆرد، ھەنگیان،  
 ھەفسەر، ھەفژىن، ھاوژىن:  
 ئازادو پەرى ھاوسەرى بەكتەرن.  
 ۲- ناوہ بۆ نۆزىنە.

خانورە ھاوبەشەين. ۲- ناوہ بۆ  
 نۆزىنە.

ھاوبەشى (ن.) شەرىكايەتى،  
 بەشدارى، ھاویشكى، وەك  
 بەكى: ھاوبەشى ژۆرجاركار  
 ئاسان دەكات.

ھاوېير (ئان.) كەسەك ھەمان بېرۆپاى  
 كەسەكى دىكەى ھەبى: مزوتەر  
 ھاوېيرىن.

ھاوېشتا (ئان.) لە يەك بەرەباب، ئىك  
 بەرەباب، بەرەى باوكەك، خزمى  
 خوین: ئەو خزمى ھاوېشتە.

ھاوېۆل (ئان.) لە يەك پۆل، ھاو رىز،  
 لە ھەمان پۆل: سەيرانو دىلان  
 ھاوېۆل.

ھاوېيشە (ئان.) ھاوكار، ھەمان  
 پېشەيان ھەبېت: ئازادو نەوزاد  
 ھاوېيشەن.

ھاوتسا (ئان.) ھاوشان، ھەژ بەل،  
 ھامتا، ھاوكوف، ھەژ كىف، لە  
 پاىەولەشانى ئەو: ئەوان  
 ھاوتى بەكتەرن.

هاوینشی (ن.) هه شتهك كه سيفهتی

وه زنی هاوینشی پیوه بی:

جلوبه رگی هاوینیم زهه.

هاوینه (ن.) پروانه ناوینه.

هاوینهی په رتا (ن.) چافكا خویل،

جزره ناوینه په كه.

هاوینهی قووقز (ن.) چافكا كوور،

ناوینهی قووقز.

هایدر وچین (ن.) گازه کی هه واییه: ئاو

له هایدر وچین و توكس چین

پیکهاتوره.

هه بوون (چ.) ۱- دژی نه بوون: مه

میهقان هه بوون له وانم دیار

نه بوون. ۲- بوون، زهنگین،

دهوله مه ند، سامانداری: مالی

مام پیرت مه بوون.

هه تا (نام.) ۱- هه تا کو، تا: هه تا باش

نه خوینیت نمره ی چاك ناهیتی.

۲- ماوه، نیتوان: ده توانم هه تا

مالتان بيم كارم بپته؟

هه تاق (ن.) هه تاو، خۆره تاو، تاو: مالا

مه بهر مه تاقه.

هاوسهنگ (نان.) هه سهنگ، وهك يهك:

پتویسته هاوسهنگی هتزه كان

ههرمین.

هاوسی (ن.) هه سی، دراوسن: شیرین

هاوسنی تیمه یه.

هاوکوف (ن.) وهك يهك، هه ذ کویف،

به رامبه ریه کتر، هاوسهنگ:

هتزه كانمان هاوکوفی یه کتری

نین.

هاوینش — تمانی (ن.) هاوولاتی،

هاو زدی، هه ذ وه لاتی، خه لکی

یهك ولات.

هاو واتا (ن.) هه فواتا، درو وشه ی

وه کویهك له واتا: ئه فان

هاوراتایان ژبه ریکه.

هاوینه (نان.) شیناره ی هاوینه،

هافینی: کنسرت به رو بووی

هاوینه یه.

هاوینه هه وار (ن.) هافینگه، هاوینگه،

قۆزان: له هاویندا بزر رابوارین

ده چینه هاوینه هه واری پیرمه م.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه و ی

هه راسا نكردن (چ) تيكدان، بيزار كردن،  
وه رز كردن: هه راسا نكردنی  
دراوسى كارىكى نا شارستانيه .

هه راش (نان.) پينگه يشتوو، به گه شه،  
به منداليك ده گوتريت، كه له  
راپه پاندى كاروباريدا نه و نند  
پتويستى به يارمه تيدانى  
دايكوباوكى نيه، بويه ده لئين  
منداله كه له خه م ره خسيوه،  
هه راش بووه و پينگه ييوه .

هه راشان (نان.) نئوى نه و فره ننگى  
به رده ستانه نئوه كه له هه راش  
+ ان/ نيشانه ي كو داريزراوه .

هه رس (ن.) ۱- پوو خان، درز بردن،  
داپوو خان، هاتنه خوار: هه رسي  
به فره كه زياني پئوه بوو. ۲-  
شكست خواردن، به هيچ  
نه گه يشتن: دانوس تاننده كه  
هه رسي هئنا .

هه ره وه زى (نان.) زياره، هاريكارى،  
ناليكارى، گه لكارى: هه ره وه زى  
له كاروبارى لادى به سدى  
ده كرى .

هه تا هه تايى (ناك.) هه ره ره: نالايى  
مه هه تا هه تايى بلند دبیت .

هه توان (ن.) مه لخم، مه ره م:  
مه توانه كى باشه، برينه كه سى زوو  
چاره سه ركرد .

هه تيو (نان.) هه تيم، باوك مردوو،  
دايك و باوك مردوو:  
فرمانگه يه كى تاييه ت بو  
به ختير كردنى هه تيو ان هه يه .  
بروانه: سيوى .

هه ر (نام.) ۱- ته نيا: هه ر خوت وه ره .  
۲- بى دلنيا بوون، مسوگر:  
هه ر ديم. ۳- نه گه ر، هه ر كه:  
هه ر بييم ده يناسمه ره. ۴-  
يه ك: هه ر يه ك له نئوه به يانى  
باوكى ده بى بئته قوتابخانه .

هه را (ن.) پشئوى، گزيه نند.  
غه لبه غه لب، به زم، هاتو هاوار:  
كى موكارى نه م هه رايه بوو؟  
هه راسان (ن.) وه پزى، بيزارى: نه م  
بيكاريه هه راسانم ده كا .

ههتا ههتایی — ههپی

هههمی (ن.) هرملک، جۆره میوهیه که:

مههرمئی گولاری تدر به تامه.

ههروا (ناک.) هه رئاوا، به بی هق،

له خۆوه، به خۆپایی، به بی

به رامبهه: مهروا چوره بازار.

ههروهسا (ناک.) هه رهوسا، ههروهها،

ئهوها: کار مهروهسا ب رتفه

چوو.

ههروههه (ناک.) هه همیشه، هه رگیزاو

هه رگیز: کورد مهروههه به رگری

له خاکی خۆی کردوو.

هه ریز (ن.) هه ریز، شارۆچکه یه که

سهه به پارێزگای هه ولێوه

دهشتیکی به پیت و به

بهه کهتی هه یه.

هه رهفاندان (چ.) رووخاندن، وێرانکردن،

تههتکردن: نوژمنی گوندتین مه

مه رهفاندن.

هه رهفتی (نان.) رهوخوا، رامالدارو: من

خانیهکی مه رهفتی دیت.

هه پی (ن.) هه پی، قوپ، هه پ: ده می

بوو باران، دی بیته هه پی

(په ند).

هه رهچهند (نام.) گه رچی، نه گه رچی،

له گه ل نه وهی: مه رهچهند نازاد

زیره ک بوو، به لام نهره کانی به رز

نه بوون.

هه ردهم (ناک.) هه رکات، هه موو ده م،

هه می گاڤ، هه موو کات،

هه همیشه: هه ردهم گه له که م له

یاده.

هه رزان (نان.) نه رزان، که م نرخ، که م

به ها: میوه له ولاتی ئیمه تدر

مه رزانه.

هه رزانی (ن.) سالی خۆش و پیر

بهه کهت: نه و سال مه رزانی

بوو.

هه رهسکردن (چ.) گه ئیریکرن، هه لکرن،

په رتکردنی خواردن له سکدا،

هه له ئینی خواردن له سکدا: بتر

ئه وهی نان زوو هه رس بکری،

پارهو باش بجوو، جا قووتی

بده.

هه رهگیز (ناک.) چجار، هه یچ، قهت:

مه رهگیز له به ئین پاشگهز

نه بووه ته وه.

ئا ئ ە ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

هه ژمهت (ن.) هه سرهت، تاو، خهفت،  
 هه ژمهت: نه و نه ده خه م خوار  
 له هه ژمه تا كه وتم.

هه ساره (ن.) ستیری، گه پۆك: عه تارد  
 نزیکترین هه ساره له رۆژ.

هه ستان (چ.) پاپوون، له زهوی پاست  
 بوونه وه، بلنڊبوون: ههسته با  
 بهێین.

ههسته كان (ن.) ههس، كۆل ههسته،  
 ناگا: مرۆڤ پینج ههستی  
 دیاریکرای مه به.

هه ق ته ریب (ئان.) هاوته ریب، وهکی  
 ئێك: مه ریبو لای به رامبه ریه کی  
 چوار گۆشه هه ق ته ریب.

هه کسوس (ن.) شیوهیهکی یۆنانییه بۆ  
 وشه ی خه تا-سوت به زمانی  
 میسری کۆن، كه واتای کۆچەر  
 ده گه بیئیت. هه کسوسه كان له  
 هه زاره ی دووی پیش زابیندا له  
 کهرته ی ئاسیاوه خۆیان خزانده  
 نیو میسر، نه ویش به هۆی هاتنی  
 هه زانی هیندۆ ئاری بۆ نه و

هه زاران (ئاک.) هه زاره ها، چه ند  
 هه زاره ک: هه زاران که س له  
 خۆپیشاندانه که به شدار بوون.

هه زار میرد (ن.) نه شکه وته که  
 ده که ویته پۆژئاوای سلیمانی.

هه ژار (ئان.) ۱- ژار، بیچاره، نه دار،  
 بی مال و حال، دهستکورت، بی  
 دهره تان: ماله که ی ته نیشتمان  
 هه ژارن. ۲- ناوه بۆ نیوینه.

هه ژاری (ن.) ژاری، بی دهرامه تی،  
 نه داری، دهستکورتی: هه ژاری  
 نه خۆشیه کی ترسناکه.

هه ژاندن (چ.) له راندن، هه ژاندن،  
 راته کاندن، راچله کاندن،  
 راوه شاندن: بۆ لیکرینه وه ی  
 ستیوه كان لکه داره که مان  
 هه ژاند.

هه ژمارتن (چ.) هه ژماردن، هه ژمارتن،  
 به ژارتن، ژماردن: نیسکه و ماش  
 نامینه ژمارتن له وا به ژاری  
 دکیشن.

هه له (نان). سه هو، خه له ت، چه وتی،  
خه تا: سنگ فراوان له هه له ی  
خه لکی ده بهوری.

هه له بجه (ن). شارقچه که به سه به  
پاریزگای سلیمانوی له سنووی  
ئیرانه وه نزیکه: له ۱۶/۳/۱۹۸۸  
پینج هه زار که سه له هه له بجه به  
چه کی کیمیایی شه هیدکران.

هه له سست (ج). ۱- قسه بق  
دروستکردن، درق به زار کردن:  
درق هه له سست ره قهاره کی  
ناشیرینه. ۲- دابه سستن،  
دروستکردن، راکیشان:  
چوگایه کی له بهویاره که وه  
هه له ستوره.

هه له بزاردن (ج). ده ستنیشانکردنی  
که سه ک، یان شته ک، ده ستبژیر  
کردن، بژار کردن: براهه م بتر  
نه دجووه نی هه له بزاردنی  
شاره وانی خوی پالاوت.

هه ئترووشكان (ج). له سه ره چینچک  
دانیشستن: سه که که  
هه له ترووشکابوو.

شوینانه ی، که هه کسو سه کان  
تئیدا ده ژیان.

هه کو (نام). هه که، نه که: هه کو تو  
چووی بیژره من دی نگه له ته  
مئیم.

هه له (ن). ۱- ده رفه ت، ده ره تان،  
فورسه ت، ده لیقه: ئه م هه له له  
ده ست خوت مه ده. ۲- نوره،  
جار، ده ست: هه له منه  
راوه سته.

هه له (ن). ۱- گولی زه ردی  
بقوخوش: چه پکک گولی  
هه له م پیشکیش کرا. ۲-  
ده زمانه که پیستی پی خوش  
ده که ن. ۲- ناوه بق مئینه.

هه له مه تا (ن). په رسیف، په سیو:  
هه له مه ته کی خراپه لیبوو، به لام  
زوو چوووه لای دکتور.

هه له مه سان (ج). هه له اوسان، نه ستوو  
بوون، وه رمین: جیی  
شکستییه که هه له مساره.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ا ق ك گ ل م ن ه و ی

براده‌ری مه‌لکه‌نیت خوی  
تیده‌که‌ویت.

هه‌لکه‌وتن (ج.) به دیار که‌وتن،

رسکان، په‌یدابوون: ماموستا  
مرژ‌لکه‌کی مه‌لکه‌وتووی  
کومه‌لکایه. بروانه هه‌لکه‌فتا.

هه‌لکه‌وتسه (ن.) شوینی گرنګ:

کوردهستان مه‌لکه‌وتیسه‌کی  
گرنګی له ناوچه‌که‌دا مه‌یه.

هه‌لکرن (ج.) داگیرسان: خو ژ مه‌لکرنا

ناگری دویر بیخه.

هه‌لکورمان (ج.) کز مه‌لنیشتن و خو

مات کردنی بالدار: مریسه‌که  
نه‌خوشه و مه‌لکورماوه.

هه‌لگیرساندن (ج.) به‌ریا کردن،

داگیرسان و خوشکردنی ناگر، گر  
لسی په‌یدا کردن: ناگره‌که‌سی

داگیرساند. ۲- به‌ریابوون:

شورشی نه‌یلول له سال۱ ۱۹۶۱  
مه‌لگیرسا.

هه‌لمه‌تا (ن.) ۱- په‌لامار، هیرش،

شالان: مه‌لمتی پشمه‌رکه‌بزی

هه‌لدران (ج.) فریدانه ناسمان،

مه‌لافتین: کولاره‌کان مه‌لدرانه  
ناسمان.

هه‌لدراو (نان.) چه‌قیندراو، مه‌لکراو،  
مه‌لاویستی.

هه‌لسوکه‌وتا (ن.) ره‌فتار، مامه‌له،  
سه‌ودا، ناکار: مه‌لسوکه‌وتی

براده‌رانه‌ت له یاد نه‌چیت.

هه‌لسوورانندن (ج.) به‌رپوه‌بردن،

برقیسه‌برن، جیبه‌جینکردن:  
کاروباری سوکانه‌که‌مان باش

مه‌لده‌سورینم.

هه‌لقولان (ج.) ۱- مه‌لافتیت، به‌ته‌وژم

ده‌رچوونی ناو، ده‌ریوون:

کانیبه‌که‌له‌مه‌لقولان‌که‌وت.

۲- ژنده‌ر: شیعره‌کانی نه‌وله

کانگی دله‌وه‌مه‌لقولوه.

هه‌لکه‌فتا (ناک.) مه‌لکه‌وت، بونه، یاد:

ب مه‌لکه‌فتتا سه‌رکه‌فتاته‌دی

ته‌خه‌لاتکه‌م.

هه‌لکه‌نندن (ج.) کولان، مه‌لکولین،

مه‌لقولین: نه‌وه‌ی چال‌بزی



شەمەرەنگ (ئان.) پەنگاوپەنگ، گەلەك

پەنگ، جۇداو جۇر: ئەم

فەرەنگە وشەي ھەمە رەنگى  
تەيىدە.

شەمەوئەند (ن.) ھۆزەكى كوردە لە  
كەركوك.

شەمبائە (ن.) ھەمبان، ھەمبان، ھەگبە،

پەستى دەرهاتووى خۆشكراوى

مەرو بىزە، كە شتى وشكى

تەيدە كرى: نەنكە نەيسكە كەي لە  
ھەمبائە كە كرى.

شەمبەيز (ن.) ھەمبەز، ئامبەز، باوھش:

دايگە ھەمبەيزى بۆ كرىمەو.

شەموو (ج.) ھەمبان، ھەمى، تەق

گەشت، تەكپا: ھەموو گەلانى

جەئانمان خۆشەوئەين.

شەمووچار (ئاك.) ھەرجاز: ھەموو

چارى يادى دەكەم.

شەمىشەيى (ئان.) بە شەئىوھەيەكى

بەردەوام، ھەردەم: مەن لەسەر

مىلاكى ھەمىشەيى نامەزنام.

سەر ئوئەن ھەمىشە سەركەوتور

بەو.

شەئەكەرن (ج.) گوزەران نەكردن،

نەئىيان: بىن كار كرىن مەلئەكەين.

شەئوئەسەين (ج.) ھەلئوئەسەتن،

چەسپاندنى تابلوق، وئەو...:

وئەكەم بە ئىبارى ئوورەكە دا

ھەلئوئەسى.

شەئوئەست (ن.) ۱- ھەلئوئەستە،

تەيىنىسى و ھىزو بىر دەرىيارەي

شتى: پەئوئەستە بە رامبەر كەشەي

نەتەرەكەت ھەلئوئەستەت ھەئەت.

۲- ئاوە بۆ ئەزىنە.

شەئوورە (ن.) ھولەك، ھولەك، ئالوبالو،

ھەلەكە: ھەئوورە وشك دەكەرىت

بۆ خۆشەوئەين.

شەئو (ن.) ئەلەق، جۇرە بالئەدەيەكى

گۆشتخۆر بە ھەئە: ھەلەكەلەك

بەرز دەفەرىت.

شەمەچەشەن (ئان.) ھەمەجۇر، ھەمە

رەنگ: كەتتەخانەكە مان كەتتەيى

ھەمە چەشەنى تەيىدە.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ههوارگه (ن.) لانه، وارگه،  
 هاوینه هوار، هوار، ژيان له  
 كورستان: كوردستان ههوارگه ی  
 شیرانه .

ههواڤ (ن.) خهبار، نوچه: خۆم  
 ههوالی سهركه وتمم بۆ برد .

ههوور (ن.) عهفر، ئهوور، مژ، مژو  
 مژوران، ههلمی ئاو، كه بهرز  
 ده بپتتهوه بۆ ئاسمان: ههووری  
 رهش نیشانه ی باران بارینه .

ههولیز (ن.) ههولیز له و شاره كۆنانه ی  
 خپكه ی زهوییه، كه ههزاران  
 سهاله ژيانی تیدا بهردهوامه:  
 ههولیز پایتهختی كوردستانه .

ههویڤ (ن.) ١- ههویڤ، ههویڤ،  
 ئامیان، ئامیانی ماست و په نیر:  
 نهختی ماستم بۆ ههویڤ كرنی  
 شهروه كه بۆ بێینه . ٢- مایه،  
 سههراوه، هه: ئاشتی ههویڤی  
 سهركه وتمه .

هههياسه (ن.) كه مبه ره ی زۆرو زیو: ئه  
 كچه جوانه به جلوبه رگی  
 كوردی و ههياسه رازاوه ته وه .

هههناسه دان (ج.) بپهندان، ههناسه  
 هههكیشان، هههلمژینی ههواو  
 دهردانه وه ی له ریگی لوته وه .

هههنجیر (ن.) نهنجیر، ههژیر، ههژیر:  
 هههنجیر كه له ك جۆری ههیه .

هههنگ (ن.) مێشه نگیڤ، مێشا  
 ههنگه یڤی، مێشه نگیڤ: ههنگ  
 شیهله ی گۆڤ ده مژیت و ده یكا به  
 ههنگه یڤی .

هههنگاو (ن.) ١- ماوه ی نۆوان ههردوو  
 لاق له پۆیندا، شهقاو، پینگاڤ،  
 شهتیرۆ له رویشتمندا ههنگاوی  
 خهیرا ده نیت. ٢- ناوه بتر  
 نترینه .

هههنگه یڤ (ن.) ههنگه یڤ، ههسهل،  
 خۆراكه کی شهیرینه و رهنگی  
 هههنگه یڤیه، ده توانیت له نانی  
 بسوویت و بپهختیت: ههنگه یڤ  
 چاره سه ره ی زۆر نه خۆشگی  
 پیده كرنیت .

هههوار (ن.) وار، شوین: ههواری ئیمه  
 كورستانه .

هنجین (ج.) په تشاندن، پرت پرتکرن،  
وردو خاش کردن: نه فکریه  
ماته منجین.

هوره با (ن.) ره شه با: نه فکریه نه فکریه  
هوره بایه به رده واره.

هویر (نان.) ورد، هورد: ناخا هویر بئ  
چاندنی یا باشه.

هوون (ج.) نه نگز، نیوه، هنگ، ههنگو:  
هون بئ کوی ده چن؟

هو (ن.) ۱- سه به ب، بونه، نه گه،  
سوچ، سونگه: به هوی چی بوو  
نه توانی بییت؟ ۲- وشه ی  
بانگکردنه... مومر فلان  
کهس.

هویه (ن.) ۱- هۆده، هۆده، ژوو،  
پۆل، تۆبه: نازاد له هویه ی  
جیمه. ۲- کز مه له چادرو  
ره شمالتیک به یه که وه:  
ره وه نده کان هویه هویه  
ره شمالتیان مه لاداره.

هۆده (ن.) بیوانه: هویه.

هه ی هه ی (نام.) وته ی سه رسوپمانه:  
هه ی هه ی له م جلوه برکه جوانه!  
هه ی (ن.) وه ی: هه ی له ناو دارستان  
ده ی.

هه ی (ن.) خوری: جلوه برگان ژ هه ی  
چیکه ن.

هه ی (ن.) بیر، نه ندیشه: هه ی من  
ناهیته کهنگی نه م چوینه  
سه یرائی.

هه ی (ن.) ۱- نیشک، بیر، هه ی:  
ناگاداری: ۲- وته ی فرمان به  
بیده نگ بوون، وست: هه ی نه  
ناخفن ماموستایه مات.

هه ی (نان.) ۱- وشک، نیشک، هه ی،  
هه ی: داری مشک زویتر دمیته  
سوتن ژ داری ته. ۲- قرچوک،  
هه ی زیل: فلان کهس مشکه  
مرویه.

هه ی شانان (ج.) هه لوه شانان:  
هه ی شانان په یمانان کریتیبه.

هه ی هه ی (تاک.) ورد کراو، نه هه ی  
نه هه ی، زه ی زه ی: کراسه که ی  
هه ی منجین کره وه.

ئائىب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه وى

ھۇنئىن ھۈ (چ). دانان، ئەمىن،  
 ئەھاندن: مۇنئىن ھۈ شىيەر  
 بەھرە يە.

ھۈيە كانى گۈاستنە ھۈ (ن). رىگاكانى  
 ھاتوچۇ كە بە رىگە ي وشكانى،  
 ئاۋى يان ئاسمانىدا دەبىت.

ھىشان (ن). مامۇستا، سەيدا: ھىشان  
 خوتىندىكاران فېر دىكەت.

ھىشى (ن). ھىوا، ئومىد، ئاۋات: ئازادى  
 ھىشا مە يە.

ھىن (ئان). ھىنك، فېنك: ل مافىنى  
 خەلك دىچىتە جەتەن مەين.

ھىنبوۋ (چ). فېر بوۋن، زانەين،  
 ھىبوۋن: ژ بوۋ ھىنبوۋنى مەر  
 تىشت پېدەقە يە.

ھىرش (ن). ئەگەر يە كىك ھىرشى  
 ھىنئايە سەرت، ئەۋە نىشانە ي  
 ئەۋە يە، كە دە يە ۋىت، شەرت  
 لەگە ل بىكات .

ھىز (ن). ۱- ۋە، تاقت: د ھىزا مىندا  
 بوۋ بىسەر چىيى بىكە قەم.

ھۇز (ن). خىل، عەشىرەت، بەرە باب،  
 تايە فە، ئىجاخ: ئەز ژ مۇزا  
 گورائەم.

ھۇزان (ن). ۱- مۇنراۋە: مۇزان  
 ئەھاندن بەھرە يە. ۲- ئاۋى  
 كەسىيە ۋە كچو كوپ دە نرىت.

ھۇزانقان (ئان). شاعر، ھۇنەر، بويز،  
 مەلبەستقان: مەلاى جەزىرى  
 مۇزانقانە كى ئاقدارە.

ھۇشەند (ئان). ژىر: ئازدار كچەكى  
 مۇشەندە.

ھۇشيار (ن). رىيا: ھۇشيار مەئالەكى  
 دىلسۆزە.

ھۇكار (ن). ۱- بېۋانە: ھۇ (۱). ۲-  
 رىگا، پىناۋ: بە ھۇكارە  
 دەتۋانى بگە يتە ئامانچ.

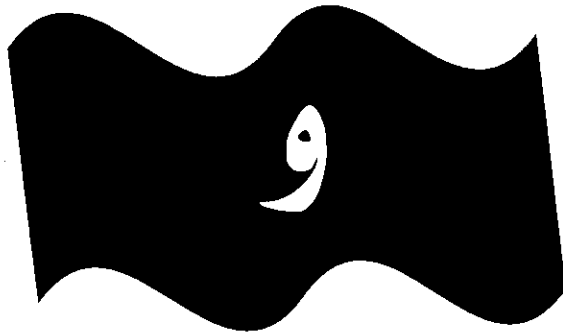
ھۇگەر (ئان). مەتوۋ: ئە م مىندالە مۇگىرى  
 مە.

ھۇنراۋە (ن). جۇرە تىكىستىكە، كە لە  
 كۆمەلە رىستە يەكى كورت  
 پىكھاتوۋە ۋ ئاۋازدارە: مۇنراۋە  
 كىشىر ۋ سە روادارە. بېۋانە:  
 ھۇزان.

هينله گانى بوار (ن.۰) خيچيت بيايى.  
 هينكاري (ن.۰) خت كيشان به شيويه  
 خت: به هينكاري وينى  
 قوتابخانه كه مان بكتيشن.  
 هينم (نان.۰) ۱- نارام، له سه رخو:  
 مندالى ميمن كاره گانى به باشى  
 نه نجام ده دات. ۲- ناوه بو  
 نيرينه.  
 هينان (ج.۰) هاوردن، هانين، نانين:  
 هينانى كه لوبه لى چاك له  
 دهره وه پتيويسته.  
 هينانه دى (ج.۰) به ديهيتان، بجهيتان:  
 هينانه دى تاوات شه و دخونى  
 ده ويت.  
 هينك (نان.۰) بپوانه: هين

هينشتا (ناك.۰) تا ئيستاش، مه تا ئيستا،  
 هينستان: مه رلييره م هينشتا  
 نه چورمه ته وه مال..  
 هينلانه (ن.۰) هيلين، لانه، ليس:  
 ميلانه ي خوت خراب مه كه.  
 هينلکه (ن.۰) هينك: بالنده كان له سه ر  
 هينلکه كره ده كه ون.  
 هينلکه دان (ن.۰) هينكدان، نه شوينيه  
 كه هينلکه تيايدا دروست ده بيت:  
 مريشكه كه هينلکه دانه كه ي پر له  
 هينلکه بوو.  
 هينل (ن.۰) خيچ، خيت، خت: هينل كم  
 به سه ر نووسينه كه دا هينل.  
 هينلک (ن.۰) كوله تيل، هيرينگ: نه نكم  
 نارده كه ي له هينلک دا.





واز لیلهینان (چ:) لیگه پان، دهست  
لیبهردان، خو لیگردنسه وه،  
دهستبهردان: وازم له جگه ره  
کیشان هینا.

وازی (ن.) بازی، یاری، گه مه: له سه  
جاده وازی مه که.

واژه (ن.) بیژه، دهسته په یف، وته: به  
چهند واژه یه کی پتیکه نیناوی  
کوتایی به قسه کانی هینا.

واژوو (ن.) واژو، نیمزا: تکایه ناری  
خوت بنووسه، جا واژوویه کی  
له سه ربکه.

و (نام.) نامرانی په یوه ندییبه، دوو وشه  
به یه که وه ده به ستیت وه: دارا  
وتارا هاوین، هه روا دهوری  
نامرانی لیکده ریش ده گپیت و  
دوورسته لیکده دات، وه:  
به یانی له خه هه ستام و  
ده موچام شوست.

وا (ناک.) نه وه، نه وا: وا دیم.

وار (ن.) هه وار، وه لات، نیشتمان،  
جینگا: نه وار واری منه.

وارگه (ن.) جه، جه، وار، هه وار:  
مه ولتیر وارگه من عه گیدو  
متیرخاسانه.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

یه که کی دییه وه: وه رگرتنی

مافه کان شته کی ره وایه.

وهریو (ئان.) هه لوه ریو، وه ریای،

که وتوو: په لکه وه ریوه کان بنی

داره که یان داپوشیوه.

وهرس (ئان.) بیزار، وه پز، هه راسان،

جارس: له خویندنه وه وهرس

نابم.

وهزیر (ن.) پله یه کی فه زمانه پره وایه له

ده ولت، شالیار، وه زیری

په روره کاروباری خویندن

را ده په رتنتیت.

وهستا (ن.) ۱- هه رکه سیک

شاره زاییه کی باشی له پیشه ی

خویدا هه بیت پییده لئین وهستا:

کارزان له دارتاشیدا وهستایه کی

باشه. ۲- زانا، لئیزان: به راستی

وهستایه.

وهستان (چ.) رلوهستان: که سات

وهستابووم. ۲- له کار

وهستان: کارگه که ماوه یه که

وهستاوه.

وان (ج.) ۱- ئه وان: وان فرافین خوار.

۲- ناوی شار و ده ریچه یه که له

باکووری کوردستان: چیا یی

سیانی دکه فیه هندائی به حرا

وانی.

وانه (ن.) دهرس، دهرز: له وانه ی

کوردیدا پله یه کی باشم هیناوه.

وانه بیژ (ئان.) ماموستا، ئه رکه سه ی

وانه ده لئیته وه: ژماره ی

ماموستامان که مه، بۆیه

پیوستمان به وانه بیژ هه یه.

وهرچه رخان (چ.) زفران، زفرین،

سورپانه وه، وه رگه پان، ئاوه ژوو

بوونه وه: شکرپشی جیهانگه ری

وهرچه رخانه کی مه زنه.

وهرز (ن.) که ژ، چارنکی سال: من

وهرنی پایزم پی جوانه، ئه ی

تر؟

وهرس (ئان.) بیزار، هه راسان.

وهرز (ن.) راهینان، ریازه، سپورت:

وهرز له ش به هیز ده کات.

وهرگرتن (چ.) به دهسته هینان، که وتنه

دهست، دهستختنی شتیک له



ورده (ن.) توانایی و خردپاگرتن: مرؤله  
کاتی ناخوشیدا نسابی ورده  
به ریبات.

ورچی دیز (ن.) هرچا پرش.

ورد (ثان.) ۱- هورد، هویر. شتک، که

دانه دانه کی بچوک بن. ۲-

له سرخو، جوان، به دیقته: ورد

تە ماشا که

ورده (ن.) هورده، خورده، که ندرجار

بقر پاره به کاردیت وک: پاره ی

ورده، هروا له گال شکر و

برنج و...: ورده شکر، ورده

برنج.

ورده ناسن (ن.) هویرکی ناسنی: ورده

ناسن له نوکانی ناسنگه ردا

مه یه.

ورده دار (ن.) نارکی داری، ورده دار:

پتویستمان به هندی ورده داره

بقر نانگردن.

ورده ورده (ثان.) پیچ پیچه، هورده

هورده: ورده ورده ده پتیشین.

وهش (ثان.) ۱- په سهند، خوش: شم

ترتیه ره شه. (ن.) ۲- نوش،

هوش، هوش، وشه یه که بز

راگرتنی گویدریژله کاتی

ریشتن.

وهفادار (ثان.) دلسوز، نه مگذار، به

وهفا: وهفاداری لوتکی

براده رایه تیبه.

وهلام (ن.) به رسف، جواب: من

وهلامی پرسپاره کانم به باشی

دل به وه.

وهنه وشه (ن.) بنه وشه، جوره گوله که:

گوله وهنه وشه بزنی خورشه.

وهها (ثان.) هوسا، وهسا، نه وها، ناوا:

کاره کی وههاله تر

ناره شیتیه وه.

وههار (ن.) به هار: وههاران گورن

وهه دره که ون.

وتار (ن.) جوره نووسینیکه له ناو

رؤژنامه، یان کوفاریکدا بلاو

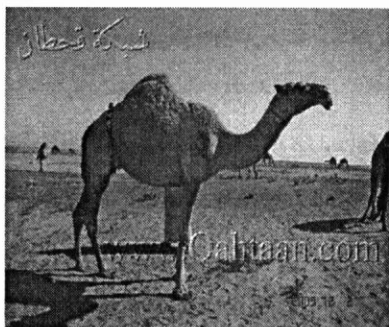
ده کرتیه وه: دایکم مه مور

مهفته یه و تاریک بقرؤژنامه

ده نووسیت.

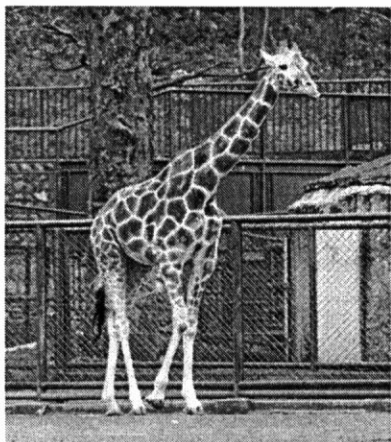
نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

وس بوون (ج). بی دهنگ بوون، کپ  
بوون: له کاتی وانه گوتنه وهدا وا  
باشه وس بیت.



وشتو

وشتو (ن). حیشتو، حوشتو: وشتو  
بارهلگره کی بیابانیه



وشتوگا

وشتوگا (ن). زرافه، زه پافه، ژرافه.



وردبین

وردبین (ن). ۱- هویرین، نامیره که  
شتی بچوکی پی ده بینری،  
میکروسکوپ. ۲- به که سیک  
ده گوتیت، که شتی ورد  
ده بینیت.

وردکردن (ج). قه دکن، هویرکن،  
پارچه پارچه کردن: داره کانمان  
بو سوپا وردکردن.

ورمی (ن). ناوی ده ریچه و شاره که له  
روژه لاتی کوردستان.

ورییا (نان). هشیار، هوشیار،  
له سه رخو، ناگادار، به ناگا:  
ده بی وریا بین بو نه ومی مه له  
نه که یین. ۲- ناوه بو نیرینه.

ولآخی بهرزه (ن.۰) باره بهر، دهوار:  
ولآخی بهرزه بو بارلینان  
به کاردیت.

وی (ج.۰) جیناوی جودایه بو که سی  
سییه می تاکی نیر به کاردیت،  
هو: وی فراقین خوار.

ویستگه (ن.۰) گه راج، وه ستانجی،  
شوینی وه ستانی ئوتومبیل،  
پاس، یان شه مه نده فەر.

ویستن (ج.۰) حه ز لیبوون، ئاره زوو  
لیبوون، خواستن: نه گه ر تو  
ویستت شتیک فیر بیت، باش  
فیری ده بیت.

وی (ج.۰) جیناوی جودایه بو که سی  
سییه می تاکی می به کاردیت:  
وی گوته هه فالین خو سه نه ز  
دهیم قوتا بخانی.

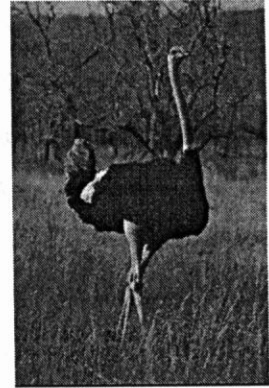
ویران (ج.۰) ۱- نه ترسان له کردن و

گوتنی شتیک. ۲- رمان و

تیچوونی شتیک، کافل،

خاپوور، تیچوو، کاول: نافه کی

گران و گونده کی ویران.



وشرمرخ

وشرمرخ (ن.۰) وشر مه ل، نه عامه: له  
باخی ئازه لاند وشرمرخیکم  
بینی.

وشکانی (ن.۰) هسکی، هیشکایی:  
مه نده ک گیانه وهر له ئاودا ده ئی  
وه مه نده کی ترله وشکانیدا.

ولات (ن.۰) نیشتمان، وه تن، زید،  
مه لبه ند: من ولاتی خو خوش  
دقتیت.

ولاتپاریز (نان.۰) نیشتمان پهروه ر:  
مروئی ولاتپاریزی سه ر بلنده.

ولآخ (ن.۰) به که رو ئیسترو نه سپو  
ماین ده ل—ین ولآخ،  
بروانه ره شه ولآخ

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

وینه (ن.) نیگارنکه به هژی کامیڑا  
دهگیریت.

وینه‌گر (نان.) نهو که سه‌یه به هژی

کامیڑا وینه‌ی که س و شت

ده‌گرت.

وینه‌جه (ن) گیایه که به پنج ده‌یچینن بڑ

تالیک، ئینه‌جه، ئورجه: وینه‌جه که

وشک که وه بیده به ولاغه‌کان.

ویژانکرن (چ.) کافلکرن، خابوورد

کردن، تیکدان، کاولکردن:

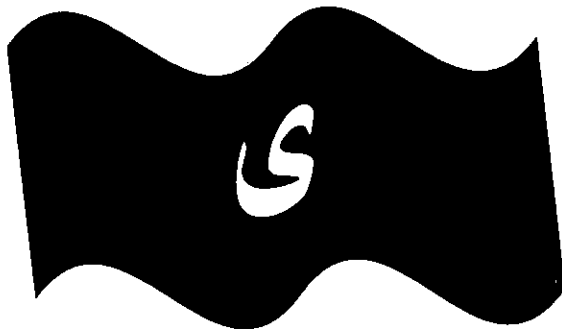
چهنده‌ها گوندی کوردستان به

دهستی به عس هاتنه ویژانکرن.

ویژی (تاک.) وی جهی، فیژی، لهوی:

نهوی: ل ویژی نه‌م شاره‌زا

بوون: ل ویژی مه تریانی کر.



یادداشت (ن.) نویسنی شتهك بق به بیر  
هینانوه: خویشسانده ران  
یادداشته کیان دایه به بررسی  
شار.

یارمه تیدهر (ن.) یاریده دهر،  
هاریکار: ماموستا یارمه تیدهری  
قوتابییه.

یاریده دهر (ن.) هاریکار، یارمه تیدهر،  
یاریده دهر: یاریده دهری  
قوتابخانه که مان وانهی کوردیمان  
پی ده لیت.

یاریزان (ن.) یاریکر: نازاد یاریزانه کی  
ختیابه.

یاریکر (ن.) بهوانه: یاریزان.

یا (نام.) ۱- یان، یاخو: تو ده چی یا  
نازاد؟ ۲- به پیش ناوی  
تاییه تی ده که ویت بق ریژالینان  
به کاردیت، وهك: یا هه مین، یا  
نایشه گول.

یاخه (ن.) یه خه، نیخه، به رۆك، یه قه،  
نیقه، پشته مل: یاخهی  
کراسه که ی باش له ئوتور درلوه  
یاخی (ن.) لامل، لاسار، هه لگه پاوه:  
شستروان تدر یاخییه، هیچ به  
گویمان ناکات.

یاد (ن.) بیره وه ری، یادکاری، بیر:  
باوکه گیان تدر یادت ده که م.

# ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

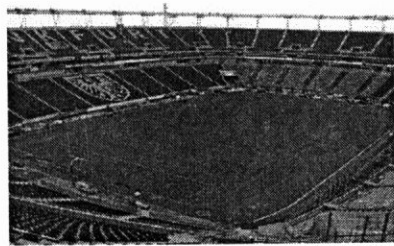
كەوتوو: يەدەگى ئەم  
ئۆتۆمبىلانە لە بازار كەمە .  
يەزدان (ن.) خودای، خودی، خوا:  
يەزدان پشت و پەنای  
راستگويانە .

يەكتر بېرىن (چ.) ئىكودو بېرىن، بەناو  
يەكدا چوون: دوو هئىلى يەكتر بېرم  
بۆ بگىشە .

يەكخستىن (ن.) يەكگرتىن، كردنە يەك،  
رىكخستىن: يەكخستىنى هئىزەكانى  
كورد كارەكى پئويستە .

يەكدەست (ئان.) يەكگرتوو، ئەگەر  
كۆمەلەك كەس لەسەر  
ئەنجامدانى پرۆژە يەك يەك بىرو  
رايان هەبوو و پىكەو هەوليان  
بۆ داو و كوئەو و ايه بە  
يەكدەستى بىكەن .

يەكپروو (ئان.) راست، راستگۆ:  
هاوپىكەم لەگەلدا يەكپروو .  
يەكسانى (ن.) وەك يەك، چوونىەكى،  
بەرانبەرى: يەكسانى نيشانەى  
دادپەروە بىيە .



يارىگە

يارىگە (ن.) يارىگا، گۆرپە پانى يارى،  
مەيدان: يارىگە يەكى فراوان لە  
شارەكە مان دروستكارو .

ياسا (ن.) قانون، دام و دەستور، پئ  
و شوئىنى كۆمەل، ريسا:  
پئويستە هەموومان ملكە چى  
ياسا بىن .

يان (ئام.) بپوانە: يا (۱)  
ياوەر (ن.) هاوەر: لە پئيشبېرىكىو  
ئىدە وانىدا مامئوستاى وەرزش  
ياوەرمانە .

يەخچال (ن.) بەفرگۆ: زۆرىەى  
مالەكان يەخچاليان تىدايە .  
يەخچالەكە مان بەفرىكى زۆرى  
گرتووە .

يەدەگ (ن.) سپىر، ئامرازى زياد بۆ  
جىگرتنەوەى شتى لە كەلك

## یاریگه — یونانی

یونان (ن.) ولایتیکه که وتوتته باشووری  
 رۆژه لاتی که رته ی ئه وروپا، که  
 به ولاتانی تورکیا، بولقاریا،  
 مه که دۆنیا، ئه لبانیا و سئ  
 زه ریاش ده وره ی داوه: یونان  
 نوورگه یه کی زۆدی له نئو  
 زه ریای سپی ناوه راستدا مه یه.  
 یونانی (نان.) خه لکی یونان: ئه رستو  
 زانا یه کی یونانی بوو.

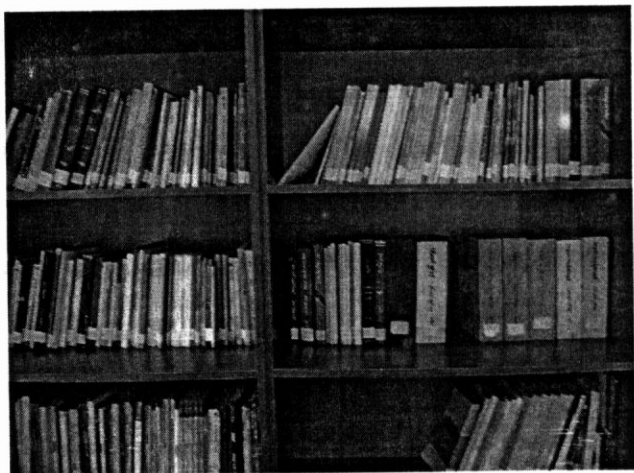
یه کسه ر (ناک.) بئێ پاوه ستان،  
 ده موده ست، راسته و خۆ،  
 ده سته به چی: پشتی مه نان  
 خورای، یه کسه ر مه ده ست ب  
 شۆلی کر.

یه کلایی کردنه وه (چ.) به لایه کدا  
 خستن: گیانه ئه م کاره م بۆ  
 یه کلایی بکه وه.

یال (ن.) ۱- مله ی چیا: بوئنی  
 سه رکه وتمه سه ر یاله که . ۲-  
 مووی سه ر ملی ئه سپو ماین:  
 یالی ئه سپه که م شۆرد.







## كتیبه

### چاپکراوهکانی

### کۆری زانیاری کوردستان

- (۱) فهرهنگی زارواه ( عەرەبی - کوردی)، بەدران ئەحمەد حەبیب، هەولێر، چاپخانەى وهزارەتى پەرەردە، سالی ۲۰۰۲، (۱۴۲ لاپەرە).
- (۲) کوردی تورکمانستان - میژوو - ئەتئۆگرافیا - ئەدەب، د. ماری خەزەندار، هەولێر، چاپخانەى وهزارەتى پۆشنبیری، سالی ۲۰۰۳، (۲۵۸ لاپەرە).

- ٣) زارووی یاسایی، لیژنهی زارووه له کۆپێ زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنبیری، سالی ٢٠٠٤، (٤٠ لاپههه).
- ٤) زارووی کارگێڕی، لیژنهی زارووه له کۆپێ زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنبیری، سالی ٢٠٠٤، (٤٧ لاپههه).
- ٥) من ینابیع الشعر الکلاسیکی الکردی، ج١، رشید فندی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنبیری، سالی ٢٠٠٤، (٢٤٠ لاپههه).
- ٦) پێنوووسی په کگرتووی کوردی، به بران نهحمه ده بیب، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروه ده، سالی ٢٠٠٥، (٥٦ لاپههه).
- ٧) پێژمانی کهسی سێیه می تاک، د. شیرکۆ بابان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنبیری، سالی ٢٠٠٤، (١٥٩ لاپههه).
- ٨) چوارینتێن خه یام، د. کامهران عالی به برخان، وه رگێرانی له لاتینییه وه د. عهبدو لالا یاسین ئامیدی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنبیری، سالی ٢٠٠٤، (٩٤ لاپههه).
- ٩) شیوهی سلیمانی زمانی کوردی، د. زهری یوسوفا، و : له روسیه وه د. کوردستان موکریان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروه ده، سالی ٢٠٠٥، (٢١٦ لاپههه).
- ١٠) العروض فی الشعر الکردی، احمد هردي، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنبیری، سالی ٢٠٠٤، (٢١٨ لاپههه).
- ١١) ژانره کانی پۆژنامه وانی و میژووی چاپخانه ١٤٥٠ - ١٥٠٠، د. مغید سه بان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروه ده، سالی ٢٠٠٥، (٢٧٨ لاپههه).
- ١٢) زارووی راگه یاندن، لیژنهی زارووه له کۆپێ زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروه ده، سالی ٢٠٠٥، (١٠٨ لاپههه).

- (۱۳) فرهنگي زارووهگه لی پاگه یاندن (ئینگلیزی - کوردی - عەرهبی)، بهنران نهحمهده حهیب، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۶۵ لاپهه).
- (۱۴) نهدهبی مندالانی کورد - لیکولینهوه - میژوی سهرهلدان، حههه کهریم ههورامی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۴۰۶ لاپهه).
- (۱۵) گیرهکێن زمانی کوردی، د. فازل عمر، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۲۴ لاپهه).
- (۱۶) ل نۆر نهدهبی کرمانجی ل سههه سالانۆزدهی و بیستنی زایینی، تهحسین ئیبراهیم ئۆسکی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۲۷۶ لاپهه).
- (۱۷) دهنگسازی و برههسازی له زمانی کوردیدا، د. شێرکۆ بابان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۲۰۶ لاپهه).
- (۱۸) هۆنرلوهی بهرگری له بهرهمی چههند شاعریکی کرمانجی سهروودا ۱۹۲۹ - ۱۹۷۰، د. عبدالله یاسین عهلی ئامیدی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۳۲۰ لاپهه).
- (۱۹) یوسف و زولهیفا، حهکیم مهلا صالح، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۶، (۴۰۷ لاپهه).
- (۲۰) زمانی کوردان - چههند لیکولینهوهیکی فیلولۆجی زمان، پ. د. فریدیش ههولێر ئهوانی تر، و : له ئهلامانییهوه د. حمید عزیز، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۹۲ لاپهه).
- (۲۱) پێهری بیبلۆگرافیه کوردیههکان ۱۹۲۷ - ۲۰۰۵، شوان سلیمان یابه، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۶، (۴۰۰ لاپهه).
- (۲۲) فرهنگي گهوهی من . د. کوردستان موکریان، چاپی بهکهم، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهرده، سالی ۲۰۰۶، (۸۰ لاپهه).

- (۲۳) دیوانی عزیز - محمد عدلی قمره‌داغی - هملیر، چاپخانه‌ی وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۰ ، (۱۴۴ لاپه‌ره).
- (۲۴) زاواوه‌گملی کاروباری مین - جه‌مال جه‌لال حوسین - دلیر سایر نیواهم - دزگای گشتی هریم بز کاروباری مین، هملیر، چاپخانه‌ی وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶ ، (۸۰ لاپه‌ره).
- (۲۵) زاواوه‌ی راگیانندن - که‌مال غه‌مبار - هملیر، چاپخانه‌ی وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۹۶ لاپه‌ره).
- (۲۶) زاواوه‌ی نه‌ده‌یی - تاماده‌کردنی: لیژنه‌ی نه‌ده‌ب له کۆری زانیاری کوردستان ، هملیر، چاپخانه‌ی وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۴۸۰ لاپه‌ره).
- (۲۷) نیندیکی گۆزاری کۆری زانیاری کورد (۱۹۷۳ - ۲۰۰۲) - شوان سلیمان یابه - هملیر، چاپخانه‌ی وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۲۴۰ لاپه‌ره).
- (۲۸) **The Historical Roots of the National Name of the Kurds** - د. جه‌مال ره‌شید ، هملیر، چاپخانه‌ی وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۱۰۷ لاپه‌ره)
- (۲۹) فره‌منگی کۆمه‌نناسی - عویید خنر - چاپخانه‌ی دزگای ناراس - هملیر، سالی ۲۰۰۷ ، (۸۳ لاپه‌ره) .
- (۳۰) بزاقی رزگارخوازی نیشتمانی له کوردستانی پۆژه‌لاتنا (۱۸۸۰ - ۱۹۳۹ز) - د. سعیدی عوسمان هریتی- چاپخانه‌ی دزگای ناراس - هملیر، سالی ۲۰۰۷ ، (۱۵۵ لاپه‌ره) .
- (۳۱) شۆرش شیخ عوییدوللای نه‌ری له بلمگنامهی قاجاری دا ، نویسی: حسن عدلی خانی گپروسی ، وه‌رگێپانی له فارسییه‌وه : محمد همه‌ باقی - چاپخانه‌ی دزگای ناراس - هملیر، سالی ۲۰۰۷ ، (۲۰۴ لاپه‌ره) .

- (۳۲) شۆپشى شېخ عربىيلوللاي نەھرى لە بەلگىنامى ئىرمىنىدا ، نووسىنى : ئىسكەندەر غۆزىيانس،  
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - مەمەد ھەمە باقى . چاپخانى دىزگاي ئاراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷،  
 (۱۲۸ لاپەرە).
- (۳۳) فرەھنگى كوردى - فارسى، وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - مەمەد ھەمە باقى . چاپخانى دىزگاي ئاراس -  
 ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۱۱۲ لاپەرە) .
- (۳۴) شۆپشى شېخ عربىيلوللاي نەھرى لە بەلگىنامى ئىنگلىزى و ئىمىرىكى دا - نووسىنى - وەدىع جومىدە.  
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - مەمەد ھەمە باقى . چاپخانى دىزگاي ئاراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷،  
 (۱۱۶ لاپەرە) .
- (۳۵) شۆپشى شېخ عربىيلوللاي نەھرى لە بەلگىنامى قاجارى دا، نووسىنى : عىلى خان گۆزىخان نەفشار.  
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - مەمەد ھەمە باقى . چاپخانى دىزگاي ئاراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷،  
 (۴۲۶ لاپەرە) .
- (۳۶) شۆپشى شېخ عربىيلوللاي نەھرى لە بەلگىنامى قاجارى دا ، نووسىنى : عىلى تەكبىر سەرھەنگ.  
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ : مەمەد ھەمە باقى . چاپخانى دىزگاي ئاراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷.  
 (لاپەرە ۱۹۲).
- (۳۷) چەپكىلك لە زاراۋە گەلى كشتوكال - نامادە كوردى - ھەمە سالىح فەرھادى - چاپخانى دىزگاي ئاراس -  
 ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۱۴۴ لاپەرە) .
- (۳۸) شۆپشى شېخ عربىيلوللاي نەھرى لە بەلگىنامە كانى ووزارەتى كاروبارى دەرھوى ئىزان دا. وەرگىترانى لە  
 فارسيىمۇ : مەمەد ھەمە باقى . چاپخانى دىزگاي ئاراس - ھولتير ، سالى ۲۰۰۷، (۲۷۰ لاپەرە)
- (۳۹) فرەھنگى دىوانى شاعران (ئالى ، سالم ، كوردى ) ، نووسىنى - د. مەمەد نورى عارف، چاپخانى  
 دىزگاي ئاراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۱۰۰۰ لاپەرە).

- (۴۰) یه‌کهم فرهنگي تو ، وهرگيتراي: د. کوردستان مورکرياني، چاپخانه‌ي دهزگاي ناراس، هموليز، سالي ۲۰۰۷، (۸۶ لاپيره).
- (۴۱) نه‌دهيي مندلاني کورد دواي راپيرين، نووسيني: حه‌مه کوريم هورامي، چاپخانه‌ي دهزگاي ناراس، هموليز، سالي ۲۰۰۷، (۳۶۸ لاپيره).
- (۴۲) فرهنگي همراشان، کۆرده‌نموره و دايرشتني: کۆمه‌لتيک مامۆستا، چاپخانه‌ي دهزگاي ناراس، هموليز، سالي ۲۰۰۷، (۲۳۶ لاپيره).